

ВІДОМОСТІ
про самооцінювання освітньої програми

Заклад вищої освіти	Волинський національний університет імені Лесі Українки
Освітня програма	17602 Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Спеціальність	035 Філологія

Відомості про самооцінювання є частиною акредитаційної справи, поданої до Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти для акредитації зазначеної вище освітньої програми. Відповідальність за підготовку і зміст відомостей несе заклад вищої освіти, який подає програму на акредитацію.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID	ідентифікатор
ВСП	відокремлений структурний підрозділ
ЄДЕБО	Єдина державна електронна база з питань освіти
ЄКТС	Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система
ЗВО	заклад вищої освіти
ОП	освітня програма

Загальні відомості

1. Інформація про ЗВО (ВСП ЗВО)

Реєстраційний номер ЗВО у ЄДЕБО	44
Повна назва ЗВО	Волинський національний університет імені Лесі Українки
Ідентифікаційний код ЗВО	02125102
ПІБ керівника ЗВО	Цьось Анатолій Васильович
Посилання на офіційний веб-сайт ЗВО	vnu.edu.ua

2. Посилання на інформацію про ЗВО (ВСП ЗВО) у Реєстрі суб'єктів освітньої діяльності ЄДЕБО

<https://registry.edbo.gov.ua/university/44>

3. Загальна інформація про ОП, яка подається на акредитацію

ID освітньої програми в ЄДЕБО	17602
Назва ОП	Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	035.10 прикладна лінгвістика
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Тип освітньої програми	Освітньо-професійна
Вступ на освітню програму здійснюється на основі ступеня (рівня)	Повна загальна середня освіта
Структурний підрозділ (кафедра або інший підрозділ), відповідальний за реалізацію ОП	Кафедра прикладної лінгвістики
Інші навчальні структурні підрозділи (кафедра або інші підрозділи), залучені до реалізації ОП	Кафедра німецької філології, кафедра романської філології, кафедра загальної математики та методики навчання інформатики, кафедра англійської філології, кафедра практики англійської мови, кафедра української мови та лінгводидактики, кафедра теорії літератури та зарубіжної літератури
Місце (адреса) провадження освітньої діяльності за ОП	Пр-кт Волі, 13 (корпус А), вул. Потапова (вул. Банкова), 9 (корпус С), вул. Винниченка, 30 (корпус В), вул. Винниченка, 30а (Бібліотека ВНУ імені Лесі Українки, корпус Н), вул. Ярошука (вул. С. Тимошенка), 30, м. Луцьк, 43025
Освітня програма передбачає присвоєння професійної кваліфікації	не передбачає
Професійна кваліфікація, яка присвоюється за ОП (за наявності)	відсутня
Мова (мови) викладання	Українська, Англійська
ID гаранта ОП у ЄДЕБО	23215
ПІБ гаранта ОП	Калиновська Ірина Миколаївна
Посада гаранта ОП	Доцент
Корпоративна електронна адреса гаранта ОП	kalynovska@vnu.edu.ua
Контактний телефон гаранта ОП	+38(067)-900-26-26
Додатковий телефон гаранта ОП	відсутній

Форми здобуття освіти на ОП	Термін навчання
заочна	3 р. 10 міс.
очна денна	3 р. 10 міс.

4. Загальні відомості про ОП, історію її розроблення та впровадження

1992 р. у Луцькому державному педагогічному інституті імені Лесі Українки* відбувся перший набір здобувачів освіти за спеціальністю Прикладна лінгвістика. Освітній процес забезпечували: Л.І. Булатецька, Н.В. Волошинович, М.І. Кікець, Л.М. Киричук, Л.В. Мудрик, О.В. Нагорнова, О.О. Рогач.

Історія розроблення освітньо-професійної програми безпосередньо пов'язана зі створенням та розвитком кафедри прикладної лінгвістики, яка була заснована 1993 р. на базі кафедри практики англійської мови факультету романо-германської філології. Це була перша кафедра прикладної лінгвістики в Україні. Свою діяльність кафедра розпочинала з 2-ма кандидатами філологічних наук. У цьому ж році на підставі рішення Міжгалузевої акредитаційної комісії від 18.06.1993 р., протокол №5, колегії Міністерства освіти України від 26.06.1993 р., №13/2, про підсумки ліцензування та атестації вищих навчальних закладів Луцький державний педагогічний інститут отримав IV рівень акредитації (Прикладна лінгвістика була в переліку спеціальностей, які було акредитовано за IV рівнем). 2000 р. відбувся перший випуск магістрів за цією спеціальністю.

Від початку своєї діяльності до 2021 р. на кафедрі прикладної лінгвістики викладали носії англійської мови: професор Даніель Шерік, викладачі Дуейн Хеттих, Мартін Гнізділ, Дональд Пуффалт, Даглас О'Брайєн. За період існування кафедри завдяки професійній мотивації та активній науково-дослідницькій діяльності її членів якісний склад кафедри значно зріс. Станом на 29.01.2024 р. серед 20 членів кафедри – 4 професори (з яких 3 доктори філол. наук), 12 кандидатів наук. Упродовж існування кафедри її очолювали: к. ф. н., в. о. проф. М.І. Кікець (1993–2003), к. ф. н., доц. О.О. Рогач (2003–2006), к. ф. н., проф. М.О. Олікова (2006–2012), д. ф. н., проф. І.П. Біскуп (2012–2023), к. п. н. О.Б. Берладин (з 2023 р.).

Відповідно до вимог сучасного суспільства в 2017 р. освітня програма отримала професійне спрямування – переклад і комп'ютерна лінгвістика; було вперше здійснено набір здобувачів освіти на ОП Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика.

З метою покращення якості підготовки фахівців група забезпечення проводить моніторинг ринку праці й щорічно удосконалює освітньо-професійну програму та навчальний план. У 2019 р. зміни до ОПП було внесено відповідно до Стандарту вищої освіти України для першого (бакалаврського) рівня галузі знань 03 Гуманітарні науки спеціальності 035 Філологія (наказ Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 р., № 869). У 2020 р. було розпочато підготовку здобувачів з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти. Станом на сьогодні укладено договір з ТОВ «ДРУДЕСК» (компанії InternetDevels) про підготовку ЗО з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти. У 2021/2022 н. р. партнером університету з дуальної освіти було також ТОВ «Мінт Інновейшн» (групи компаній Модерн Експо). Тісна співпраця членів кафедри з випускниками, абітурієнтами, стейкхолдерами, роботодавцями, здобувачами освіти, академічною та громадською спільнотою дозволила створити чинну ОПП, яка має на меті підготовку висококваліфікованих фахівців з прикладної лінгвістики, англійської мови та перекладу, другої іноземної мови. Прозора політика університету, спрямована на підтримку якісних трансформацій у сфері вищої освіти, уможливила внесення змін до навчального плану в межах нормативів, визначених законодавством України. Широкий перелік ОК блоку вільного вибору дає можливість враховувати інтереси ЗО та формувати їхню індивідуальну освітню траєкторію. Набуті загальні та фахові компетентності забезпечують конкурентоздатність випускників на ринку праці й уможливають навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти.

ОПП Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика затверджено Вченою радою ВНУ імені Лесі Українки (протокол № 7 від 31.05.2024 р.), перезатверджено Вченою радою ВНУ імені Лесі Українки (протокол № 11 від 29.08.2024 р., наказ ректора № 301-з від 29.08.2024 р.).

*Волинський національний університет (ВНУ) імені Лесі Українки є правонаступником Східноєвропейського національного університету (СНУ) імені Лесі Українки (наказ Міністерства освіти і науки України від 17.08.2020 р., № 1057). Упродовж історії ЗВО функціонував під такими назвами: Луцький державний педагогічний інститут імені Лесі Українки (1951–1993), Волинський державний університет імені Лесі Українки (1993–2007).

5. Інформація про контингент здобувачів вищої освіти на ОП станом на 1 жовтня поточного навчального року у розрізі форм здобуття освіти та ліцензійний обсяг за ОП

Рік навчання	Навчальний рік, у якому відбувся набір здобувачів відповідного року навчання	Обсяг набору на ОП у відповідному навчальному році	Контингент студентів на відповідному році навчання станом на 1 жовтня поточного навчального року		У тому числі іноземців	
			ОД	З	ОД	З
1 курс	2024 - 2025	75	67	0	0	0
2 курс	2023 - 2024	85	80	3	0	0
3 курс	2022 - 2023	65	50	4	0	0
4 курс	2021 - 2022	65	49	4	0	0

Умовні позначення: ОД – очна денна; ОВ – очна вечірня; З – заочна; Дс – дистанційна; М – мережева; Дл – дуальна.

6. Інформація про інші ОП ЗВО за відповідною спеціальністю

Рівень вищої освіти	Інформація про освітні програми
початковий рівень (короткий цикл)	програми відсутні
перший (бакалаврський) рівень	2475 Українська мова та література. Світова література 17602 Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика 2031 Прикладна лінгвістика 23769 Мова та література (польська). Переклад 23772 Мова і література (англійська). Переклад 23774 Мова і література (німецька). Переклад 23776 Мова і література (французька). Переклад 1434 Мова та література (польська). Переклад 1727 Мова і література (французька) 2172 Мова і література (англійська). Переклад 2478 Мова і література (німецька) 17603 Мова і література (німецька). Переклад 17604 Мова і література (французька). Переклад
другий (магістерський) рівень	23775 Мова і література (німецька). Переклад 23777 Мова і література (французька). Переклад 23771 Мова та література (польська). Переклад 17649 Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика 23773 Мова і література (англійська). Переклад 1380 мова і література (німецька) 1381 Мова і література (англійська). Переклад 1773 прикладна лінгвістика 1874 Мова та література (польська). Переклад 2137 мова і література (французька) 17650 Мова і література (німецька). Переклад 17657 Мова та література (російська). Переклад 23778 Фольклористика 1728 Українська мова та література. Світова література 17651 Мова і література (французька). Переклад
третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий) рівень	63970 Мова і література Волині та Полісся 48518 Поліпарадигмальність іншомовних дискурсів 48517 Мова, література і фольклор пограниччя 37564 Філологія

7. Інформація про площі приміщень ЗВО станом на момент подання відомостей про самооцінювання, кв. м.

	Загальна площа	Навчальна площа
Усі приміщення ЗВО	99601	21069
Власні приміщення ЗВО (на праві власності, господарського відання або оперативного управління)	99601	21069
Приміщення, які використовуються на іншому праві, аніж право власності, господарського відання або оперативного управління (оренда, безоплатне користування тощо)	0	0
Приміщення, здані в оренду	1937	0

Примітка. Для ЗВО із ВСП інформація зазначається:

- ☐ щодо ОП, яка реалізується у базовому ЗВО – без урахування приміщень ВСП;
- ☐ щодо ОП, яка реалізується у ВСП – лише щодо приміщень даного ВСП.

8. Документи щодо ОП

Документ	Назва файла	Хеш файла
Освітня програма	<i>1_ОПП 2024_ПЛ.pdf</i>	YURqLkbIcNF3NXXRz/PF9b2ufkbuRUxyxfr71z1/nuV8=
Навчальний план за ОП	<i>НП_2024_заочна.pdf</i>	Azg91soL4/JLYt9n8M2+flJFB+YZxTXZudzqtck3syc=
Навчальний план за ОП	<i>НП_2024_денна.pdf</i>	rglVvccbJToOiOIBo3Gbuwvy3falNE3l83+TcNhnMh8=
Матеріали від ЗВО: пропозиції та рекомендації	<i>Рецензія_Загнітко АП.pdf</i>	s62rwSmz2AZ5q5LPhA5w3CMjDqwpKvtsVVtHoiXtr2I=

від роботодавців, таблиця відповідності публікацій наукових керівників напрямом (тематикам) досліджень аспірантів (для ОП третього рівня освіти)		
Матеріали від ЗВО: пропозиції та рекомендації від роботодавців, таблиця відповідності публікацій наукових керівників напрямом (тематикам) досліджень аспірантів (для ОП третього рівня освіти)	<i>Рецензія_Карпюк_С.pdf</i>	qPXriZ3l7qUCN7+qFPpdAJsttNCqtV8Gv/uwGNA/MAs=
Матеріали від ЗВО: пропозиції та рекомендації від роботодавців, таблиця відповідності публікацій наукових керівників напрямом (тематикам) досліджень аспірантів (для ОП третього рівня освіти)	<i>Рецензія_Старко_В.pdf</i>	97vQyohJAngYVjdc6enUV4U1r7hXJWJ+mTjrqVahxDM =
Матеріали від ЗВО: пропозиції та рекомендації від роботодавців, таблиця відповідності публікацій наукових керівників напрямом (тематикам) досліджень аспірантів (для ОП третього рівня освіти)	<i>Рецензія_Левандовський В.pdf</i>	bGRR5rjbf7wS2onXgG4f/iZoi+8/1feW7vMiH2I4o6U=
Матеріали від ЗВО: пропозиції та рекомендації від роботодавців, таблиця відповідності публікацій наукових керівників напрямом (тематикам) досліджень аспірантів (для ОП третього рівня освіти)	<i>Рецензія_Полякова ІС.pdf</i>	mL7pa7omL8Cj/xI2yW/rcWpLYCMuezIvSxw45G7IB/Y=

1. Проєктування освітньої програми

Чи освітня програма дає можливість досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти? Якщо стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти відсутній, поясніть, яким чином визначені ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня?

ОПП укладено відповідно до Стандарту вищої освіти за спеціальністю 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. ПРН ОПП відповідають вимогам 6 рівня НРК. ОК ОПП забезпечують досягнення всіх ПРН, визначених стандартом. ОПП поєднує філологічну підготовку з ОК ІТ-сфери і перекладу (письмового, усного, машинного та автоматизованого), що дозволяє сформувати у ЗО комплексні компетентності відповідно до вимог Стандарту та сучасних потреб ринку праці.

ОК ОПП забезпечують досягнення результатів навчання (ПНР1–19) відповідно до Стандарту. Обов'язкові ОК складають 75% (180 кредитів) обсягу ОПП й уможливають оволодіння в повному обсязі ЗК і ФК, зазначеними в Стандарті. Досягнення усіх ПРН забезпечено 31 ОК циклів загальної й професійної підготовки. Перевірка рівня сформованості ПРН відбувається на атестаційному екзаміні. Окрім ПРН Стандарту, в ОПП включено ПРН, які відображають її інноваційний характер: ПРН20, який відповідає за набуття знань і вмінь, необхідних для успішної перекладацької діяльності, забезпечений ОК2,12,17,21,25,27,28,30. ПРН21, який передбачає отримання базових знань у галузі сучасних інформаційних систем і технологій, синтезує зміст ОК ІТ-сфери (ОК3,15,16,19,23,24,26,28,29). ПРН22 забезпечений 8 ОК, базованими на вивченні логіки, технологій моделювання, експертних систем і технологій штучного інтелекту. Вивчення кожного наступного ОК логічно впливає з ПРН, отриманих під час засвоєння попередніх ОК, що відтворено в структурно-логічній схемі ОПП.

Чи зміст освітньої програми враховує вимоги відповідних професійних стандартів (за наявності)?

Для спеціальності 035 Філологія наразі відсутній затверджений професійний стандарт. Однак, при розробці ОП враховано сучасні вимоги ринку праці та рекомендації стейкхолдерів, зокрема провідних роботодавців регіону. Програма регулярно оновлюється з урахуванням галузевого та регіонального контекстів, а також на основі моніторингу актуальних вакансій на ринку праці, опитування випускників про працевлаштування. Зміст ОПП скерований на формування у ЗО програмних результатів навчання, які згідно з п.4.3 Класифікатора

професій ДК 003:2010 є підставою для кваліфікації «фахівець», професійні завдання якого полягають у виконанні спеціальних робіт, пов'язаних із застосуванням положень та використанням методів відповідних наук. Окрім того, робоча група систематично опрацьовує науково-популярні публікації та нормативні документи, які регламентують вимоги до компетентностей перекладача та якості наданих перекладацьких послуг. Серед них: Кваліфікація та сертифікація перекладачів, розроблена Асоціацією перекладачів України у 2020 р. (<http://surl.li/ivfhuu>); ДСТУ 4309:2004 Інформація та документація. Оформлення перекладів (<http://surl.li/phviue>). ОК перекладацького спрямування (Теорія і практика перекладу, Машинний та автоматизований переклад, Послідовний і синхронний переклад) і відповідні практики формують вміння використовувати іноземну та українську мови в усній та письмовій формі для міжкультурної комунікації, для здійснення різножанрового перекладу.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням потреб заінтересованих сторін (стейкхолдерів)?

- здобувачі вищої освіти та випускники програми

Обговорення ОПП має публічний характер. Проєкт ОПП (<http://surl.li/frdtni>) та анкета для висловлення пропозицій і побажань щодо ОПП (<http://surl.li/poqysg>) були розміщені на офіційному сайті університету 29.03.2024 р. (<http://surl.li/ctrrhf>). При внесенні змін до ОПП враховано результати онлайн-опитування ЗО, яке проводилося з 22.04.2024 р. по 06.05.2024 р. (<http://surl.li/iyfvhv>). 17.04.2024 р. відбулося розширене засідання кафедри прикладної лінгвістики, на якому висловили свої рекомендації до покращення ОПП випускники та ЗО різних курсів (<http://surl.li/gqzmca>). Усі пропозиції і побажання обговорено та враховано на засіданні кафедри (протокол № 12 від 23.05.2024 р., <http://surl.li/crlxip>). Потреби ЗО враховано через оновлення тематичного наповнення ОК, а також впроваджено дві курсові роботи замість однієї (НП 2023 р.) для закріплення теоретичних знань і практичних навичок. На прохання ЗО в ОК5 Вступ до фаху розширено тематичне наповнення з підготовки до написання курсових робіт (пошук наукової літератури, робота з репозиторієм, оформлення списку використаних джерел). ЗО підкреслили можливість вивчення другої іноземної мови як сильну сторону ОПП. На запит ЗО за результатами онлайн-опитування (<http://surl.li/iyfvhv>) збільшено кількість профільних ВОК (33 за НП 2021 р., 36 за НП 2023 р., 40 за НП 2024 р.), посилено матеріально-технічну базу (у грудні 2024 р. ЗВО закуплено 20 нових комп'ютерів і розпочато ремонт в комп'ютерному класі), започатковано програму Virtual Educator Program з Посольством США в Україні.

- роботодавці

Враховано рекомендації роботодавців щодо покращення ОПП (<http://surl.li/crlxip>). Зокрема, за пропозицією С. Карпюка для розширення методологічного інструментарію ЗО та підвищення їхньої аналітичної підготовки ОК7 Логіка трансформовано в ОК8 Математична логіка (з відповідною зміною тематичного наповнення). В. Левандовський та представники InternetDevels підкреслили необхідність оновлення змісту ОК3 Інформаційно-комунікаційні технології, що було враховано шляхом внесення нових актуальних тем: ОС Linux Ubuntu, Mint, віртуальні сервери, системи ІІІ та хостингові платформи, оновлено тематику лабораторних робіт з цього ОК. На прохання представників Науково-дослідного експертно-криміналістичного центру до структури ОК22 Захист інформації було додано тему: Кібервійна та інформаційна протидія, що відповідає сучасним українським реаліям. Директорка мовного центру І. Полякова запропонувала доповнити програму регулярними розмовними клубами за участю носіїв англійської мови, що було виконано (13 ЗО на 1-му курсі брали участь в Virtual Educator Program з американською професоркою Фатімою Алдаджані з 16.10 по 07.12.2024 р., <http://surl.li/ubwtwn>).

- академічна спільнота

ОПП 2024 р. оновлено з урахуванням рекомендацій академічної спільноти щодо послідовності викладання окремих ОК, звуження або розширення тематики окремих ОК, додавання нових ОК (<http://surl.li/crlxip>). Зокрема, за рекомендацією А. Загнітка звужити тематику ОК24 Світовий літературний процес у контексті вивчення літератури основної мови та перенесення цього ОК у семестр, який передує ОК Теорія і практика перекладу, цей ОК замінено на ОК Література англійськомовних країн, який за НП 2024 р. викладається у 2-му семестрі замість 8-го за НП 2023 р. У відповідь на рекомендацію випускника ОПП, доцента Українського католицького університету В. Старка, додано ОК7 Математичне моделювання, а також уточнено зміст ОК7 Логіка, який було видозмінено в ОК8 Математична логіка. За пропозицією викладачів кафедри теми ОК4 Правові основи громадянського суспільства було інтегровано в ОК1 Україна і Європейський Союз: політика, культура, мова, історія. З огляду на складність окремих модулів ОК12 Прикладна і комп'ютерна лінгвістика було розділено на два окремих компоненти: ОК11 Прикладна лінгвістика (2 семестр) та ОК18 Комп'ютерна лінгвістика (5-6 семестри).

- інші стейкхолдери

Після консультацій із фахівцями навчально-методичного відділу забезпечення якості вищої освіти внесено такі зміни: до структури ОПП було додано ОК24 Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики у 5-му семестрі та ОК25 Курсова робота з лінгвістики / перекладу у 7-му семестрі (замість однієї), додано ОК Вступ до літературознавства у 1-му семестрі для забезпечення пререквізитів ОК з перекладу та ОК Література англійськомовних країн. В обговоренні ОПП також взяли участь батьки ЗО, які відзначають важливість залучення роботодавців до освітнього процесу з метою підвищення якості підготовки та мотивації ЗО. Рекомендовано продовжити залучення роботодавців, що враховано у викладанні ОК10 Основи ІТ-маркетингу та ОК23 Захист інформації, які забезпечують професіонали-практики (<http://surl.li/axfwmj>).

В обговоренні ОПП брали участь батьки ЗО, потенційні абітурієнти та інші зацікавлені особи. Усі вони зазначили, що ОПП є перспективною. Для вивчення і врахування думки абітурієнтів та їхніх батьків на факультеті та у ЗВО проводяться Дні відкритих дверей (<http://surl.li/uuijfe>), ЯрФести (<http://surl.li/samqax>) та профорієнтаційні заходи

(наприклад, <http://surl.li/wzccha>).

Чи мета освітньої програми відповідає місії та стратегії закладу вищої освіти?

Мета і цілі ОПП відповідають місії та Стратегії розвитку ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/stigev>), які полягають у формуванні високоосвіченої, національно свідомої особистості, здатної незалежно мислити і відповідально діяти у демократичному суспільстві. ОПП спрямована на підготовку конкурентоспроможних фахівців на вітчизняному і світовому ринках праці, що корелює з основною метою діяльності університету, визначеною у Статуті ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/ecdxrz>). ОПП є студентоцентрованою і покликана слідувати принципам академічної доброчесності, соціальної відповідальності, верховенства права. Відповідно до Програми реалізації Стратегії розвитку ВНУ імені Лесі Українки на 2020–2024 роки (<http://surl.li/stigev>) ОПП забезпечує внутрішній і зовнішній моніторинг якості освітнього процесу, мотивацію ЗО (шляхом надання можливості вивчати вибіркові компоненти (ВК), створення онлайн-середовища для дистанційного навчання і дослідження; запровадження елементів дуальної освіти тощо), а також наукову, освітню, інформаційну співпрацю з міжнародним науково-освітнім середовищем (шляхом встановлення контактів з випускниками університету, які працюють у міжнародних компаніях в Україні та за кордоном; сприяння участі ЗО у програмах академічної мобільності; заохочення академічного і позаакадемічного спілкування тощо).

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку науки і спеціальності?

Мета ОП та програмні результати навчання відповідають загальним тенденціям цифровізації, практикоорієнтованого навчання, міждисциплінарності, розвитку міжкультурної комунікації та інтеграції технологій у всі галузі науки. ОП побудовано з урахуванням актуальності підготовки випускників до сучасних викликів, їх занурення у глобальне інформаційне суспільство, що відображено у структурі освітніх компонентів ОП, які забезпечують фундаментальну та професійну підготовку відповідно до новітніх тенденцій розвитку науки та запитів ринку праці. Прикладом відповідності ОП загальносвітовим тенденціям розвитку міжкультурної комунікації може слугувати ОК Україна і Європейський Союз: політика, культура, мова, історія, що сприяє формуванню національної свідомості, інтегрованої у локальні та глобальні контексти. Світові тенденції цифровізації та автоматизації відображено у змісті таких ОК, як: Машинний та автоматизований переклад, Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології, базовані на формуванні навичок роботи з ШІ, що є пріоритетним напрямом сучасної науки та потужним інструментом професійної діяльності. Орієнтованість на практичний аспект навчання відображено у наявності навчальних і виробничих практик з перекладу та ІТ (ОК26–30), що дають здобувачам можливість отримати практичний досвід у відповідних професійних сферах. Практичний складник також реалізовано через залучення викладачів-практиків та провадження навчання з елементами дуальної освіти.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням тенденцій розвитку ринку праці, галузевого та регіонального контексту?

Під час формулювання цілей та ПРН розробники ОПП керувалися Стратегією розвитку Волинської області на період до 2027 року (<http://surl.li/werfye>) та Інвестиційним паспортом Волинської області (<http://surl.li/nkoauv>). Прикордонне розташування регіону сприяє співпраці області з іншими країнами. Тому регіональний ринок праці потребує фахівців, які володіють англійською та українською мовами, перекладають, на професійному рівні займаються автоматичною обробкою мови та мовлення, програмуванням і спеціалізуються в ІТ-сфері. У регіоні успішно функціонують ІТ-компанії, бюро перекладів, мовні школи, підприємства з іноземними інвестиціями, логістичні фірми, які потребують випускників ОПП Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика. Станом на 16.01.2024 р. укладено договори з ТОВ «ДРУДЕСК» (компанії InternetDevels) та з ТОВ «Мінт Інновейшн» про підготовку ЗО з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти. Окрім того, НПП кафедри та ЗО у межах підписаного меморандуму між університетом та обласною філармонією здійснюють переклади. Отож, галуzeвий контекст враховує ПРН (1,2,5,6,11,14,18,20,21,22) і досягається завдяки вивченню ОК циклу професійної підготовки (ОК8–23), практикам (ОК26–30) та посилюється ВК. Такий підхід дозволяє готувати кваліфікованих фахівців, здатних здійснювати професійну діяльність на галуzeвому рівні.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням досвіду аналогічних вітчизняних освітніх програм?

Група забезпечення ОПП провела аналіз вітчизняних ОП першого (бакалаврського) рівня вищої освіти: 1) ОП Прикладна лінгвістика (англійська мова) Житомирського державного університету імені Івана Франка (<http://surl.li/ucvuzs>); 2) ОП Прикладна (комп'ютерна) лінгвістика та англійська мова Київського національного університету імені Тараса Шевченка (<http://surl.li/bxngrj>); 3) ОП Філологія (Прикладна лінгвістика) Херсонського державного університету (<http://surl.li/nguyjq>); 4) ОП Прикладна лінгвістика Донецького національного університету імені Василя Стуса (Вінниця) (<http://surl.li/dkbbab>); 5) ОПП Філологія (Прикладна лінгвістика) Національного університету «Львівська політехніка» (<http://surl.li/jwpcnq>). Спільні риси з названими ОПП: наявність потужної лінгвістичної бази (теоретична і прикладна лінгвістика, корпусна лінгвістика як складова комп'ютерної лінгвістики за НП 2024 р.); включення ОК з програмування та інформаційних технологій; фокус на практичний підготовці через різні види практик; вивчення двох іноземних мов. Відмінні особливості ОПП Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика: більший обсяг кредитів на вивчення англійської мови (41 кредит), наявність спеціалізованих ОК ІТ-сфери та перекладу, зорієнтованих на ринок праці та зміни у сфері ІТ: ОК21 Послідовний і синхронний переклад, ОК20 Мовленнєві технології і мовні моделі, ОК15 UX-дизайн, ОК19 Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології, ОК23 Захист інформації. Позитивною практикою цієї ОПП також є запровадження ОК з сучасних технологій і перекладу: ОК17 Машинний та автоматизований переклад, ОК19

Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології, інтеграція теоретичної підготовки з практичним застосуванням через курсові роботи, логічна послідовність практик від навчальної до виробничої, збалансований розподіл між циклами загальної (24 кредити) та професійної (156 кредитів) підготовки. За результатами аналізу та рекомендацією науково-методичного відділу із забезпечення якості вищої освіти додано ще одну курсову роботу (в НП 2024 р. – ОК24 Курсова робота з ІТ та комп'ютерної лінгвістики, ОК25 Курсова робота з лінгвістики / перекладу), розподілено кількість кредитів на усі вибіркові ОК (по 5 кредитів на кожний ВОК), а також збалансовано кореляцію лекційних та практичних занять (10/20). Загальні тенденції врахування вітчизняного досвіду: наявність мовної, лінгвістичної підготовки, інтеграція інформаційно-комунікаційних технологій, посилення практичної складової через різного виду практики та курсові роботи, збалансованість циклу загальної та професійної підготовки.

Чи мета освітньої програми та програмні результати навчання визначаються з урахуванням досвіду аналогічних іноземних освітніх програм?

Упродовж оновлень ОПП урахувано досвід провідних зарубіжних ЗВО: Техаського технологічного університету, США (ОП Прикладна лінгвістика, <http://surl.li/tzuwmf>), Університету штату Оклахома, США (ОП Прикладна лінгвістика, <http://surl.li/rwvtjj>), Університету Англія Раскін, Велика Британія (ОП Англійська мова і комунікація, <http://surl.li/tgoceg>), Технічного університету Дортмунда, Німеччина (ОП Прикладна лінгвістика, <http://surl.li/sbbgxr>), Геттінського університету, Німеччина (ОП Цифрові гуманітарні науки, <http://surl.li/kspiid>), Постдамського університету, Німеччина (ОП Комп'ютерна лінгвістика, <http://surl.li/hghshc>), Сілезької політехніки, Польща (ОП Прикладна лінгвістика <http://surl.li/pzperwz>), Тюбінгенського університету, Німеччина, ОП Комп'ютерна лінгвістика, <http://surl.li/gajvov>). За результатами аналізу ОП зарубіжних ЗВО, які пропонують різні освітні компоненти лінгвістичного спрямування, внесено такі зміни в ОПП: уведено ОК5 Вступ до фаху (3 кредити), ОК9 Друга іноземна мова (15 кредитів), ОК17 Машинний та автоматизований переклад (3 кредити), ОК18 Комп'ютерна лінгвістика (7 кредитів), ОК19 Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології (6 кредитів), ОК6 Математичне моделювання (3 кредити), ОК7 Математична логіка (3 кредити), ОК29 Практика виробнича перекладацька (5 кредитів). Загальні тенденції врахування міжнародного досвіду: посилення технологічної складової; збільшення математично-логічної підготовки; розширення практичного компоненту; впровадження сучасних ОК (штучний інтелект та прикладні інформаційні технології, комп'ютерна лінгвістика).

2. Структура та зміст освітньої програми

Яким є обсяг ОП (у кредитах ЄКТС)?

240

Яким є обсяг освітніх компонентів (у кредитах ЄКТС), спрямованих на формування компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності)?

180

Який обсяг (у кредитах ЄКТС) відводиться на дисципліни за вибором здобувачів вищої освіти?

60

Продемонструйте, що зміст ОП відповідає предметній області заявленої для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)?

Зміст ОПП Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика відповідає предметній області спеціальності 035 Філологія. Об'єктами вивчення є англійська мова (у теоретичному/ практичному, синхронному/діахронному аспектах), прикладна та комп'ютерна лінгвістика, переклад (письмовий та усний), друга іноземна мова. Теоретичний зміст предметної області, який становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології та ІТ-сфери, формують такі ОК: Вступ до фаху, Вступ до літературознавства, Література англійськомовних країн, Інформаційно-комунікаційні технології, Основи ІТ-маркетингу, Математична логіка, Математичне моделювання, Прикладна лінгвістика, Теоретичний курс англійської мови, Теорія і практика перекладу, Програмування і бази даних, Машинний та автоматизований переклад, UX-дизайн, Комп'ютерна лінгвістика, Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології, Мовленнєві технології і мовні моделі, Захист інформації. Для вирішення складних спеціалізованих задач і практичних проблем у сфері прикладної лінгвістики та перекладу зміст ОПП передбачає опанування 30 відповідних методів, методик та технологій. ЗО засвоюють і використовують загальнонаукові й спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови, методи імітаційного та математичного моделювання, лінгвокомп'ютерні методи аналізу мови, інформаційно-комунікаційні технології, що забезпечується вивченням нормативних ОК, проходженням практик (ОК 26–30), написанням курсових робіт (ОК 24, 25).

ОПП має чітку посеместрову структуру й передбачає навчання 3 роки 10 місяців упродовж 8 семестрів. Вона об'єднує цикли загальної (24 кредити) і професійної підготовки (156 кредитів), а також цикл вибіркових освітніх компонентів (60 кредитів). Важливою складовою ОПП є практична підготовка ЗО, тому 24 кредити відведено на навчальні та виробничі практики. Послідовність вивчення ОК є логічною, що відображено у п.2.2 чинної ОПП. Атестація ЗО першого (бакалаврського) рівня вищої освіти здійснюється у формі атестаційного екзаммену.

Яким чином здобувачам вищої освіти забезпечена можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії?

Кожен ЗО має право формувати індивідуальну освітню траєкторію згідно зі ст.62, п.15 Закону України Про вищу освіту. Докладний механізм формування індивідуальної траєкторії навчання ЗО у ВНУ імені Лесі Українки викладено в Положенні про формування індивідуальної траєкторії навчання ЗО (<http://surl.li/nqdmok>), Положенні про організацію освітнього процесу на першому (бакалаврському) та другому (магістерському) рівнях у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/avjblc>), Положенні про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу (<http://surl.li/zhnpzv>), Положенні про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/uiuine>), Положенні про індивідуальний навчальний план студента (<http://surl.li/mhphfv>).

ЗО здійснюють вільний вибір ОК в обсязі не менше 25% від загального обсягу кредитів навчального плану. Водночас ЗО мають право вибору в межах нормативних ОК: другої іноземної мови, вибір баз практик, теми і керівника курсової роботи. Індивідуальна освітня траєкторія також формується шляхом підготовки ЗО із використанням елементів дуальної форми здобуття освіти; навчання одночасно за декількома ОПП чи у декількох ЗВО; участі у програмах академічної мобільності; отримання права на академічну відпустку.

Яким чином здобувачі вищої освіти можуть реалізувати своє право на вибір навчальних дисциплін?

Згідно з Положенням про порядок формування індивідуальної траєкторії навчання ЗО ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/nqdmok>) вибір ОК у межах варіативного складника здійснюється у навчальному році, що передую навчальному року, в якому заплановане їх вивчення.

Інформування ЗО про вибіркові ОК та їх зміст відбувається через Каталог вибірових ОК (<http://surl.li/betuux>), який навчальний відділ оприлюднює на сайті університету до 01 лютого поточного н. р. Каталог містить опис вибірових ОК усіх освітньо-професійних та освітньо-наукових програм.

Деканат ознайомлює ЗО з порядком, термінами й особливостями вибору ОК, а кафедри – зі змістом вибірових ОК, викладання яких вони забезпечують. Інформування ЗО про запропоновані для вибору ОК відбувається у лютому – березні року, який передую н. р., в якому передбачене їх вивчення. ЗО обирають ОК в обсязі, що зазначений у навчальному плані для варіативного складника конкретного семестру. ЗО має право обирати компоненти інших ОПП чи певну сертифіковану програму в ЗВО; вивчати ОК в інших ЗВО, реалізуючи право на академічну мобільність. У квітні ЗО здійснюють вибір у системі ПС-Журнал успішності-Web, яка синхронізована з Каталогом. Упродовж травня навчальний відділ й адміністратор системи ПС-Журнал успішності-Web опрацьовують результати вибору ЗО й формують спеціалізовані групи (з урахуванням мінімальної кількості ЗО у групі, визначеної наказом ректора). У разі неможливості формування спеціалізованої групи (ОК обрала недостатня кількість ЗО), ЗО надається можливість здійснити повторний вибір у системі ПС-Журнал успішності-Web із переліку вибірових ОК, групи на вивчення яких уже сформовані.

Якщо ЗО невчасно обирає ОК або не робить вибору зовсім, деканат (навчальний відділ) самостійно прикріплює ЗО до однієї із сформованих груп. Якщо ЗО із поважної причини не зміг вчасно обрати освітні компоненти, або виявив помилку щодо свого волевиявлення, упродовж тижня він повинен звернутись у деканат із заявою, у якій зазначає перелік обраних ним ОК.

Каталог вибірових ОК переглядають та оновлюють щороку. ЗО мають можливість вносити пропозиції щодо вибірових ОК під час круглих столів, опитувань тощо.

Опишіть, яким чином ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності

ОПП передбачає проходження низки навчальних (ОК26 Практика навчальна в ІТ-сфері, ОК27 Практика навчальна перекладацька, ОК28 Практика навчальна з машинного перекладу) та виробничих практик (ОК29 Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики, ОК30 Практика виробнича перекладацька). Згідно з навчальним планом обсяг практик становить 24 кредити (10% від загального обсягу кредитів). Практична складова ОПП має на меті підготувати ЗО до майбутньої роботи за фахом, поглибити їхні знання з теоретичних освітніх компонентів та закріпити професійні уміння й навички, необхідні для прийняття самостійних рішень у конкретних умовах фахової діяльності (<http://surl.li/yebcdd>). Навчальні практики забезпечують формування таких загальних і фахових компетентностей: ЗК 3–12, ФК 2–4, 6–10, 12–17; виробничі практики: ЗК 3–12, ФК 2–4, 6–10, 12–14.

Зміст, основні завдання, етапи проходження і матеріали звітності та оцінювання практик зазначено у відповідних силабусах практик, розроблених згідно з Пояснювальною запискою до складання силабуса (навчальної/виробничої практики) (<http://surl.li/xgmtbi>) і з урахуванням рекомендацій роботодавців та стейкхолдерів під час обговорення ОПП.

Продемонструйте, що ОП дозволяє забезпечити набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills) упродовж періоду навчання

Зміст ОПП сприяє набуттю соціальних навичок, які співвідносяться із ЗК, необхідними для професійної діяльності фахівця з англійської мови, перекладу та прикладної лінгвістики, і відповідають ПРН. Опанування освітніх компонентів циклу загальної підготовки (ОК1–7) сприяють розвитку таких важливих навичок, як шанобливе ставлення до мовного і культурного різноманіття, свободи вибору, рівність прав та можливостей, толерантність, критично-аналітичний підхід до обробки інформації. Такі цінні для фахівця соціальні навички, як міжособистісна комунікація, мистецтво публічних виступів, ведення переговорів, тайм-менеджмент, конфлікт-менеджмент, лідерські здібності, здатність працювати в команді, створення проєктів, креативне мислення, застосування інформаційних технологій тощо, формують ОК циклу професійної підготовки, серед яких ОК8–23. Набуттю цих

навичок сприяють методи та форми навчання, що ґрунтуються на активній взаємодії викладача та ЗО: інтерактивні лекції, семінари, практичні заняття, публічна презентація науково-дослідних завдань, захист проєктів, робота в групах, дебати, дискусії, рольові та ділові ігри, творчі завдання тощо. Зазначені соціальні навички сприяють формуванню комунікативно компетентної особистості, здатної критично аналізувати інформацію, творчо підходити до засвоєння навчального матеріалу, аргументувати власну позицію, поважати альтернативну думку і розв'язувати складні спеціалізовані завдання в галузі філології за спеціалізацією 035.10 Прикладна лінгвістика.

Продемонструйте, що зміст освітньої програми має чітку структуру; освітні компоненти, включені до освітньої програми, становлять логічну взаємопов'язану систему та в сукупності дають можливість досягти заявленої мети та програмних результатів навчання. Продемонструйте, що зміст освітньої програми забезпечує формування загальнокультурних та громадянських компетентностей, досягнення програмних результатів навчання, що передбачають готовність здобувача самостійно здійснювати аналіз та визначати закономірності суспільних процесів

Зміст ОПП має чітку структуру та логічну послідовність освітніх компонентів, що забезпечує підготовку бакалаврів філології та досягнення мети програми – формування висококваліфікованих фахівців, здатних вирішувати складні спеціалізовані завдання у сфері прикладної та комп'ютерної лінгвістики. Структура ОПП побудована за принципом поступового ускладнення та поглиблення знань і складається з двох взаємопов'язаних циклів: цикл загальної підготовки (1–2 семестри), який забезпечується ОК Вступ до фаху, Вступ до літературознавства, Математичне моделювання, Математична логіка, Інформаційно-комунікаційні технології, що формують основу для подальшого навчання; цикл професійної підготовки включає: мовно-літературну складову (ОК Англійська мова, Українська мова (за професійним спрямуванням), Друга іноземна мова, Література англослов'янських країн), лінгвістичну складову (ОК Теоретичний курс англійської мови, Прикладна лінгвістика, Комп'ютерна лінгвістика, Теоретична і прикладна лінгвістика, Мовленнєві технології і мовні моделі), переклад (Теорія і практика перекладу, Машинний та автоматизований переклад, Послідовний і синхронний переклад), IT-складову (ОК Інформаційно-комунікаційні технології, UX-дизайн, Програмування і бази даних, Штучний інтелект і прикладні інформаційні технології, Захист інформації). Практична підготовка реалізується через систему практик від навчальної до виробничої (ОК 26–30), які логічно розподілені впродовж всього періоду навчання та забезпечують формування практичних навичок. Курсові роботи (ОК 24–25) та атестаційний екзаме́н дозволяють оцінити досягнення програмних результатів навчання. Така структура ОПП забезпечує системність підготовки фахівців, де кожен наступний компонент базується на результатах попереднього навчання, а міждисциплінарні зв'язки (показані стрілками на структурно-логічній схемі) в ОПП формують цілісне розуміння професійної діяльності.

Який підхід використовує ЗВО для співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП (у кредитах ЕКТС) із фактичним навантаженням здобувачів вищої освіти (включно із самостійною роботою)?

Обсяг освітніх компонентів ОПП відповідає Порядку формування освітніх програм та навчальних планів підготовки фахівців за першим (бакалаврським), другим (магістерським) та третім (освітньо-науковим, освітньо-творчим) рівнями вищої освіти денної (очної) та заочної форм навчання у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/xzjkva>), який регулює терміни навчання, норми навантаження ЗО та рекомендований обсяг аудиторного навантаження.

Загальне навантаження за ОПП становить 7200 год. (240 кредитів), з яких аудиторна робота – 2952 год. (41%), позааудиторна робота (консультації) – 466 год. (6,5%) і самостійна робота – 3782 год. (52,5%). На один навчальний рік відведено 60 кредитів, тривалість семестрів складає 17–18 тижнів. Кількість годин, відведених на аудиторну та самостійну роботу ЗО у межах окремих ОК, варіює залежно від змісту, мети освітнього компонента та рекомендацій щодо можливого навантаження впродовж усього періоду навчання. Тижневе аудиторне навантаження ЗО становить 20–26 год. Серед можливих видів робіт превалюють аудиторні заняття, зокрема практичні та лабораторні. Це зумовлено особливістю ОПП, яка полягає у потребі систематичного вдосконалення фахових компетентностей, що уможливають успішну усну й письмову англослов'янську комунікацію, а також можливість здійснювати перекладацьку діяльність. З метою ідентифікації бачення ЗО щодо їхнього навантаження на ОПП відбуваються бесіди та онлайн-опитування. Кількість заліків/екзаменів, включно з практиками, за семестр не перевищує 8 форм контролю.

Яким чином структура освітньої програми, освітні компоненти забезпечують практикоорієнтованість освітньої програми? Якщо за ОП здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти, опишіть модель та форми її реалізації

Підготовка ЗО за дуальною формою освіти у ЗВО здійснюється згідно з Положенням (<http://surl.li/dexccu>). Навчання розпочато 2019/2020 н. р. з моменту підписання у лютому 2020 р. тристороннього договору між ЗВО, ТОВ «ДРУДЕСК» (компанії InternetDevels) та 14 здобувачами ОПП на 1-му курсі. У 2022 р. 15 ЗО навчалися за цією програмою, у 2023 р. – 8, у 2024 р. розпочато відбір ЗО для участі у програмі. Договір також укладено з ТОВ «Мінт Інновейшн», реалізація розпочнеться згодом. Ця програма дозволяє поєднати теоретичне навчання ЗО в ЗВО з набуттям практичних навичок на робочих місцях. Для розв'язання спеціалізованих завдань та практичних проблем, пов'язаних з комунікацією англійською мовою та інформаційними технологіями, ЗО послуговуються компетентностями, набутими під час опанування таких ОК, як: Англійська мова, Програмування і бази даних, Практика навчальна в IT-сфері тощо. За рекомендацією партнерів з дуальної освіти до НП 2020 р. додано ОК11 Основи IT-маркетингу (<http://surl.li/njqbxb>), у 2024 р. ОК7 Логіка трансформовано в ОК8 Математична логіка для розширення методологічного інструментарію ЗО та підвищення їхньої аналітичної підготовки (з відповідною зміною тематичного наповнення) тощо. Оскільки експеримент МОН України із запровадження дуальної освіти ще триває, модель дуальної освіти в університеті та на кафедрі постійно обговорюють та удосконалюють (<http://surl.li/gqzmca>).

Яким чином ОП забезпечує набуття здобувачами навичок і компетентностей направлених на досягнення глобальних цілей сталого розвитку до 2030 року, проголошених резолюцією Генеральної Асамблеї Організації Об'єднаних Націй від 25 вересня 2015 року № 70/1, визначених Указом Президента України від 30 вересня 2019 року № 722

ОПП забезпечує формування компетентностей, що відповідають ключовим цілям сталого розвитку через такі ОК та практики: 1. Ціль 4 Якісна освіта: ОК Англійська мова, Друга іноземна мова, що розширює можливості міжкультурної комунікації; формування цифрової грамотності та розвиток навичок безперервного навчання через опанування сучасних технологій через ОК Інформаційно-комунікаційні технології, Програмування і бази даних, Захист інформації, Штучний інтелект і прикладні інформаційні технології; 2. Ціль 5 Гендерна рівність: в межах ОК Теорія і практики перекладу розглядаються питання гендерно коректного перекладу; 3. Ціль 8 Гідна праця та економічне зростання: практична підготовка та елементи дуальної освіти сприяють працевлаштуванню, ОК Основи IT-маркетингу формує розуміння сучасних бізнес-процесів, навички роботи з сучасними технологіями підвищують конкурентоспроможність випускника на ринку праці; 4. Ціль 9 Інновації та інфраструктура: вивчення ОК Машинний та автоматизований переклад, Комп'ютерна лінгвістики тощо забезпечує опанування інноваційних технологій; 5. Ціль 10 Скорочення нерівності: мовна підготовка сприяє подоланню комунікаційних бар'єрів, навички роботи з технологіями розширюють доступ до інформації різними мовами; 6. Ціль 16 Мир та справедливість: ОК Захист інформації формує розуміння принципів інформаційної безпеки, вивчення ОК Література англomовних країн сприяє розвитку міжкультурного діалогу; 7. Ціль 17 Партнерство заради сталого розвитку: міжнародна академічна мобільність, залучення іноземних викладачів.

3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Наведіть посилання на вебсторінку, яка містить інформацію про правила прийому на навчання та вимоги до вступників ОП

Приймальна комісія ВНУ імені Лесі Українки <https://vstup.vnu.edu.ua/>

Правила прийому до ВНУ імені Лесі Українки розміщено на сторінці <http://surl.li/skhgdi>

Поясніть, як правила прийому на навчання та вимоги до вступників ураховують особливості ОП?

Вступ на навчання до ВНУ імені Лесі Українки регламентує Порядок прийому до ЗВО (<http://surl.li/rmoggl>), який відповідає Умовам прийому на навчання до закладів вищої освіти України.

Вступники можуть подавати сертифікати ЗНО 2021 р., НМТ 2022-2024 рр. (Додаток 14 <http://surl.li/rmoggl>).

Інформацію про особливості навчання за ОПП оприлюднено на офіційному сайті кафедри прикладної лінгвістики (<https://all.vnu.edu.ua/>), у соцмережах Facebook (<http://surl.li/onrbrl>) та Instagram (https://www.instagram.com/appland_vnu/).

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання та кваліфікацій, отриманих на інших освітніх програмах? Яким чином забезпечується доступність цієї процедури для учасників освітнього процесу?

Легітимізація результатів навчання, здобутих в інших ЗВО, здійснюється відповідно до Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність ЗО ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/zhnpzv>), Положення про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/uiuine>), Процедури відрахування, переривання навчання, поновлення і переведення осіб та надання їм академічної відпустки у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/wmgzai>). ЗО, які мають право на визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, можуть ознайомитися з нормативними документами, що врегульовують усі процедури, на сайті університету, а також отримати усю необхідну інформацію в деканаті, в кураторів академічних груп ОПП. Для визнання результатів навчання потенційні ЗО повинні надати такі документи: академічну довідку з переліком та результатами вивчення ОК, кількістю кредитів та інформацією щодо критеріїв та принципів оцінювання у ЗВО, засвідчену в установленому порядку в установі, яка видала пред'явлений документ, як у вітчизняному, так і в зарубіжному ЗВО.

Наведіть конкретні приклади та прийняті рішення щодо визнання результатів навчання та кваліфікацій, отриманих на інших освітніх програмах (зокрема під час академічної мобільності)

ЗО, які навчаються на ОПП, беруть участь у програмах академічної мобільності в університетах-партнерах (м. Фехта, Німеччина, м. Слупськ, Республіка Польща), мають можливість брати участь у програмах академічного обміну в рамках укладених міжнародних угод ВНУ імені Лесі Українки. У 2024 р. конкурсний відбір пройшли студенти другого та третього курсів Б.Качмарик, А.Батюк та М.Левандовський, які навчатимуться у другому семестрі в німецькому та польському ЗВО відповідно. У 2023/2024 н. р. навчалися за кордоном один семестр ЗО ОПП Н.Данилова, С.Козьміна, Д.Шкарадюк. Результати навчання, здобуті за кордоном, можуть бути зараховані ЗО у межах відповідних ОК або окремих змістових модулів з урахуванням пред'явлених документів. Так, у 2023/2024 н. р. Н.Даниловій, ЗО ОПП на 2-ому курсі денної форми навчання, на підставі рішення предметної комісії визнано результати, здобуті під час вивчення двох ОК (Основна іноземна мова, Німецька мова), отримані в університеті м. Фехти.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих в неформальній та/або інформальній освіті? Яким чином забезпечується доступність цієї процедури для учасників освітнього процесу?

Визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, регулюється Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/uiuine>) та рішенням засідання науково-методичної комісії факультету іноземної філології від 03.02.2022 р., протокол № 7. ЗО мають змогу ознайомитися із нормативно-правовою базою на сайті університету. Куратори груп проводять інформативно-просвітницьку роботу серед ЗО щодо можливостей визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті. Як наслідок, результати навчання, здобуті у неформальній освіті, можуть бути одноразово зараховані ЗО у межах відповідного ОК, що зазначено у силабусі. Визнання результатів навчання відбувається у кілька етапів: ЗО пише заяву на ім'я проректора з навчальної роботи та рекрутації університету з проханням визнати результати навчання, отримані у неформальній та/або інформальній освіті. Заяву візує декан факультету. До заяви долучають відповідні документи. На підставі резолюції проректора декан готує розпорядження та створює предметну комісію, яка опрацьовує подані ЗО документи та приймає відповідне рішення.

Наведіть конкретні приклади та прийняті рішення щодо визнання результатів навчання отриманих у неформальній та/або інформальній освіті

Практика зарахування результатів, здобутих у неформальній та/або інформальній освіті, уже стала загальноприйнятою на ОПП. Це відповідає концепції ОПП і зазначено у силабусах. Про можливість й умови зарахування таких результатів навчання ЗО інформують на початку вивчення ОК. До прикладу, у 2023/2024 н. р. ЗО ОПП на 2-ому курсі денної форми Н.Даниловій, К.Гончар на підставі сертифікатів про участь у DAAD програмі «Ukraine digital: Studienerfolg in Krisenzeiten sichern (2023)», організованій Університетом м. Фехта (Німеччина), зараховано теми з ОК Теорія і практика перекладу, у 2024/2025 н. р. Ю.Ковбасюк, І.Ізай, К.Гончар, А.Зарубко, А.Кіча зараховано теми з ОК Англійська мова та ОК Теорія і практика перекладу (по 5 балів з кожного ОК за цією ж програмою). У 2023/2024 н. р. ЗО М.Кліщук зараховано 36 балів (4 бали за 9 тем) з ОК Інформаційні технології на підставі Додатку до диплома комп'ютерної академії IT STEP; у 2024/2025 н. р. зараховано (40 балів, 4 бали за 10 тем) з ВОК Тестування програмного забезпечення за сертифікатом від Lviv IT School (М.Багнюк, М.Горнік, М.Грабовська, А.Затхей, С.Ковш, В.Кришук, М.Ткачук); на підставі сертифікату компанії ТОВ «ДРУДЕСК» К.Джурик, Я.Дідіцькому, М.Левандовському, А.Чоп, А.Панасюк, О.Лелик зараховано результати з ОК Логіка (45 год.), який вони вивчали під час навчання за програмою дуальної освіти.

4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Продемонструйте, що освітній процес на освітній програмі відповідає вимогам законодавства (наведіть посилання на відповідні документи). Яким чином методи, засоби та технології навчання і викладання на ОП сприяють досягненню мети та програмних результатів навчання?

Форми і методи навчання та викладання на ОПП регламентуються Положенням про організацію освітнього процесу на першому (бакалаврському) та другому (магістерському) рівнях (<http://surl.li/avjble>), Положенням про дистанційне навчання (<http://surl.li/cnprfm>), наказами ректора «Про роботу університету в умовах воєнного стану» (<http://surl.li/ulnoz1>).

Основними формами навчання є аудиторні заняття (лекції, практичні (семінарські), лабораторні заняття, консультації), самостійна та індивідуальна робота, практична підготовка (навчальні та виробничі практики), контрольні заходи (екзамен, залік, модульний контроль); основними методами навчання є пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу навчального матеріалу; активні методи (моделювання професійної діяльності) та інтерактивні (відповіді на запитання, дискусії, мозковий штурм). НПП активно застосовують інноваційні методи навчання, поєднуючи інтерактивні й комп'ютерні технології, та дистанційні технології, послуговуючись платформами Microsoft Office 365 (Teams), Google (Google Classroom), Zoom, Moodle та MyEnglishLab і MyGrammarLab компанії Pearson. Вибір форм і методів навчання для кожного ОК, які забезпечують досягнення відповідних ПРН, зумовлений метою і змістом ОК та відображений у силабусах ОК (<http://surl.li/rmaxlq>). Матрицю відповідності ПРН, методів навчання та оцінювання для кожного ОК подано у Таблиці 3.

Продемонструйте, яким чином методи, засоби та технології навчання і викладання відповідають вимогам студентоцентрованого підходу. Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання відповідно до результатів опитувань?

Студентоцентроване навчання на ОПП забезпечується принципами публічності, толерантності, поваги, підтримки і взаємодії усіх учасників освітнього процесу. Під час першого заняття з ОК здобувачів інформують щодо цілей, змісту, ПРН, критеріїв оцінювання ОК (інформація є в силабусах ОК). ЗО беруть участь в обговоренні ОПП, мають можливість формувати свою індивідуальну освітню траєкторію (Положення: <http://surl.li/nqdmok>), реалізувати право на академічну мобільність (Положення: <http://surl.li/zhnpzv>), навчатися з елементами дуальної форми здобуття освіти (Положення: (<http://surl.li/dexscu>); обирати другу іноземну мову (німецьку чи французьку), бази практик, тему і керівника курсової роботи, вибіркові ОК; брати участь у конференціях, олімпіадах, волонтерській діяльності тощо. Використання різних форм навчання (аудиторної і самостійної роботи, індивідуальні завдання тощо), традиційних та інноваційних методів викладання сприяють розвитку навчальної, наукової та творчої

діяльності ЗО. Рівень задоволеності ЗО навчанням за ОПП регулярно вивчають НПП. Згідно з опитуванням, проведеним у квітні-травні 2024 р., рівень задоволення методами навчання та викладання складає 7,3 балів за 10-бальною шкалою (<http://surl.li/ohgqag>). Навчально-методичний відділ забезпечення якості вищої освіти щорічно проводить онлайн-опитування «Освіта очима студентів» (<http://surl.li/freycg>).

Продемонструйте, яким чином забезпечується відповідність методів, засобів та технологій навчання і викладання на ОП принципам академічної свободи

Принципи академічної свободи у ЗВО регламентовано Законом України «Про освіту», Положенням про організацію освітнього процесу на першому (бакалаврському) та другому (магістерському) рівнях у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/avjblc>), Кодексом академічної доброчесності (<http://surl.li/kramas>) і полягають у самостійності, незалежності учасників освітнього процесу під час провадження педагогічної, науково-педагогічної, наукової та/або інноваційної діяльності. НПП мають можливість впроваджувати власні творчі ініціативи, розробляти силабуси, обирати методи навчання і викладання та навчально-методичне забезпечення ОК, а також теми для наукових досліджень і канали та форми оприлюднення їх результатів. У такий спосіб НПП реалізують принципи свободи слова і творчості, поширення знань та інформації, проведення наукових досліджень. Академічна свобода ЗО полягає у можливості формування індивідуальної освітньої траєкторії, залученості до формальної, неформальної та/або інформальної освіти, праві на академічну мобільність, праві на навчання з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти. ЗО можуть обирати другу іноземну мову (німецьку чи французьку), базу практик, тему курсової роботи та її керівника; вільно висловлювати свою думку під час занять та обговорення ОПП, дискутувати щодо наукових питань та методів навчання; брати участь у студентському самоврядуванні, у роботі Наукового товариства аспірантів і студентів, проблемних груп і конференцій.

Опишіть, яким чином і у які строки учасникам освітнього процесу надається інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів

Основна інформація щодо цілей, змісту та ПРН, порядку та критеріїв оцінювання міститься у силабусах ОК. Перед початком навчального року силабуси оприлюднюються на сайті університету (<http://surl.li/rmaxlq>). На першому занятті НПП ознайомлюють ЗО з метою, завданнями, змістом ОК, формами контролю і критеріями оцінювання, політикою щодо академічної доброчесності, дедлайнів та перескладання. Для розміщення матеріалів ОК, інформації про алгоритм навчання та для взаємодії зі здобувачами НПП використовують інструменти LMS Moodle, Office 365 Teams. Актуальну поточну інформацію ЗО отримують також через корпоративну пошту університету та соціальні месенджери. Куратори груп ознайомлюють ЗО з нормативно-правовою базою університету (<http://surl.li/behjqo>), яка врегульовує питання щодо оцінювання, академічної доброчесності, визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті, відповідають на запитання ЗО щодо організації освітнього процесу у ЗВО. Про можливості й перспективи навчання з елементами дуальної форми здобуття освіти ЗО інформує завідувач кафедри на загальних зборах першокурсників на початку навчального року. Про вимоги щодо проходження виробничих/навчальних практик ЗО повідомляють керівники практик на настановчих конференціях, що відбуваються до початку практики.

Опишіть, яким чином відбувається поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП

Поєднання навчання та дослідження під час реалізації ОП відбувається через активне впровадження дослідницького компонента в освітні практики. Викладачі кафедри ініціюють опрацювання наукової проблематики в межах функціонування проблемних груп, що стимулює студентів до наукового пошуку та активних наукових дискусій. Наразі на кафедрі функціонують 7 проблемних груп, одним із результатів діяльності яких стає написання статей, базованих на проведених дослідженнях.

ЗО мають можливість брати участь у різноманітних наукових заходах, що сприяють підвищенню наукової активності. Щороку на базі ОП проводиться студентська наукова конференція, яка слугує платформою для презентації студентських наукових доробків та вдосконалення дослідницьких навичок через взаємодію з іншими студентами-дослідниками та викладачами (<http://surl.li/yoybch>).

ЗО також активно долучаються до всеукраїнського конкурсу наукових робіт, окремі етапи якого проводяться на базі факультету іноземної філології в межах фестивалю науки, де ЗО кафедри прикладної лінгвістики неодноразово здобували призові місця. Розвиток навичок проведення наукових досліджень забезпечено впровадженням теми «Науково-дослідницька діяльність ЗО» до ОК5 Вступ до фаху, що сприяє розвитку академічного мислення, ознайомлює з етапами проведення дослідження та структурою курсової роботи, формує уявлення про методи дослідження, способи збору та обробки даних, етику наукових досліджень, покращує навички академічного письма під час оформлення наукових доробків. Одним із завдань ОК14 Теоретичний курс англійської мови є підготовка ЗО до самостійної навчальної та науково-дослідницької роботи (підготовки презентацій, доповідей, написання рефератів, курсових робіт).

Структура ОП включає написання курсових робіт (ОК24, 25), що передбачає проведення самостійної наукової розвідки. Важливу роль у формуванні дослідницької компетенції відіграє індивідуальна співпраця керівника та ЗО, яка дозволяє вирішувати поставлені наукові задачі під проводом досвідчених фахівців.

Загалом, усі викладачі в межах своїх ОК активно заохочують ЗО до розвитку дослідницьких навичок, стимулюючи розвиток критичного мислення через власну інтерпретацію наукового матеріалу. У результаті студенти навчаються аналізувати та оцінювати інформацію, висувати власні наукові гіпотези. Окрім того, викладачі впроваджують індивідуальні проекти, що дозволяють студентам застосувати засвоєні теоретичні концепції для розв'язання конкретних наукових задач.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, яким чином викладачі оновлюють зміст освітніх компонентів на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

Оновлення змісту ОК відбувається щорічно з урахуванням актуальних досягнень у галузі прикладної лінгвістики. НПП беруть до уваги рекомендації стейкхолдерів, роботодавців, ЗО та представників академічної спільноти, а також використовують власні напрацювання, отримані під час стажувань, участі у семінарах: «Лінгвістичні горизонти ХХІ століття» (<http://surl.li/guqezd>), конференціях (<http://surl.li/ckkjnc>), круглих столах, вебінарах (<http://surl.li/urwmyw>, <http://surl.li/ngdxns>), гостьових лекціях (<http://surl.li/xvwjzk>) тощо. Так, для формування в ЗО умінь та навичок, необхідних для здійснення якісного письмового, усного і машинного перекладу, було збільшено кількість кредитів на ОК21 Послідовний і синхронний переклад та ОК30 Практика виробнича перекладацька, запроваджено ОК27 Практика навчальна перекладацька та ОК 28 Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу. Щоб продемонструвати синергію різних галузей лінгвістики, у 2020 р. запроваджено ОК Теоретичний курс основної іноземної мови (з 2021 р. і дотепер ОК Теоретичний курс англійської мови), який об'єднав 4 компоненти: історію мови, стилістику, теоретичну граматику та лексикологію. Щоб ОПП корелювала з тенденціями розвитку сучасного інформаційного суспільства, ВК Захист інформації (за ОПП 2020 р.) включено до переліку нормативних ОК в ОПП з 2021 р., а ВК Експертні системи об'єднано з ОК Системи штучного інтелекту (за ОПП 2020 р.), запроваджено ОК Експертні системи та штучний інтелект в ОПП 2021 р., який трансформувався в ОК Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології (за ОПП 2024 р.). Динаміка розвитку галузі інформаційних технологій зумовила необхідність введення ОК3 Інформаційні технології (за ОПП 2024 р. – Інформаційно-комунікаційні технології (логічним продовженням якого є ОК16 Програмування і бази даних) та переформатування таких ОК, як: ОК16 Інтерактивний вебдизайн в ОПП 2023 р. на ОК15 UX-дизайн. За рекомендацією партнерів з дуальної освіти до навчального плану в 2020 р. було додано ОК Основи IT-маркетингу (<http://surl.li/nhrpdo>), який раніше вивчали лише ЗО, які навчалися з використанням елементів дуальної форми здобуття освіти (ОК10 в ОПП 2024 р.), ОК 3 Інформаційні технології додано до ОК циклу загальної підготовки, збільшено кількість кредитів на ОК16 Програмування і бази даних (за ОПП 2024 р.), до ОПП 2024 р. додано ОК6 Математичне моделювання, ОК7 Математична логіка, ОК4 Вступ до літературознавства. За рекомендацією представників академічної спільноти ОК24 Світовий літературний процес замінено на ОК13 Література англійських країн, ОК15 Машинний переклад видозмінено на ОК17 Машинний та автоматизований переклад. Оновлюючи зміст ОК, НПП удосконалюють також контент електронних курсів у Microsoft Office 365 (Teams) і Google (Google Classroom), Moodle. З огляду на розвиток галузі прикладної лінгвістики тематика курсових робіт оновлюється щороку.

Опишіть, яким чином навчання, викладання та наукові дослідження пов'язані з інтернаціоналізацією діяльності за освітньою програмою та закладу вищої освіти

Інтернаціоналізація освіти є одним із принципів функціонування ЗВО (<http://surl.li/stigev>). Міжнародну академічну мобільність регламентовано Положенням ЗВО (<http://surl.li/zhnpzv>). Відділ міжнародних зв'язків (<http://surl.li/zqlldm>) інформує про можливості обмінів, стажувань тощо. Бібліотека університету (<https://library.vnu.edu.ua/>) проводить семінари щодо міжнародних наукометричних баз Scopus, Web of Science. Проф. С.Засєкін – головний редактор наукового журналу «East European Journal of Psycholinguistics» (Scopus), дослідник в Університетському коледжі Лондона (2022–2024); проф. І.Біскуб – запрошений професор Університету Карлоса III в Мадриді (2023); проф. Л.Макарук – співкоординатор міжнародної робочої групи «Дослідження і суспільство» Європейської ради аспірантів та молодих дослідників. Проф. О.Рогач співпрацює з американською бізнес-освітньою організацією «Global Leadership» (2022–2024). НПП проходять міжнародні наукові стажування і беруть участь у програмі Erasmus+ (Модуль Жана Моне) (2017–2025): проф. С.Засєкін, проф. І.Біскуб, доц. О.Котис; у програмах академічної мобільності (доц. І.Калиновська, програма від Шведського інституту, 2023, 2024). До освітнього процесу залучаються іноземні лектори (2000–2024): Дон Пуффалт, Дугейн Хеттих, Тоні Палмер, Расселл Маккензі, Джері Мічальські, Джеф Прайс. ЗО брали участь у програмі академічного обміну за угодою з Університетом м.Фехта (Німеччина): Н.Данилова, С.Козьміна, Д.Шкарадюк (2023–2024).

5. Контрольні заходи, оцінювання здобувачів вищої освіти та академічна доброчесність

Яким чином форми контрольних заходів та критерії оцінювання здобувачів вищої освіти дають можливість встановити досягнення здобувачем вищої освіти результатів навчання для окремого освітнього компонента та/або освітньої програми в цілому?

Згідно з Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань ЗО ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/tpwdpf>), Положенням про організацію і проведення поточного і підсумкового контролю у формі комп'ютерного тестування у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/ouxifo>) контрольні заходи передбачають поточний та підсумковий контроль. Поєднання різних форм контролю забезпечує об'єктивність встановлення досягнень ПРН здобувачами вищої освіти. Формат проведення контрольних заходів у межах ОК обирає викладач. Критерії оцінювання чітко прописані у силабусах ОК та відповідають програмним результатам, визначеним в ОПП. Поточний контроль проводиться НПП під час проведення практичних (семінарських) та лабораторних занять і передбачає перевірку розуміння ЗО навчального матеріалу, розглянутого на лекціях, практичних заняттях або опрацьованого самостійно. Основними формами поточного контролю є усне опитування, участь у дискусіях і дебатах, робота в малих групах, розв'язування кейсів, підготовка презентацій і навчальних проєктів, тематичне тестування, написання аналітичних есе та контрольних робіт (у т. ч. виконання завдань на онлайн-платформах MyEnglishLab та MyGrammarLab від компанії Pearson). Під час дистанційного навчання тестування проводять на платформах Open Test, Microsoft Office 365 (Teams), Google (Google Classroom), Moodle. Модульний контроль, якщо

такий передбачено силабусом ОК, проводять після вивчення змістового модуля.

Підсумковий контроль (залік, екзамен, захист результатів практик, захист курсової роботи) проводиться з метою оцінки результатів навчання на певному завершальному етапі. Атестація відбувається у формі атестаційного іспиту. З особливостями та порядком проведення контрольних заходів, структурою та формою цих заходів, переліком екзаменаційних питань та критеріями оцінювання здобувачів ОПП ознайомлюють на першому занятті з відповідного ОК. Складання екзаменів та заліків відбувається згідно із затвердженим графіком освітнього процесу та розкладом заліково-екзаменаційних сесій. Для оцінювання знань ЗО використовують 100-бальну шкалу із переведенням у лінгвістичну шкалу. Підсумкова семестрова оцінка у разі складання іспиту визначається як сума поточного та підсумкового контролю у співвідношенні: 40 балів – поточне оцінювання, 60 балів – підсумкове оцінювання, заліку – 100 балів.

Яким чином забезпечуються чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти?

Форми контрольних заходів та критерії оцінювання висвітлено у силабусах, які розміщено на вебсторінці університету в розділі «Каталог освітніх програм та вибіркового ОК» (денна форма: <http://surl.li/rmaxlq>, заочна форма: <http://surl.li/pxhsao>), а також на онлайн-платформах Microsoft Office 365 (Teams) та Google (Google Classroom), якими користуються НПП при викладанні ОК. Додаткову інформацію та/або роз'яснення щодо форм та змісту контрольних заходів з ОК, методики виконання завдань здобувачі отримують безпосередньо від НПП на першому занятті. Чіткі та зрозумілі критерії оцінювання визначаються викладачем ОК з урахуванням потрібних для засвоєння компетентностей. Результати поточного контролю викладач виставляє у журналі академічної групи, який зберігається в деканаті та є доступним для ЗО у будь-який час. Підсумковий контроль проводиться з метою оцінювання знань на завершальному етапі вивчення ОК та здійснюється у формі іспиту або заліку в терміни, встановлені робочим навчальним планом і графіком освітнього процесу. Підсумкову семестрову оцінку з ОК виставляють у відомості успішності та індивідуальних навчальних планах ЗО (залікових книжках). Чіткість структури та змістове наповнення контрольних заходів на всіх рівнях дає змогу досягнути необхідних результатів навчання відповідно до ОПП. Семестровий контроль оцінюється за 100-бальною шкалою з подальшим переведенням у лінгвістичну шкалу.

Яким чином і у які строки інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводиться до здобувачів вищої освіти?

Інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання викладено у силабусах ОК, оприлюднених на сайті університету (<http://surl.li/rmaxlq>). НПП детально ознайомлюють ЗО з цією інформацією на початку вивчення кожного ОК, звертаючи увагу на структуру ОК, кількість змістових модулів, види навчальної діяльності. До моменту складання підсумкового контролю (заліку, екзамену) ЗО обов'язково інформують про кількість балів, які вони отримали протягом семестру за поточний контроль. Терміни проведення підсумкового контролю (заліків, екзаменів, захисту практик та курсової роботи) визначено графіком освітнього процесу на навчальний рік та розкладом заліково-екзаменаційної сесії на семестр. Розклад заліково-екзаменаційної сесії затверджує декан за місяць до початку сесії, його оприлюднюють на сайті факультету іноземної філології у розділі «Організація освітнього процесу» (<http://surl.li/anmxhm>) та у паперовому вигляді на дошці оголошень факультету. Окрім цього, цю інформацію дублюють в електронному розкладі занять (<http://surl.li/tavynx>).

Яким чином форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти (за наявності)? Продемонструйте, що результати навчання підтверджуються результатами єдиного державного кваліфікаційного іспиту за спеціальностями, за якими він запроваджений

Атестація ЗО здійснюється у формі атестаційного екзамену, який передбачає оцінювання досягнення результатів навчання, визначених відповідно до вимог Стандарту вищої освіти України за спеціальністю 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ МОН України № 869 від 20.06.2019 р.). Процедур атестації ЗО у ВНУ імені Лесі Українки проводять згідно з Положенням про екзаменаційну комісію щодо атестації осіб, які здобувають перший (бакалаврський) та другий (магістерський) рівні освіти (<http://surl.li/gkbfwg>) та Положенням про організацію освітнього процесу на першому (бакалаврському) та другому (магістерському) рівнях у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/avjblc>). Програму атестаційного іспиту оприлюднено на сайті університету (<http://surl.li/rmaxlq>).

Яким документом ЗВО регулюється процедура проведення контрольних заходів? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Процедура проведення контрольних заходів регулюється Положеннями, які розміщені у вільному доступі на сайті університету, а саме: Положенням про організацію освітнього процесу на першому (бакалаврському) та другому (магістерському) рівнях у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/avjblc>), Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань ЗО ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/tpwdpf>), Положенням про організацію і проведення поточного і підсумкового контролю у формі комп'ютерного тестування у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/ouxufo>), Положенням про екзаменаційну комісію щодо атестації осіб, які здобувають перший (бакалаврський) та другий (магістерський) рівні освіти (<http://surl.li/gkbfwg>), Положенням про проведення практики ЗО ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/reffoe>) та Положенням про визнання результатів навчання, отриманих у формальній, неформальній та/або інформальній освіті у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/uiuine>). Окрім зазначених Положень, процедура проведення контрольних заходів відображена у графіках освітнього процесу, електронному розкладі (<http://surl.li/tavynx>) та силабусах ОК, оприлюднених на сайті університету (<http://surl.li/rmaxlq>).

У разі змішаного/дистанційного навчання контрольні заходи регулюються Положенням про дистанційне навчання у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/lbhpfo>).

Яким чином процедури проведення контрольних заходів забезпечують об'єктивність екзаменаторів? Якими є процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів? Наведіть приклади застосування відповідних процедур на ОП

Екзаменатори як учасники освітнього процесу керуються чинним законодавством та дотримуються Кодексу академічної доброчесності (<http://surl.li/kramas>), який передбачає об'єктивність оцінювання ЗО. НПП ознайомлюють ЗО з політикою оцінювання на перших заняттях з ОК. Упродовж семестру, а також під час іспиту чи заліку ЗО може звернутися до викладача й отримати пояснення щодо обґрунтованості оцінювання, що сприяє прозорості та відкритості поточного та підсумкового контролю. Якщо ЗО не згоден з рішенням викладача, він може подати письмове звернення на ім'я декана факультету чи ректора. Конфліктні ситуації врегульовуються Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/kzkseb>).

Окрім цього, для запобігання корупції на сайті університету у розділі «Запобігання та протидія корупції» (<http://surl.li/qkacim>) є вкладка «Повідомити про корупцію» (<http://surl.li/owizzq>), де ЗО можуть повідомити про факти порушення антикорупційного законодавства працівниками університету. Упродовж реалізації ОПП конфліктних ситуацій щодо необ'єктивності екзаменаторів не виникало, процедури врегулювання конфліктів не застосовувалися.

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок повторного проходження контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Відповідно до Положення про поточне та підсумкове оцінювання знань ЗО ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/tpwdpf>) повторне складання екзаменів, заліків допускається не більше двох разів із кожного ОК: один раз викладачеві, другий – комісії, яка створюється деканом факультету. У розкладі заліково-екзаменаційної сесії зазначено терміни ліквідації заборгованості та склад комісій. ЗО за наявності вагомої причини може складати семестрові контрольні заходи за індивідуальним графіком. Якщо підсумковий контроль проводиться у формі комп'ютерного тестування, то згідно з Положенням про організацію і проведення поточного і підсумкового контролю у формі комп'ютерного тестування у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/ouxiifo>) ліквідацію академічної заборгованості проводять у формі комп'ютерного тестування. У випадку, якщо сеанс тестування було перервано з технічних причин, що не залежать від ЗО, він має право на повторне проходження тестування.

ЗО, які не склали атестаційний екзамен у затверджений термін, мають право на атестацію в наступний термін роботи екзаменаційної комісії упродовж 3 років після закінчення університету (Положення про екзаменаційну комісію (<http://surl.li/gkbfwg>)). Випадків повторної атестації на ОПП не було.

Під час зимової сесії 2023/2024 н. р. було зафіксовано повторне складання семестрового контролю 16 ЗО ОП, усі 16 успішно ліквідували академічну заборгованість, під час зимової сесії 2024/2025 н. р. повторно складали семестровий контроль 44 ЗО ОП.

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів регулюється Положенням про поточне та підсумкове оцінювання знань ЗО ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/tpwdpf>), Положенням про організацію і проведення поточного і підсумкового контролю у формі комп'ютерного тестування у ВНУ імені Лесі Українки, Положенням про екзаменаційну комісію щодо атестації осіб, які здобувають перший (бакалаврський) та другий (магістерський) рівні освіти, і Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/kzkseb>). У випадку виникнення конфліктної ситуації щодо процедури проведення або результатів оцінювання контрольних заходів ЗО має право оскаржити їх шляхом подання письмового звернення на ім'я декана факультету або ректора університету. Створюється комісія у складі декана, завідувача кафедри та викладача, результати діяльності якого оскаржуються. Комісія проводить розгляд звернення ЗО і приймає відповідне рішення.

Якщо підсумковий контроль проводять у формі комп'ютерного тестування і ЗО не згоден із результатами тестування, він має право подати заяву на апеляцію протягом доби після завершення іспиту (але за умови, що кількість неправильних відповідей менша 10). Розгляд апеляцій здійснюється комісією у складі проректора з навчальної роботи та рекрутації, начальника навчального відділу, керівника ЦІТКТ, екзаменатора, завідувача кафедри, за якою закріплений ОК, ЗО. Конфліктні ситуації, пов'язані з оцінюванням контрольних заходів, на ОПП не виникали.

Які документи ЗВО містять політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності?

В університеті політика, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності регламентуються такими документами: Кодексом академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/kramas>), Статутом ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/ecdxrz>), Положенням про систему запобігання та виявлення академічного плагіату у науково-дослідній діяльності (<http://surl.li/bpsczg>), Положенням про випускні кваліфікаційні роботи (проекти) (<http://surl.li/bnmdij>). Окрім цього, у ВНУ імені Лесі Українки функціонує Комітет з етики наукових досліджень (<http://surl.li/infzoj>), який здійснює контроль за дотриманням стандартів усіма виконавцями наукового дослідження. Усі документи, які регулюють політику академічної доброчесності, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності у ВНУ імені Лесі Українки є у вільному доступі на сайті університету (<http://surl.li/cgziey>).

Які технологічні рішення використовуються на ОП як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності? Вкажіть посилання на репозиторій ЗВО, що містить кваліфікаційні роботи здобувачів вищої освіти ОП

З метою протидії порушенням академічної доброчесності на ОПП використовуються різні інструменти: ЗО й НППП ознайомлюють з Кодексом академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/kramas>) (для здобувачів 1-го курсу тему «Академічна доброчесність» включено в ОК5 Вступ до фаху); ЗО інформують про неприпустимість порушення принципів академічної доброчесності, про переваги чесного навчання й інформаційної грамотності, запобігання плагіату; проводять моніторинг та опитування «Академічна доброчесність та якості освіти», «Освіта очима студентів» щодо випадків порушення академічної доброчесності (результати оприлюднюють у вкладці «Моніторинг якості вищої освіти» на сайті ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/wtucfc>)). Зокрема, у грудні 2021 р. – лютому 2022 р. проведено опитування щодо дотримання академічної доброчесності у ВНУ імені Лесі Українки, яке відбувалося у межах реалізації проєкту Academic IQ. Технологічним інструментом виявлення академічного плагіату є застосування програм StrikePlagiarism (укладено договори про співпрацю з ТзОВ «Плагіат»). На унікальність (оригінальність) перевіряють наукові публікації, подані до друку у періодичні видання університету, курсові та кваліфікаційні роботи. Для запобігання академічного плагіату тематика курсових і кваліфікаційних робіт постійно оновлюється, у ЗВО створено електронний фонд кваліфікаційних робіт ЗО.

Яким чином ЗВО популяризує академічну доброчесність серед здобувачів вищої освіти ОП?

Популяризація академічної доброчесності серед ЗО ОП є одним із пріоритетних напрямів освітньої діяльності. На факультеті активно проводяться заходи, спрямовані на підвищення обізнаності ЗО щодо впровадження принципів академічної доброчесності. Зокрема, до Міжнародного дня академічної доброчесності було організовано конкурс постерних презентацій «Академічна доброчесність очима здобувачів освіти», ЗО ОПП мали можливість висвітлити своє бачення цієї теми (<http://surl.li/bjuvsw>). НППП, ЗО ОПП активно беруть участь у заходах проєкту «Fostering Academic Integrity and Responsibility – Towards EU and Global Best Practices» / «Розвиток академічної доброчесності та відповідальності – до найкращих практик ЄС та світу» (2022–2025), який реалізується в межах грантової програми Еразмус+ Модуль Жана Моне. Його організаторами є НППП ОПП професор С.В. Засєкін та доцент О.Г. Котис. Учасники заходів ознайомилися з досвідом ЄС щодо забезпечення академічної доброчесності та обговорили шляхи його адаптації до українських реалій). Проєктна команда ініціювала проведення Тижня академічної доброчесності (<http://surl.li/dmjzxb>), впродовж якого НППП проводять публічні лекції, інформаційні заходи. З 2021 р. Тиждень академічної доброчесності проводиться регулярно. Затверджено Кодекс академічної доброчесності ЗВО, створено вкладку «Академічна доброчесність» на сайті ЗВО (<http://surl.li/atijhi>), яка містить актуальні інформаційні та методичні матеріали щодо корпоративної культури, попередження плагіату тощо.

Яким чином ЗВО реагує на порушення академічної доброчесності? Наведіть приклади відповідних ситуацій щодо здобувачів вищої освіти відповідної ОП

Кодекс академічної доброчесності ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/kramas>) передбачає відповідальність за порушення академічної доброчесності для ЗО, НППП, а також для працівників структурних підрозділів університету. Основні види відповідальності ЗО за порушення академічної доброчесності включають: повторне проходження оцінювання (контрольна робота, іспит, залік тощо); відрахування з університету (крім осіб, які здобувають загальну середню освіту); позбавлення академічної стипендії; позбавлення наданих університетом пільг з оплати навчання. Згідно з Положенням про систему запобігання та виявлення академічного плагіату у науково-дослідній діяльності (<http://surl.li/bpsczg>) і Положенням про випускні кваліфікаційні роботи (проєкти) (<http://surl.li/bnmdij>) кваліфікаційні роботи з недопустимо низьким індексом унікальності не допускаються до захисту. Випадків порушення академічної доброчесності учасниками освітнього процесу на ОПП Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика виявлено не було.

6. Людські ресурси

Продемонструйте, що викладачі, залучені до реалізації освітньої програми, з огляду на їх кваліфікацію та/або професійний досвід спроможні забезпечити освітні компоненти, які вони реалізують у межах освітньої програми, з урахуванням вимог щодо викладачів, визначених законодавством

Належний рівень викладання компонентів ОП забезпечують НППП, чії освітня та професійна кваліфікація і науково-професійні здобутки відповідають ОК, які викладаються. НППП виконують необхідну кількість пунктів у професійній діяльності за останні п'ять років, визначених у п. 38 Ліцензійних умов (ЛУ). Наприклад, ОК1 – д. філол. н., проф. Біскуб І. П., виконуються підпункти 3, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 19, 20; за тематикою ОК - 5 публікацій, координатор міжнародного проєкту Еразмус+ Модуль Жан Моне «Sustainable Language Education and Media: Bridging the Gap Between EU-Ukraine» (SLEMBG (101047939)), 2021–2024. ОК2 забезпечує к. філол. н., доцент Приймачок О. І., яка виконує підпункти 1, 3, 4, 7, 12, 19, пройшла 5 стажувань і має 5 публікацій за тематикою ОК, є авторкою курсу в LSM Moodle «Українська мова (за професійним спрямуванням)»; ОК 3 забезпечують двоє НППП: к. пед. н., доцент Линник Ю. М. (виконує підпункти 1, 3, 4, 7, 12, 19, пройшов 3 стажування і має 7 публікацій за тематикою ОК, має практичний досвід) та к. техн. н., доцент Крестьянполь Л. Ю. (виконує підпункти 1, 3, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 19, 20, пройшла 3 стажування і має 8 публікацій за тематикою ОК, має багато здобутків, зокрема – рецензент кількох наукових журналів, експерт національного фонду досліджень України тощо). Ці НППП також

забезпечують ОК 6, 15, 16, 19, 23 з ІТ-напрямку. ОК з перекладу 12 і 21 читає к. філол. н., професор Рогач О.О., яка виконує підпункти 1, 3, 4, 8, 10, 12, 14, 19, 20, пройшла відповідні стажування, має 7 публікацій за тематикою ОК, співавтор посібника з перекладу, має практичний досвід з перекладу. Також ці ОК забезпечує д. філол. н., проф. Засєкін С. В. (виконує підпункти 1, 3, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 19, 20, пройшов підвищення кваліфікації, має 5 публікацій за тематикою ОК, керівник та опонент дисертацій, головний редактор наукового журналу категорії А (Scopus). Детально інформація про НПП наведена в Табл. 2. ОПП забезпечується потужним складом науково-педагогічних працівників, які мають відповідні наукові ступені, вчені звання та демонструють високий рівень професійної активності, що підтверджується численними публікаціями, стажуваннями, практичним досвідом та міжнародною діяльністю. Усі викладачі відповідають Ліцензійним умовам та мають вагомі здобутки за своїми освітніми компонентами, що гарантує якісну підготовку здобувачів освіти.

Продемонструйте, що процедури конкурсного відбору викладачів є прозорими, недискримінаційними, дають можливість забезпечити потрібний рівень їхнього професіоналізму для успішної реалізації освітньої програми та послідовно застосовуються

Процедура відбору НПП ґрунтується на Положенні про порядок та основні кваліфікаційні вимоги при призначенні (переведенні) на посади НПП (<http://surl.li/utgxre>) та Положенні щодо проведення конкурсного відбору для заміщення вакантних посад НПП ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/ybcyiz>). Відбір здійснюється шляхом відкритого та публічно оголошеного конкурсу, інформація про який розміщується на сайті університету в розділі «Вакансії» (<http://surl.li/ckjinv>). Кандидатури претендентів на посади професора, доцента, старшого викладача та асистента розглядаються на засіданні кафедри, вченої ради факультету та конкурсної комісії. Конкурсна комісія формує рекомендації щодо претендентів на вакантні посади професорів, які виносяться на розгляд Вченої ради університету. Конкурсний відбір є прозорим, демократичним та спрямованим на обрання найбільш кваліфікованого кандидата. У фокусі уваги професіоналізм НПП, а саме наявність наукового ступеня та/або вченого звання, стажу та досвіду роботи; відповідність академічної та професійної кваліфікації НПП вимогам ОП; високий науковий та методичний рівень проведення занять; виконання п. 38 чинних Ліцензійних умов; рейтинг НПП; результати опитувань ЗО (за наявності), де вони оцінюють роботу НПП. З 2020 р. у ВНУ імені Лесі Українки запроваджено нові форми контрактів для НПП (<http://surl.li/nbuizf>, <http://surl.li/elzjko>, <http://surl.li/svjmsw>, <http://surl.li/etqxr>, <http://surl.li/fnutle>, <http://surl.li/spdrcy>).

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином заклад вищої освіти залучає роботодавців, їх організації, професіоналів-практиків та експертів галузі до реалізації освітнього процесу

Роботодавці постійно залучені до організації та реалізації освітнього процесу: підписано меморандуми та договори про співпрацю (<http://surl.li/qjzyid>), завдяки яким відбувається взаємовигідна співпраця та продуктивний діалог (проведення відкритих лекцій (<http://surl.li/udskkr>), зустрічей (<http://surl.li/xmjrcw>), екскурсій на підприємство (<http://surl.li/lumfuf>)).

Роботодавці беруть участь в обговоренні ОПП, вносять пропозиції щодо покращення структури окремих ОК, а також пропонують бази виробничих практик (договори про проведення практик: <http://surl.li/qjllxe>).

З початку запровадження ОПП до викладання постійно залучені носії англійської мови Даніель Шерік, Дуетин Хеттих, Дональд Пуффалт, Даглас О'Брайен та ін., а також професіонали-практики, роботодавці та експерти галузі. До прикладу, лекція спеціаліста-експерта НДЕКЦ МВС України О.Вашкевича про кіберзагрози та методи їх запобігання (<http://surl.li/udskkr>); лекції з перекладу: дослідника, сертифікованого перекладача Асоціації перекладачів Альберти та Канадської ради перекладачів В.Полковського (<http://surl.li/zuavux>), перекладача-практика, сертифікованого перекладача Австралії, випускниці ОПП Ю.Лелліотт (<http://surl.li/wmekcq>); лекція з проблем перекладу, словникарства, корпусної лінгвістики перекладача-практика, випускника ОПП В.Старка (<http://surl.li/mdwnuk>) . 17.05.2024 р. в межах ЯрФесту перекладач-практик Максим Козуб із Києва, який зараз перебуває в лавах ЗСУ, прочитав лекцію з синхронного перекладу (<http://surl.li/iareql>) тощо.

Яким чином ЗВО сприяє професійному розвитку викладачів ОП? Наведіть конкретні приклади такого сприяння

ВНУ імені Лесі Українки сприяє професійному розвитку викладачів ОПП, що регламентується Положенням про підвищення кваліфікації НПП (<https://tinyurl.com/3sbkddh>). НПП мають можливість самостійно обирати форму підвищення кваліфікації та стажування як у вітчизняних, так і закордонних ЗВО. Так, доц. Т.Бондар і А.Хом'як пройшли наукове стажування у Національному університеті «Львівська політехніка» (2019), доц. Ю.Линник – міжнародне підвищення кваліфікації у гімназії Фрайгер-фом-Штайн, Німеччина (2023). Міжнародні наукові онлайн-стажування пройшли: проф. Л.Макарук (Collegium Civitas, Польща, 2020); доц. О.Котис (Вищий семінаріум Духовного університету UKSW, Польща, 2022); доц. Ю.Линник (Північний університетський центр, Румунія, 2022); проф. О.Рогач (Університет Мохамеда Будіафа, Алжир, 2022). НПП беруть участь у міжнародних грантових програмах Erasmus+: проф. О.Рогач (2021), проф. І.Біскуб (2017–2020; 2021–2024), проф. С.Засєкін і доц. О.Котис (2022–2025), проф. Л.Макарук і доц. І.Калиновська (2024–2026). Професійному зростанню сприяє навчання в аспірантурі та докторантурі (Н.Новосад, Д.Калішук). НПП кафедри є науковими керівниками дисертацій (проф. Л.Макарук, І.Біскуб, О.Рогач, С.Засєкін), опонують і входять до складу разових спеціалізованих рад (проф. Л.Макарук, С.Засєкін). Доц. Л.Крестьянполь – експерт Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти за спеціальністю 126 Інформаційні системи та технології, 035 Філологія (наказ № 872-Е від 08.09.2023 р.).

Наведіть конкретні приклади заохочення розвитку викладацької майстерності

У ЗВО створено чітку систему матеріального і морального стимулювання сумлінної праці та викладацької

майстерності НПП. Колективним договором університету (<http://surl.li/ywsehq>) врегульовано надбавки за вислугу років і доплати за науковий ступінь, вчене звання тощо. НПП отримують премії за здобуття наукового ступеня доктора наук, за публікацію в журналі, який входить до наукометричної бази даних Scopus (Q1). Дієвим стимулом є загальноуніверситетський рейтинг, який щорічно проводиться відповідно до Положення про рейтингове оцінювання (<https://tinyurl.com/mjgy6w2z>). 2024 р. премійовано С.Засєкіна, Л.Макарук, І.Калиновську, І.Біскуб, О.Рогащ, Л.Крестьянполь. Згідно з Положенням про заохочувальні відзнаки (<https://tinyurl.com/n2nuv9v2>) до НПП можуть застосовуватись заохочення: подяка, преміювання, нагородження грамотою, нагрудним знаком. Подякою МОН України було нагороджено А.Хом'як (2022), С.Засєкіна, Л.Макарук (2021); Грамотою МОН України – О.Рогащ (2020), Л.Макарук (2022); Грамотою від Ради молодих учених при МОН України – Л.Макарук (2021); Почесною грамотою Волинської ОДА – Т.Бондар, С.Засєкіна, О.Рогащ, І.Калиновську (2022); Подякою від Волинської ОДА – Л.Макарук (2021), А.Хом'як (2019), Золотим нагрудним знаком ВНУ імені Лесі Українки та Гравертоном – І.Біскуб (2021, 2022), Подякою університету з нагоди 30-річчя кафедри – І.Біскуб, Ю.Линника, С.Засєкіна, А.Хом'як, О.Котис, Л.Крестьянполь, О.Рогащ, І.Каузу, О.Берладин (2023).

7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Продемонструйте, яким чином навчально-методичне забезпечення, фінансові та матеріально-технічні ресурси (програмне забезпечення, обладнання, бібліотека, інша інфраструктура тощо) ОП забезпечують досягнення визначених ОП мети та програмних результатів навчання

Досягнення визначених ОПП цілей та ПРН забезпечується наявністю достатніх фінансових, матеріально-технічних ресурсів та соціальної інфраструктури ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/scohu>). 30 проживають у 5 гуртожитках, є Реабілітаційна клініка (<http://surl.li/ghkwmm>). Базовим для реалізації освітнього процесу є корпус А. Частина лекцій та комп'ютерне тестування проводяться у корпусі С, у якому розташовано 3 аудиторії, обладнані мультимедійними проекторами, Центр інноваційних технологій та комп'ютерного тестування. На факультеті, у корпусі А, працюють Центри іноземних мов і культур (<http://surl.li/hvbrbc>), фонолабораторії, мультимедійна лабораторія синхронного перекладу (<http://surl.li/sqjous>), 3 комп'ютерні класи. 2023 р. факультет отримав додаткові площі за рахунок припинення орендної угоди з газетою «Волинь»: оновлено й вмебльовано 24 аудиторії, у чотирьох з яких проведено капітальний ремонт. У корпусі Н розміщена бібліотека університету, фонд якої налічує понад 757 тис. примірників. 30 та НПП працюють у читальних залах і/або користуються ресурсами бібліотеки через WI-FI доступ (електронний каталог, передплатні наукові електронні ресурси, вітчизняні й зарубіжні наукові бази даних). Інституційний репозитарій ВНУ імені Лесі Українки (<https://evnuir.vnu.edu.ua>) акумулює і зберігає електронні публікації та електронні версії документів, створених НПП та 30. Для досягнення цілей і програмних результатів ОПП навчально-методичне забезпечення, розроблене для кожного ОК, постійно оновлюється.

Продемонструйте, яким чином заклад вищої освіти забезпечує доступ викладачів і здобувачів вищої освіти до відповідної інфраструктури та інформаційних ресурсів, потрібних для навчання, викладацької та/або наукової діяльності в межах освітньої програми, відповідно до законодавства

30 мають вільний доступ до інформаційних ресурсів і наявної інфраструктури: навчальних корпусів, читальних залів, мовно-культурних центрів, комп'ютерних лабораторій, спортивно-оздоровчого комплексу, стадіонів, гуртожитків, їдалень, коворкінг-зон, інклюзивного хабу «Простір дії» (<https://inhub.lutsk.ua/>), бази практик-табору «Гарт» (<http://surl.li/ecvhm>) тощо.

Створене в університеті освітнє середовище дозволяє 30 реалізувати свій науковий потенціал через роботу в проблемних групах, участь у конференціях і семінарах (зокрема у щорічній конференції «Молода наука Волині»); долучатися до роботи вченої ради факультету й університету, до діяльності органів студентського самоврядування, відділу молодіжної політики та соціальної роботи; брати участь в обговоренні ОПП, обирати тематику курсових робіт. 30 формують індивідуальну траєкторію навчання (<http://surl.li/mbsnhi>), користуються правом на академічну мобільність (<http://surl.li/zscvux>), мають можливість отримати соціальні стипендії, консультації в Психологічному консультативному центрі, Центрі ментального здоров'я, долучитися до організації дозвілля, побуту, волонтерської діяльності й інших заходів, що відбуваються на факультеті та у ЗВО (серед яких Тиждень факультету, квести, дні здоров'я, ЯрФест). Моніторинг потреб та інтересів 30 відбувається шляхом безпосереднього спілкування НПП зі 30 під час освітнього процесу та анкетуванням. Вивченням проблем 30 займається також відділ молодіжної політики та соціальної роботи (<http://surl.li/ohlckw>).

Опишіть, яким чином освітнє середовище надає можливість задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою, та є безпечним для їх життя, фізичного та ментального здоров'я

ВНУ імені Лесі Українки забезпечує безпечність освітнього середовища відповідно до Закону України Про охорону праці, Правил внутрішнього розпорядку ЗВО (<http://surl.li/vescnp>), Інструкцій з охорони праці (<http://surl.li/scuvpr>) та Положення про психологічну роботу ЗВО (<http://surl.li/eylztv>). Корпуси обладнані пандусами для осіб з особливими освітніми потребами, є укриття; соціально-побутова інфраструктура, спортзали, обладнані відповідно до санітарно-гігієнічних вимог та правил пожежної безпеки (<http://surl.li/jbiszc>). У корпусі А є тенісний стіл, що сприяє підтриманню фізичної активності 30, створенню умов для активного відпочинку під час перерв. У корпусах В, С, Г, Е встановлено таблички шрифтом Брайля. Контроль за дотриманням вимог нормативно-правових актів із безпеки життєдіяльності 30 й працівників ЗВО здійснює відділ охорони праці (<http://surl.li/cydyq>). Психологічну допомогу надають фахівці психологічної служби, практичний психолог відділу молодіжної політики та соціальної роботи (<http://surl.li/ecvix>). Реабілітаційна клініка (<http://surl.li/ljmur>) надає реабілітаційну та медичну допомогу, на

факультеті та кафедрах є аптечки. На території ЗВО функціонує храм Святої Софії-Премудрості Божої. На факультеті діє Скринька довіри. Особлива увага приділяється превентивним заходам: проведення інформаційних кампаній щодо запобігання насильству (<http://surl.li/ulsxgv>); відпрацювання алгоритмів дій під час повітряної тривоги. Для ефективного вирішення потенційних конфліктів розроблено відповідне Положення (<http://surl.li/ydwlol>).

Опишіть, яким чином заклад вищої освіти забезпечує освітню, організаційну, інформаційну, консультативну та соціальну підтримку, підтримку фізичного та ментального здоров'я здобувачів вищої освіти, які навчаються за освітньою програмою.

ВНУ імені Лесі Українки має розгорнуту систему підтримки ЗО, яка охоплює організаційний, інформаційний та консультативний аспекти. Основним джерелом інформації є офіційний сайт університету (<https://vnu.edu.ua/uk>), де розміщено повну нормативно-правову базу (<http://surl.li/pmju>), що регулює всі аспекти освітнього процесу – від особливостей навчання до нарахування стипендій та реалізації права на академічну мобільність. Спеціальний розділ «Студенту» містить практичну інформацію про студентське самоврядування, доступні послуги, вартість навчання та розклад занять (<http://94.130.69.82/cgi-bin/timetable.cgi>). У Каталозі освітніх програм (<http://surl.li/rmaxlq>) ЗО можуть ознайомитися з навчальними планами, профілями освітніх програм та силабусами всіх ОК. Розклади заліків, екзаменів доступні як на сайті факультету, так і на дошці оголошень. Психологічну та консультативну підтримку забезпечують психологічна служба та відділ молодіжної політики та соціальної роботи університету [<http://surl.li/zurjvi>]. На консультативну і психологічну підтримку ЗО спрямована діяльність психологічної служби університету (<https://tinyurl.com/y7frkuu2>). ЗО також отримують необхідну інформацію на електронну корпоративну пошту в хмарному інтернет-сервісі Microsoft 365.

ЗВО активно інформує про можливості міжнародної мобільності, включаючи стипендіальні та грантові програми, молодіжні обміни та освітні заходи (<http://surl.li/bheji>; <http://surl.li/shrjg>; <http://surl.li/shrjh>). Науково-дослідницька робота ЗО реалізується через участь у проблемних групах, а науково-дослідна частина (<http://surl.li/cnckhb>) координує організацію наукових семінарів та конференцій. Якість освітнього процесу постійно моніториться через щорічні опитування, результати яких публікуються на сторінці навчально-методичного відділу забезпечення якості вищої освіти (<http://surl.li/dfzpk>). Соціальна підтримка здійснюється через систему взаємодії кураторів, деканату, студентського самоврядування та відділу молодіжної політики та соціальної роботи (<http://surl.li/ecvix>). Вони надають інформацію про соціальну допомогу, пільги на проживання в гуртожитку та можливості працевлаштування. На ОПП Соціальні стипендії отримують діти учасників бойових дій – 19 ЗО (С.Демчук, В.Глова, А.Носаль, К.Обруснік, К.Гричина, Я.Шипа, О.Цопа, А.Чоп, К.Глушик, О.Карашук, Я.Шигда, А.Волошина, В.Дударчук, А.Повар, А.Вегера, Є.Катренко, І.Махнюк, К.Нікітюк, С.Утриско), та А.Гутник отримує соціальну стипендію, яку надають дітям шахтарів.

Яким чином ЗВО створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами? Наведіть посилання на конкретні приклади створення таких умов на ОП (якщо такі були)

ВНУ імені Лесі Українки створив комплексну систему підтримки для осіб з особливими освітніми потребами. Правила призначення стипендій (<http://surl.li/cylrx>) передбачають можливість отримання соціальної стипендії для таких ЗО, а Положення про соціальну політику ЗВО (<http://surl.li/ssoshc>) гарантує їм доступ до соціальних послуг, соціально-психологічних консультацій та супроводу, що сприяє їхній активній соціальній взаємодії. В університеті функціонує Інклюзивний хаб (<https://inhub.lutsk.ua>), який пропонує різноманітні тренінги та програми для осіб з особливими освітніми потребами. Відповідно до Програми реалізації стратегії розвитку університету, значна увага приділяється забезпеченню фізичної доступності інфраструктури – навчальні корпуси і гуртожитки обладнано пандусами (<http://surl.li/dzdij>), у корпусі С функціонують зручні ліфти для такої категорії, а корпуси С, В, Е та G оснащено таблицями зі шрифтом Брайля, спеціальними вбиральнями (корпуси В, С, Н). Уся соціально-побутова інфраструктура та спортивні об'єкти ЗВО відповідають вимогам чинного законодавства та Правилам внутрішнього розпорядку (<http://surl.li/vescnp>). Вступна кампанія для осіб з особливими освітніми потребами регулюється спеціальним розділом VIII «Спеціальні умови участі у вступній кампанії» Правил прийому (<http://surl.li/jfdfum>), що забезпечує рівні можливості доступу до освіти.

Продемонструйте наявність унормованих антикорупційних політик, процедур реагування на випадки цькування, дискримінації, сексуального домагання, інших конфліктних ситуацій, які є доступними для всіх учасників освітнього процесу та яких послідовно дотримуються під час реалізації освітньої програми

ВНУ імені Лесі Українки має чітко розроблену систему запобігання та вирішення конфліктних ситуацій, що базується на Положенні про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій (<http://surl.li/ydwlol>), створеному відповідно до законодавства України. У випадку виникнення конфліктних ситуацій, таких як дискримінація, булінг, гендерна нерівність чи корупція, ЗО можуть подати заяву ректору або декану, а у випадках сексуальних домагань – додатково звернутися до правоохоронних органів. ЗВО забезпечує психологічну підтримку через систему консультацій, що регулюється Положенням про психологічну роботу (<http://surl.li/eylztv>). Здобувачі можуть отримати психологічну допомогу від фахівців відділу молодіжної політики та соціальної роботи, а також скористатися скринькою довіри на факультеті. Регулярні консультації проводяться кураторами академічних груп, представниками студентського самоврядування та працівниками відділу молодіжної політики та соціальної роботи. Правила внутрішнього розпорядку університету (<http://surl.li/vescnp>) встановлюють основні права та обов'язки всіх учасників освітнього процесу, наголошуючи на важливості взаємоповаги та неприпустимості будь-яких форм дискримінації чи насильства. Антикорупційна діяльність в ЗВО регулюється комплексом документів: Антикорупційною програмою (<http://surl.li/uvzclr>), Положенням про уповноважену особу з питань запобігання та

виявлення корупції (<http://surl.li/awamba>) та наказом ректора від 01.02.2023 р. «Про затвердження плану заходів щодо виконання Антикорупційної програми» (<http://surl.li/jzhzjr>). Для повідомлень про порушення антикорупційного законодавства діють скриньки довіри на кожному факультеті та спеціальна електронна пошта antikor@vnu.edu.ua. Упродовж періоду впровадження ОПП Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика конфліктних ситуацій, скарг щодо сексуальних домагань, дискримінації, корупції зафіксовано не було.

8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Яким документом ЗВО регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП? Наведіть посилання на цей документ, оприлюднений у відкритому доступі на своєму вебсайті

Процедури розробки, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП регулюють відповідні положення ВНУ імені Лесі Українки (Порядок формування освітніх програм та навчальних планів підготовки фахівців за першим (бакалаврським), другим (магістерським) та третім (освітньо-науковим, освітньо-творчим) рівнями вищої освіти денної (очної) та заочної форм навчання (<http://surl.li/jacsrw>); Положення про розроблення, затвердження, моніторинг, перегляд та закриття освітніх програм (<http://surl.li/oxadat>); Положення про організацію освітнього процесу на першому (бакалаврському) та другому (магістерському) рівнях (<http://surl.li/udkmzu>)), Положення про кафедру ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/uerokn>), Положення про Вчену раду ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/wtqqjw>). У ЗВО функціонує навчально-методичний відділ забезпечення якості вищої освіти, основним завданням якого є моніторинг якості освітнього процесу (<http://surl.li/lrqnzv>). Задля забезпечення конкурентоздатності ЗВО, створення алгоритму постійного вдосконалення якості вищої освіти, умов для якісної підготовки висококваліфікованих фахівців відповідного рівня освіти розроблено Положення про систему внутрішнього забезпечення якості вищої освіти (<http://surl.li/hrjqjl>). Функцію моніторингу та надання рекомендацій щодо оновлення ОП й навчальних планів здійснюють навчальний відділ та навчально-методичний відділ забезпечення якості вищої освіти ВНУ імені Лесі Українки.

Яким чином та з якою періодичністю відбувається перегляд ОП? Які зміни були внесені до ОП за результатами останнього перегляду, чим вони були обґрунтовані?

Згідно з Положенням про розроблення, моніторинг, перегляд та закриття ОП перегляд ОПП відбувається щорічно. До процесу перегляду ОПП залучають: групу забезпечення, ЗО, органи студентського самоврядування, випускників ОПП, роботодавців, стейкхолдерів, представників академічної спільноти. Проект ОПП публікують на сайті ЗВО у вкладці «Громадське обговорення ОП» (<http://surl.li/pbmjiz>) не пізніше ніж за місяць до її погодження на засіданні вченої ради факультету з можливістю внесення пропозицій та зауважень. За результатами громадського обговорення проводиться засідання кафедри і групи забезпечення, вносяться відповідні зміни, доповнення до ОПП, які обговорюються та затверджуються вченою радою факультету.

Відповідно до рекомендацій стейкхолдерів, ЗО, випускників ОПП, а також представників академічної спільноти, батьків ЗО (<http://surl.li/gsitpo>), а також у процесі здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості ОПП у 2024 р. було внесено такі зміни: 1) до переліку ОК циклу загальної підготовки додано ОК6 Математичне моделювання, ОК7 Математична логіка для посилення базової підготовки в галузі комп'ютерної лінгвістики та ОК ІТ-сфери; 2) ОК3 Інформаційні технології трансформовано в ОК3 Інформаційно-комунікативні технології з відповідною зміною тематичного наповнення з огляду на стрімкий розвиток технологій; 3) вилучено ОК4 Правові основи громадянського суспільства, оскільки ПРН забезпечуються ОК1 Україна і Європейський Союз: політика, культура, мова, історія; 4) тематику ОК6 Загальне мовознавство додано до ОК5 Вступ до фаху (1 семестр), а його відповідно вилучено; 5) ОК12 Прикладна і комп'ютерна лінгвістика (1-2 семестри) розділено на ОК11 Прикладна лінгвістика (2 семестр) та ОК18 Комп'ютерна лінгвістика (5-6 семестри) з огляду на складність окремих тем для ЗО та пререквізити ОК; 6) тематику ОК14 Корпусна лінгвістика включено до ОК18 Комп'ютерна лінгвістика; 7) ОК26 Експертні системи та штучний інтелект трансформовано в ОК19 Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології; 8) змінено кількість кредитів на ОК Друга мова, щоб збалансувати структурно наповнення ОПП; 9) введено ОК4 Вступ до літературознавства (1 семестр); ОК24 Світовий літературний процес (8 семестр) змінено на ОК13 Література англomовних країн (2 семестр) для забезпечення ОК12 Теорія і практика перекладу; 10) додано ОК 24 Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики (5 семестр) та ОК 25 Курсова робота з лінгвістики / перекладу (7 семестр) для систематизації, закріплення та розширення теоретичних знань, отриманих під час вивчення нормативних ОК, а також з метою їхнього практичного застосування та вирішення конкретних науково-прикладних завдань; 11) оновлено перелік питань та рекомендовану літературу атестаційного екзамену. ОПП погоджено вченою радою факультету іноземної філології, затверджено Вченою радою ВНУ імені Лесі Українки (протокол №7 від 31.05.2024р., перезатверджено – протокол № 11 від 29.08.2024 р.). ОПП доступна на сайті університету: <http://surl.li/rmaxlq>.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як здобувачі вищої освіти залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості, а їх пропозиції беруться до уваги під час перегляду ОП

ЗО залучені до процесу періодичного перегляду ОП, мають можливість ознайомитися з ОПП і відповісти на питання анкети з метою висловлення пропозицій і побажань щодо ОП, яка була розміщена на офіційному сайті ЗВО 29.03.2024 р. (<http://surl.li/ctrhfh>). 17.04.2024 р. відбулося розширене засідання кафедри прикладної лінгвістики, на якому були присутні 10 ЗО на різних курсах і висловили свої рекомендації щодо покращення ОП

(<http://surl.li/gqzmca>). До складу робочої групи, яка працювала над ОП, входив М.Якимчук, 30 ОП на 4-му курсі. Онлайн-опитування 30 ОП 1-4 курсів проводилося з 22.04 по 06.05.2024 року. 104 30 (51,23% від загальної кількості 30 ОПП) взяли участь в опитуванні. За результатами опитування (<http://surl.li/iyfvhv>), значна частина – 46 30 (44% від загальної кількості опитаних) висловили повне задоволення організацією освітнього процесу або не надали пропозицій. Інша частина 30 (56%) надала конструктивні пропозиції щодо покращення освітнього процесу, що стосуються вибіркового ОК, оптимізації розкладу, технічного забезпечення. Результати опитування обговорили на засіданні кафедри (протокол № 12 від 23.05.2024 р.). Пропозицію щодо збільшення кількості профільних ВОК враховано (33 ВОК за НП 2021 р., 36 - за НП 2023 р., 40 - за НП 2024 р.). Розпочалося оновлення двох комп'ютерних класів як реакція на пропозиції 30 (у грудні 2024 р. ЗВО закупив 20 нових комп'ютерів). Попередні онлайн-опитування на кафедрі проводилися в 2021 та 2020 рр. Розширені засідання кафедри щодо обговорення ОПП із залученням 30 проводяться щорічно.

Яким чином студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості ОП?

30 реалізують студентське самоврядування безпосередньо і через відповідні органи (студентська рада факультету, гуртожитку, університету та ін.), які згідно зі Статутом ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/pucvby>) та Положенням про студентське самоврядування (<http://surl.li/hrzhhy>) беруть участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості освіти, зокрема в обговоренні та розв'язанні питань удосконалення процесу навчання, науково-дослідницької роботи, призначенні стипендій, організації дозвілля, проводять просвітницькі, наукові, волонтерські та ін. заходи, вносять пропозиції до змісту ОП і навчальних планів, ОК. Студентське самоврядування здійснюється на рівні академічної групи, ФІФ, гуртожитку, ЗВО. Його представники входять до вченої ради ФІФ, ЗВО відповідно до квот, визначених Статутом. На засіданнях кафедри прикладної лінгвістики, зустрічах гаранта з 30 члени студентської ради беруть участь в обговоренні доцільності внесення змін до чинної ОП, формуванні переліку ВОК. Старости груп входять до складу студентської ради ФІФ, де аналізують ОП, вносять рекомендації для її удосконалення, узагальнюють результати опитувань 30 щодо оцінки освітнього процесу. Органи студентського самоврядування мають можливість звертатися до керівництва ФІФ та університету зі скаргами/пропозиціями у випадку наявності неналежної реалізації ОП.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як роботодавці безпосередньо або через свої об'єднання залучені до періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості

Роботодавці активно долучаються до процесу щорічного перегляду та оновлення ОПП. Вони вносять пропозиції щодо покращення ОПП під час спільних зустрічей, засідань кафедри, обговорень виробничих практик. Роботодавці також залучені до освітнього процесу на ОПП (В.Левандовський). Обговорення чинної ОПП відбувалось 17.04.2024 р. на розширеному засіданні кафедри прикладної лінгвістики, на якому були присутні роботодавці: представники ІТ-компаній (InternetDevels, ТОВ «ДРУДЕСК», ТОВ «Мінт Інновейшн», 3Share); представники репетиторського центру «Мій Успіх», ОХІТ ІТ-School; військовослужбовець-працівник відділу контррозвідувального захисту інтересів держави у сфері інформаційної безпеки СБУ. Так, К.Сагайдачна, директорка репетиторського центру, підкреслила сильні сторони випускників ОПП, до яких віднесла високий рівень володіння іноземними мовами, і не побачила недоліків у чинній ОПП. Протягом усього навчання здобувачі вищої освіти та викладачі кафедри регулярно спілкуються з роботодавцями на зустрічах, організованих кафедрою (<https://all.vnu.edu.ua/kurs-osnovy-it-marketynhu-vid-steykholderiv>), та загально-університетських заходах, під час проходження виробничих практик. Роботодавці можуть висловити також свої рекомендації щодо внесення змін до ОПП в онлайн-анкетах під час громадського обговорення (<http://surl.li/agfoek>) або надіслати їх на електронну адресу кафедри прикладної лінгвістики all@vnu.edu.ua.

Опишіть практику збирання, аналізу та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП (зазначте в разі проходження акредитації вперше)

Інформацію щодо кар'єрного росту випускників ОПП і їхнього працевлаштування збирають та аналізують НПП, гарант ОПП, працівники деканату і відділ молодіжної політики та соціальної роботи ЗВО. Випускники ОПП долучаються до зустрічей, які організовує кафедра, проводять відкриті лекції (<http://surl.li/kfouut>). У ЗВО функціонує також Асоціація випускників; на сайті університету розміщено Анкету випускника (<http://surl.li/sopovc>). У 2023 р. вийшло друком видання «Золотий фонд Університету імені Лесі Українки: енциклопедія випускників», в якому розміщено інформацію про випускників ОПП Л.Макарук, І.Калиновську, К.Мачульську. Інформація про кар'єру випускників ОПП та траєкторію їхнього працевлаштування НПП використовують у профорієнтаційній роботі з метою популяризації та формування позитивного іміджу ОПП. Онлайн-опитування випускників відбувалось з 07.11 по 19.12.2024 року, що було стратегічно продумано після завершення вступної кампанії до аспірантури (<http://surl.li/rnaers>). В ньому взяв участь 71 випускник. Аналіз показав, що найбільша частка випускників (42,3%) працює в ІТ-компаніях та технологічних відділах, що свідчить про високу затребуваність фахівців у цьому секторі. Другу за розміром групу (22,5%) складають випускники, які працюють в освітніх закладах, мовних, перекладацьких центрах, цьому відповідає їхня філологічна підготовка. 8,5% опитаних випускників продовжили навчання в магістратурі або аспірантурі, демонструючи прагнення до подальшого академічного розвитку та проведення наукової діяльності.

Продемонструйте, що система забезпечення якості закладу вищої освіти забезпечує вчасне реагування на результати моніторингу освітньої програми та/або освітньої діяльності з реалізації

освітньої програми, зокрема здійсненого через опитування заінтересованих сторін

Структуру системи внутрішнього забезпечення якості вищої освіти у ЗВО формує університетська спільнота. Організація СВЗЯВО в університеті діє на таких п'яти рівнях: 1 – здобувачі вищої освіти, 2 – гаранті ОПП, НПП, 3 – декан/директор, заступники деканів/директорів, методична та вчена ради факультетів/інститутів, 4 – навчально-методичний відділ забезпечення якості вищої освіти; навчальний відділ та структурні підрозділи ЗВО, що відповідають за реалізацію процедур і заходів щодо забезпечення якості ВО, 5 – Наглядова рада університету, ректорат, Вчена рада ЗВО (<http://surl.li/pdqrzv>). Щорічно здійснюється моніторинг ОПП групою забезпечення, гарантом, деканатом, навчально-методичним відділом забезпечення якості вищої освіти та навчальним відділом. Так, у результаті моніторингу ОП редакції 2020 р. у 2021 році начальниками зазначених відділів Л.Заєць і Н.Балабухою надано рекомендації щодо збільшення кількості кредитів на практики. В ОП редакції 2021 р. при перегляді збільшено кількість кредитів на практику із 7 до 24 кредитів ЄКТС. ВОК Захист інформації перенесено із переліку ВОК до циклу професійної підготовки. У результаті моніторингу ОПП 2023 р. на розширеному засіданні кафедри обговорено оптимізацію ОК з врахуванням зауважень стейкхолдерів, роботодавців та ЗО (протокол № 12 від 30.05.2023 р.). Додано ОК Вступ до фаху, Правові основи громадянського суспільства, збільшено кредити на ОК Друга іноземна мова. ОК Література англomовних країн замінено ОК Світовий літературний процес, вилучено ОК Творчий феномен Лесі Українки. Відповідні зміни внесено до тематики курсових робіт, структури атестаційного іспиту. Гармонізовано розподіл кредитів на практики: 4-5 ЄКТС на ОК. У результаті моніторингу ОПП у 2024 р. в ОП 2024 р. внесено наступні зміни (протокол № 12 від 23.05.2024 р.) за рекомендацією фахівців навчально-методичного відділу забезпечення якості вищої освіти та навчального відділу: введено ОК4 Вступ до літературознавства (1 семестр) для забезпечення ОК13 Література англomовних країн та ОК12 Теорія та практика перекладу, додано ОК 24 Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики (5 семестр) та ОК 25 Курсова робота з лінгвістики / перекладу (7 семестр) для систематизації, закріплення та розширення теоретичних знань, отриманих під час вивчення нормативних ОК, а також з метою їхнього практичного застосування та вирішення конкретних науково-прикладних завдань. ОПП затверджено Вченою радою ВНУ імені Лесі Українки (протокол № 7 від 31.05.2024 р.), перезатверджено 29.08.2024 р. (протокол №11; наказ ректора від 29.08.2024 р.).

Продемонструйте, що результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час удосконалення ОП. Яким чином зауваження та рекомендації з останньої акредитації та акредитацій інших ОП були ураховані під час удосконалення цієї ОП?

Акредитація за цією ОПП є первинною.

У ВНУ імені Лесі Українки за спеціальністю 035 Філологія першого (бакалаврського) рівня успішно акредитовано такі ОПП, як Мова і література (французька). Переклад (Сертифікат про акредитацію освітньої програми 8108, дійсний до 01.07.2029 р.), Мова і література (німецька). Переклад (Сертифікат про акредитацію освітньої програми 3381, дійсний до 01.07.2027 р.). 01.04.2024 р. на факультеті іноземної філології ВНУ імені Лесі Українки у змішаному форматі відбулося засідання гарантів ОПП (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів вищої освіти, разом з деканом факультету проф. Макарук Л.Л. та заступником декана з навчальної роботи, головою науково-методичної комісії доц. Чаріковою І.В., на якому обговорили зауваження та рекомендації щодо удосконалення зазначених ОПП (<http://surl.li/fsjhjs>). Досвід підготовки до акредитації та результати акредитаційної експертизи зазначених програм були враховані при підготовці до акредитації зазначеної ОПП шляхом ознайомлення із зауваженнями та рекомендаціями та їх врахуванням при формуванні і перегляді ОПП, перегляді змісту і завдань практик, формуванні чіткої структурно-логічної схеми.

Опишіть, яким чином учасники академічної спільноти залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП

ЗВО всіляко сприяє залученню учасників академічної спільноти (ЗО, гаранта ОПП, завідувачів кафедр, НПП, декана факультету, науково-методичної комісії, вченої ради факультету; працівників структурних підрозділів, що відповідають за реалізацію процедур і заходів щодо забезпечення якості вищої освіти тощо) до процедур внутрішнього забезпечення якості ОПП, які реалізуються на засадах демократії, толерантності, академічної доброчесності. Члени науково-методичної комісії факультету, науково-методичної ради, Вченої ради університету долучаються до укладання внутрішніх нормативних документів з якості вищої освіти та до рекомендацій до друку навчальних, методичних і наукових видань. НПП здійснюють рецензування навчально-методичних матеріалів колег і відвідують відкриті заняття, обмінюються досвідом роботи на методичних семінарах кафедри, підвищують свою кваліфікацію шляхом проходження стажування у провідних наукових установах та ЗВО України та інших держав. Учасники академічної спільноти беруть участь у розробці та оновленні змісту ОПП. До внутрішнього забезпечення якості ОПП залучають також представників академічної спільноти з інших ЗВО. Так, рецензентами чинної ОПП були: А.Загнітко, д. філол. н., член-кореспондент НАН України, професор кафедри загального та прикладного мовознавства і слов'янської філології, декан філологічного факультету Донецького національного університету імені Василя Стуса; В.Старко, к. філол. н., доцент кафедри філології Українського католицького університету; лінгвіст, лексикограф, перекладач.

Продемонструйте, що в академічній спільноті закладу вищої освіти формується культура якості освіти

До процедур внутрішнього забезпечення якості ОП залучені ЗО, НПП, структурні підрозділи ЗВО, які діють у рамках своїх повноважень згідно з Положенням про систему внутрішнього забезпечення якості вищої освіти у ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/liiohr>). Наглядова рада, ректорат, Вчена рада ЗВО формують стратегію, приймають рішення для вдосконалення системи її внутрішнього забезпечення. Навчально-методичний відділ забезпечення якості вищої освіти надає консультації щодо реалізації процедури забезпечення якості освіти, є організатором Школи гарантів, проводить аудит ОП, опитування ЗО (<http://surl.li/fljkfd>). Навчальний відділ здійснює планування,

методичне забезпечення, контроль за організацією освітнього процесу (<http://surl.li/uriflh>). Відділ молодіжної політики та соціальної роботи координує роботу органів студентського самоврядування, дбає про соціальний захист і підтримку ЗО (<http://surl.li/gmowi>). Відділ міжнародних зв'язків сприяє академічній мобільності ЗО (<http://surl.li/bwhlok>). Відділ технічних засобів навчання ЦІТКТ забезпечує контроль якості в системі дистанційного навчання (<http://surl.li/cdybom>). Моніторинг відповідності санітарно-гігієнічним і пожежним нормам освітнього середовища проводить відділ охорони праці (<http://surl.li/mcoksl>). Бібліотека надає відомості про інформаційне забезпечення освітньої та наукової діяльності, розміщує навчально-методичні матеріали з ОК в репозитарії (<http://surl.li/dsmrpk>).

9. Прозорість і публічність

Якими документами ЗВО регулюються права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу? Яким чином забезпечується їх доступність для учасників освітнього процесу?

Права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу чітко і прозоро регулюються чинним законодавством України: Конституцією України, Законами Про освіту, Про вищу освіту, Про наукову та науково-технічну діяльність, нормативно-правовими документами МОН України тощо. Окрім того, права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу унормовано внутрішніми документами ВНУ імені Українки: Статутом ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/stigev>), Колективним договором ВНУ імені Лесі Українки (<http://surl.li/flkfcq>); положеннями нормативно-правової бази ВНУ імені України: Положенням про організацію освітнього процесу на першому (бакалаврському) та другому (магістерському) рівнях у ВНУ імені Лесі Українки, Положенням про порядок і процедури вирішення конфліктних ситуацій у ВНУ імені Лесі Українки та ін. (<http://surl.li/fobiks>). ЗО та НПП мають доступ до електронного розкладу занять (<https://tinyurl.com/3c688v7r>), а також можуть отримати необхідну інформацію від кураторів, у деканаті та органах студентського самоврядування. Права та обов'язки НПП регламентуються контрактом.

Наведіть посилання на вебсторінку, яка містить інформацію про оприлюднення ЗВО відповідного проєкту освітньої програми для отримання зауважень та пропозицій заінтересованих сторін (стейкхолдерів).

ОПП Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика, анкету для отримання зауважень та інформацію про обговорення проєкту оприлюднено 29.03.2024 р. на офіційному сайті ВНУ імені Лесі Українки у вкладці «Громадське обговорення ОПП» (<http://surl.li/ctrhfh>)

Наведіть посилання на оприлюднену у відкритому доступі на своєму вебсайті інформацію про освітню програму (освітню програму у повному обсязі, навчальні плани, робочі програми навчальних дисциплін, можливості формування індивідуальної освітньої траєкторії здобувачів вищої освіти) в обсязі, достатньому для інформування відповідних заінтересованих сторін та суспільства

Інформацію про ОПП Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика (її цілі, очікувані результати навчання та компоненти) оприлюднено на офіційному сайті ЗВО (<http://surl.li/rmaxlq>).

11. Перспективи подальшого розвитку ОП

Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?

Позитивні (у т. ч. унікальні) практики на ОПП:

- логічне поєднання філологічних освітніх компонентів та компонентів ІТ-сфери;
- впровадження елементів дуальної освіти, практику якої вперше запроваджено в ЗВО на ОПП;
- плідна співпраця з провідними установами, підприємствами Волинської області (ТОВ: InternetDevels, Модерн-Експо, Мінт Інновейшн, Волинська обласна філармонія тощо);
- періодичне оновлення ОПП з огляду на галузевий та регіональний контексти, моніторинг вакансій на ринку праці, працевлаштування випускників;
- продовження навчання ЗО в магістратурі, аспірантурі;
- позитивна динаміка контингенту ЗО на ОПП;
- кадрове забезпечення ОПП (12 кандидатів наук та 3 доктори наук);
- залученість до освітнього процесу іноземних та вітчизняних фахівців-практиків, роботодавців (Т.Палмер, В.Старко, В.Левандовський та ін.);
- реалізація міжнародних проєктів за програмою ЄС Erasmus+ (Модуль Жана Моне): European Union Language Policy (2017-2020), Sustainable Language Education and Media: Bridging the Gap Between EU–Ukraine (2021-2024); Fostering Academic Integrity and Responsibility: EU Policy – FAIR (2022-2025) тощо);
- можливість навчання ЗО за програмою академічної мобільності Erasmus+ протягом одного чи двох семестрів у м. Фехта, Німеччина, м. Слупськ, Республіка Польща тощо;
- залучення до викладання в ЗВО на ОП НПП-іноземців: Даніель Шерік (США, ОК ІТ-сфери, 1993–2016), Дуетін Хеттих (США, ОК ІТ-сфери, 2010–2018), Дональд Пуффалт (Канада, ОК Англійська мова, 2000–2018), Даглас

О'Брайен (США, ОК Англійська мова, 2000–2022), Расселл Маккензі (Канада, ОК Англійська мова, Теорія і практика перекладу, 2018, 2023–2024), Фатіма Алдаджані (США, ОК Англійська мова, 2024);

- укладання журналів: East European Journal of Psycholinguistics (категорія А, наказ МОН України від 07.04.2022 р.; з 2019 р. індексується в наукометричній базі SCOPUS (Q2)); Актуальні питання іноземної філології (категорія Б, наказ МОН України від 30.11.2021 р.);
- проведення щорічних науково-практичних семінарів: Лінгвістичні горизонти ХХІ століття тощо;
- періодичне підвищення кваліфікації НПП у вітчизняних та зарубіжних ЗВО;
- функціонування на факультеті іноземної філології спеціалізованих лабораторій: мультимедійної лабораторії синхронного перекладу, лабораторії медіалінгвістики, Центру іноземних мов та комп'ютерних технологій Clever, трьох комп'ютерних класів;
- викладання англійської мови з використанням платформ MyEnglishLab, MyGrammarLab;
- академічна доброчесність: участь НПП ОПП у проєкті Academic IQ Американських Рад в Україні, проєкті з академічної доброчесності Erasmus+ (Модуль Жана Моне): Fostering Academic Integrity and Responsibility: EU Policy – FAIR (2022-2025 pp.).

Серед слабких сторін ОПП зазначимо: незначний відсоток ЗО використовує можливість зарахування результатів формальної/неформальної, інформальної освіти; недостатня кількість публікацій НПП у виданнях, що індексуються у наукометричних базах Scopus і Web of Science, а також монографій.

Якими є перспективи розвитку ОП упродовж найближчих 3 років? Які конкретні заходи ЗВО планує здійснити задля реалізації цих перспектив?

Перспективи розвитку ОПП корелюють із пріоритетами розвитку Волинського національного університету імені Лесі Українки. Упродовж найближчих трьох років необхідно посилити слабкі сторони ОПП, зокрема мотивувати ЗО, які беруть участь у здобутті формальної/неформальної, інформальної освіти, активізувати академічну мобільність ЗО та НПП, збільшити кількість публікацій НПП у виданнях, що індексуються у наукометричних базах Scopus і Web of Science, а також монографій, посібників, навчальних матеріалів з ОК; продовжити оновлення матеріально-технічної бази факультету іноземної філології; продовжити залучення професіоналів-практиків, роботодавців, носіїв мови до реалізації ОПП.

Запевнення

Запевняємо, що уся інформація, наведена у відомостях та доданих до них матеріалах, є достовірною.

Гарантуємо, що ЗВО за запитом експертної групи надасть будь-які документи та додаткову інформацію, яка стосується освітньої програми та/або освітньої діяльності за цією освітньою програмою.

Надаємо згоду на опрацювання та оприлюднення цих відомостей про самооцінювання та усіх доданих до них матеріалів у повному обсязі у відкритому доступі.

Додатки:

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Шляхом підписання цього документа запевняю, що я належним чином уповноважений на здійснення такої дії від імені закладу вищої освіти та за потреби надам документ, який посвідчує ці повноваження.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом/кваліфікованою електронною печаткою.

Інформація про КЕП

ПІБ: Цьось Анатолій Васильович

Дата: 20.01.2025 р.

Таблиця 1. Інформація про освітні компоненти ОП

Назва освітнього компонента	Вид освітнього компонента	Силабус або інші навчально-методичні матеріали		Якщо освітній компонент потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, наведіть відомості щодо нього*
		Назва файла	Хеш файла	
ОК 24. Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики	курсова робота (проект)	<i>ОК_24_Курсова ІТ_24_25.pdf</i>	3mm8TFtjXEKbd4C uCr2fVCCcohtXM1Y DyUgyLJUDl5Y=	Фонди бібліотеки ВНУ імені Лесі Українки https://library.vnu.edu.ua/ , фонд кафедри прикладної лінгвістики, інституційний репозитарій https://evnuir.vnu.edu.ua , мультимедійний проектор EPSON EMP S52, комп'ютерний клас (ауд. 234, 236, 417), безлімітне підключення до мережі інтернет.
ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	курсова робота (проект)	<i>ОК_25_Курсова робота з лінгв_перекл.pdf</i>	BgHg9cjwwvrPskvr T8X/qdTXsM/XJJB hUZpnebgNSo=	Фонди бібліотеки ВНУ імені Лесі Українки https://vnu.edu.ua/uk/biblioteka , фонд кафедри прикладної лінгвістики, інституційний репозитарій https://evnuir.vnu.edu.ua , мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, ноутбук Dell Inspiron 3552.
ОК 26. Практика навчальна в ІТ-сфері	практика	<i>ОК_26_Практика навчальна в ІТ-сфері_2024.pdf</i>	6PGifv6bpM+b/bZhP RzHuNXiGgEaj7Oq WtG2NzHBJ/o=	Матеріально-технічне обладнання баз практик: компанії InternetDevels, Clario, Mint Innovations та ін. Комп'ютерний клас (ауд. 234, 236, 417), безлімітне підключення до мережі інтернет.
ОК 28. Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу	практика	<i>ОК_28_Практика_навчальна_з_МАП_2024.pdf</i>	ytbhh4rlIRT4WwZIB SagZR+qTZQiLv9Y hNcmL/kH3A=	Онлайн-сервіси машинного перекладу Google Translate, DeepL, Bing Microsoft, Prompt, чат-бот зі штучним інтелектом Chat GPT, Інтерактивний оцінювач якості перекладу BLEU https://www.letsmt.eu/Bleu.aspx
ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	практика	<i>ОК_29_Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики.pdf</i>	sHNDc2md8hSsOoZ XSMCiI2A6FLNrhvN Yl+MfaMSoRMA=	Матеріально-технічне обладнання баз практик
ОК 30. Практика виробнича перекладацька	практика	<i>ОК_30_Практика_виробнича_перекладацька_2024.pdf</i>	r8CeueadENR9up8i CeL2u9cdrhKQss1qr ZfIAkNbYy8=	Матеріально-технічне обладнання баз практик
ОК 9. Друга іноземна мова	навчальна дисципліна	<i>ОК 9_ Нім мова.pdf</i>	ZjpfSvof41zeojKo2I3 GszNn2gPuPq6u8fw eYptZxA=	Інтерактивна дошка SB 680i2-PE260-04, мультимедійний проектор View Sonic PA503S/PA503X, ноутбук Dell.
ОК 9. Друга іноземна мова	навчальна дисципліна	<i>ОК 9_ Фр. мова.pdf</i>	UtWYDqFg/D61Mt4o FNoNFzzmkXxUdF SJc33LR8zp1E=	Мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, ноутбук Dell Inspiron 3552, колонки JBLGO 2 Black
ОК 8. Англійська мова	навчальна дисципліна	<i>ОК 8_Англійська мова_1_курс.pdf</i>	LCmYuS6ZvtVtD8xd veqBc1gZlXJmjRDV7 kFMGyLcX3Q=	Мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, ноутбук Dell Inspiron 3552, колонки JBLGO 2 Black, онлайн-платформи MyEnglishLab та MyGrammarLab компанії PEARSON.

ОК 8. Англійська мова	навчальна дисципліна	ОК 8_Англійська мова_2 курс.pdf	gPrCj7syEYJ8nXD/169AfnCYcT2iE/b+JYxWowYPg8s=	Мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, ноутбук Dell Inspiron 3552, колонки JBLGO 2 Black, онлайн-платформи MyEnglishLab та MyGrammarLab компанії PEARSON.
ОК 8. Англійська мова	навчальна дисципліна	ОК 8_Англійська мова_3 курс.pdf	6gXFRYz00+P21NVjlgwmNswMSoH5U1+sBYoOE3Aqe4M=	Мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, ноутбук Dell Inspiron 3552, колонки JBLGO 2 Black, онлайн-платформи MyEnglishLab та MyGrammarLab компанії PEARSON.
ОК 8. Англійська мова	навчальна дисципліна	ОК 8_Англійська мова_4 курс.pdf	oNG17RZWxoM++OVMYbewCyEFokOLCeW6jhD+ZQ/d28=	Мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, ноутбук Dell Inspiron 3552, колонки JBLGO 2 Black, онлайн-платформи MyEnglishLab та MyGrammarLab компанії PEARSON.
ОК 31. Атестаційний екзаме	підсумкова атестація	ОК 31_Атестаційний екзаме.pdf	Hx6Ob4WgU1ZBUuqCz/YB9WGpIuXz8rFu4LzahMpNfj8=	Фонди бібліотеки ВНУ імені Лесі Українки https://vnu.edu.ua/uk/biblioteka , фонд кафедри прикладної лінгвістики, інституційний репозитарій https://evnuir.vnu.edu.ua , мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, ноутбук Dell Inspiron 3552.
ОК 7. Математична логіка	навчальна дисципліна	ОК 7_Матем логіка.pdf	kX+lCAm9v9MAWyueQfaoMGJhqGniB5NEmHrdjViKbmI=	Мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, ноутбук Dell Inspiron 3552, платформа дистанційного навчання Moodle https://moodle.vnu.edu.ua/ , фонди бібліотеки ВНУ імені Лесі Українки http://library.vnu.edu.ua/ , інституційний репозитарій https://evnuir.vnu.edu.ua/
ОК 27. Практика навчальна перекладацька	практика	ОК 27_Практика навчальна перекладацька_2024.pdf	o31R+eM4IIXrDl9FPHw/i6ImwycQH5lRDEqFIHpM4=	Фонди бібліотеки ВНУ імені Лесі Українки https://vnu.edu.ua/uk/biblioteka , фонд кафедри прикладної лінгвістики, інституційний репозитарій https://evnuir.vnu.edu.ua
ОК 23. Захист інформації	навчальна дисципліна	ОК 23_Захист інформації_24_25.pdf	+OBvde+nrFljWfa9CBK+U4X5Te6bwv9Wib5rj/CA8IU=	Мультимедійний проектор EPSON EMP S52, комп'ютерний клас (ауд. 234), обладаний 12 системними блоками (Intel Pentium DualCore 2800 MHz, RAM 2Gb DDR3, HDD 500Gb) та моніторами (LG Flatron w1946), безлімітне підключення до мережі інтернет, комп'ютерний клас (ауд. 236), обладаний 10 системними блоками (Intel G550, RAM 4Gb DDR3, HDD 500Gb) та моніторами Philips 196 Wide 5ms Black, безлімітне підключення до мережі інтернет.
ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	навчальна дисципліна	ОК 22_Теоретична і прикладна лінгвістика.pdf	srUpIxG8ejjLUUtNAWl/PPBHvtlBn92+qswfKsXJuPM=	Мультимедійна лекційна аудиторія / комп'ютерні класи (ауд. 234, 236), мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, колонки (акустична система JBL GO Black, LX-602 Active 2.0 Multimedia Speaker System), хмарне навчальне середовище

				Google Classroom.
ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	навчальна дисципліна	ОК 21_ПіСП.pdf	LYcM36y5IXUjgsOQ1aKvrFAyODveg/gteI9RYKP8ico=	Спеціалізований клас (ауд. 417), обладнаний пультом перекладача Williams Sound IC-1 з гарнітурою перекладача Audiotechnica ATH-COM2, цифровим мікшерним пультом Behringer XR18, директ-боксом A.R.T. PDB, комплектом комутаційних кабелів, настільною кабінкою для 2-х перекладачів TourGo TG 2TBOOTHs, передавачем Williams Sound TX- 9, приймачем WIR RX15-2, зарядним кейсом Sennheiser EZL 2020-20L та передавачем Rich Age RC2402.
ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	навчальна дисципліна	ОК 20_Мовленнєві_технології_і_мовні_моделі.pdf	M5HP5KfbuBImuoYxPdJFSzDzYobPe7+ooabUHSrLYs=	Мультимедійна лекційна аудиторія, мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, ноутбук Dell, програма для аналізу мовлення Praat (Praat: doing Phonetics by Computer (uva.nl)), доступна для безкоштовного завантаження на ПК з офіційного сайту; фонди бібліотеки ВНУ імені Лесі Українки https://vnu.edu.ua/uk/biblioteka , фонд кафедри прикладної лінгвістики, інституційний репозитарій https://evnuir.vnu.edu.ua
ОК 1. Україна і Європейський Союз: політика, культура, мова, історія	навчальна дисципліна	ОК 1_Україна_і_Європейський_Союз.pdf	t4dMuU51ygTQ4/rAH143v/JSexSo3yiZrzqqfk5MGE=	Мультимедійні лекційні аудиторії С11, С13, мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, колонки, корпоративне хмарне середовище MICROSOFT 365.
ОК 2. Українська мова (за професійним спрямуванням)	навчальна дисципліна	ОК 2_Укр_мова_за_проф.спрям.pdf	ZkbQ4yHCECDPZOXGBT/6Rm6xysdyFvBY8Z3juQP8mjU=	Мультимедійна лекційна аудиторія, мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, комп'ютерні класи ЦІТКТ (С-1, С-2, С-3, С-4) для проведення підсумкового контролю у формі комп'ютерного тестування (ПЗ на сайті: http://cit.vnu.edu.ua/?page_id=58).
ОК 3. Інформаційно-комунікаційні технології	навчальна дисципліна	ОК 3_ІКТ.pdf	fYXOeyIPxkO6oMDl1h4k+TDsxS7gRMxUBpokyz0AGc=	Спеціалізований клас (ауд. 234, 236, 417), обладнаний мультимедійним проектором EPSON EMP S52, ПК з виходом до мережі інтернет, MS Windows 10, MS Office 365 (Word, Excel, Power Point), Open Office, Oracle VM VirtualBox, PC Building Simulator, Cleaner, AVG Antivirus, VSCode, Google Chrome, MS Teams.
ОК 4. Вступ до літературознавства	навчальна дисципліна	ОК 4_Вступ до_літ-ва.pdf	CB4MsVP47ePLrTlNAx2utkeoMExHFplmrIOSalPMacY=	Мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, ноутбук Dell Inspiron 3552, колонки JBLGO 2 Black, корпоративне хмарне середовище MICROSOFT 365; фонди бібліотеки ВНУ імені Лесі Українки https://vnu.edu.ua/uk/biblioteka , інституційний репозитарій https://evnuir.vnu.edu.ua
ОК 5. Вступ до фаху	навчальна дисципліна	ОК 5_Вступ до_фаху.pdf	gS2x+5dH5XVz6uQizU2i4lMORLliUbM4x6JU6CXQYBA=	Мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, ноутбук Asus,

				колонки, корпоративне хмарне середовище Microsoft 365; фонди бібліотеки ВНУ імені Лесі Українки https://vnu.edu.ua/uk/biblioteka , інституційний репозитарій https://evnuir.vnu.edu.ua
ОК 6. Математичне моделювання	навчальна дисципліна	ОК 6_Математичне моделювання.pdf	VjoJZfAddcqJ7EYH/Y9VTzeFf7aOUxyBjfp5rXbOPRo=	Спеціалізований клас (ауд. 234, 236), обладнаний мультимедійним проектором EPSON EMP S52, ПК з виходом до мережі інтернет, MS Windows 10, MS Office 365 (Word, Excel, Power Point), Open Office, Oracle VM VirtualBox, PC Building Simulator, Cleaner, AVG Antivirus.
ОК 10. Основи ІТ маркетингу	навчальна дисципліна	ОК 10_Основи ІТ маркетингу.pdf	aZAQHonbybZoaYips p4HFXb1zagJyUZbis OirSf/qCo=	Мультимедійний проектор EPSONEMP S52, екран для проектора, ноутбук Dell, матеріально-технічне забезпечення компанії InternetDevels.
ОК 11. Прикладна лінгвістика	навчальна дисципліна	ОК 11_Прикладна лінгвістика.pdf	8hvOCfNQBF1CxEtB rtzjq062JVL+DGYFE H/V8L/lZ3o=	Мультимедійна лекційна аудиторія / комп'ютерні класи (ауд. 234, 236), мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, колонки (акустична система JBL GO Black, LX-602 Active 2.0 Multimedia Speaker System), хмарне навчальне середовище Google Classroom.
ОК 13. Література англomовних країн	навчальна дисципліна	ОК 13_Англ_література 2024.pdf	dvQx8wpIP7MqQFH 1oR5QnDx/bdGjRTk 9zmKXyK7q6G4=	Мультимедійна лекційна аудиторія, мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, ноутбук Dell Inspiron 3552, колонки JBL.
ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	навчальна дисципліна	ОК 14_Теор_курс англ. мови.pdf	84C83VuwktEU1Ivd nCoErE+UmReXLwq TjnuXNnwmHK8=	Мультимедійна лекційна аудиторія 421, 226, мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, ноутбук Dell Inspiron 3552; фонди бібліотеки ВНУ імені Лесі Українки https://vnu.edu.ua/uk/biblioteka , інституційний репозитарій https://evnuir.vnu.edu.ua
ОК 15. UX-дизайн	навчальна дисципліна	ОК 15_UX-дизайн_2024.pdf	s2vQmtJWIQDsEFS Xg+hwsbai6cfcqRyzJ AGvx0FPgvo=	Комп'ютерний клас (ауд. 234, 236, 417), безлімітне підключення до мережі інтернет, мультимедійний проектор EPSON EMP S52. Програмне забезпечення: Figma, Google Chrome, MS Office 365 (Word, Excel, Power Point), Foxit Reader.
ОК 16. Програмування і бази даних	навчальна дисципліна	ОК 16_Програмування_і бази даних_2024.pdf	4ogOpCKekAwsFeJp cowAr9WqIY7WlJwt /WgSdqoPovo=	Комп'ютерний клас (ауд. 234, 236, 417), безлімітне підключення до мережі інтернет, мультимедійний проектор EPSON EMP S52. Програмне забезпечення: Python 3, Python IDE VSCode, Django Web Framework, MySQL 8, Google Chrome.
ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	навчальна дисципліна	ОК 17_Машинний та автоматизований переклад.pdf	if+rhEBOQCFw9LDY VMnMIQPFfOQAVE DY6lxvwieZX5s=	Комп'ютерний клас (ауд. 234, 236, 417), безлімітне підключення до мережі інтернет, мультимедійний проектор EPSON EMP S52. Програмне забезпечення: інструменти пам'яті перекладів Wordfast Pro та OmegaT, веб-інструмент комп'ютерного перекладу

				<i>Matecat, хмарне навчальне середовище Google Classroom, ігрова навчальна платформа Kahoot, онлайн-сервіс для миттєвих опитувань Mentimeter, платформа графічного дизайну Canva.</i>
ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	навчальна дисципліна	<i>ОК_18_Комп'ютерна_лінгвістика.pdf</i>	NoZghVQKqjm1v3Yqs1Qw7qml97IygXVQCu86QJaL4jM=	<i>Мультимедійна лекційна аудиторія / комп'ютерні класи (ауд. 234, 236), мультимедійний проектор EPSON EMP S52, екран для проектора, колонки (акустична система JBL GO Black, LX-602 Active 2.0 Multimedia Speaker System), хмарне навчальне середовище MICROSOFT 365.</i>
ОК 19. Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології	навчальна дисципліна	<i>ОК 19_ШІ та прикладні ІТ.pdf</i>	1cEhE94rObh4m9isFtcAWwO5IiKnFt2SnO5KSVbm210=	<i>Комп'ютерний клас (ауд. 234, 236, 417), безлімітне підключення до мережі інтернет, мультимедійний проектор EPSON EMP S52. Програмне забезпечення: MS Windows 10, MS Office 365 (Word, Excel, Power Point), Open Office.</i>
ОК 12. Теорія і практика перекладу	навчальна дисципліна	<i>ОК 12_Теорія і практика перекладу.pdf</i>	+swvzECF9nKpyZXi5Bu8idja5WjY+F+Ov56BuMGpavg=	<i>Мультимедійна лекційна аудиторія, проектор EPSON EMP-280, екран настінний Sopar 180*180, ноутбук Dell Inspiron 3552, колонки Codegen SP 180, корпоративне хмарне середовище MICROSOFT 365.</i>

* наводяться відомості, як мінімум, щодо наявності відповідного матеріально-технічного забезпечення, його достатності для реалізації ОП; для обладнання/устаткування – також кількість, рік введення в експлуатацію, рік останнього ремонту; для програмного забезпечення – також кількість ліцензій та версія програмного забезпечення

Таблиця 2. Зведена інформація про відповідність НПП освітнім компонентам

ІД викладача	ПІБ	Посада	Структурний підрозділ	Кваліфікація викладача	Стаж	Навчальні дисципліни, що їх викладає викладач на ОП	Обґрунтування відповідності освітньому компоненту (кваліфікація, професійний досвід, наукові публікації)
220735	Линник Юрій Миколайович	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом магістра, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2006, спеціальність: 080201 Інформатика, Диплом кандидата наук ДК 022560, виданий 26.06.2014, Атестат доцента АД 011530, виданий 23.12.2022	17	ОК 3. Інформаційно-комунікаційні технології	Виконуються пункти 4, 12, 14, 19, 20 П. 38 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Підвищення кваліфікації у рамках 5 практичних воркшопів «Tech Summer for Teachers Bootcamp». ІТ компанія SoftServe, 27.07.– 23.08.2023. 10 год. Сертифікат XS №14782/2023. 2. Підвищення кваліфікації на факультеті суспільних наук, Північний університетський центр у Бая-Маре, Румунія. 27.06.2022. – 29.07.2022. 180 год., сертифікат PH 2907-2 UK. 3. Підвищення

							кваліфікації у рамках вебінару «Вдосконалення викладання у вищій освіті: інституційний та індивідуальний виміри». ІТ компанія SoftServe, 22.12.2022. 2 год. Сертифікат Серія ТМ №2022/02390. Публікації за ОК: 1. Линник Ю. М. Використання платформи Google Classroom для організації уроку інформатики. Актуальні питання іноземної філології. Луцьк, 2020. № 13. С. 96–104. 2. Линник Ю. Особливості вибору інструментів створення чат-бота кафедри прикладної лінгвістики. Collection of theses of scientific and methodical reports of scientific and pedagogical internship. Romania, 2022. P. 18–22. 3. Yurii Lynnyk, Iryna Navrotska The Outline Of Contemporary English And Ukrainian Computer Slang Lexicon. Research trends in modern linguistics and literature. Луцьк, 2022. Vol. 5. P. 4-15. – https://doi.org/10.2903/8/2617-6696.2022.5.4.15 4. Крестьянполь Л. Ю., Линник Ю. М. Інформаційні технології: методичні вказівки до практичних занять для студентів спеціальності «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання. Луцьк : Волинський нац. Ун-т ім. Лесі Українки, 2021. 82 с. 5. Линник Ю., Окис Н. Роль их-дослідження у створенні landing page із високим конверсійним потенціалом. Scientia Est Potentia: молодіжний науковий вісник факультету іноземної філології: наук. журнал. 2023. №10. С. 41-44. 6. Kostusiak N., Shulska N., Kozlova T., Lynnyk Y., Slashchuk A., Musiichuk T. Features of Public Communication:
--	--	--	--	--	--	--	--

								Rhetorical Skill and Language Manipulation. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research, 2022. Vol. 12, Issue 2, Spec. Iss. XXIX. P. 208–213. URL : https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 7. Lynnyk, Y., Krestyanpol, L., & Rozvod, E. Development of a natural language chatbot interface for website users. Eastern-European Journal of Enterprise Technologies, 2024. 1(2 (127), 35–44. https://doi.org/10.15587/1729-4061.2024.299200 (Scopus) п. 4 1. Крестьянполь Л. Ю, Линник Ю. М. Інформаційні технології: методичні вказівки до практичних занять для студентів спеціальності «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання. Луцьк : Волинський нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2021. 82 с. 2. Линник Ю. М. Основы web технологий : си́лабус нормативной навчальной дисциплины. Кафедра прикладной лингвистики. Луцьк : ВНУ імені Лесі Українки, 2022. 15 с. URL: https://tinyurl.com/47s85ze2 (дата звернення: 29.12.2024). 3. Линник Ю. М. Інформаційні технології : си́лабус нормативной навчальной дисциплины. Кафедра прикладной лингвистики. Луцьк : ВНУ імені Лесі Українки, 2022. 11с. URL: https://tinyurl.com/3823eksv (дата звернення: 29.12.2024). п. 12 1. Линник Ю.М., Хороших Н. Вплив російсько-української війни 2022 – 2024 років на мовні та музичні вподобання
--	--	--	--	--	--	--	--	--

							українців. Scientia Est Potentia: молодіжний науковий вісник факультету іноземної філології: наук. журнал. 2024. №11. С. 2. 43-48.2. Линник Ю., Окис Н. 2. Роль ux-дослідження у створенні landing page із високим конверсійним потенціалом. Scientia Est Potentia: молодіжний науковий вісник факультету іноземної філології: наук. журнал. 2023. №10. С. 41-44. 3. Линник Ю. Особливості вибору інструментів створення чат-бота кафедри прикладної лінгвістики. Collection of theses of scientific and methodical reports of scientific and pedagogical internship. Romania, 2022. P. 18–22.4. 4. Yurii Lynnyk, Iryna Navrotska The Outline Of Contemporary English And Ukrainian Computer Slang Lexicon. Research trends in modern linguistics and literature. Луцьк, 2022. Vol. 5. P. 4-15. – https://doi.org/10.2903/8/2617-6696.2022.5.4.155. 5. Линник Ю. Як ми сьогодні читаємо: поради для маркетологів та web-дизайнерів. Сайт кафедри прикладної лінгвістики ВНУ імені Лесі Українки : веб-сайт. URL: https://all.eenu.edu.ua/yak-my-sohodni-chytaemo-porady-dlia-marketolohiv-ta-web-dyzauneriv (дата звернення 29.12.2024). п.14 Керівництво постійно діючою проблемною групою «Інформаційні технології та штучний інтелект.» з 2020 р. п. 19 1. Член ГО «Східноєвропейське наукове товариство», посвідчення ESo036, протокол №3 загальних зборів від 04.10.2021 2. Член української асоціації з оброблення інформації та розпізнавання образів (UAcOIRO), витяг із протоколу засідання
--	--	--	--	--	--	--	---

						Національного комітету Всеукраїнської громадської організації Української асоціації з обробки інформації та розпізнавання образів від 15 травня 2019 року. п. 20 1. Веброзробник та програміст у ТОВ «Бона Сервіс», Луцьк (із 2014 року до сьогодні) 2. Веброзробник та DevOps інженер у компанії Hire Pro Man Inc, San Diego, California, USA (із 2019 до сьогодні) 3. Вебдизайнер(Ux/UI), веброзробник(HTML, CSS, JS, CMS), програміст(Python, Php) та DevOps інженер у компанії Calgary Movers Pro, Calgary, Alberta, Canada (із 2017 до сьогодні)
220735	Линник Юрій Миколайови ч	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом магістра, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2006, спеціальність: 080201 Інформатика, Диплом кандидата наук ДК 022560, виданий 26.06.2014, Атестат доцента АД 011530, виданий 23.12.2022	17	ОК 16. Програмування і бази даних Виконуються пункти 4, 12, 14, 19, 20 П. 38 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Підвищення кваліфікації у рамках 5 практичних воркшопів «Tech Summer for Teachers Bootcamp». ІТ компанія SoftServe, 27.07.– 23.08.2023. 10 год. Сертифікат XS №14782/2023. 2. Підвищення кваліфікації у на факультеті суспільних наук, Північний університетський центр у Бая-Маре, Румунія. 27.06.2022. – 29.07.2022. 180 год. Сертифікат РН 2907-2 UK. 3. Підвищення кваліфікації у рамках проходження онлайн-курсу «CS50: Вебпрограмування з Python та JavaScript». Платформа онлайн курсів Prometheus. Сертифікат від 08.06.2022. Автентичність сертифікату можна перевірити за посиланням: https://courses.prometheus.org.ua:18090/cert/d9ee41fef78246158e9914db6eeddeab Публікації за ОК: 1. Lynnyk, Y., Krestyanpol, L., & Rozvod, E.

Development of a natural language chatbot interface for website users. Eastern-European Journal of Enterprise Technologies, 2024. 1(2 (127), 35–44. <https://doi.org/10.15587/1729-4061.2024.299200>

2. Линник Ю. Особливості вибору інструментів створення чат-бота кафедри прикладної лінгвістики. Collection of theses of scientific and methodical reports of scientific and pedagogical intership. Romania, 2022. P. 18–22.

3. Yurii Lynnyk, Iryna Navrotska The Outline Of Contemporary English And Ukrainian Computer Slang Lexicon. Research trends in modern linguistics and literature. Луцьк, 2022. Vol. 5. P. 4-15. – <https://doi.org/10.29038/2617-6696.2022.5.4.15>.

4. Yurii Lynnyk, Iryna Navrotska The Outline Of Contemporary English And Ukrainian Computer Slang Lexicon. Research trends in modern linguistics and literature. Луцьк, 2022. Vol. 5. P. 4-15. – <https://doi.org/10.29038/2617-6696.2022.5.4.15>

5. Крестьянполь Л. Ю, Линник Ю. М. Інформаційні технології: методичні вказівки до практичних занять для студентів спеціальності «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання. Луцьк : Волинський нац. Ун-т ім. Лесі Українки, 2021. 82 с.

6. Линник Ю., Окис Н. Роль их-дослідження у створенні landing page із високим конверсійним потенціалом. Scientia Est Potentia: молодіжний науковий вісник факультету іноземної філології: наук. журнал. 2023. №10. С. 41-44.

7. Kostusiak N., Shulska N., Kozlova T., Lynnyk Y., Slashchuk A., Musiichuk T. Features

							of Public Communication: Rhetorical Skill and Language Manipulation. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research, 2022. Vol. 12, Issue 2, Spec. Iss. XXIX. P. 208–213. URL : https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf 8. Lynnyk, Y., Krestyanpol, L., & Rozvod, E. Development of a natural language chatbot interface for website users. Eastern-European Journal of Enterprise Technologies, 2024. 1(2 (127), 35–44. https://doi.org/10.15587/1729-4061.2024.299200 (Scopus) п. 4 1. Крестьянполь Л. Ю., Линник Ю. М. Інформаційні технології: методичні вказівки до практичних занять для студентів спеціальності «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання. Луцьк : Волинський нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2021. 82 с. 2. Линник Ю. М. Основы програмування : силабус нормативної навчальної дисципліни. Кафедра прикладної лінгвістики. Луцьк : ВНУ імені Лесі Українки, 2021. 14 с. URL: http://tinyurl.com/mpvr48s8 (дата звернення: 29.12.2024). 3. Линник Ю. М. Програмування і бази даних : силабус нормативної навчальної дисципліни. Кафедра прикладної лінгвістики. Луцьк : ВНУ імені Лесі Українки, 2022. 14 с. URL: https://tinyurl.com/3mjmbh2 (дата звернення: 29.12.2024). п. 12 1. Линник Ю.М., Хороших Н. Вплив російсько-української війни 2022 – 2024
--	--	--	--	--	--	--	--

							років на мовні та музичні вподобання українців. Scientia Est Potentia: молодіжний науковий вісник факультету іноземної філології: наук. журнал. 2024. №11. С. 43-48.2. Линник Ю., Окис Н. 2. Роль их-дослідження у створенні landing page із високим конверсійним потенціалом. Scientia Est Potentia: молодіжний науковий вісник факультету іноземної філології: наук. журнал. 2023. №10. С. 41-44.3. Линник Ю. 3. Особливості вибору інструментів створення чат-бота кафедри прикладної лінгвістики. Collection of theses of scientific and methodical reports of scientific and pedagogical intership. Romania, 2022. P. 18–22.4. 4. Yurii Lynnyk, Iryna Navrotska The Outline Of Contemporary English And Ukrainian Computer Slang Lexicon. Research trends in modern linguistics and literature. Луцьк, 2022. Vol. 5. P. 4-15. – https://doi.org/10.2903/8/2617-6696.2022.5.4.155. 5. Линник Ю. Як ми сьогодні читаємо: поради для маркетологів та web-дизайнерів. Сайт кафедри прикладної лінгвістики ВНУ імені Лесі Українки : веб-сайт. URL: https://all.eenu.edu.ua/yak-my-sohodni-chytaemo-porady-dlia-marketolohiv-ta-web-dyzauneriv (дата звернення 29.12.2024). п.14 Керівництво постійно діючою проблемною групою «Інформаційні технології та штучний інтелект.» з 2020 р. п. 19 1. Член ГО «Східноєвропейське наукове товариство», посвідчення ESo036, протокол №3 загальних зборів від 04.10.2021 2. Член української асоціації з оброблення інформації та розпізнавання образів
--	--	--	--	--	--	--	---

							(УАсОІРО), витяг із протоколу засідання Національного комітету Всеукраїнської громадської організації Української асоціації з обробки інформації та розпізнавання образів від 15 травня 2019 року. п. 20 1. Веброзробник та програміст у ТОВ «Бона Сервіс», Луцьк (із 2014 року до сьогодні) 2. Веброзробник та DevOps інженер у компанії Hire Pro Man Inc, San Diego, California, USA (із 2019 до сьогодні) 3. Вебдизайнер(Ux/Ui), веброзробник(HTML, CSS, JS, CMS), програміст(Python, Php) та DevOps інженер у компанії Calgary Movers Pro, Calgary, Alberta, Canada (із 2017 до сьогодні)
300789	Карпіна Олена Олександрівна	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2001, спеціальність: 030502 Англійська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 056267, виданий 26.02.2020	6	ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Міжнародне стажування за темою «Fundraising And Organization Of Project Activities In Educational Establishments: European Experience». Кафедра польсько-українських студій Ягеллонського університету (Польща), Центр розвитку кар'єри ГО «Соборність» (Україна), Луганський обласний інститут післядипломної педагогічної освіти. 12.11–18.12.2023. 180 год. Сертифікат SZFL-002092. 2. Навчання за темою «Електронне навчання: організація навчального процесу». ВНУ ім. Лесі Українки, інформаційно-консультаційний центр «КОНСУЛ», факультет міжнародних відносин. 9.02.–23.02.2022. 30 год. Наказ від 9.02. 2022 р. № 3 «К/А» 3. Навчання за темою «Skills-ready, World-ready, English-ready – Ukraine Online Conference for English Teachers». National

							Geographic Learning та компанія «Лінгвіст». 6.04.2023. 2,5 год. 4. Стажування за темою «Using AI in Education (Використання ШІ в освіті). TESOL Ukraine Teacher Development Institute, жовтень – листопад, 2023. 30 год. Сертифікат № 10-11.2023-25. Публікації за тематикою ОК: 1. Карпіна О. О. Компаративний аналіз літературного й машинного перекладів (на матеріалі фрагментів роману С. Плат “The Bell Jar” Актуальні питання іноземної філології : наук. журн. / редкол. І. П. Біскуп (гол. редактор) та ін. Луцьк : Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2020. № 3. С. 94–101. 2. 2. Karpina O. Comparative Study of Modern CAT Tools: Smartcat vs Matecat. Пріоритети германської та романської філології: збірник матеріалів XVIII Міжнародної наукової конференції, 21-23 червня 2024 року. Луцьк: Волинський національний університет імені Лесі Українки, 2024. С.31–34. 3. 3. Бондар Т. Г., Карпіна О. О. Методичні рекомендації для аудиторної та самостійної роботи з перекладу. Луцьк : Вежа-Друк, 2022. 44 с. 4. Карпіна О., Оласюк А. Труднощі перекладу документальних кінотекстів (на матеріалі англо-українського перекладу сценарію фільму Т. Палмера “O Thou, Transcendent”). SCIENTIA EST POTENTIA: наук. вісн. факультету іноземної філології: наук. журн. / [редкол.: О. Станіслав (гол. ред. та ін.]. Луцьк : Волинський нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2022. № 9. 74–79. 5. Karpina, O. Evaluating The Quality Of Machine Translation Output with HTER In Domain-Specific
--	--	--	--	--	--	--	---

							Textual Environment. Linguistic Studies, 2023. № 46. P. 85–99. DOI: 10.31558/1815-3070.2023.46.8 6. Карпіна О. О. Бондар Т. Г. Collaborative translation projects in cloud-based applications. Інформаційні технології в професійній діяльності : зб. матеріалів І наук.-практ. семінару. Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2021. С. 67–69. п. 3 1. Силабус навчальної дисципліни «МАШИННИЙ ПЕРЕКЛАД» підготовки бакалаврів, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, за освітньо-професійною програмою Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика. http://tinyurl.com/zesz5eb4 2. Бондар Т. Г., Карпіна О. О. Методичні рекомендації для аудиторної та самостійної роботи з перекладу. Луцьк : Вежа-Друк, 2022. 44 с. п. 5 Захист дисертації на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук, спеціальність 10.02.04. – германські мови, Чернівецький національний університет імені Ю. Федьковича, 2019. п. 11 Консультування щодо виконання частини перекладу сценарію до документального фільму “O Thou Transcendent” британського режисера Тоні Палмера до 150-річчя від дня народження композитора Р. Воана-Вільямса (Договір №17 між ВНУ імені Лесі Українки і Волинською обласною філармонією про надання послуг від 17.02.2022). п. 12 1. Машинний переклад: перспективи оновлення курсу.
--	--	--	--	--	--	--	--

							https://all.vnu.edu.ua/mashynnyu-pereklad-perspektyvy-onovlennya-kursu 2. Використання хмарного середовища MateCat у командному перекладацькому проєкті. https://all.vnu.edu.ua/vykorystannia-khmarnoho-seredovyscha-matecat-u-komandnomu-perekladatskomu-proiekti п. 14 Керівництво постійно діючою проблемною групою «Прикладні аспекти перекладу» (7 студентів). п. 19 Член громадської організації «Асоціація викладачів англійської мови (TESOL-Ukraine), свідоцтво № 23/0101, з 2023 р.				
41642	Макарук Лариса Леонідівна	Декан, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом магістра, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2006, спеціальність: 030505 Прикладна лінгвістика, Диплом доктора наук ДД 009208, виданий 26.02.2020, Диплом кандидата наук ДК 014305, виданий 31.05.2013, Атестат доцента АД 000971, виданий 05.07.2018, Атестат професора АП 005482, виданий 25.10.2023	16	ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	Виконуються пп. 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 14, 15, 19 пункту 38 Ліцензійних умов	П.1:	1. Макарук Л. Л. Мультиmodalьні засоби репрезентації заборони в англомовних інфографічних текстах у період пандемії COVID-19. Проблеми гуманітарних наук : зб. наук. пр. Серія “Філологія”. Дрогобич: Видавничий дім “Гельветика”, 2021. Вип. 47. С. 112–117. URL: https://doi.org/10.24919/2522-4565 (дата звернення: 11.11.2021).	2. Макарук Л. Л. Структурно-семантичні особливості сучасних англомовних лексем у корпусі мультиmodalьних рекламних текстів. Львівський філологічний часопис. Львів, 2021. № 9. С. 130–146.	3. Макарук Л. Л. Візуальні засоби репрезентації проксемічних обмежень в англомовних інфографічних текстах присвячених Covid-19. Наукові записки Національного університету

							“Острозька академія”. Серія “Філологія”. Острог: Вид-во НаУОА, 2021. Вип. 10 (78). С. 121–126. 4. Макарук Л. Л. Архітектоніка текстів малої форми та засоби їх продукування. Актуальні питання іноземної філології : зб. наук. праць. Одеса: Видавничий дім “Гельветика”, 2023. Вип. 19. С. 31–37. Макарук Л. Л. Роль невербальних та паравербальних засобів у корпусі англomовних назв продуктів харчування. Закарпатські філологічні студії: зб. наук. праць. Ужгородський національний університет. Ужгород, 2024. Одеса: Видавничий дім “Гельветика”. Вип. 33. Т. 1. С. 233 – 237. П.3: 1. Макарук Л. Л. Мультиmodalьна лінгвістика та її метамова. Philological Science and Education: Transformation and Development Vectors: Collective Monograph. Vol.1. Riga, Latvia : Baltija Publishing, 2021. Р. 304–339. 2. Макарук Л. Л. Вербальні та невербальні засоби актуалізації інформації в текстах малої форми : монографія, Луцьк: Вежа-Друк, 2023. 140 с. П.5: Захист дисертації на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук зі спеціальності 10.02.04 – германські мови (04.11.2019 р., ДД № 009208 від 26.02.2020 р.) П.6: 1. Світліковська О. А., 10.02.04 – германські мови (ДК № 060375), наказ МОН України № 735 від 29.06.2021 р. 2. Заблоцький Юрій Валерійович, 10.02.04 – германські мови (ДК № 063272), наказ МОН України № 1290 від 30.11.2021 р. 3. Фурман О. М., доктор філософії, галузь знань – Гуманітарні науки, спеціальність – Філологія,
--	--	--	--	--	--	--	---

Н24№002224 від 18.04.2024р.
4. Федік Ю. М., доктор філософії, галузь знань – Гуманітарні науки, спеціальність – Філологія, Н24№002225 від 18.04.2024р.
П.7:
Офіційний опонент кандидатських дисертацій у класичних спецрадах:
1. Максименко О. В. Актуалізація жестово-вербальних висловлень в американському розважальному телеінтерв'ю. 10.02.04 – германські мови (Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, 17 жовтня 2019 р.)
2. Боднар І. М. Концептосфера ОСВІТА в англійській мові (національно-маркований та індивідуально-авторський аспекти). 10.02.04 – германські мови (Львівський національний університет імені Івана Франка, 26 листопада 2019 р.)
3. Чайковська О. Ю. Лінгвостилістичні характеристики теленовин у комунікативно-прагматичному аспекті (на матеріалі німецької мови). 10.02.04 – германські мови (Запорізький національний університет, 12 лютого 2020 р.)
4. Ущатовська І. В. Структурно-семантичні, соціолінгвальні та прагматичні параметри мови бренду: мультимодальний підхід (на матеріалі англomовних брендів кави). 10.02.04 – германські мови (Запорізький національний університет, 30 вересня 2020 р.)
Робота в разових спеціалізованих радах із захисту дисертацій на здобуття ступеня доктора філософії:
1. Лоцицька М. П. Лінгвокультурний та прагматичний аспекти гендерно маркованих фразеологізмів сучасної німецької

мови. Голова разової спеціалізованої вченої ради ДФ 32.051.007 у Волинському національному університеті імені Лесі Українки із захисту дисертації на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, 29 квітня 2021 р.

2. Черемисіна Г. О.
Об'єктивація
лінгвокультурного
концепту WEALTH
інноваційними
одинацями в
американській мовній
картині світу. Опонент
у разовій
спеціалізованій вченій
раді ДФ 17.051.029 у
Запорізькому
національному
університеті із захисту
дисертації на здобуття
ступеня доктора
філософії з галузі
знань 03 Гуманітарні
науки за
спеціальністю 035
Філологія, 24 червня
2021 р.

3. Цілюрик Т. В.
Креолізація та
персуазивність
соціальної реклами
Великої Британії та
Німеччини (на
матеріалі англійської
та німецької мов).
Опонент у разовій
спеціалізованій вченій
раді ДФ 26.001.181 у
Київському
національному
університеті імені
Тараса Шевченка із
захисту дисертації на
здобуття ступеня
доктора філософії з
галузі знань 03
Гуманітарні науки за
спеціальністю 035
Філологія, 23 липня
2021 р.

4. Широкова І. І. Специфіка та мультимодальні засоби актуалізації індивідуально-авторської картини світу В. Блейка. Опонент у разовій спеціалізованій вченій раді ДФ 17.051.046 у Запорізькому національному університеті із захисту дисертації на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, 10 грудня 2021 р.

							5. Мелешенко О. О. Дискурсивні стратегії англомовного політичного твітінгу Дональда Трампа: когнітивний мультимодальний аналіз. Оponent у разовій спеціалізованій вченій раді ДФ 64.051.045 у Харківському національному університеті імені В. Н. Каразіна із захисту дисертації на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, 30 грудня 2021 р. 6. Сєдакова М. В. Реалізація англійськомовного танцювально-спортивного дискурсу: когнітивний та прагматичний аспекти. Оponent у разовій спеціалізованій вченій раді ДФ 17.051.072 у Запорізькому національному університеті із захисту дисертації на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, 22 грудня 2023 р. 7. Стеценко Д. В. Образ-символ лабіринт у лінгвостилістичному і лінгвосеміотичному висвітленні (на матеріалі сучасних американських антиутопічних романів ХХІ століття). Оponent у разовій спеціалізованій вченій раді у Київському національному лінгвістичному університеті із захисту дисертації на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, 08 травня 2024 р. Опонування докторських дисертацій: 1. Семеніст І. В. Мовна комунікація в цифровому середовищі: моделі, засоби, механізми (на матеріалі інновацій європейських та азійських варіантів англійської мови).
--	--	--	--	--	--	--	---

							10.02.04 – германські мови (Запорізький національний університет, 17 грудня 2021 р.) 2. Гордієнко О. В. Термінологічна лексикографія у формуванні глобального наукового простору галузі медицини (на матеріалі англомовних медичних словників). 10.02.04 – германські мови (Запорізький національний університет, 18 грудня 2021 р.) П.8: Упродовж 2016–2020 рр. – член редколегії фахового наукового журналу «Актуальні питання іноземної філології» (наказ МОН України № 515 від 16 травня 2016 р.). З листопада 2021 р. і дотепер – головний редактор фахового наукового журналу «Актуальні питання іноземної філології», категорія «Б» (наказ МОН України № 1290 від 30.11.2021 р.). П.9: Голова секції «Україна у мінливому світі: інклюзивне, інноваційне, мисляче суспільство» експертної ради МОН України для проведення експертизи проєктів молодих вчених (2021 – 2024 рр.). Член Ради молодих учених при МОН України (наказ № 1130 від 25.10.2021 р.) П.14: 1. Керівництво постійно діючою проблемною групою «Мультиmodalьна лінгвістика» (із 2013 р. і дотепер). 2. Приймачок О., переможець II етапу Всеукраїнського конкурсу наукових робіт з германських мов і літератур (диплом I ступеня 2020 р.). П.15: 1. Голова журі II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів – членів Національного центру «Мала академія наук України». Секція «Мовознавство», 2021 р., 2022 р., 2023 р. П.19: Член
--	--	--	--	--	--	--	--

							міжнародної лінгвістичної асоціації «Societas Linguistica Europaea» з 2018 р. і дотепер.
318608	Крестьянполь Любов Юріївна	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом бакалавра, Луцький національний технічний університет, рік закінчення: 2009, спеціальність: 0503 Торгівля, Диплом магістра, Луцький національний технічний університет, рік закінчення: 2010, спеціальність: 050302 Товарознавство та експертиза в митній справі, Диплом магістра, Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2019, спеціальність: 035 Філологія, Диплом кандидата наук ДК 024996, виданий 31.10.2014, Атестат доцента АД 000964, виданий 05.07.2018	11	ОК 19. Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології	Виконуються пп. 1, 3, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 19, 20 П. 38 Ліцензійних умов Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Підвищення кваліфікації за курсом «Основи WEB UI розробки». Lviv IT School. 20–28.06.2019. 30 год. Сертифікат від 28.06.2019. 2. Підвищення кваліфікації. Волинський науково-дослідний експертно-криміналістичний центр МВС України. 20.10–20.12 2022. 180 год. Сертифікат від 21.12.2022. Публікації за ОК: 1. Krestyanpol L., Palchevskiy B. Strategy of Construction of Intellectual Production Systems. 2020 IEEE Third International Conference on Data Stream Mining & Processing (DSMP), Lviv, Ukraine, 2020, PP. 362–365, doi: 10.1109/DSMP47368.2020.9204190. 2. Крестьянполь Л. Ю. Застосування експертних систем для проектування технологічного обладнання. Телекомунікаційні та інформаційні технології. 2021. Вип. 1, № 70. С. 42–53. DOI: 10.31673/2412-4338.2021.014253 3. Krestyanpol L., Novachevskiy, S., & Hranovskiy, M. (2023). Application Of Blockchain Technologies For Preservation And Dissemination Of Cultural Heritage Through Nft. Information Technology and Society, (3 (9), 54-62. https://doi.org/10.32689/maup.it.2023.3.7 4. Krestyanpol L., Lynnyk, Y., & Rozvod, E. Development of a natural language chatbot interface for website users. Eastern-European Journal of Enterprise Technologies. 1(2 (127), 35–44. https://doi.org/10.15587/1729-4061.2024.299200 (Scopus).

							5. Krestyanpol L., Palchevskiy B. Evaluation of engineering solutions in the development of the procurement section for the metal construction workshop. Informatyka, Automatyka, Pomiary W Gospodarce I Ochronie Środowiska, 2024. Vol.14(2), № 3. PP. 96–100. https://doi.org/10.35784/iapgos.5702 (Scopus). 6. Крестьянполь Л. Ю., Розвод Е. В. Методичні вказівки для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни "Експертні системи та штучний інтелект". Луцьк : 2023. 84 с. п. 1 1. Krestyanpol L., Palchevskiy B., Krestyanpol O. The use of Anylogic system for modelling a flexible automated packing system in training engineering students. Information technologies and learning tools, 2020. Vol 75. No 1. PP. 225–236. DOI: https://doi.org/10.33407/itlt.v75i1.2714 (Web of Science). 2. Krestyanpol L., Palchevskiy B. Strategy of Construction of Intellectual Production Systems. 2020 IEEE Third International Conference on Data Stream Mining & Processing (DSMP), Lviv, Ukraine, 2020, PP. 362–365, doi: 10.1109/DSMP47368.2020.9204190. (Scopus). 3. Krestyanpol L., Biskub I. The Use of Social Engineering in Developing the Concept of "Smart Packaging". 2020 IEEE Third International Conference on Data Stream Mining & Processing (DSMP), Lviv, Ukraine, 2020, PP. 348-351, doi: 10.1109/DSMP47368.2020.9204105. (Scopus). 4. Krestyanpol L., Biskub I. Developing a Simulation Model of the Information Gathering System Within the “Smart
--	--	--	--	--	--	--	--

								Packaging” Concept. Data Stream Mining & Processing. DSMP 2020. Communications in Computer and Information Science, Vol. 1158. Springer, Cham. https://doi.org/10.1007/ 978-3-030-61656- 4_28 (Scopus).
								5. Krestyanpol L., Palchevskiy B. The Use of the “Digital Twin” Concept for Proactive Diagnosis of Technological Packaging Systems. Data Stream Mining & Processing. DSMP 2020. Communications in Computer and Information Science, Vol. 1158. Springer, Cham. https://doi.org/10.1007/ 978-3-030-61656- 4_29 (Scopus).
								6. Krestyanpol L., Palchevskiy B. Application Of Predictive Maintenance In The Packaging Production. Informatyka, Automatyka, Pomiary W Gospodarce I Ochronie Środowiska. 2022. Vol.12, № 3. PP. 27–33. https://doi.org/10.3578 4/iapgos.3051 (Scopus).
								7. Krestyanpol L. Social engineering in the concept of rational and irrational consumer behavior. Front. Nutr. 2022. Vol. 9:961929. doi: 10.3389/fnut.2022.9619 29 (Scopus).
								8. Krestyanpol L. Simulation Modeling Of Consumer Behavior Within The Concept Of Smart Consumption. Procedia Computer Science. 2023. Vol. 217. Pages 774-783, ISSN 1877-0509, https://doi.org/10.1016 /j.procs.2022.12.274 . (Scopus).
								9. Krestyanpol L., Lynnyk, Y., & Rozvod, E. Development of a natural language chatbot interface for website users. Eastern- European Journal of Enterprise Technologies. 1(2 (127), 35–44. https://doi.org/10.1558 7/1729- 4061.2024.299200 (Scopus).
								10. Krestyanpol L., Palchevskiy B. Evaluation of engineering solutions in

							the development of the procurement section for the metal construction workshop. Informatyka, Automatyka, Pomiarы W Gospodarce I Ochronie Środowiska, 2024. Vol.14(2), № 3. PP. 96–100. https://doi.org/10.35784/iapgos.5702 (Scopus). п. 3 1. Крестьянполь Л. Ю., Біскуб І. П. Вебформи як інструмент автоматизованої системи збору інформації: монографія. Луцьк : Вежа-Друк, 2020. 164 с. (особистий внесок 1,5 а.а.). 2. Крестьянполь Л. Ю. Оптимізаційна складова процесу конструювання упаковки [авт.кол.: А. В. Бобков, Л. Ю. Крестьянполь, М. А. Писанюк, А. Н. Романюк та ін.] Одеса : Купrienko С. В, 2020. 220 с.: іл., табл. (особистий внесок 1,6 а.а.). 3. Krestyanpol L. NFT AS A NEW METHOD OF DATA MANAGEMENT. MODERN ASPECTS OF SCIENCE 39- th volume of the international collective monograph. 441-457. Moderní aspekty vědy: XXXIX. Díl mezinárodní kolektivní monografie / Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o.. Česká republika: Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o., 2024. str. 608. п. 4 1. Крестьянполь Л. Ю., Позняковський С. В. Методичні вказівки до виконання лабораторних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання. Луцьк. 2021. 59 с. 2. Крестьянполь Л. Ю., Л. Ю. Линник Ю. М. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з
--	--	--	--	--	--	--	---

								дисципліни «Інформаційні технології». Луцьк: 2021. 84 с. 3. Крестьянполь Л. Ю. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни «Математичне моделювання». Луцьк: 2023. 40 с. 4. Крестьянполь Л. Ю., Розвод Е. В. Методичні вказівки для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни «Експертні системи та штучний інтелект». Луцьк : 2023. 84 с. 5. Крестьянполь Л. Ю. Конспект лекцій для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни "Інформаційні технології". Луцьк: 2024. 45 с. 6. Крестьянполь Л. Ю. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з вибіркової ОК "SEO-оптимізація". Луцьк : 2024. 45 с. 7. Електронний курс ОК «Інформаційні технології», який рекомендовано науково-методичною радою Університету Витяг № 2 від 25.10. 2023 р. 8. Електронний курс ОК «Програми обробки текстової інформації», який рекомендовано науково-методичною радою Університету Витяг № 10 від 19.06. 2024 р. 9. Електронний курс ОК «SEO-оптимізація», , який рекомендовано
--	--	--	--	--	--	--	--	--

							науково-методичною радою Університету Витяг № 10 від 19.06.2024 р. п. 8 Керівник наукової теми «Розробка інформаційної технології моніторингу втрат продовольчої продукції на етапах реалізації та споживання». Державний реєстраційний номер: 0124U000301. 2024-2026 рр. 1. Член редколегії та відповідальний секретар наукового журналу «Технологічні комплекси» (ISSN (Online): 2312-0584 ISSN (Print): 2304-4519 (Index Copernicus) з 2016 року і дотепер. Член редколегії наукового журналу «Прикладні проблеми комп'ютерних наук, безпеки та математики» з 2023 року і дотепер. 3. Член редколегії іноземного наукового журналу International Science Journal of Engineering & Agriculture (ISSN: 2720-6319) з 2023 року і дотепер. 4. Член редколегії іноземного наукового журналу Computer Vision Studies (ISSN: 2833-6070) з 2023 року і дотепер. 5. Експерт міжнародного наукового журналу «Scientific look into the Future» (ISSN (Online): 2415-7538, ISSN (Print): 2415-766X) (Index Copernicus) з 2018 року і дотепер. 6. Рецензент міжнародного наукового журналу «Science Journal of Education» (ISSN (Online): 2329-0897, ISSN (Print): 2329-0900) з 2020 року і дотепер. 7. Рецензент міжнародного наукового журналу «Technium Romanian Journal of Applied Sciences and Technology» (ISSN: 2668-778X) (Index Copernicus) з 2021 року і дотепер. п. 9 З 2021 р. експерт Національного
--	--	--	--	--	--	--	---

							агентства із забезпечення якості вищої освіти за спеціальністю 126 Інформаційні системи та технології, 035 Філологія. Наказ № 146-Е від 29.01.2021; Наказ № 609-Е від 18.03.2021; Наказ № 1678-Е від 24.09.2021; Наказ № 1957-Е від 09.12.2021; Наказ № 221-Е від 08.02.2023; Наказ № 827-Е від 17.04.2023; Наказ № 872-Е від 08.09.2023 Наказ № 114-Е від 23.01.2024; Наказ № 381-Е від 23.02.2024; Наказ № 574-Е від 22.03.2024; Наказ № 1019-Е від 11.10.2024; п. 10 Експерт національного фонду досліджень України (ID-15601) з 2022 р. п. 11 Науково-дослідний експертно-криміналістичний центр при УМВС України у Волинській області з 2014 р. Договір № 3-2021 від 13.12.2021. п. 12 1. Palchevskiy B., Krestyanpol L. Four Generations Of Technological Packagin Systems. Матеріали VI-ої Міжнар. наук.-практ. конф. «Сучасні технології промислового комплексу – 2020». Вип. 6. Херсон: ХНТУ, 2020. С. 401–406. 2. Krestyanpol L. Integration levels of intelligent manufacturing systems. Materials of the 12th International Scientific and Practical Conference. August 7, 2021, Lisbon (Portugal). Р. 69–72. 3. Крестьянполь Л. Ю., Пальчевський Б. О. Використання експертних систем для прогнозування надійності автоматизованого технологічного обладнання. Матеріали VII Міжнародної науково-технічної конференції ТК-2022, 28–30.05.2022. Луцьк: ЛНТУ. С. 92–95. 4. Крестьянполь Л., Мельник О., Новачевський С. Інформаційне протистояння як компонента
--	--	--	--	--	--	--	--

							забезпечення безпеки держави. The VI International Scientific and Practical Conference «Modern ways of solving the problems of science in the world». February 13–15, 2023. Warsaw, Poland. P. 405–407. 5. Крестьянполь Л., Верхолук А. Порівняльний аналіз інтерфейсу користувача платформ для дистанційного навчання. Фізико-математична освіта. 2023, 38(1), 28–35. п. 14 Керівник проблемної групи «Інформаційні технології та штучний інтелект» (5 студентів) з 2020 р. п. 19 Керівник громадської організації «Східноєвропейське наукове товариство» з 2019 р. п. 20 Молодший науковий співробітник лабораторії проведення досліджень науково-дослідного експертно-криміналістичного центру при УМВС України у Волинській області (2010–2013, з 2014 р. сумісник). Директор ТзОВ «АЙСІПІ ГРУП» з 2024.
221249	Котис Олена Георгіївна	Доцент (0,1 ст), Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом магістра, Волинський національний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2008, спеціальність: 030505 Прикладна лінгвістика, Диплом кандидата наук ДК 016488, виданий 10.10.2013	12	ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	Знаходиться у декретній відпустці Виконуються пункти 4, 10, 11, 12, 19, 20 П. 38 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: Міжнародне наукове онлайн-стажування «Академічна доброчесність». Польсько-українська фундація «Інститут Міжнародної Академічної та Наукової Співпраці» спільно із Вищим Семінаріумом Духовним університету UKSW у Варшаві. 24.01.–04.03.2022. 180 год. Сертифікат від 04.03.2022. Публікації за ОК: 1. Бондар Т. Г., Котис О. Г. Експериментальне дослідження динаміки мовної ситуації (український кейс). Закарпатські

							філологічні студії. Ужгородський національний університет : Гельветика. 2021. Вип. № 17. С. 22–26. 2. Серватович В., Котис О. Лінгвістичний аналіз мовлення осіб з афазією (за матеріалами документальних хронік). SCIENTIA EST POTENTIA: молодіжний науковий вісник факультету іноземної філології : наук. журн. / редкол.: О. В. Станіслав (гол. ред.) та ін. Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2021. № 8. С. 103–107. 3. Kotys O., Bondar T., Servatovych V. Common Errors in English Aphasic Discourse. East European Journal of Psycholinguistics. Lutsk, 2022. Vol. 9 № 1. P. 94–102. (Scopus). 4. Бондар Т. Г., Котис О. Г. Boosting Vocabulary and Listening Skills : методичні рекомендації. Луцьк : Вежа-Друк, 2022. 60 с. 5. Волошинович Н. В., Котис О. Г., Новак В. P. Big Close Up : навчально-методична розробка. Луцьк : Вежа-Друк, 2022. 40 с. п. 4 1. Бондар Т. Г., Котис О. Г. Boosting Vocabulary and Listening Skills : методичні рекомендації. Луцьк : Вежа-Друк, 2022. 60 с. 2. Силабус нормативного навчального компонента «Синтез і розпізнавання мовлення». http://surl.li/qkprzi 3. Волошинович Н. В., Котис О. Г., Новак В. P. Big Close Up : навчально-методична розробка. Луцьк : Вежа-Друк, 2022. 40 с. п. 10 1. Участь в команді в освітньому проєкті «AcademIQ» Американських Рад в Україні (сприяння академічній добročесності). Меморандум про співпрацю (2020). 2. Координатор освітньої програми «Active Citizens»
--	--	--	--	--	--	--	---

							Британської Ради в Україні з 2016 р. 3. Участь в Міжнародному проєкті ЄС Луцької міської ради «Нове життя старого міста: ревіталізація пам'яток історико-культурної спадщини Луцька та Любліна» в рамках Програми транскордонного співробітництва Польща-Білорусь-Україна (2014–2020). 4. Участь в проєкті від Польсько-української фундації «Інститут Міжнародної Академічної та Наукової Співпраці» (PIASC, KRS: 0000647929). п. 11 1. Наукове консультування ГО «Молодіжна платформа» (письмові та усні переклади) з 2019 р. 2. Наукове консультування Волинської обласної філармонії (письмовий переклад сценарію фільму «O Thou Transcendent» британського режисера Тоні Палмера). Договір про надання платних послуг № 1У від 17.02.2022. П. 12 1. Університет став фіналістом проєкту «Ініціатива академічної доброчесності та якості освіти». 2020. https://vnu.edu.ua/uk/news/suspilstvo/universitet-stav-finalistom-proektu-iniciativa-akademichnoi-dobrochesnosti-ta 2. An attempt on chancellor's life. How Kronstein of Lutsk became part of the world history. 2021. https://www.hroniky.com/articles/view/423-an-attempt-on-chancellor-s-life-how-kronstein-of-lutsk-became-part-of-the-world-history? 3. To Save the Jews. Righteous Among the Nations from Lutsk. 2020. URL : https://www.hroniky.com/news/view/14578-to-save-the-jews-righteous-among-the
--	--	--	--	--	--	--	---

						nations-from-lutsk?fbclid=IwAR3qpcZIyIreRKir-tFnnOYr9wJFraeWexLHnVPgfzrkR_YGdQ3olDRnmas 4. Використання хмарного середовища MateCat у командному перекладацькому проєкті. 2020. URL : https://all.vnu.edu.ua/vykorystannia-khmarnoho-seredovyshcha-matecat-u-komandnomu-perekladatskomu-proiekti 5. Студенти прикладної лінгвістики перекладали для національного молодіжного проєкту. 2020. URL : https://all.vnu.edu.ua/studenty-prykladnoi-linhvistyky-perekladaly-dlia-natsionalnoho-molodizhnoho-proektu п. 19 1. Член IATEFL (Міжнародна асоціація викладання англійської мови як іноземної). Посвідчення ІМо056 з 2021 р. 2. Член TESOL (Teaching English for Speakers of Other Languages). Свідоцтво №1016, реєстраційний номер 22514 з 2022 р. п. 20 1. Здійснення усного послідовного перекладу у співпраці з ГО «Молодіжна платформа» (2018–2019). 5) Здійснення перекладу оглядового видання «Башта князів Чорторийських» під час Міжнародного проєкту «Нове життя старого міста: ревіталізація пам'яток історико-культурної спадщини Луцька та Любліна» (2014–2020).
191164	Рогач Оксана Олексіївна	Професор, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Київський державний педагогічний інститут іноземних мов, рік закінчення: 1985, спеціальність: Іноземні мови (дві мови), Диплом кандидата наук ДК 007378, виданий	30	ОК 21. Послідовний і синхронний переклад Виконуються пункти 1, 3, 4, 8, 10, 12, 14, 19, 20 П. 38 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Участь в якості усного перекладача в німецько-українському міжнародному проєкті “Медіа діалог заради плюралізму та порозуміння” (19-23.10 2020). Сертифікат від 23.10

				27.06.2000, Атестат доцента ДЦ 009074, виданий 21.10.2004, Атестат професора АП 005172, виданий 20.06.2023		2020. 2. Участь в третьому етапі німецько-українського міжнародного проєкту “Медіа діалог заради плюралізму та порозуміння” (14-18.12 2020). Сертифікат від 18.12 2020. 3. Співпраця в якості перекладача (усний переклад) та консультанта з Американською бізнесовою освітньою організацією «Global Leadership» (лист-підтвердження від 13.02 2023). 4. Участь в міжнародному бізнес-тренінгу з питань міжкультурної комунікації, бізнесу та перекладу (лист-підтвердження від 12.10 2023). 5. Участь у XVII Міжнародній науковій онлайн-конференції «Пріоритети германської та романської філології» (10–11.11.2023, ВНУ ім. Лесі Українки, сертифікат). 6. Стажування в Рівненському державному гуманітарному університеті на кафедрі міжкультурної комунікації, теорії, історії та МВЗЛ (01.12.2023 - 29.02 2024). Сертифікат № 25736989/000878-24. 5. Участь у XVII Міжнародній науковій онлайн-конференції «Пріоритети германської та романської філології» (10–25.06.2024, ВНУ ім. Лесі Українки, сертифікат). Публікації за ОК: 1. Леся Українка у світі перекладу (вибрані переклади європейськими та східними мовами) : навч. посіб. / Рогач О.О. та ін. ; за ред. Данилюк Н. О. Київ, 2021. 355 с. (Гриф ВНУ ім. Лесі Українки, протокол засідання вченої ради № 6 від 27. 05. 2021) (особистий внесок – 1,5 а. а.). 2. Rohach O., Pavliuk A., Boichuk V., Sheludchenko S., Yefremova N.. Structural and Derivational
--	--	--	--	---	--	--

Parameters of the Sports Terminology. Research Trends in Modern Linguistics and Literature. 2022. Vol. 05. P. 16–31. URL : <https://doi.org/10.29038/2617-6696.2022.5.16.31>.

3. Lelliott Y., Rohach O., Tyvodar A. Military translation and its challenges. Innovative development of Science, Technology and Education: Proceedings of the XI International and Practical on-line conference. 1–3 August, 2024. Vancouver. Canada. P. 332-335. <https://innovative-development-of-science-technology-and-education-1-3.08.24.pdf> (sci-conf.com.ua)

4. Malimon, L., Pavliuk, A., Yefremova, N., Boichuk, V., Semeniuk, A., Khnykina, O., Sheludchenko, S., Torosian, O., Rohach, O., Navrotska, I., Honcharuk, S., Vasylenko, M., & Potapenko, L. Emotional Intelligence in the Context of Linguodidactics and Linguocultural Studies. BRAIN. Broad Research in Artificial Intelligence and Neuroscience. 2022. No. 13(4). P. 514–528. (Web of Science).

5. Jatsyshyn N., Koliada E., Lysetska N., Rohach O., Kalynovska I., Cherniak O., Gurmak Y.. Developing Effective Methods and Quality Standards in Teaching Foreign Languages to University Students Specializing in Humanities. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 2023. Vol. 01. P. 17–22. (Web of Science).

6. Bondaruk L., Khaichevska, T., Rohach, O. Cognitive-epistemological, pragmatic and psycholinguistic aspects of French interjections Східноєвропейський журнал психолінгвістики. 2024. Vol. 11. No 1. P. 96-108. URL: Cognitive-epistemological, pragmatic, and psycholinguistic aspects of French interjections | East European Journal of Psycholinguistics

						(vnu.edu.ua) п. 1 1. Vokalchuk, H., Danylyuk, N., Lytvyn, K., Malevysh, L., & Rohach, O. Taras Shevchenko's Neologism Сніжоквіт (Snihokvit): Psycholinguistic, Lexico-Semantic and Cultural Aspects. Східноєвропейський журнал психолінгвістики. 2022. Vol. 9. No 1. (Scopus). 3. Kvasnytsia I., Lastochkina O., Pohoriellov M., Pryhalinska T., Rohach O., Rudnichenko M. Prospects for the Development of Distance Education Learning Technologies During the Training of Students of Higher Education. International Journal of Computer Science and Network Security. 2022. Vol. 22. No. 9. P. 353–357. (Web of Science). 4. Malimon, L., Pavliuk, A., Yefremova, N., Boichuk, V., Semeniuk, A., Khnykina, O., Sheludchenko, S., Torosian, O., Rohach, O., Navrotska, I., Honcharuk, S., Vasylenko, M., & Potapenko, L. Emotional Intelligence in the Context of Linguodidactics and Linguocultural Studies. BRAIN. Broad Research in Artificial Intelligence and Neuroscience. 2022. No. 13(4). P. 514– 528. (Web of Science). 5. N. Jatsyshyn, E. Koliada, N. Lysetska, O. Rohach, I. Kalynovska, O. Cherniak, Y. Gurmak. Developing Effective Methods and Quality Standards in Teaching Foreign Languages to University Students Specializing in Humanities. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 2023. Vol. 01. P. 17–22. (Web of Science). 6. Bondaruk L., Khaichevska, T., Rohach, O. Cognitive- epistemological, pragmatic and psycholinguistic aspects of French interjections Східноєвропейський журнал психолінгвістики. 2024. Vol. 11. No 1. P.
--	--	--	--	--	--	---

96-108. URL:
Cognitive-epistemological, pragmatic, and psycholinguistic aspects of French interjections | East European Journal of Psycholinguistics (vnu.edu.ua)

п. 3

1. Українсько-англійський та англо-український фразеологічний словник. / Рогач О. О. та ін.; за ред. Павлюк А. Б. Київ, 2020. 304 с. (Гриф СНУ ім. Лесі Українки, протокол засідання вченої ради №14 від 29.11 2018).

2. English Grammar for Second Foreign Language Students : навч. посіб. / Павлюк А. Б. та ін. Луцьк, 2021. 228 с. (Гриф ВНУ імені Лесі Українки, протокол засідання вченої ради № 2, від 26.02.2021).

3. Леся Українка у світі перекладу (вибрані переклади європейськими та східними мовами) : навч. посіб. / Рогач О.О. та ін.; за ред. Данилюк Н. О. Київ, 2021. 355 с. (Гриф ВНУ ім. Лесі Українки, протокол засідання вченої ради № 6 від 27. 05. 2021).

4. The main features of the Ukrainian grammar: a reference textbook for foreigners = Основні риси граматики української мови: навчальний посібник для студентів-іноземців / О. Рогач та ін. ; відп. ред. Н. Данилюк. Луцьк : Надстир'я, 2022. 128 с. (Рекомендовано до друку вченою радою ВНУ імені Лесі Українки (протокол № 13 від 28.12.2021).

п. 4

Данилюк Н. О., Рогач О. О. Інтерлінгвістика: методичні рекомендації для студентів спеціальності 035 Філологія ОПП «Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика» денної та заочної форм навчання. Луцьк: Надстир'я, 2024. 56 с. <https://evnuir.vnu.edu.ua/handle/123456789/25050>. (Рекомендовано до

							друку науково-методичною радою Волинського національного університету імені Лесі Українки (протокол № 10 від 19.06.2024 р.) п. 8 Член редколегії фахового наукового журналу «Актуальні питання іноземної філології» (2014–2020). п. 10 Участь у програмах академічної мобільності Erasmus+: університет м. Кайаани, Фінляндія, березень 2021). п. 12 1. Леся Українка заговорила європейськими та східними мовами. https://all.vnu.edu.ua/lesia-ukrainka-zahovoryla-ievropeyskymy-ta-skhidnymy-movamy 2. Іноземні мови та теорії їх засвоєння https://all.vnu.edu.ua/inozemni-movy-ta-teorii-ikh-zasvoiennia (2022). 3. Зустріч з перекладачем-практиком Юлією Лелліотт (2024) 4. Усний переклад у реальному часі Прикладна лінгвістика Луцьк (2024) 5. Hrytsiv N., Kulchytsky I., Rohach O. Quantitative Comparative Analysis in the Parallel Translation Corpus: building author's and translator's statistical profiles (a case study of Lucy Maud Montgomery) Materials of the 15th International Conference on Computer Sciences and Information Technologies (CSIT) (September 20–23, 2020). Zbarazh. 2020. P. 255–258. п. 14 Член журі загальноукраїнської олімпіади з прикладної лінгвістики (2015–2020). Керівництво проблемною групою «Міжкультурна комунікація: проблеми та перспективи» з 2020 р.
--	--	--	--	--	--	--	--

						п. 19 1.Член Українського відділення міжнародної асоціації викладачів англійської мови як іноземної (IATEFL, № FMO463, 2021–2022). 2.Член громадської організації «Асоціація викладачів англійської мови TESOL-Ukraine (свідоцтво № 1017 від 18. 01 2023). п. 20 Американська бізнес-освітня організація «Global Leadership» (лист-підтвердження від 13.02.2023).
191164	Рогач Оксана Олексіївна	Професор, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Київський державний педагогічний інститут іноземних мов, рік закінчення: 1985, спеціальність: Іноземні мови (дві мови), Диплом кандидата наук ДК 007378, виданий 27.06.2000, Атестат доцента ДЦ 009074, виданий 21.10.2004, Атестат професора АП 005172, виданий 20.06.2023	30	ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика Виконуються пункти 1, 3, 4, 8, 10, 12, 19, 20 П. 38 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Участь у Круглому столі «Комунікативна стратегія ЄС-Україна», проведеного у межах проекту «Мовна політика Європейського Союзу(Ерасмус+ Жан Моне Модуль». Сертифікат від 2.03.2020. 2. Підвищення кваліфікації для викладачів вищих навчальних закладів в рамках Міжнародного тижня для викладачів ВНЗ (м. Кайаани, Фінляндія, 04.03.– 05.03.2021 р.). Лист-підтвердження від 26.03 2021. 3. Участь у 56-у Конгресі викладачів міжнародної мови Есперанто (5– 12.08.2023. м. Ліньяно Сабядоро, Італія). Сертифікат 12.08 2023 № 20230820-66. 32 год. 4. Підвищення кваліфікації у РДГУ на кафедрі міжкультурної комунікації, теорії, історії та МВЗЛ (01.12 2023- 29.02 2024). Сертифікат № 25736989/000878-24, 180 год. 5. Участь у 58 міжнародній конференції “Балтійські дні есперанто” (10-14 липня 2024. М. Тарту, Естонія). Лист-підтвердження від 14.07 2024. 40 год. Публікації за ОК: 1. Данилюк Н. О.,

Рогач О.О. Сучасні методи і методики мовознавчих досліджень. Волинська філологічна. Текст і контекст. Українська мова в сучасному науковому вимірі. 2020. Вип. 29. С. 7–19.

2. Сучасні напрями мовознавства: соціолінгвістика і комунікативна лінгвістика. Theoretical foundations in practice and science. Abstracts of XIV International Scientific and Practical Conference. Bilbao, Spain. 2021. P. 466–470.

3. Vokalchuk, H., Danylyuk, N., Lytvyn, K., Malevych, L., & Rohach, O. Taras Shevchenko's Neologism Сніжоквіт (Snihokvit): Psycholinguistic, Lexico-Semantic and Cultural Aspects. Східноєвропейський журнал психолінгвістики. 2022. Vol. 9. No 1.

4. Rohach. O. Current Trends in Applied Linguistics. Матеріали XVI Міжнародної наукової онлайн-конференції «Пріоритети германської та романської філології» (7–8.10.2022). Луцьк, 2022. С. 82–84.

5. Comments on the past and present of interlinguistics. Пріоритети германської та романської філології : зб. матеріалів XVII Міжнародної наукової онлайн-конф. 10–11 лист. 2023 р. Луцьк: ВНУ ім. Лесі Українки, 2023. С. 122–124.

6. Malimon, L., Pavliuk, A., Yefremova, N., Boichuk, V., Semeniuk, A., Khnykina, O., Sheludchenko, S., Torosian, O., Rohach, O., Navrotska, I., Honcharuk, S., Vasylenko, M., & Potapenko, L. Emotional Intelligence in the Context of Linguodidactics and Linguocultural Studies. BRAIN. Broad Research in Artificial Intelligence and Neuroscience. 2022. No. 13(4). P. 514–528. (WOS).

п.1

3. Hrytsiv N.,

							Kulchytsky I., Rohach O. Quantitative Comparative Analysis in the Parallel Translation Corpus: building author's and translator's statistical profiles (a case study of Lucy Maud Montgomery) Materials of the 15th International Conference on Computer Sciences and Information Technologies (CSIT) (September 20-23, 2020, Lviv). Zbarazh. 2020. P. 255–258. doi: 10.1109/CSIT49958.2020.9321893 4. Рогач О. О., Рогач Ю. І. Мультимодальні особливості друкованої реклами мінеральної води в Україні. Актуальні питання гуманітарних наук. 2021. Вип. 34. С. 130–135. 5. Данилюк О. К., Рогач О. О. Формування риторичної компетентності майбутнього вчителя початкової школи. Acta Paedagogica Volynienses, 2021, Вип. 1. С. 57–60. 6. Данилюк Н. О., Рогач О. О. Формування мовної особистості Агатангела Кримського. Культура слова. Culture of the Word. 2021. Вип. 95. С. 17–29. 7. Vokalchuk, H., Danylyuk, N., Lytvyn, K., Malevych, L., & Rohach, O. Taras Shevchenko's Neologism Сніжоквіт (Snihokvit): Psycholinguistic, Lexico-Semantic and Cultural Aspects. Східноєвропейський журнал психолінгвістики. 2022. Vol. 9. No 1. https://eejpl.vnu.edu.ua/index.php/eejpl/article/view/601 (Scopus) 8. Kvasnytsia I., Lastochkina O., Pohorielov M., Pryhalinska T., Rohach O., Rudnichenko M. Prospects for the Development of Distance Education Learning Technologies During the Training of Students of Higher Education. International Journal of Computer Science and
--	--	--	--	--	--	--	---

Network Security. 2022. Vol. 22. No. 9. P. 353-357. (Web of Science).

9. Malimon, L., Pavliuk, A., Yefremova, N., Boichuk, V., Semeniuk, A., Khnykina, O., Sheludchenko, S., Torosian, O., Rohach, O., Navrotska, I., Honcharuk, S., Vasylenko, M., & Potapenko, L. Emotional Intelligence in the Context of Linguodidactics and Linguocultural Studies. BRAIN. Broad Research in Artificial Intelligence and Neuroscience. 2022. No. 13(4). P. 514-528. (WOS).

10. N. Jatsyshyn, E. Koliada, N. Lysetska, O. Rohach, I. Kalynovska, O. Cherniak, Y. Gurmak . Developing Effective Methods and Quality Standards in Teaching Foreign Languages to University Students Specializing in Humanities. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 2023. Vol. 01. P. 17-22.

п. 3

1. Українсько-англійський та англо-український фразеологічний словник. / Рогач О. О. та ін.; за ред. Павлюк А. Б. Київ, 2020. 304 с. (Гриф СНУ ім. Лесі Українки, протокол засідання вченої ради №14 від 29.11 2018)

2. English Grammar for Second Foreign Language Students : навч. посіб. / Павлюк А. Б. та ін. Луцьк, 2021. 228 с. (Гриф ВНУ імені Лесі Українки, протокол засідання вченої ради № 2, від 26.02.2021).

3. Леся Українка у світі перекладу (вибрані переклади європейськими та східними мовами) : навч. посіб. / Рогач О.О. та ін.; за ред. Данилюк Н. О. Київ, 2021. 355 с. (Гриф ВНУ ім. Лесі Українки, протокол засідання вченої ради № 6 від 27. 05. 2021).

4. The main features of the Ukrainian grammar: a reference textbook for foreigners / O. Rohach and others; managing editor N. Danylyuk. Lutsk : Nadstyrja, 2022. 128 p.

							Основні риси граматики української мови: навчальний посібник для студентів-іноземців / О. Рогач та ін. ; відп. ред. Н. Данилюк. Луцьк : Надстир'я, 2022. 128 с. (Рекомендовано до друку вченою радою Волинського національного університету імені Лесі Українки (протокол № 13 від 28.12.2021). п. 4 Pavliuk A., Rohach O., Yefremova N. Seminars in Second Language Theoretical Course. Teaching Aid for Students. Луцьк, 2019. 45 с. п. 8 Член редколегії фахового наукового журналу «Актуальні питання іноземної філології» (2014–2020) п. 10 Участь у програмах академічної мобільності Erasmus+: університет м. Кайаани, Фінляндія, березень 2021). п. 12 1. Виступ на громадському інтерактивному телебаченні до Дня філолога (25.05.2019): https://uagit.tv/anchorman/kalitka-viktor/?page=43 2. Виступ на громадському інтерактивному телебаченні: Дуальна освіта в іноземній філології (4.07.2020) https://www.youtube.com/watch?v=RwrFgk_zKKo 3. Прикладна лінгвістика – це набір життєвих інструментів. https://all.eenu.edu.ua/prykladna-linhvistykatse-nabir-zhyttievykh-instrumentiv 4. Леся Українка заговорила європейськими та східними мовами. https://all.vnu.edu.ua/llesia-ukrainka-zahovoryla-ievropeyskymy-ta-skhidnymy-movamy 5. Іноземні мови та теорії їх засвоєння https://all.vnu.edu.ua/inozemni-movy-ta-teorii-ikh-zasvoiennia (2022) 6. Презентація
--	--	--	--	--	--	--	---

							посібника з граматики української мови Прикладна лінгвістика Луцьк (vnu.edu.ua) (2022) 7. Сучасні наукові студії з філології та освіти. https://vnu.edu.ua/uk/news/suchasni-naukovi-studiyi-z-filolohiyi-ta-osvity п. 14 Член журі загальноукраїнської олімпіади з прикладної лінгвістики (2015–2020). Керівництво проблемною групою «Міжкультурна комунікація: проблеми та перспективи» з 2020 р. п. 19 1. Член Українського відділення міжнародної асоціації викладачів англійської мови як іноземної (IATEFL, № FMo463, 2021–2022). 2. Член громадської організації «Асоціація викладачів англійської мови TESOL-Ukraine (свідоцтво № 1017 від 18. 01 2023). п. 20 Американська бізнес-освітня організація «Global Leadership» (лист-підтвердження від 13.02.2023).
453371	Новосад Ніна Петрівна	Старший викладач, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом бакалавра, Волинський національний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2012, спеціальність: 030508 Філологія, Диплом магістра, Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2013, спеціальність: 030505 Прикладна лінгвістика	1	ОК 8. Англійська мова	Навчання в аспірантурі за ОНП Поліпарадигмальність іншомовних дискурсів, спеціальність 035 філологія. Виконуються пп. 4, 12,14, 19, 20 П. 38 Ліцензійних умов Стажування та підвищення кваліфікації за ОК: 1. Національний університет «Острозька академія», кафедра індоєвропейських мов факультету романо-германських мов 01. 11. 2019-31. 01. 2020 (Обсяг навчального часу в кредитах – 4 кредитів ECTS); сертифікат № 12/2020-НП (від 21.02.2020 р.). 2. Волинський національний університет імені Лесі Українки, кафедра практики англійської мови;14.06 –

							27.06.2021 р . (обсяг 54 години); сертифікат Серія н/к № 498/21 (від 27. 06. 2021 р.). 3. Волинський національний університет імені Лесі Українки, Відділ технічних засобів навчання. Центр інноваційних технологій та комп'ютерного тестування, 22.05-12.06.2023. сертифікат №83 від 12.06.2023 АС-2023-5228 (30 годин, 1 кредит ECTS); 31.05.2024 – 4. Міжнародна Академія Прикладних Наук у м. Ломжі (Республіка Польща). 05.02.2024–15.03.2024. Сертифікат №2024/02/01 (180 годин, 6 кредитів ECTS). 17.06.2024. Сертифікат № 5810 АС-2024-91-К/П (30 годин, 1 кредит ECTS). Публікації за ОК : 1. Новосад Н. П. Збірник завдань для контролю навичок читання з навчальної дисципліни «Іноземна мова» для студентів 1 курсу. Луцьк: ФКТБП ВНУ імені Лесі Українки, 2021. 34 с. 2. Новосад Н. П. Види оцінювання навчальних досягнень студентів під час вивчення іноземної мови. IV Всеукраїнська науково-методична Інтернет-конференція «Актуальні проблеми іншомовної комунікації: лінгвістичні, методичні та соціально-психологічні аспекти», 14 квітня 2021 року, Луцький національний технічний університет. Луцьк: Відділ іміджу та промоції Луцького НТУ, 2021. С. 108-109. 3. Новосад Н. П. Невербальна комунікація/ Nonverbal communication. The latest development trends in philological science and education (February 7–8, 2024. Riga, the Republic of Latvia) : International scientific conference. Riga, Latvia : Baltija Publishing, 2024. Р.
--	--	--	--	--	--	--	--

							174–178. 4. Новосад Н. П., Шутовська Л. В. Використання цифрових інструментів Google для проведення формального оцінювання під час занять іноземної мови в очному режимі та з використанням інструментів дистанційного навчання. Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні проблеми науки, освіти та технологій: досвід та перспективи». м. Ізмаїл, 2023. С. 21–23. п. 4 1. Бульгіна Д. В., Новосад Н.П. Методичні рекомендації до виконання завдань самостійної роботи з навчальної дисципліни “Іноземна мова за професійним спрямуванням” для здобувачів освіти 3 та 4 курсів спеціальності 081 Право / укл.: Бульгіна Д. В., Новосад Н. П. Луцьк: ФКТП ВНУ імені Лесі Українки, 2022. 95 с. 2. Новосад Н. П. Збірник завдань для контролю навичок читання з навчальної дисципліни «Іноземна мова» для студентів 1 курсу. Луцьк: ФКТП ВНУ імені Лесі Українки, 2021. 34 с. 3. Новосад Н. П. Методичні рекомендації до виконання завдань самостійної роботи з навчальної дисципліни “Іноземна мова (за професійним спрямуванням)” для студентів 076 “Підприємництво, торгівля та біржова діяльність” / укл.: Н.П. Новосад. Луцьк: ФКТП ВНУ імені Лесі Українки, 2020. 53 с. п. 12 1. Новосад Н. П. Види оцінювання навчальних досягнень студентів під час вивчення іноземної мови. IV Всеукраїнська науково-методична Інтернет-конференція «Актуальні проблеми іншомовної комунікації: лінгвістичні, методичні та
--	--	--	--	--	--	--	--

							соціально-психологічні аспекти», 14 квітня 2021 року, Луцький національний технічний університет. Луцьк: Відділ іміджу та промоції Луцького НТУ, 2021. С. 108–109. 2. Новосад Н. П., Шутовська Л. В. Використання цифрових інструментів Google для проведення формального оцінювання під час занять іноземної мови в очному режимі та з використанням інструментів дистанційного навчання. Міжнародна науково-практична конференція «Актуальні проблеми науки, освіти та технологій: досвід та перспективи». м. Ізмаїл, 2023. С. 21–23. 3. Новосад Н. П. Невербальна комунікація/ Nonverbal communication. The latest development trends in philological science and education (February 7–8, 2024. Riga, the Republic of Latvia) : International scientific conference. Riga, Latvia : Baltija Publishing, 2024. P. 174–178. 4. Новосад Н. П. Ключові підходи до трактування поняття карикатура. Актуальні проблеми міжкультурної комунікації: зб. матеріалів II Міжнародної науково-практичної конференції, 10 квітня 2024 року, Луцький національний технічний університет. Луцьк: ІВВ ЛНТУ, 2024. С. 127–130 5. Новосад Н. П. Політична карикатура: мультимодальний вимір. Матеріали XVIII Міжнародної науково-практичної конференції студентів, аспірантів та молодих вчених «Молода наука Волині: пріоритети та перспективи досліджень» (14–15 травня 2024 року). Луцьк: ВНУ ім. Лесі Українки, 2024. С. 266–268. п. 14 Керівництво
--	--	--	--	--	--	--	---

							навчально-науковою лабораторією “Медіалінгвістика” (8 студентів) п. 15 Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з французької мови 2021/2022 н. р. (наказ Управління освіти і науки Волинської ОДА № 517 від 24 грудня 2021 р.). п. 19 Членкиня громадської організації «Асоціація викладачів англійської мови «TICOL-Україна» (TESOL-Ukraine), міжнародної філії TESOL, Inc., (свідоцтво № 25/0101), з вересня 2023 р., і до тепер реєстраційний номер 25510g. п.20 Викладач іноземної мови Фахового коледжу технологій, бізнесу та права Волинського національного університету імені Лесі Українки (02.09.2019–31.08.2024) Вчитель англійської мови та інформатики ЗОШ I-III ст. С. Липини (2013-2019).
300789	Карпіна Олена Олександрівна	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2001, спеціальність: 030502 Англійська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 056267, виданий 26.02.2020	6	ОК 8. Англійська мова	Виконуються 3, 4, 5, 11, 12, 14, 19 П. 38 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Міжнародне стажування за темою «Fundraising And Organization Of Project Activities In Educational Establishments: European Experience». Кафедра польсько-українських студій Ягеллонського університету (Польща), Центр розвитку кар’єри ГО «Соборність» (Україна), Луганський обласний інститут післядипломної педагогічної освіти. 12.11–18.12.2023. 180 год. Сертифікат SZFL-002092. 2. Навчання за темою «Електронне навчання: організація навчального процесу». ВНУ ім. Лесі Українки, інформаційно-консультаційний центр «КОНСУЛ», факультет

							міжнародних відносин. 9.02.–23.02.2022. 30 год. Наказ від 9.02. 2022 р. № 3 «К/А» 3. Навчання за темою «Skills-ready, World-ready, English-ready – Ukraine Online Conference for English Teachers». National Geographic Learning та компанія «Лінгвіст». 6.04.2023. 2,5 год. 4. Стажування за темою «Using AI in Education (Використання ШІ в освіті). TESOL Ukraine Teacher Development Institute, жовтень – листопад, 2023. 30 год. Сертифікат № 10-11.2023-25. Наукові публікації за тематикою ОК: 1. Біскуп І. П., Волошинович Н. В., Карпіна О. О. The Young Person's Guide to the Arts: Tony Palmer's University Talks in Lutsk : навч. посібник. Луцьк : ВНУ імені Лесі Українки, 2024. 185 с. 2. Карпіна О. О. Компаративний аналіз літературного й машинного перекладів (на матеріалі фрагментів роману С. Плат "The Bell Jar" Актуальні питання іноземної філології : наук. журн. / редкол. І. П. Біскуп (гол. редактор) та ін. Луцьк : СЛУ ім. Лесі Українки, 2020. № 3. С. 94–101. 3. Бондар Т. Г., Карпіна О. О. Методичні рекомендації для аудиторної та самостійної роботи з перекладу. Луцьк : Вежа-Друк, 2022. 44 с. 4. Karpina O., Chen J. Topic Modelling and Emotion Analysis of the Tweets of British and American Politicians on the Topic of War in Ukraine. East European Journal of Psycholinguistics, 9 (2) 2022. P. 41–66. (Scopus). 5. Бондар Т. Г., Карпіна О. О. Методичні рекомендації для аудиторної та самостійної роботи з перекладу. Луцьк : Вежа-Друк, 2022. 44 с. п. 3 Біскуп І. П., Волошинович Н. В.,
--	--	--	--	--	--	--	--

							Карпіна О. О. The Young Person's Guide to the Arts: Tony Palmer's University Talks in Lutsk : навч. посібник. Луцьк : ВНУ імені Лесі Українки, 2024. 185 с. п. 4 1. Бондар Т. Г., Карпіна О. О. Методичні рекомендації для аудиторної та самостійної роботи з перекладу. Луцьк : Вежа-Друк, 2022. 44 с. 2. Силабус нормативної навчальної дисципліни «Теорія і практика перекладу» підготовки бакалавра, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, за ОПП Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика. 2022. 24 с. 3. Силабус навчальної дисципліни «МАШИННИЙ ПЕРЕКЛАД» підготовки бакалаврів, галузі знань 03 Гуманітарні науки, спеціальності 035 Філологія, за освітньо-професійною програмою Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика. 2022. 16 с. п. 5 Захист дисертації на здобуття наукового ступеня кандидата філологічних наук, спеціальність 10.02.04. – Германські мови, Чернівецький національний університет імені Ю. Федьковича, 2019. п. 11 Консультування щодо виконання частини перекладу сценарію до документального фільму "O Thou Transcendent" британського режисера Тоні Палмера до 150-річчя від дня народження композитора Р. Воана-Вільямса (підстава – Договір №17 між ВНУ імені Лесі Українки і Волинською обласною філармонією про надання послуг від 17.02.2022). п. 12 1. Домашнє завдання від Netflix. URL : https://all.vnu.edu.ua/domashnye-zavdannya-
--	--	--	--	--	--	--	---

							vid-netflix 2. Мистецтво без зайвих слів. URL : https://all.vnu.edu.ua/mystetstvo-bez-zayvykh-sliv 3. Від слова до образу: ретроспективні рефлексії про візит до Луцького Художнього Музею https://all.vnu.edu.ua/vid-slova-do-obrazu. п. 19 Член громадської організації «Асоціація викладачів англійської мови (TESOL-Ukraine), свідоцтво № 23/0101, з 2023 р.
368013	Кауза Ірина Богданівна	Старший викладач, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Національний університет "Львівська політехніка", рік закінчення: 2013, спеціальність: Фінанси, Диплом магістра, Львівський національний університет імені Івана Франка, рік закінчення: 2011, спеціальність: 030507 Переклад, Диплом кандидата наук ДК 057620, виданий 24.09.2020	5	ОК 8. Англійська мова	Виконуються пункти 1, 5, 15, 19, 20 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Науково-педагогічне стажування. Vasile Goldis Western University of Arad, Romania Institute of professional development. Certificate of participation PH 1103-1 UK. 7.02.–11.03.2022. 2. Участь в конференції IV International Scientific and Practical Conference Current issues and prospects for the development of scientific research. December 7–8, 2021. Orleans, France. 3. Участь у підвищенні кваліфікації за освітньою програмою за темою: «Візуалізація дидактичних елементів як сучасна стратегія навчання» 3.02.2022. Сертифікат № 22/5922. Наукові публікації за тематикою ОК: 1. Kauza I., Konstankevych I., Kostusiak N., Shulska N., Stanislav O., Yelova T., Media Manipulation as a Tool of Information Warfare: Typology Signs, Language Markers, Fact Checking Methods. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research, 2022. Vol. 12, Issue 2, Spec. Issue XXIX. P. 224–230. 2. Kauza I. B. Thought in thought in a diegetic minimalist narrative. Current issues and prospects for the development of

						scientific research. Orleans, France, 2021. № 90. P. 251–258. 3. Kauza I.B. Correlation of endophasic forms of indirect speech in the text. Закарпатські філологічні студії. Ужгород, 2022. №24. С. 113–117. 4. Kauza I.B. Correlation of endophasic forms of indirect speech. Закарпатські філологічні студії. 2022. Вип. 21. Том 1. С. 113–117. 5. Kauza I. Characteristics of linguistic expressive means in Matt Haig's work "How to stop the time". Sciences of Europe. Praha. Czech Republic, 2024 № 138. P. 47-50. ISSN 3162-2364 п. 1 1. Кауза І. Б. Думка у думці як комунікативно-прагматична зв'язність текстовпростору романів Маргарет Дреббл. Науковий вісник Херсонського університету. Германістика та міжкультурна комунікація. 2019. Вип. 2. С. 133–136. 2. Кауза І. Б. Думка у думці як спосіб фіксації процесу мислення в прозових текстах романів Маргарет Дреббл. Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Філологія. 2019. Вип. 7. С. 99–102. 3. Кауза І. Б. Думка у думці у структурно-семантичному моделюванні текстовпростору романів Маргарет Дреббл. Львівський філологічний часопис. 2019. Вип. 6. С. 91–95. 4. Kauza I. B. Thought in thought in a diegetic minimalist narrative. Current issues and prospects for the development of scientific research. Orleans, France, 2021. № 90. P. 251–258. 5. Kauza I, Konstankevych I., Kostusiak N., Shulska N., Stanislav O., Yelova T., Media Manipulation as a Tool of Information
--	--	--	--	--	--	--

							Warfare: Typology Signs, Language Markers, Fact Checking Methods. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 2022. Vol. 12. Issue 2. Spec. Issue XXIX. P. 224–230. (Web of Science). п. 5 Захист дисертації на здобуття ступеня кандидата філологічних наук. 10.02.04. Львівський національний університет імені Івана Франка, 2020. п. 15 Керівництво школяркою Ящук Єлизаветою, ученицею 9 класу Луцького ліцею №21 імені Михайла Кравчука Луцької міської ради, яка зайняла II місце у II етапі Всеукраїнської олімпіади з англійської мови. Наказ від 24.12.2021 р. № 403-од. п. 19 Член громадської організації «Асоціація викладачів англійської мови» (TESOL), (свідоцтво № 23/0101) з 2023 р. п. 20 Викладач англійської мови Волинського технікуму Національного університету харчових технологій (2012–2016), викладач англійської мови Національного університету «Львівська Політехніка» (2018–2020).
368013	Кауза Ірина Богданівна	Старший викладач, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Національний університет "Львівська політехніка", рік закінчення: 2013, спеціальність: Фінанси, Диплом магістра, Львівський національний університет імені Івана Франка, рік закінчення: 2011, спеціальність: 030507 Переклад, Диплом кандидата наук ДК 057620,	5	ОК 8. Англійська мова	Виконуються пункти 1, 5, 15, 19, 20 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Науково-педагогічне стажування. Vasile Goldis Western University of Arad, Romania Institute of professional development. Certificate of participation PH 1103-1 UK. 7.02.–11.03.2022. 2. Участь в конференції IV International Scientific and Practical Conference Current issues and prospects for the development of scientific research. December 7–8, 2021.

виданий
24.09.2020

Orleans, France.
3. Участь у підвищенні кваліфікації за освітньою програмою за темою: «Візуалізація дидактичних елементів як сучасна стратегія навчання» 3.02.2022. Сертифікат № 22/5922.
Наукові публікації за тематикою ОК:
1. Kauza I., Konstankevych I., Kostusiak N., Shulska N., Stanislav O., Yelova T., Media Manipulation as a Tool of Information Warfare: Typology Signs, Language Markers, Fact Checking Methods. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research, 2022. Vol. 12, Issue 2, Spec. Issue XXIX. P. 224–230.
2. Kauza I. B. Thought in thought in a diegetic minimalist narrative. Current issues and prospects for the development of scientific research. Orleans, France, 2021. № 90. P. 251–258.
3. Kauza I.B. Correlation of endophasic forms of indirect speech in the text. Закарпатські філологічні студії. Ужгород, 2022. №24. С. 113–117.
4. Kauza I.B. Correlation of endophasic forms of indirect speech. Закарпатські філологічні студії. 2022. Вип. 21. Том 1. С. 113–117.
5. Kauza I. Characteristics of linguistic expressive means in Matt Haig's work "How to stop the time". Sciences of Europe. Praha. Czech Republic, 2024 № 138. P. 47-50. ISSN 3162-2364
п. 1
1. Кауза І. Б. Думка у думці як комунікативно-прагматична зв'язність текстопростору романів Маргарет Дреббл. Науковий вісник Херсонського державного університету. Германістика та міжкультурна комунікація. 2019. Вип. 2. С. 133–136.
2. Кауза І. Б. Думка у думці як спосіб

							фіксації процесу мислення в прозових текстах романів Маргарет Дреббл. Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Філологія. 2019. Вип. 7. С. 99–102. 3. Кауза І. Б. Думка у думці у структурно-семантичному моделюванні текстопростору романів Маргарет Дреббл. Львівський філологічний часопис. 2019. Вип. 6. С. 91–95. 4. Kauza I. B. Thought in thought in a diegetic minimalist narrative. Current issues and prospects for the development of scientific research. Orleans, France, 2021. № 90. P. 251–258. 5. Kauza I., Konstankevych I., Kostusiak N., Shulska N., Stanislav O., Yelova T., Media Manipulation as a Tool of Information Warfare: Typology Signs, Language Markers, Fact Checking Methods. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 2022. Vol. 12. Issue 2. Spec. Issue XXIX. P. 224–230. (Web of Science). п. 5 Захист дисертації на здобуття ступеня кандидата філологічних наук. 10.02.04. Львівський національний університет імені Івана Франка, 2020. п. 15 Керівництво школяркою Ящук Єлизаветою, ученицею 9 класу Луцького ліцею №21 імені Михайла Кравчука Луцької міської ради, яка зайняла II місце у II етапі Всеукраїнської олімпіади з англійської мови. Наказ від 24.12.2021 р. № 403-од. п. 19 Член громадської організації «Асоціація викладачів англійської мови» (TESOL), (свідоцтво № 23/0101) з 2023 р. п. 20 Викладач англійської мови Волинського технікуму Національного університету харчових
--	--	--	--	--	--	--	---

						технологій (2012–2016), викладач англійської мови Національного університету «Львівська Політехніка» (2018–2020).
370881	Засєкін Сергій Васильович	Професор, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 1994, спеціальність: англійська і німецька мова, Диплом доктора наук ДД 010535, виданий 26.11.2020, Диплом кандидата наук ДК 013211, виданий 13.02.2002, Атестат доцента 12ДЦ 022749, виданий 30.06.2009, Атестат професора АП 000852, виданий 23.04.2019	26	ОК 21. Послідовний і синхронний переклад Виконуються пункти 1, 4, 5, 7, 8, 10, 12, 20 П. 38 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Навчання в докторантурі за спеціальністю 035 Філологія, СНУ імені Лесі Українки, факультет іноземної філології. 01.10.2018–30.09.2020. 2. Захист дисертації «Психолінгвальні закономірності відтворення художнього тексту в перекладі (на матеріалі англійської та української мов)» на здобуття ступеня доктора наук за спеціальністю 10.02.16 – перекладознавство. Харківський національний університет ім. В. Н. Каразіна, 2020. Наукові публікації за ОК: п. 1 1. Kalishchuk, D., & Zasiękin, S. (2024). Deformations in translating modern Ukrainian war fiction into English – A psycholinguistic study of "Інтернат" / The Orphanage by Serhiy Zhadan. East European Journal of Psycholinguistics, 11(1), 63-83. https://doi.org/10.2903/8/eejpl.2024.11.1.kal 2. Zasiękin S. Exploring Bohdan Lepky's translation ethics using Linguistic Inquiry and Word Count. East European Journal of Psycholinguistics. 2021. Vol. 8, No. 2. P. 255–264. (Scopus). 3. Taraban R., Saraff S., Zasiękin S., Biswal R. A Psycholinguistic Analysis of Inter-Ethnic Views of Ethics. East European Journal of Psycholinguistics. 2022. Vol. 9, No. 1. P. 265–278. (Scopus). 4. Taraban R., Marcy W., Lacour M., Koduru L., Prasad H C. S., Zasiękin S. Using the Web to develop global ethical engineering students. Advances in

							Engineering Education. 2020. Vol. 8, No. 3. P. 1–25. 5. Zasiekin S., Kuperman V., Hlova I., Zasiekina L. (2022). War stories in social media: Personal experience of Russia-Ukraine war. East European Journal of Psycholinguistics, 9(2), 160–170. (Scopus). п. 4 1. Леся Українка у світі перекладу (вибрані переклади європейськими та східними мовами) : навч. посібник для студентів спеціальності 035 Філологія. 2-е вид., випр. і доп., ред. Н. О. Данилюк. Київ : Кондор, 2021. 364 с. (Засєкін С. В. 2 підрозділ Розділу 1. С. 31–59.) (Гриф ВНУ імені Лесі Українки, рішення вченої ради, протокол № 6 від 27.05.2021). п. 5 Дисертація на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук «Психолінгвальні закономірності відтворення художнього тексту в перекладі (на матеріалі англійської та української мов)» : спеціальність 10.02.16 – перекладознавство. Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, 2020. п. 7 1. Член спеціалізованої вченої ради Д.35.051.15 на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук зі спеціальностей 10.02.04 – германські мови та 10.02.16 – перекладознавство у ЛНУ імені Івана Франка. 2. Член спеціалізованої вченої ради Д.64.051.27 на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук зі спеціальностей 10.02.04 – германські мови та 10.02.16 – перекладознавство у ХНУ імені В. Н. Каразіна. 3. Офіційний опонент дисертації Бойко Яни Вікторівни
--	--	--	--	--	--	--	---

							«Когнітивно-дискурсивна модель діяхронної множинності перекладів часово віддаленого першотвору (на матеріалі українських ретрансляцій трагедій В. Шекспіра ХІХ–ХХІ століть)», подану на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук за спеціальністю 10.02.16 - перекладознавство ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2023. 4. Офіційний опонент дисертації Севастюк Марії Ігорівни «Відтворення конфронтації як комунікативної стратегії американського політичного дискурсу в українському перекладі», подану на здобуття наукового ступеня доктора філософії за спеціальністю 035 Філологія. КНУ імені Тараса Шевченка, 2024. 5. Офіційний опонент дисертації Ахмедової Ельвіри Джавадівни «Стратегії англо-українських перекладів художніх порівнянь: когнітивний аналіз», подану на здобуття наукового ступеня доктора філософії за спеціальністю 035 Філологія. ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2024. 6. Офіційний опонент дисертації Нечай Наталії Вадимівни галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія. КНУ ім. Тараса Шевченка, 2021. 7. Офіційний опонент дисертації Ткачівської Марії Романівни на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук за спеціальністю 10.02.16 – перекладознавство ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2021. 8. Офіційний опонент дисертації Сайка Михайла Анатолійовича з галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія. КНУ ім. Тараса Шевченка, 2021. п. 8 1. Головний редактор
--	--	--	--	--	--	--	--

							міжнародного рецензованого журналу “East European Journal of Psycholinguistics” (Scopus, категорія A). 2. Член редколегії фахового рецензованого часопису “Германістика та міжкультурна комунікація”, Херсонський державний університет. 3. Член редколегії фахового рецензованого часопису “Лінгвостилістичні студії”, ВНУ імені Лесі Українки. 4. Старший науковий співробітник прикладного дослідження, що виконується за рахунок видатків загального фонду державного бюджету «Моральна травма та моральне зцілення учасників бойових дій: нейрокогнітивні кореляти та психологічні інтервенції» (№ 0122U000945, 01.01.2022–31.12.2023). п. 10 1. Координатор проєкту Erasmus+ Jean Monnet Module “FAIR – Fostering Academic Integrity and Responsibility: EU Policy” (2022–2025), No. 101085834. 2. Участь у міжнародному освітньому проєкті «Психосоціальна підтримка ветеранів та їх сімей», фінансований UK Foreign, Commonwealth and Development Office (2021–2022). 3. Керівництво міжнародним освітнім проєктом «Соціальна підтримка ветеранів та їхніх сімей засобами навчання англійської мови» від Британської ради (2022). 4. Виконання міжнародного наукового грантового проєкту “Ethical Landmarks in Bohdan Lepky’s Literary Translation Legacy” від Альбертського університету, Канада (2021–2022). 5. Читання лекцій з
--	--	--	--	--	--	--	--

						«Машинного перекладу» для студентів-філологів Університету ім. Івана Павла II у м. Біла Подляска, Польща, 21–25.07.2021 р. у межах угоди між ВНУ та Університетом Білої Подляски, міжнародного освітнього проєкту Academic Mobility Erasmus+ K1. 6. Сертифікований фасилітатор програми «Активні громадяни» від Британської ради (2021). п. 12 1. Zasiakin, S. (2024). A psycholinguistic study of the war testimonies of Ukrainians in social media. ICLASP18. Book of abstracts. Tallinn: Tallinn University. P. 125. 2. Zasiakin, S., Vakuliuk, S. Ethical issues of neural machine translation. Psycholinguistics in a Modern World, 2020. Vol. 15. P. 81–83. 3. Zasiakin S. A Psycholinguistic Study of Translated Language Deforming ‘Third Code. 12th ISAPL International Congress 2021. Book of Abstracts. P. 170–171. 4. Засєкін С. В. Перекладацька етика та доброчесність. Актуальні проблеми перекладознавства та методики навчання перекладу : тези доповідей XI наук. конф. з міжнар. участю. 15–16.04.2021. Харків: ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2021. С. 21–22.
318608	Крестьянполь Любов Юріївна	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом бакалавра, Луцький національний технічний університет, рік закінчення: 2009, спеціальність: 0503 Торгівля, Диплом магістра, Луцький національний технічний університет, рік закінчення: 2010, спеціальність: 050302 Товарознавство та експертиза в митній	11	ОК 23. Захист інформації п. 1 1. Krestyanpol L., Palchevskiy B., Krestyanpol O. The use of Anylogic system for modelling a flexible automated packing system in training engineering students. Information technologies and learning tools, 2020. Vol 75. No 1. PP. 225–236. DOI: https://doi.org/10.33407/itlt.v75i1.2714 (Web of Science). 2. Krestyanpol L., Palchevskiy B. Strategy of Construction of Intellectual Production Systems. 2020 IEEE Third International

				справі, Диплом магістра, Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2019, спеціальність: 035 Філологія, Диплом кандидата наук ДК 024996, виданий 31.10.2014, Атестат доцента АД 000964, виданий 05.07.2018		Conference on Data Stream Mining & Processing (DSMP), Lviv, Ukraine, 2020, PP. 362–365, doi: 10.1109/DSMP47368.2020.9204190. (Scopus). 3. Krestyanpol L., Biskub I. The Use of Social Engineering in Developing the Concept of "Smart Packaging". 2020 IEEE Third International Conference on Data Stream Mining & Processing (DSMP), Lviv, Ukraine, 2020, PP. 348–351, doi: 10.1109/DSMP47368.2020.9204105. (Scopus). 4. Krestyanpol L., Biskub I. Developing a Simulation Model of the Information Gathering System Within the “Smart Packaging” Concept. Data Stream Mining & Processing. DSMP 2020. Communications in Computer and Information Science, Vol. 1158. Springer, Cham. https://doi.org/10.1007/978-3-030-61656-4_28 (Scopus). 5. Krestyanpol L., Palchevskyi B. The Use of the “Digital Twin” Concept for Proactive Diagnosis of Technological Packaging Systems. Data Stream Mining & Processing. DSMP 2020. Communications in Computer and Information Science, Vol. 1158. Springer, Cham. https://doi.org/10.1007/978-3-030-61656-4_29 (Scopus). 6. Krestyanpol L., Palchevskyi B. Application Of Predictive Maintenance In The Packaging Production. Informatyka, Automatyka, Pomiarzy W Gospodarce I Ochronie Środowiska. 2022. Vol.12, № 3. PP. 27–33. https://doi.org/10.35784/iapgos.3051 (Scopus). 7. Krestyanpol L. Social engineering in the concept of rational and irrational consumer behavior. Front. Nutr. 2022. Vol. 9:961929. doi: 10.3389/fnut.2022.961929 (Scopus). 8. Krestyanpol L. Simulation Modeling Of
--	--	--	--	---	--	--

							Consumer Behavior Within The Concept Of Smart Consumption. Procedia Computer Science. 2023. Vol. 217. Pages 774-783, ISSN 1877-0509, https://doi.org/10.1016/j.procs.2022.12.274 . (Scopus).
							9. Krestyanpol L., Lynnyk, Y., & Rozvod, E. Development of a natural language chatbot interface for website users. Eastern-European Journal of Enterprise Technologies. 1(2 (127), 35–44. https://doi.org/10.15587/1729-4061.2024.299200 (Scopus).
							10. Krestyanpol L., Palchevskiy B. Evaluation of engineering solutions in the development of the procurement section for the metal construction workshop. Informatyka, Automatyka, Pomiar W Gospodarce I Ochronie Środowiska, 2024. Vol.14(2), № 3. PP. 96–100. https://doi.org/10.35784/iapgos.5702 (Scopus).
							п. 3
							1. Крестьянполь Л. Ю., Бискуп І. П. Вебформи як інструмент автоматизованої системи збору інформації: монографія. Луцьк : Вежа-Друк, 2020. 164 с. (особистий внесок 1,5 а.а.).
							2. Крестьянполь Л. Ю. Оптимізаційна складова процесу конструювання упаковки [авт.кол.: А. В. Бобков, Л. Ю. Крестьянполь, М. А. Писанюк, А. Н. Романюк та ін.] Одеса : Купrienko С. В, 2020. 220 с.: іл., табл. (особистий внесок 1,6 а.а.).
							3. Krestyanpol L. NFT AS A NEW METHOD OF DATA MANAGEMENT. MODERN ASPECTS OF SCIENCE 39- th volume of the international collective monograph. 441-457. Moderní aspekty vědy: XXXIX. Díl mezinárodní kolektivní monografie / Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o.. Česká republika: Mezinárodní

							Економічний Інститут с.г.о., 2024. стр. 608. п. 4 1. Крестьянполь Л. Ю., Позняковський С. В. Методичні вказівки до виконання лабораторних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання. Луцьк. 2021. 59 с. 2. Крестьянполь Л. Ю., Л. Ю. Линник Ю. М. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни «Інформаційні технології». Луцьк: 2021. 84 с. 3. Крестьянполь Л. Ю. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни «Математичне моделювання». Луцьк: 2023. 40 с. 4. Крестьянполь Л. Ю., Розвод Е. В. Методичні вказівки для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни «Експертні системи та штучний інтелект». Луцьк : 2023. 84 с. 5. Крестьянполь Л. Ю. Конспект лекцій для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни "Інформаційні технології". Луцьк: 2024. 45 с. 6. Крестьянполь Л. Ю. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія.
--	--	--	--	--	--	--	--

							Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з вибіркової ОК "SEO-оптимізація". Луцьк : 2024. 45 с. 7. Електронний курс ОК «Інформаційні технології», який рекомендовано науково-методичною радою Університету Витяг № 2 від 25.10. 2023 р. 8. Електронний курс ОК «Програми обробки текстової інформації», який рекомендовано науково-методичною радою Університету Витяг № 10 від 19.06. 2024 р. 9. Електронний курс ОК «SEO-оптимізація», , який рекомендовано науково-методичною радою Університету Витяг № 10 від 19.06. 2024 р. п. 8 Керівник наукової теми «Розробка інформаційної технології моніторингу втрат продовольчої продукції на етапах реалізації та споживання». Державний реєстраційний номер: 0124U000301. 2024-2026 рр. 1. Член редколегії та відповідальний секретар наукового журналу «Технологічні комплекси» (ISSN (Online): 2312-0584 ISSN (Print):2304-4519 (Index Copernicus) з 2016 року і дотепер. Член редколегії наукового журналу «Прикладні проблеми комп'ютерних наук, безпеки та математики» з 2023 року і дотепер. 3. Член редколегії іноземного наукового журналу International Science Journal of Engineering & Agriculture (ISSN: 2720-6319) з 2023 року і дотепер. 4. Член редколегії іноземного наукового журналу Computer Vision Studies (ISSN: 2833-6070) з 2023 року і дотепер. 5. Експерт міжнародного наукового журналу «Scientific look into the
--	--	--	--	--	--	--	---

							Future» (ISSN (Online): 2415-7538, ISSN (Print): 2415-766X) (Index Copernicus) з 2018 року і дотепер. 6. Рецензент міжнародного наукового журналу «Science Journal of Education» (ISSN (Online): 2329-0897, ISSN (Print): 2329-0900) з 2020 року і дотепер. 7. Рецензент міжнародного наукового журналу «Technium Romanian Journal of Applied Sciences and Technology» (ISSN: 2668-778X) (Index Copernicus) з 2021 року і дотепер. п. 9 З 2021 р. експерт Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти за спеціальністю 126 Інформаційні системи та технології, 035 Філологія. Наказ № 146-Е від 29.01.2021; Наказ № 609-Е від 18.03.2021; Наказ № 1678-Е від 24.09.2021; Наказ № 1957-Е від 09.12.2021; Наказ № 221-Е від 08.02.2023; Наказ № 827-Е від 17.04.2023; Наказ № 872-Е від 08.09.2023 Наказ № 114-Е від 23.01.2024; Наказ № 381-Е від 23.02.2024; Наказ № 574-Е від 22.03.2024; Наказ № 1019-Е від 11.10.2024; п. 10 Експерт національного фонду досліджень України (ID-15601) з 2022 р. п. 11 Науково-дослідний експертно-криміналістичний центр при УМВС України у Волинській області з 2014 р. Договір № 3-2021 від 13.12.2021. п. 12 1. Palchevskyi B., Krestyanpol L. Four Generations Of Technological Packagin Systems. Матеріали VI-ої Міжнар. наук.-практ. конф. «Сучасні технології промислового комплексу – 2020». Вип. 6. Херсон: ХНТУ, 2020. С. 401–406. 2. Krestyanpol L. Integration levels of intelligent
--	--	--	--	--	--	--	---

							manufacturing systems. Materials of the 12th International Scientific and Practical Conference. August 7, 2021, Lisbon (Portugal). P. 69–72. 3. Крестьянполь Л. Ю., Пальчевський Б. О. Використання експертних систем для прогнозування надійності автоматизованого технологічного обладнання. Матеріали VII Міжнародної науково-технічної конференції ТК-2022, 28–30.05.2022. Луцьк: ЛНТУ. С. 92–95. 4. Крестьянполь Л., Мельник О., Новачевський С. Інформаційне протиборство як компонента забезпечення безпеки держави. The VI International Scientific and Practical Conference «Modern ways of solving the problems of science in the world». February 13–15, 2023. Warsaw, Poland. P. 405–407. 5. Крестьянполь Л., Верхолюк А. Порівняльний аналіз інтерфейсу користувача платформ для дистанційного навчання. Фізико-математична освіта. 2023, 38(1), 28–35. п. 14 Керівник проблемної групи «Інформаційні технології та штучний інтелект» (5 студентів) з 2020 р. п. 19 Керівник громадської організації «Східноєвропейське наукове товариство» з 2019 р. п. 20 Молодший науковий співробітник лабораторії проведення досліджень науково-дослідного експертно-криміналістичного центру при УМВС України у Волинській області (2010–2013, з 2014 р. сумісник). Директор ТзОВ «АЙСІТІ ГРУП» з 2024.
50552	Єфремова Наталія Володимирів на	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Луцький державний педагогічний	27	ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Виконуються пп.1, 3, 4, 7, 12, 19 П. 38 Ліцензійних умов Стажування та підвищення

				інститут імені Лесі Українки, рік закінчення: 1985, спеціальність: англійська і німецька мови, Диплом кандидата наук ДК 007339, виданий 27.06.2000, Атестат доцента ДЦ 013409, виданий 19.10.2006		кваліфікації за ОК: 1. Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки, кафедра практики англійської мови. 54 год. Сертифікат –Серія н/к № 0193/20 від 27.09.2020. 2.ISMA Вища школа менеджменту інформаційних систем (Латвійська республіка). 180 год. Сертифікат № FSI- 213112-ISMA від 31.07.2021. 3. Волинський національний університет імені Лесі Українки, кафедра практики англійської мови. 54 год. Сертифікат – Серія АС № 0120-500 від 12.10.2022. 4. Волинський національний університет імені Лесі Українки, кафедра практики англійської мови. 54 год. Сертифікат – Серія АС № 2023-5793 від 13.11.2023. Публікації за ОК: 1.Павлюк А., Малімон Л., Єфремова Н., Калиновська І., Василенко О., Рогач О. English Grammar for Second Foreign Language Students: навч. посіб. для студ. вищих навч. закл. Луцьк: Вежа-Друк, 2021. 228 с. 2. Malimon, L., Pavliuk, A., Yefremova, N., Boichuk, V., Semeniuk, A., Khnykina, O., Sheludchenko, S., Torosian, O., Rohach, O., Navrotska, I., Honcharuk, S., Vasylenko, M., & Potapenko, L. (2022). Emotional Intelligence in the Context of Linguodidactics and Linguocultural Studies. BRAIN. Broad Research in Artificial Intelligence and Neuroscience, 13(4), 514–528. 3.Єфремова Н., Одарчук Н. Особливості викладання навчальної дисципліни «Теоретичний курс другої іноземної мови» в закладах вищої освіти. Сучасні філологічні і методичні студії : проблематика і перспективи:
--	--	--	--	--	--	---

							матеріали Міжнар. наук.-практ. конф. для науковців, викладачів, учителів, здобувачів вищої освіти. 18.05.2022. Харків. нац. пед. ун-т ім. Г. С. Сковороди, Харків, 2022. С. 47–49. 4. Volkova S., Boichuk V., Pavliuk A., Yefremova N. Linguistic and Semiotic Representation of Pessimism in The Happy Prince and Other Tales by Oscar Wilde. East European Journal of Psycholinguistics, 2023. Vol. 10. No 1. P. 281–298. URL: https://eejpl.vnu.edu.ua/index.php/eejpl/article/view/743 5. Єфремова Н. В., Павлюк А. Б., Бойчук В. М., Одарчук Н. А. “Seminars in the Theoretical Course of the English language: Teaching Aid for Students”. Луцьк: Вежа-Друк, 2024. 66 с. 1 1. Бойчук В., Єфремова Н. Особливості ідентифікації песимізму персонажа в тексті художнього твору (на матеріалі англійської мови). Актуальні питання іноземної філології : наук. журн. Луцьк, 2020. № 12. С. 18–23. 2. Boichuk V., Yefremova N., Skrobaka Yu. Non-cooperative strategy for negative self-expression of a pessimistic communicant. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич : Гельветика, 2021. Вип 39. Том I. С. 142–148. 3. Malimon, L., Pavliuk, A., Yefremova, N., Boichuk, V., Semeniuk, A., Khnykina, O., Sheludchenko, S., Torosian, O., Rohach, O., Navrotska, I., Honcharuk, S., Vasylenko, M., & Potapenko, L. (2022). Emotional Intelligence in the Context of Linguodidactics and Linguocultural Studies.
--	--	--	--	--	--	--	---

							5,1 а. а) п. 4 1. Одарчук Н. А., Єфремова Н. В. Навчально-методичний комплекс з теоретичного курсу «Порівняльна типологія». Луцьк : Вежа Друк, 2021. 56 с. 2. . Єфремова Н. В., Шелудченко С. Б., Павлюк А. Б., Бойчук В. М. “Seminars in Lexicology: Teaching Aid for Students”. Луцьк: Вежа-Друк, 2023. 61 с. 3. Єфремова Н. В., Павлюк А. Б., Бойчук В. М., Одарчук Н. А. “Seminars in the Theoretical Course of the English language: Teaching Aid for Students”. Луцьк: Вежа-Друк, 2024. 66 с. п. 7 Офіційний опонент: Білинська О. О. Інтеграція романського компонента до лексемно-деривативного складу англійської мови (на матеріалі дієслівних етимонів) : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04. Львів, 2021. 255 с. п. 12 1. Єфремова Н. В., Бойчук В. М. Особливості викладання навчальної дисципліни «Лексикологія англійської мови» в закладах вищої освіти. Scientific and pedagogical internship «The Baltic approach in the training of teachers-philologists» : Internship proceedings, June 21 – July 31, 2021. Riga, Latvia : «Baltija Publishing», 2021. Р.45–48. 2. Koliada Elina K., Yefremova Nataliia V., Botvinko-Botiuk Olena M., Honchar Kateryna L., Musiichuk Tetiana I. Expression of Variability in Verbs : Semantics and Typology (On the Material of the English and German Languages). Journal of Talent Development and Excellence. Vol. 12 No. 1 (2020) : Issue 2020/1. Р. 5099–5110. 3. Єфремова Н., Одарчук Н. Особливості викладання
--	--	--	--	--	--	--	--

							навчальної дисципліни «Теоретичний курс другої іноземної мови» в закладах вищої освіти. Сучасні філологічні і методичні студії : проблематика і перспективи: матеріали Міжнар. наук.-практ. конф. для науковців, викладачів, учителів, здобувачів вищої освіти, Харків, 18.05.2022. Харків. нац. пед. ун-т ім. Г. С. Сковороди, .Харків, 2022. С. 47–49. 4. Бойчук В., Єфремова Н. Емоційна концептосфера романів Маргарет Лоренс. Канадознавство : філологічні візії : кол. моногр. у 2-х кн.. Кн.2 = Canadian Studies : Philological Visions : Collective Monograph in two books. Book 2. Луцьк: Вежа-Друк, 2020. С. 94–115. (особистий внесок – 0,5 а. а) 5. Boichuk V. M., Yefremova N. V. Proverbs as phraseological means of expressing pessimism. International scientific conference «The issues of modern philology and creative methods of teaching a foreign language in the European education system» : conference proceedings (December 28–29, 2021. Venice, Italy). Riga, Latvia : “Baltija Publishing”, 2021. P. 57–60. 5. Yefremova N. Conceptual space of positive tonality in Margaret Laurence’s novel “The Stone Angel” Пріоритети германської і романської філології : збірник матеріалів XVI Міжнар. наук. онлайн-конф. 7–8.10.2022. Луцьк : ВНУ імені Лесі Українки, 2022. С. 22–24. 6. Boichuk V., Yefremova N. Lexical stylistic devices in pessimistic utterances. Пріоритети германської і романської філології: збірник матеріалів XVII Міжнародної наукової онлайн-конференції, 10–11 листопада 2023 року. Луцьк : Волинський
--	--	--	--	--	--	--	---

						національний університет імені Лесі Українки, 2023. С. 13–15. п. 19 Дійсний член громадської організації «Асоціація викладачів англійської мови «ТІСОЛ-Україна» (TESOL-Ukraine), міжнародної філії TESOL, Inc. (Свідоцтво № 24/2107 від 11
349270	Линник Юрій Миколайович	Старший викладач, Суміщення	Іноземної філології	Диплом магістра, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2006, спеціальність: 080201 Інформатика, Диплом кандидата наук ДК 022560, виданий 26.06.2014	14	ОК 15. UX-дизайн січня 2024 р.) Виконуються пункти 4, 12, 14, 19, 20 П. 38 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Підвищення кваліфікації у рамках 5 практичних вебінарів «Tech Summer for Educators: AI Edition ». IT компанія SoftServe. 23.07.– 13.08.2024. 30 год. Сертифікат AW № 20414/2024. 2. Підвищення кваліфікації у гімназії Фрайгер-фом-Штайн, м. Бюнде, Німеччина. 11.01.2023р. – 24.02.2023р. Сертифікат від 24.02.23. 3. Підвищення кваліфікації у рамках освітнього серіалу «UX/UI дизайн». Дія. Освіта: нові навички - нові професії. 3 год. Сертифікат № Со069215302 від 06.09.2024 р. Публікації за ОК: 1. Lynnyk, Y., Krestyanpol, L., & Rozvod, E. Development of a natural language chatbot interface for website users. Eastern-European Journal of Enterprise Technologies, 2024. 1(2 (127), 35–44. https://doi.org/10.15587/1729-4061.2024.299200 2. Линник Ю., Окис Н. Роль их-дослідження у створенні landing page із високим конверсійним потенціалом. Scientia Est Potentia: молодіжний науковий вісник факультету іноземної філології: наук. журнал. 2023. №10. С. 41-44. 3. Yurii Lynnyk, Iryna Navrotska The Outline Of Contemporary English And Ukrainian Computer Slang Lexicon. Research trends in modern

linguistics and literature. Луцьк, 2022. Vol. 5. P. 4-15. – <https://doi.org/10.29038/2617-6696.2022.5.4.15>

4. Крестьянполь Л. Ю, Линник Ю. М. Інформаційні технології: методичні вказівки до практичних занять для студентів спеціальності «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання. Луцьк : Волинський нац. Ун-т ім. Лесі Українки, 2021. 82 с.

5. Линник Ю., Окис Н. Роль их-дослідження у створенні landing page із високим конверсійним потенціалом. Scientia Est Potentia: молодіжний науковий вісник факультету іноземної філології: наук. журнал. 2023. №10. С. 41-44.

6. Kostusiak N., Shulska N., Kozlova T., Lynnyk Y., Slashchuk A., Musiichuk T. Features of Public Communication: Rhetorical Skill and Language Manipulation. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research, 2022. Vol. 12, Issue 2, Spec. Iss. XXIX. P. 208–213. URL : <https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/120229/PDF/120229.pdf>

7. Lynnyk, Y., Krestyanpol, L., & Rozvod, E. Development of a natural language chatbot interface for website users. Eastern-European Journal of Enterprise Technologies, 2024. 1(2 (127). 35–44. <https://doi.org/10.15587/1729-4061.2024.299200> (Scopus)

п. 4

1. Крестьянполь Л. Ю, Линник Ю. М. Інформаційні технології: методичні вказівки до практичних занять для студентів спеціальності «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання. Луцьк :

							Волинський нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2021. 82 с. 2. Линник Ю. М. Інтерактивний Web дизайн : силабус нормативної навчальної дисципліни. Кафедра прикладної лінгвістики. Луцьк : ВНУ імені Лесі Українки, 2022. 14 с. URL: http://tinyurl.com/4uunsmc4 (дата звернення: 29.12.2024). 3. Линник Ю. М. Програмування і бази даних : силабус нормативної навчальної дисципліни. Кафедра прикладної лінгвістики. Луцьк : ВНУ імені Лесі Українки, 2022. 14 с. п. 12 1. Линник Ю.М., Хороших Н. Вплив російсько-української війни 2022 – 2024 років на мовні та музичні вподобання українців. Scientia Est Potentia: молодіжний науковий вісник факультету іноземної філології: наук. журнал. 2024. №11. С. 43-48.2. Линник Ю., Окис Н. 2. Роль их-дослідження у створенні landing page із високим конверсійним потенціалом. Scientia Est Potentia: молодіжний науковий вісник факультету іноземної філології: наук. журнал. 2023. №10. С. 41-44.3. Линник Ю. 3. Особливості вибору інструментів створення чат-бота кафедри прикладної лінгвістики. Collection of theses of scientific and methodical reports of scientific and pedagogical intership. Romania, 2022. P. 18–22.4. 4. Yurii Lynnyk, Iryna Navrotska The Outline Of Contemporary English And Ukrainian Computer Slang Lexicon. Research trends in modern linguistics and literature. Луцьк, 2022. Vol. 5. P. 4-15. – https://doi.org/10.29038/2617-6696.2022.5.4.155. 5. Линник Ю. Як ми сьогодні читаємо:
--	--	--	--	--	--	--	---

							поради для маркетологів та web-дизайнерів. Сайт кафедри прикладної лінгвістики ВНУ імені Лесі Українки : веб-сайт. URL: https://all.eenu.edu.ua/yak-my-sohodni-chytaemo-porady-dlia-marketolohiv-ta-web-dyzauneriv (дата звернення 29.12.2024). п.14 Керівництво постійно діючою проблемною групою «Інформаційні технології та штучний інтелект.» з 2020 р. п. 19 1. Член ГО «Східноєвропейське наукове товариство», посвідчення ES0036, протокол №3 загальних зборів від 04.10.2021 2. Член української асоціації з оброблення інформації та розпізнавання образів (УАсОІРО), витяг із протоколу засідання Національного комітету Всеукраїнської громадської організації Української асоціації з обробки інформації та розпізнавання образів від 15 травня 2019 року. п. 20 1. Веброзробник та програміст у ТОВ «Бона Сервіс», Луцьк (із 2014 року до сьогодні) 2. Веброзробник та DevOps інженер у компанії Hire Pro Man Inc, San Diego, California, USA (із 2019 до сьогодні) 3. Вебдизайнер(Ux/UI), веброзробник(HTML, CSS, JS, CMS), програміст(Python, Php) та DevOps інженер у компанії Calgary Movers Pro, Calgary, Alberta, Canada (із 2017 до сьогодні)
23215	Калиновська Ірина Миколаївна	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 1997, спеціальність: Прикладна	21	ОК 12. Теорія і практика перекладу	Виконуються пп. 1, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 19 П. 38 Ліцензійних умов Стажування та підвищення кваліфікації за ОК: 1. Підвищення професійної кваліфікації, Київський національний

				лінгвістика, Диплом кандидата наук ДК 028527, виданий 13.04.2005, Атестат доцента 12ДЦ 018975, виданий 18.04.2008		університет імені Тараса Шевченка, навчально-науковий інститут філології, 30 год, сертифікат № 11- 2022/22 від 23.11.2022 р.; 2. Підвищення професійної кваліфікації, Офіс підтримки вченого, ГО «Прогресивні», 40 год., сертифікат № ПВ-0391 від 1.05.2023 р.; 3. Підвищення професійної кваліфікації, TESOL- Ukraine, тема «Using Artificial Intelligence in Education», 30 год., сертифікат №10- 11.2023-77 від 30 листопада 2023 р. 4. Національний університет «Острозька академія», кафедра англійської мови та літератури, 180 год, сертифікат № 07-05/23 від 31.05.2023 р.; 5. Підвищення професійної кваліфікації для освітян «Educator Proficiency Program (EDUPRO)», Міжнародна IT- компанія SoftServe. 30 год. 2.04.–12.06. 2024 р., Публікації за ОК: п. 1 1. Yatsyshyn N., Koliada E., Melnyk O., Peredon N., Kalynovska I., Hordun S., Lesyk I. Foreign Language in the Process of the Intercultural Communication Formation. Ad Alta: Journal of Interdisciplinary Research. Volume 12, Issue 1 (XXV). 2022. P. 105–109. (Web of Science, ERIH PLUS, Index Copernicus) 2. Калиновська І. М., Коляда Е. К. Переклад англійської лексики реформування вищої освіти: етнолінгвістичні аспекти. Закарпатські філологічні студії. збірник наук. праць. Ужгород, 2022. № 24. С.117–123. 3. Yatsyshyn N., Koliada N., Lysetska N., Rohach O., Kalynovska I., Cherniak O., Gurmak Yu. Developing Effective Methods and Quality Standards in Teaching Foreign Languages to University Students Specialising in
--	--	--	--	---	--	---

Humanities. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. Vol. 13, Issue 1, Special Issue XXXIII). 2023. P. 17–22. (Web of Science, ERIN PLUS, Index Copernicus)

4. Коляда Е. К., Калиновська І. М. Комунікативний підхід до вивчення іноземної мови в контексті забезпечення якості вищої освіти. Наукові записки Національного університету «Острозька академія»: серія «Філологія». Острог, 2023. Вип. 17 (85). С. 14–18. (Index Copernicus)

5. Modern English Grammar: Morphology and Syntax = Граматика сучасної англійської мови: навч. посібник для студентів вищих навчальних закладів / Алла Павлюк, Леся Малімон, Наталія Єфремова, Ірина Калиновська, Ольга Василенко. Луцьк : Вежа-Друк, 2020. 320 с. Гриф ВНУ імені Лесі Українки (Протокол №8 від 23 червня 2020 р.)

6. Леся Українка у світі перекладу (вибрані переклади європейськими та східними мовами) : навч. посібник для студ. спец. 035 Філологія / А. М. Архангельська, О. М. Белих, С. В. Засєкін,... І. М. Калиновська, О. О. Рогач та ін.; за ред. Н. О. Данилюк. Київ: Кондор, 2021. 364 с.

7. Калиновська І. М., Коляда Е. К., Калиновська М. В. Історична пам'ять та травма в канадських графічних романах: аналіз авторських наративних засобів. Закарпатські філологічні студії. Ужгород, 2024. № 35. С. 264–268. (Index Copernicus)
<https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.35.46>
 п. 3

1. Леся Українка у світі перекладу (вибрані переклади європейськими та східними мовами) : навч. посібник для студ. спец. 035

Філологія / А. М. Архангельська, О. М. Белих, С. В. Засєкін,...
І. М. Калиновська, О. О. Рогач та ін.; за ред. Н. О. Данилюк. Київ : Кондор, 2021. 364 с.

2. English for Theologians: English textbook / Yuliia Hordiyenko, Iryna Kalynovska, Elina Koliada, Tetiana Mironchuk, Nataliia Odarchuk; ed. by Nataliia Odarchuk. New York: Endeavor Printing, 2020. 376 p. Гриф СНУ імені Лесі Українки (Протокол № 1 від 30 січня 2020 р.)

3. Modern English Grammar: Morphology and Syntax = Граматика сучасної англійської мови: навч. посібник для студентів вищих навчальних закладів / Алла Павлюк, Леся Малімон, Наталія Єфремова, Ірина Калиновська, Ольга Василенко. Луцьк : Вежа-Друк, 2020. 320 с. Гриф ВНУ імені Лесі Українки (Протокол №8 від 23 червня 2020 р.)

4. Канадознавство: мова і суспільство [Текст]: колективна монографія = Canadian Studies: Language and Society [Text]: collective monograph. Луцьк : Вежа-Друк, 2021. (6,7 а. а.) Вступне слово С. 7–9; розділ С. 164–199; Післяслово С. 201–202. (особистий внесок – 1,7 а. а.)
п. 4
Калиновська І. М. Галузевий переклад : метод. рекомендації. Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 64 с.
п. 6.
Наукове керівництво: Гордун С. М., 2020 р. Запорізький національний університет, спеціалізована вчена рада Д 17.051.02.
п. 8
Керівник українсько-канадського наукового проєкту від Альбертського університету, Канада, 2019–2020;
п. 9.
1. Калиновська І. Способи перекладу англійської лексики реформування вищої освіти. Філологічні й

							педагогічні студії: Матеріали V Міжнар. наук.-практ. конф. «Філологічні й педагогічні студії у вітчизняній та зарубіжній науці XXI сторіччя». Київ, 2022. С. 14–17. 2. Калиновська І. М., Криницька К. Ю., Особливості перекладу англійських військових термінів на позначення терористичної діяльності (на матеріалі документів НАТО). Філологічні науки на перехресті культур і цивілізацій: актуальні питання: матеріали міжнар. наук.-практ. конф., 27–28 листопада 2020 р. Київ, 2020. С. 95– 98. 3. Калиновська І. М. Особливості перекладу англійських військових термінів на позначення зброї нелетальної дії. Актуальні проблеми міжкультурної комунікації: збірник матеріалів II Міжнародної науково- практичної конференції, 10 квітня 2024 року. Луцьк: ЛНТУ, 2024. С. 169– 170. п. 10. Учасник міжнародного освітнього проекту від Центру американської культури, освіти й інформації в Україні America House Kyiv, сертифікат від 8 серпня 2022 р.; міжнародного освітнього проекту DAAD “Ukraine digital: Studienerfolg in Krisenzeiten sichern (2022–2024)” від Університету Фехти, Німеччина, сертифікат від 10 січня 2024 р.; академічна мобільність за програмою Шведського інституту в м. Стокгольм (Швеція), наказ № 189/в(к) від 29 листопада 2023 р., наказ № 223/в(к) від 6 листопада 2024 р. П. 14. Керівництво постійно діючою студентською проблемною групою п. 19. Член Міжнародної організації в Україні TESOL (свідоцтво №
--	--	--	--	--	--	--	--

							24/2107 від 11.01.2024 р., № 245032г) п. 20 02.04.2004– 31.12.2004 переклад документів для ВАТ «Волиньхолдінг»; 1.09.2016–30.06.2022 викладач англійської мови Центру мов та комп'ютерних технологій ВНУ імені Лесі Українки «Clever»; 12.01.2023–30.05.2023 керівник секції «Англійська мова» Волинського відділення МАН України.
20893	Приймачок Оксана Іванівна	Доцент, Основне місце роботи	Філології та журналістики	Диплом спеціаліста, Луцький державний педагогічний інститут імені Лесі Українки, рік закінчення: 1986, спеціальність: російська мова і література, Диплом спеціаліста, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 1994, спеціальність: українська мова і література, Диплом кандидата наук КН 013684, виданий 11.03.1997, Атестат доцента 02ДЦ 000209, виданий 24.12.2003	33	ОК 2. Українська мова (за професійним спрямуванням)	Виконуються пп. 1, 3, 4, 7, 12, 19 П. 38 Ліцензійних умов Підвищення кваліфікації за ОК: 1.ІУ Міжнародний науково-практичний семінар «Новітні методи навчання української мови в сучасній вищій та середній школі» в рамках Міжнародної наукової конференції "Українська мова в сучасному науковому вимірі» (90 год). Сертифікат УМ№2020-3843 від 22.10.2020. 2.Науково-практичний семінар «Лінгвостилістика ХХІ ст.: стан і перспективи» (45 год.). Сертифікат н/с №438/21 від 26.06.2021. 3.Науково-методичний семінар «Вітчизняна система спеціальної та інклюзивної освіти в європейському контексті: сучасний стан та тенденції розвитку» (15 год.). Сертифікат СО №10-270 від 30.09.2023. 4. Науково-методичний семінар «Українська мовно-літературна освіта: проблеми та перспективи» (60 год.). Сертифікат АС №2023-5340 від 03.11.2023. 5. Підвищення кваліфікації (стажування) в Рівненському державному гуманітарному університеті, кафедра української мови ім. К. Ф. Шульжука (180 год. / 6 кредитів). Сертифікат № 25736989/000908-24

							виданий 31.03.2024. Публікації за ОК: 1. Українська мова за професійним спрямуванням : збірник тестових завдань для студ. вищ. навч. закл. / С. К. Богдан (відп. ред.), Л. В. Голоюх, І. П. Левчук [та ін.]. Луцьк : Вежа-Друк, 2020. 172 с. 2. Приймачок О. І. Українська мова за професійним спрямуванням : навчально-методичні матеріали. Луцьк : Вежа-Друк, 2020. 44 с. 3. Приймачок О. І. Українська мова (за професійним спрямуванням): [Електронний курс в LSM Moodle]. Рекомендовано науково-методичною радою ВНУ ім. Лесі Українки до використання у навчальному процесі (протокол № 10 від 16.06.2021). 4. Приймачок О. І. Риторика фахового науково-популярного дискурсу (на матеріалі мовознавчої трилогії Ольги Дубчак). Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Філологія. 2023. № 59. Т. 3. С. 40–44. 5. Приймачок О. Експресивні засоби сучасного тексту професійного спрямування. Українська мова в сучасному науковому вимірі: матеріали II Міжнародної наук. конф.; відп. ред.: Н. М. Костусяк, І. А. Мельник. Луцьк, 2023. С. 153–158. п. 1 1. Вишневська О. А., Приймачок О. І. Лексичні парадигми сатиричної байки Ф. Д. Князьніна – представника доби польського Просвітництва. Лінгвостилістичні студії: наук. журн. / [редкол.: С. К. Богдан (гол. ред.) та ін.]. Луцьк : СЛУ ім. Лесі Українки, 2020. Вип. 12. С. 17–27. 2. Костусяк Н., Приймачок О. Вербалізація поведінкових стереотипів в українській і
--	--	--	--	--	--	--	--

польській
фразеологічних
картинах світу.
Лінгвостилістичні
студії: наук. журн. /
[редкол.: Ю. В.
Громик (гол. ред.) та
ін.] Луцьк : ВНУ ім.
Лесі Українки, 2020.
Вип. 13. С. 72–83.

3. Васейко Ю., Зінчук
Р., Приймачок О.
Лексико-семантичне
наповнення концепту
музика в сучасних
польських інтернет-
виданнях. Волинь
філологічна: текст і
контекст : зб. наук. пр.
Луцьк : ВНУ ім. Лесі
Українки. Вип. 31.
2021. С. 219–227.

4. Kostusiak N.,
Navalna M., Levchenko
T., Grozian N.,
Prymachok O.,
Prudnykova T.
Functional-semantic
and derivative signs of
nominations of covid
and its synonymic
correspondents in the
latest media discourse.
AD ALTA: Journal of
Interdisciplinary
Research, Vol. 11, Issue
2, Spec. Issue XXI.
2021. С. 191–196. (Web
of Science).

5. Kostusiak N, Mezhov
O., Prymachok O.,
Holoivukh L.,
Zdikhovska T., Tykha L.
Concept of Crisis in the
Latest Media
Information Field. AD
ALTA: Journal of
Interdisciplinary
Research, 2022. Vol. 12,
Issue 1, Spec. Issue
XXV. P. 287–292. (Web
of Science).

6. Kostusiak N.,
Navalna M.,
Prymachok O.,
Pozharska N., Yushak
V., Sheremet A.
Utterances of Debitive
Modality in Associative-
Psychological
Dimension. AD ALTA:
Journal of
Interdisciplinary
Research, 2022. Vol. 12,
Issue 1, Spec. Issue
XXVII. P. 35–40. (Web
of Science).

7. Kostusiak N.,
Prymachok O.,
Zdikhovska T.,
Shkamarda O.,
Svitlikovska O., Poliak
I. Communicative-
pragmatic Potential and
Semantic-grammatical
Manifestations of
Uncertainty in Modern
Ukrainian Masmedia.
AD ALTA: Journal of
Interdisciplinary
Research, 2022. Vol. 12,

							Issue 1, Spec. Issue XXVII. P. 41–46. (Web of Science). 8. Костусяк Н. М., Приймачок О. І. Дебітивні конструкції в контексті лінгвостилістики й маніпулятивних стратегій. Лінгвостилістичні студії. 2022. Вип. 16. С. 62–72. 9. Kostusiak N., Navalna M., Skliarenko O., Masytska T., Sydorenko T., Pryimachok O., Holoіukh L. Expression of Negation in Media Texts During the Russian-Ukrainian War. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research, 2023. Vol. 13, Issue 1, Spec. Issue XXXIV. P. 123–131. (Web of Science). 10. Приймачок О. І. Риторика фахового науково-популярного дискурсу (на матеріалі мовознавчої трилогії Ольги Дубчак). Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Філологія. 2023. № 59. Т. 3. С. 40–44. 11. Kyryliuk O., Mytrofanenko Yu., Dmytruk V., Doroshchuk N., Kryvko I., Pryimachok O., Vakulyk I. Humor as an Opposition to Enemy Propaganda in the Conditions of the Struggle for the Independence of Ukraine (20th–21st Centuries): Historical and Linguistic Aspects. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research, 2023. Vol. 13, Issue 2, Spec. Issue XXXV. P. 53–62. (Web of Science, Q3). п. 3 1. Скорук І. Д., Локайчук С. М., Приймачок О. І. Українська мова в професійному спілкуванні : навч. посіб., 2-е вид., випр. і доп. Луцьк : Вежа-Друк, 2020. 156 с. (власний внесок 2,8 авт. арк.). 3. Приймачок О. Російські переклади творів Лесі Українки. Леся Українка у світі перекладу (вибрані переклади європейськими та східними мовами): навч. посіб. / упор. і
--	--	--	--	--	--	--	---

							відпов. ред. Н. О. Данилюк. 2-е вид., випр. і доп. Київ : Кондор, 2021. 355 с. (власний внесок 1,5 авт. арк.). п. 4 1. Приймачок О. І. Вступ до вивчення слов'янських мов : навчально-методичні матеріали. Луцьк : Вежа–Друк, 2020. 48 с. 2. Приймачок О. І. Українська мова за професійним спрямуванням : навчально-методичні матеріали. Луцьк : Вежа–Друк, 2020. 44 с. 3. Приймачок О. І. Вступ до загального і слов'янського мовознавства: навч. посіб. для практичних занять. Луцьк : ПП Іванюк В.П., 2021. 60 с. 4. Приймачок О. І. Українська мова (за професійним спрямуванням): [Електронний курс в LSM Moodle]. Рекомендовано науково-методичною радою ВНУ ім. Лесі Українки до використання у навчальному процесі (протокол № 10 від 16.06.2021). 5. Левчук І. П., Приймачок О. І. Практика в органах публічної влади: навчально-методичні матеріали. Луцьк : ПП Іванюк В. П., 2022. 32 с. 6. Приймачок О. І. Вступ до вивчення слов'янських мов: [Електронний освітній ресурс в LSM Moodle]. Рекомендовано науково-методичною радою ВНУ ім. Лесі Українки до використання у навчальному процесі (протокол № 6 від 23.02.2022). 7. Приймачок О. І. Українська мова в професійному спілкуванні: [Електронний освітній ресурс в LSM Moodle]. Рекомендовано науково-методичною радою ВНУ ім. Лесі Українки до використання у навчальному процесі (протокол № 10 від 21.06.2022). 8. Приймачок О. І. Вступ до загального і
--	--	--	--	--	--	--	--

							слов'янського мовознавства: [Електронний освітній ресурс в LSM Moodle]. Рекомендовано науково-методичною радою ВНУ ім. Лесі Українки до використання у навчальному процесі (протокол № 7 від 16.03.2023). 9. Локайчук С. М., Приймачок О. І. Фахова українська мова та академічна риторика: методичні рекомендації. Луцьк: ФОП Іванюк В. П., 2023. 71 с. 10. Приймачок О. І. Фахова українська мова та академічна риторика (частина 2): [Електронний курс в LSM Moodle]. Рекомендовано науково-методичною радою ВНУ ім. Лесі Українки до використання в освітньому процесі (протокол № 10 від 21.06.2023). п. 7 Член спеціалізованої вченої ради (учений секретар) К 32.051.02, СНУ імені Лесі Українки, 10.02.01 – українська мова (2017–2019). Член спеціалізованої вченої ради (учений секретар) Д 32.051.02, СНУ імені Лесі Українки, 10.02.01 – українська мова (2019–2021). п. 12 1. Приймачок О. Леся Українка в соціолінгвістичних і науково-публіцистичних працях Юрія Шевельова. Леся Українка в діаспорному літературознавстві. Німецько-українські зв'язки : зб. наук. праць. Т. XI. Мюнхен–Тернопіль, 2019. С. 185–194. 2. Приймачок О. Мовні анормативи як предмет юрислінгвістики. Сучасні наукові дослідження представників філологічних наук та їхній вплив на розвиток мови та літератури. Львів: Логос, 2021. С. 43–47. 3. Приймачок О. Суфіксальні парадигми в сучасній юридичній
--	--	--	--	--	--	--	---

терміносистемі. Актуальні проблеми філологічної науки: сучасні наукові дискусії. Одеса : Міжнародний гуманіт. ун-т, 2021. С. 8–13.

4. Приймачок О. Мовленнєвий жанр заклику як предмет семантико-текстуальної експертизи. Сучасний вимір філологічних наук : Матеріали міжнар. науково-практичної конференції. Львів: Логос, 2021. С. 37–41.

5. Приймачок О. І. Елементи мовної картини світу як наскрізна тема курсу «Вступ до вивчення слов'янських мов». International scientific conference “Current trends and fields of philological studies in the challenging reality”. Riga, Latvia: “Baltija Publishing”, 2022. P. 429-433.

6. Приймачок О. Інтегровані теми в курсі «Вступ до загального і слов'янського мовознавства». Теоретична і дидактична філологія: надбання, проблеми, перспективи розвитку: зб. наук. праць. Переяслав, 2022. С. 147–151.

7. Горщар Є., Приймачок О. Варіантність антропоетонімів як засіб характеристики центральних образів роману «Вересові меди» Надії Гуменюк. Scripta manent: молодіжний науковий вісник факультету філології та журналістики: зб. наук. пр. Вип. 10. Луцьк: ВНУ імені Лесі Українки, 2023. С. 31–35.

8. Приймачок О., Ступницька І. Функційно-семантичний аналіз периферійної зони ономастикону роману «Країна гіркої ніжності» Володимира Лиса. Scripta manent: молодіжний науковий вісник факультету філології та журналістики: зб. наук. пр. Вип. 10. Луцьк: ВНУ імені Лесі Українки, 2023. С. 73–76.

							9. Приймачок О., Шелест Л. Виразальні можливості науково-популярного мовознавчого тексту (на матеріалі ідіостилю Ольги Дубчак). Scripta manent: молодіжний науковий вісник факультету філології та журналістики: зб. наук. пр. Вип. 10. Луцьк: ВНУ імені Лесі Українки, 2023. С. 76–80. 10. Приймачок О. Експресивні засоби сучасного тексту професійного спрямування. Українська мова в сучасному науковому вимірі: матеріали II Міжнародної наук. конф. Луцьк, 2023. С. 153–158. п. 19 Член ГО «Всеукраїнська асоціація граматистів» (із 2023 р.)
318608	Крестьянполь Любова Юріївна	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом бакалавра, Луцький національний технічний університет, рік закінчення: 2009, спеціальність: 0503 Торговля, Диплом магістра, Луцький національний технічний університет, рік закінчення: 2010, спеціальність: 050302 Товарознавство та експертиза в митній справі, Диплом магістра, Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2019, спеціальність: 035 Філологія, Диплом кандидата наук ДК 024996, виданий 31.10.2014, Аттестат доцента АД 000964, виданий 05.07.2018	11	ОК 3. Інформаційно-комунікаційні технології	Виконуються пп. 1, 3, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 19, 20 П. 38 Ліцензійних умов Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Навчання за програмою вебінарів «Основи роботи з платформою Web of Science». Clarivate Analytics. 2–5.06.2020. 8 год. Сертифікат від 05.06.2020. 2. Підвищення кваліфікації «Використання безкоштовних онлайн-ресурсів для організації навчального процесу у дистанційній формі». Сумський державний університет. 1–7.04.2021. 30 год. Свідоцтво СП № 05408289/1112-21 від 07.04.2021. 3. Підвищення кваліфікації. Волинський науково-дослідний експертно-криміналістичний центр МВС України. 20.10–20.12 2022. 180 год. Сертифікат від 21.12.2022. Публікації за ОК: 1. Krestyanpol L., Biskub I. The Use of Social Engineering in Developing the Concept of "Smart Packaging". 2020 IEEE Third International Conference on Data

							Stream Mining & Processing (DSMP), Lviv, Ukraine, 2020, PP. 348–351, doi: 10.1109/DSMP47368.2020.9204105.
							2. Крестьянполь, Л., Верхолюк, А. (2023). Порівняльний аналіз інтерфейсу користувача платформ для дистанційного навчання. Фізико-математична освіта. 2023. 38(1). С. 28–35. https://doi.org/10.31110/2413-1571-2023-038-1-004
							3. Krestyanpol, L., Novachevskiy, S., & Hranovskiy, M. (2023). Application Of Blockchain Technologies For Preservation And Dissemination Of Cultural Heritage Through Nft. Information Technology and Society, (3 (9), 54-62. https://doi.org/10.32689/maup.it.2023.3.7
							4. Крестьянполь Л. Ю. Дослідження впливу споживчої поведінки на інформаційну компоненту системи моніторингу якості харчової продукції. Інформаційні технології та суспільство. 2022. Вип.2. № 4. С. 49–57. https://doi.org/10.32689/maup.it.2022.2.7
							5. Крестьянполь Л. Ю., Біскуб І. П. Вебформи як інструмент автоматизованої системи збору інформації : монографія. Луцьк : Вежа-Друк, 2020. 164 с.
							6. Крестьянполь Л. Ю. Линник Ю. М. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни «Інформаційні технології». Луцьк : 2021. 84 с.
							7. Крестьянполь Л. Ю. Конспект лекцій для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та

							заочної форм навчання з дисципліни "Інформаційні технології". Луцьк: 2024. 45 с. 8. Електронний курс ОК «Інформаційні технології», який рекомендовано науково-методичною радою Університету Витяг № 2 від 25.10.2023 р. п. 1 1. Krestyanpol L., Palchevskyi B., Krestyanpol O. The use of Anylogic system for modelling a flexible automated packing system in training engineering students. Information technologies and learning tools, 2020. Vol 75. No 1. PP. 225–236. DOI: https://doi.org/10.33407/itlt.v75i1.2714 (Web of Science). 2. Krestyanpol L., Palchevskyi B. Strategy of Construction of Intellectual Production Systems. 2020 IEEE Third International Conference on Data Stream Mining & Processing (DSMP), Lviv, Ukraine, 2020, PP. 362–365, doi: 10.1109/DSMP47368.2020.9204190. (Scopus). 3. Krestyanpol L., Biskub I. The Use of Social Engineering in Developing the Concept of "Smart Packaging". 2020 IEEE Third International Conference on Data Stream Mining & Processing (DSMP), Lviv, Ukraine, 2020, PP. 348–351, doi: 10.1109/DSMP47368.2020.9204105. (Scopus). 4. Krestyanpol L., Biskub I. Developing a Simulation Model of the Information Gathering System Within the “Smart Packaging” Concept. Data Stream Mining & Processing. DSMP 2020. Communications in Computer and Information Science, Vol. 1158. Springer, Cham. https://doi.org/10.1007/978-3-030-61656-4_28 (Scopus). 5. Krestyanpol L., Palchevskyi B. The Use of the “Digital Twin” Concept for Proactive Diagnosis of
--	--	--	--	--	--	--	---

							Technological Packaging Systems. Data Stream Mining & Processing. DSMP 2020. Communications in Computer and Information Science, Vol. 1158. Springer, Cham. https://doi.org/10.1007/978-3-030-61656-4_29 (Scopus).
							6. Krestyanpol L., Palchevskyi B. Application Of Predictive Maintenance In The Packaging Production. Informatyka, Automatyka, Pomiar W Gospodarce I Ochronie Środowiska. 2022. Vol.12, № 3. PP. 27–33. https://doi.org/10.35784/iapgos.3051 (Scopus).
							7. Krestyanpol L. Social engineering in the concept of rational and irrational consumer behaviour. Front. Nutr. 2022. Vol. 9:961929. doi: 10.3389/fnut.2022.961929 (Scopus).
							8. Krestyanpol L. Simulation Modeling Of Consumer Behavior Within The Concept Of Smart Consumption. Procedia Computer Science. 2023. Vol. 217. Pages 774-783, ISSN 1877-0509, https://doi.org/10.1016/j.procs.2022.12.274 . (Scopus).
							9. Krestyanpol L., Lynnyk, Y., & Rozvod, E. Development of a natural language chatbot interface for website users. Eastern-European Journal of Enterprise Technologies. 1(2 (127), 35–44. https://doi.org/10.15587/1729-4061.2024.299200 (Scopus).
							10. Krestyanpol L., Palchevskyi B. Evaluation of engineering solutions in the development of the procurement section for the metal construction workshop. Informatyka, Automatyka, Pomiar W Gospodarce I Ochronie Środowiska, 2024. Vol.14(2), № 3. PP. 96–100. https://doi.org/10.35784/iapgos.5702 (Scopus).
							п. 3 1. Крестьянполь Л. Ю., Біскуб І. П. Вебформи як інструмент

							автоматизованої системи збору інформації: монографія. Луцьк : Вежа-Друк, 2020. 164 с. (особистий внесок 1,5 а.а.). 2. Крестьянполь Л. Ю. Оптимізаційна складова процесу конструювання упаковки [авт.кол.: А. В. Бобков, Л. Ю. Крестьянполь, М. А. Писанюк, А. Н. Романюк та ін.] Одеса : Купrienko С. В, 2020. 220 с.: іл., табл. (особистий внесок 1,6 а.а.). 3. Krestyanpol L. NFT AS A NEW METHOD OF DATA MANAGEMENT. MODERN ASPECTS OF SCIENCE 39- th volume of the international collective monograph. 441-457. Moderní aspekty vědy: XXXIX. Díl mezinárodní kolektivní monografie / Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o.. Česká republika: Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o., 2024. str. 608. п. 4 1. Крестьянполь Л. Ю., Позняковський С. В. Методичні вказівки до виконання лабораторних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання. Луцьк. 2021. 59 с. 2. Крестьянполь Л. Ю., Л. Ю. Линник Ю. М. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни «Інформаційні технології». Луцьк: 2021. 84 с. 3. Крестьянполь Л. Ю. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни
--	--	--	--	--	--	--	--

							«Математичне моделювання». Луцьк: 2023. 40 с. 4. Крестьянполь Л. Ю., Розвод Е. В. Методичні вказівки для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни «Експертні системи та штучний інтелект». Луцьк: 2023. 84 с. 5. Крестьянполь Л. Ю. Конспект лекцій для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни "Інформаційні технології". Луцьк: 2024. 45 с. 6. Крестьянполь Л. Ю. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з вибіркової ОК "SEO-оптимізація". Луцьк : 2024. 45 с. 7. Електронний курс ОК «Інформаційні технології», який рекомендовано науково-методичною радою Університету Витяг № 2 від 25.10. 2023 р. 8. Електронний курс ОК «Програми обробки текстової інформації», який рекомендовано науково-методичною радою Університету Витяг № 10 від 19.06. 2024 р. 9. Електронний курс ОК «SEO-оптимізація», , який рекомендовано науково-методичною радою Університету Витяг № 10 від 19.06. 2024 р. п. 8 Керівник наукової теми «Розробка інформаційної технології моніторингу втрат продовольчої продукції на етапах реалізації та споживання». Державний реєстраційний номер:
--	--	--	--	--	--	--	---

							0124U000301. 2024-2026 рр. 1. Член редколегії та відповідальний секретар наукового журналу «Технологічні комплекси» (ISSN (Online): 2312-0584 ISSN (Print):2304-4519 (Index Copernicus) з 2016 року і дотепер. Член редколегії наукового журналу «Прикладні проблеми комп'ютерних наук, безпеки та математики» з 2023 року і дотепер. 3. Член редколегії іноземного наукового журналу International Science Journal of Engineering & Agriculture (ISSN: 2720-6319) з 2023 року і дотепер. 4. Член редколегії іноземного наукового журналу Computer Vision Studies (ISSN: 2833-6070) з 2023 року і дотепер. 5. Експерт міжнародного наукового журналу «Scientific look into the Future» (ISSN (Online): 2415-7538, ISSN (Print): 2415-766X) (Index Copernicus) з 2018 року і дотепер. 6. Рецензент міжнародного наукового журналу «Science Journal of Education» (ISSN (Online): 2329-0897, ISSN (Print): 2329-0900) з 2020 року і дотепер. 7. Рецензент міжнародного наукового журналу «Technium Romanian Journal of Applied Sciences and Technology» (ISSN: 2668-778X) (Index Copernicus) з 2021 року і дотепер. п. 9 З 2021 р. експерт Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти за спеціальністю 126 Інформаційні системи та технології, 035 Філологія. Наказ № 146-Е від 29.01.2021; Наказ № 609-Е від 18.03.2021; Наказ № 1678-Е від 24.09.2021; Наказ № 1957-Е від 09.12.2021; Наказ № 221-Е від 08.02.2023; Наказ № 827-Е від 17.04.2023; Наказ №
--	--	--	--	--	--	--	--

							872-Е від 08.09.2023 Наказ № 114-Е від 23.01.2024; Наказ № 381-Е від 23.02.2024; Наказ № 574-Е від 22.03.2024; Наказ № 1019-Е від 11.10.2024; п. 10 Експерт національного фонду досліджень України (ID-15601) з 2022 р. п. 11 Науково-дослідний експертно-криміналістичний центр при УМВС України у Волинській області з 2014 р. Договір № 3-2021 від 13.12.2021. п. 12 1. Palchevskiy B., Krestyanpol L. Four Generations Of Technological Packagin Systems. Матеріали VI-ої Міжнар. наук.-практ. конф. «Сучасні технології промислового комплексу – 2020». Вип. 6. Херсон: ХНТУ, 2020. С. 401–406. 2. Krestyanpol L. Integration levels of intelligent manufacturing systems. Materials of the 12th International Scientific and Practical Conference. August 7, 2021, Lisbon (Portugal). Р. 69–72. 3. Крестьянполь Л. Ю., Пальчевський Б. О. Використання експертних систем для прогнозування надійності автоматизованого технологічного обладнання. Матеріали VII Міжнародної науково-технічної конференції ТК-2022, 28–30.05.2022. Луцьк: ЛНТУ. С. 92–95. 4. Крестьянполь Л., Мельник О., Новачевський С. Інформаційне протиборство як компонента забезпечення безпеки держави. The VI International Scientific and Practical Conference «Modern ways of solving the problems of science in the world». February 13–15, 2023. Warsaw, Poland. Р. 405–407. 5. Крестьянполь Л., Верхолюк А. Порівняльний аналіз інтерфейсу користувача платформ для
--	--	--	--	--	--	--	--

							дистанційного навчання. Фізико-математична освіта. 2023, 38(1), 28–35. п. 14 Керівник проблемної групи «Інформаційні технології та штучний інтелект» (5 студентів) з 2020 р. п. 19 Керівник громадської організації «Східноєвропейське наукове товариство» з 2019 р. п. 20 Молодший науковий співробітник лабораторії проведення досліджень науково-дослідного експертно-криміналістичного центру при УМВС України у Волинській області (2010–2013, з 2014 р. сумісник). Директор ТзОВ «АЙСІТІ ГРУП» з 2024.
131211	Моклиця Марія Василівна	Професор (0,5 ст.), Основне місце роботи	Філології та журналістики	Диплом спеціаліста, Київський державний педагогічний інститут імені О.М.Горького, рік закінчення: 1976, спеціальність: Російська мова та література, Диплом доктора наук ДД 001397, виданий 27.06.2000, Диплом кандидата наук КД 053015, виданий 21.02.1992, Атестат доцента ДЦ 005832, виданий 28.04.1994, Атестат професора ПР 000850, виданий 18.10.2001	39	ОК 4. Вступ до літературознавства	Виконуються пп. 1, 3, 4, 6, 7, 8, 12, 14, 15, 20 П. 38 Ліцензійних умов Підвищення кваліфікації за ОК: Підвищення кваліфікації за програмою «Третій рівень освіти в Україні: особливості підготовки наукових та науково-педагогічних кадрів у сучасних умовах війни». Центр українсько-європейського наукового співробітництва. 27.06.–7.08.2022. 180 год., 6 кредитів. Свідоцтво № ADV-270743-VNU від 07.08.2022. п. 1 1. Моклиця М. Інтерпретація та горизонт розуміння: драматургія Лесі Українки KELM. Nauka, oświata, pravo, zarządzanie. Łódź: Fundacja «Oświata i Nauka Bez Granic PRO FUTURO». 2020. Nr 1 (29). С. 167-182. http://kelmczasopisma.com/ua 2. Моклиця М. Передмова. Леся Українка. Повне зібр. творів у 14 т. Т.7. 20. Літературно-критичні і публіцистичні твори. Луцьк: ВНУ ім. Лесі Українки, 2021. С. 3-41.

3. Моклиця М.
Естетика заповіту:
драма Лесі Українки
«Орфееве чудо».
Virtus Scientific
Journal. Editor-in-Chief
M. A. Zhurba. January,
№ 41, 2020.
(International
Innovative Jurnal
Impact Factor). 2021.
№ 52. С. 128-131.

4. Моклиця М. Леся
Українка у
політичному житті
України кінця XIX –
початку XX століття.
Українська
біографістика. 2021.
№ 21. С. 62-76.

5. Moklytsia M.,
Bortnik Zh. and others.
Lesya Ukrainka's
“Martian, the
Advocate”: Symbolism
as a Dimension of
Classical Tragedy AD
ALTA: Journal of
Interdisciplinary
Research. 11/02-2021.
P. 209-213. Web of
Science
<http://www.magnanimitas.cz/11-02-xxi>

6. Моклиця М.
Міжмистецька теорія
модернізму: роздуми
над книгою Олени
Корчової «Музичний
модернізм як Terra
Cognita. Вісник
Національної академії
керівних кадрів
культури і мистецтва.
2021. № 3. С.152-160.
<http://journals.urau.ua/visnyknakkkim/article/view/244475>

7. Moklytsia M.
Psychoanalytic and
existentialist versions of
Don Juanism: The
Stone Host Lesya
Ukrainka. Kyiv-Mohyla
Humanities Journal. 8
(2021): Lesia
Ukrainka's Global
Artistic and
Philosophical Universe:
Past and Present (The
8th issue is dedicated to
the 150th anniversary
of the birth of
Ukrainian writer Lesia
Ukrainka, 1871–1913).
Web of Science P. 34-
44. Web of Science
<http://kmhj.ukma.edu.ua/article/view/249178>

8. Моклиця М.,
Левчук Т.
Психопоетика
чернетки: Камінний
Господарь Лесі
Українки. SLAVIA
časopis pro slovanskou
filologii. 23 ročník 91,
2022, sešit 1. С. 23-3.
<https://www.cceol.com/search/article-detail?id=1044362> Web of

							Science 9. Моклиця М. Методика аналізу роману Дж. Джойса «Улісс» (акценти Дарії Віконської). Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка. Філологічні науки. Вип. 2 (95). С. 67-75. http://philology.visnyk.zu.edu.ua/article/view/247451 10. Моклиця М. Ігрові методики аналізу тексту: Павло Тичина, Пастелі. Літературний процес: Методологія. Імена. Тенденції. 2022. № 20, с. 11. Моклиця М., Бондарук Л. Мономіф у наративі символістської драми: «В дому роботи, в країні неволі» Лесі Українки. Волинь філологічна: текст і контекст. 2022. № 34. С. 90-101. 12. Моклиця М. Феноменологія внутрішньої біографії: епістолярій Лесі Українки / Українська біографістика. 2022. № 22. С. 262-277. п. 3 Леся Українка: деконструкція прочитань. Монографія. Київ: Кондор, 2022. 432 с. (20 д.а) п. 4 Електронний курс «Теорія літератури» на освітній платформі Moodle https://moodle.vnu.edu.ua/course/view.php?id=1547 2. Моклиця М. Методика аналізу роману Дж. Джойса «Улісс» (акценти Дарії Віконської). Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка. Філологічні науки. Вип. 2 (95). С. 67-75. http://philology.visnyk.zu.edu.ua/article/view/247451 3. Моклиця М. Зв'язок магістерського й аспірантського дослідження (у світлі настанов Умберто Еко) // Третій рівень освіти в Україні: особливості підготовки наукових та науково-педагогічних кадрів у сучасних умовах війни : матеріали
--	--	--	--	--	--	--	---

							всеукраїнського науково-педагогічного підвищення кваліфікації, 27 червня – 7 серпня 2022. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2022. С. 268-272. П. 6. 1. Бондарук Л. В., 10.01.06 – теорія літератури (доктор філологічних наук). Тема дисертації: «Роль символу в структурі символістського наративу (на матеріалі творів Марселя Пруста і Моріса Метерлінка)» (2020 р.). 2. Бортнік Ж. І., 10.01.06 – теорія літератури (доктор філологічних наук). Концепція лімінальності в літературознавчій парадигмі: проєкція на сучасну українську драму (2023). 3. Олійник К. В., 035 Філологія. Доктор філософії. Метажанрові інтенції містерії і творчість Лесі Українки (2023). п. 7 1. Член спеціалізованої вченої ради Д 26.133.03 при Київському національному лінгвістичному університеті з теорії літератури з 2019 – 2021 р.р. 2. Голова спеціалізованої вченої ради з присудження наукового ступеня доктора наук 10.01.01 – «українська література», 10.01.06 – «теорія літератури» Д 32.051.10. Волинський національний університет імені Лесі Українки (2023-2026) п. 8 1. Головний редактор журналу «Волинь філологічна: текст і контекст» (2010-2020 рр.) 2. Керівник держбюджетної теми «Леся Українка і персоналії літературного процесу в Україні кінця ХІХ - початку ХХ століття». 2018-2020 рр. 3. Член редколегії, упорядник, авторка коментарів і передмови Повного академічного
--	--	--	--	--	--	--	---

							зібрання творів Лесі Українки у 14 томах (ВНУ імені Лесі Українки, 2021). (співупорядниця та коментаторка 4, 5, 7 томів, авторка передмови до 7 тому). 3. Член редколегії, співкоординатор і виконавець проєкту підготовки та видання Зібрання творів Олени Пчілки в 10 томах (початок проєкту 2022 рік) п. 12 1. Моклиця М. Передмова. Леся Українка. Повне збір. творів у 14 т. Т.7. 20. Літературно-критичні і публіцистичні твори. Луцьк: ВНУ ім. Лесі Українки, 2021. С. 3-41. 2. Моклиця М. Психоаналітичний вміст агону: драматургія Лесі Українки. Аргументи сучасної філології: «нестача» і «бажання» у тексті. Матеріали Міжнародної наукової конференції (2-3 квітня 2021 року). Харків: ХНУ ім. Г. Сковороди, 2021. С. 161-165. 3. Моклиця М. Жанрові і метажанрові інтенції алегорії (європейський контекст) Світова література у літературознавчому дискурсі ХХІ ст. Матеріали ХІІ Міжнародних Чичерінських читань. Львів: Гельветика, 2021. С. 146-149. 4. Моклиця М. «Кричи не кричи...»: ритми війни у поезії Олени Пашук / Віршознавчий семінар. Сучасний верлібр в українській та світовій поезії: збірник наук. праць; упор. Н. Костенко, Н. Гаврилюк. Київ, 2023. С. 95–108. 5. Моклиця М. Національна свобода і «самоопределение»: публіцистика Олени Пчілки. Аргументи сучасної філології: свобода та безпека. Матеріали третьої Міжнародної наукової конференції (6-7 квітня 2023), Харків: ХНПУ імені Г.С.Сковород, 2023. С. 151-155.
--	--	--	--	--	--	--	--

							6. Моклиця М. Метамоделізм з погляду модерніста (репліка для дискусії). Світова література в літературознавчому дискурсі ХХІ століття. Збірник матеріалів ХІІ Міжнародної наукової конференції 26-27 жовтня 2023, Львів. Одеса: Олді, 2023. С. 28-32. 7. Моклиця М. Леся Українка і Агатангел Кримський: протягнення/відштовхування у пошуках форм самовираження. Не розминутися з читачем: зб. наук. пр. / НАН України, Ін-т л-ри ім. Т.Г. Шевченка; редкол.: М.Г. Жулинський (голова) [та ін.]. Київ, 2023. С. 154-163. п. 14 Проблемна група «Методика повільного читання художніх текстів («назустріч автору)», магістратура, 1 курс, 035 філологія. п. 15 Всеукраїнський конкурс-захист науково-дослідницьких робіт учнів-членів Національного центру «Мала академія наук України» (2017-2021), секція «Українська література» 3 місце всеукраїнського етапу 2021 р., Семчук Ілона. п. 20 Письменниця, авторка збірки поезій «Сезонна графіка» (2016), романів «Три сходинки, п'ять свічок» (Київ: Український пріоритет, 2020), «Обакон, розчакловувач слів» (Київ: Український пріоритет, 2021).
41642	Макарук Лариса Леонідівна	Декан, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом магістра, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2006, спеціальність: 030505 Прикладна лінгвістика, Диплом доктора наук ДД 009208, виданий 26.02.2020,	16	ОК 5. Вступ до фаху	Виконуються пп. 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 14, 15, 19 пункту 38 Ліцензійних умов п.1 1. Макарук Л. Л. Функціонування мультимодальних стилістичних засобів у сучасному англомовному масмедійному комунікативному просторі. Вісник Маріупольського державного університету. Серія «Філологія».

Диплом
кандидата наук
ДК 014305,
виданий
31.05.2013,
Атестат
доцента АД
000971,
виданий
05.07.2018,
Атестат
професора АП
005482,
виданий
25.10.2023

Маріуполь, 2021. Вип.
25. С. 201–209.
2. Макарук Л. Л.
Специфіка
мультиmodalних
лексем та
синтаксичних
конструкцій у сучасній
англомовній рекламі.
Нова філологія : зб.
наук. пр. Запоріжжя:
Видавн. дім
“Гельветика”, 2021. №
83. С. 120–126.
Макарук Л. Л.
Мультиmodalні
синтаксичні
конструкції в сучасній
англомовній рекламі.
Нова філологія: зб.
наук. пр. Запоріжжя:
Видавн. дім
“Гельветика”, 2022. №
88. С. 43–49.
3. Макарук Л. Л.
Засоби
мультиmodalного
синтаксису у сучасній
англомовній рекламі.
Закарпатські
філологічні студії : зб.
наук. праць.
Ужгородський
національний
університет. Ужгород,
2023. Вип. 27. Т. 2. С.
238–241.
4. Макарук Л. Л.
Використання
невербальних та
паравербальних
засобів у сучасних
англомовних назвах та
описі продуктів
харчування:
мультиmodalний
вимір. Актуальні
питання іноземної
філології : зб. наук.
праць. Одеса:
Видавничий дім
“Гельветика”, 2024.
Вип. 20. С. 31–36.
5. Макарук Л. Л.
Функціонування
невербальних та
паравербальних
засобів у сучасних
англомовних назвах та
продуктів харчування.
Закарпатські
філологічні студії: зб.
наук. праць.
Ужгородський
національний
університет. Ужгород,
2024. Одеса:
Видавничий дім
“Гельветика”. Вип. 35
С. 179 – 182.
п. 3
1. Макарук Л. Л.
Мультиmodalна
лінгвістика та її
метамова. Philological
Science and Education:
Transformation and
Development Vectors:
Collective Monograph.
Vol.1. Riga, Latvia :
Baltija Publishing,

							2021. Р. 304–339. 2. Макарук Л. Л. Вербальні та невербальні засоби актуалізації інформації в текстах малої форми : монографія, Луцьк: Вежа-Друк, 2023. 140 с. п. 5 Захист дисертації на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук зі спеціальності 10.02.04 – германські мови (04.11.2019 р., ДД № 009208 від 26.02.2020 р.) п. 6 1. Світліковська О. А., 10.02.04 – германські мови (ДК № 060375), наказ МОН України № 735 від 29.06.2021 р. 2. Заблоцький Юрій Валерійович, 10.02.04 – германські мови (ДК № 063272), наказ МОН України № 1290 від 30.11.2021 р. 3. Фурман О. М., доктор філософії, галузь знань – Гуманітарні науки, спеціальність – Філологія, Н24№002224 від 18.04.2024р. 4. Федік Ю. М., доктор філософії, галузь знань – Гуманітарні науки, спеціальність – Філологія, Н24№002225 від 18.04.2024р. п. 7 Офіційний опонент кандидатських дисертацій у класичних спецрадах: 1. Максименко О. В. Актуалізація жестово-вербальних висловлень в американському розважальному телеінтерв'ю. 10.02.04 – германські мови (Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича, 17 жовтня 2019 р.) 2. Боднар І. М. Концептосфера ОСВІТА в англійській мові (національно-маркований та індивідуально-авторський аспекти). 10.02.04 – германські мови (Львівський національний університет імені Івана Франка, 26 листопада 2019 р.) 3. Чайковська О. Ю. Лінгвостилістичні
--	--	--	--	--	--	--	---

							характеристики теленовин у комунікативно-прагматичному аспекті (на матеріалі німецької мови). 10.02.04 – германські мови (Запорізький національний університет, 12 лютого 2020 р.) 4. Ущаповська І. В. Структурно-семантичні, соціолінгвальні та прагматичні параметри мови бренду: мультимодальний підхід (на матеріалі англomовних брендів кави). 10.02.04 – германські мови (Запорізький національний університет, 30 вересня 2020 р.) Робота в разових спеціалізованих радах із захисту дисертацій на здобуття ступеня доктора філософії: 1. Лозицька М. П. Лінгвокультурний та прагматичний аспекти гендерно маркованих фразеологізмів сучасної німецької мови. Голова разової спеціалізованої вченої ради ДФ 32.051.007 у Волинському національному університеті імені Лесі Українки із захисту дисертації на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, 29 квітня 2021 р. 2. Черемисіна Г. О. Об'єктивація лінгвокультурного концепту WEALTH інноваційними одиницями в американській мовній картині світу. Опонент у разовій спеціалізованій вченій раді ДФ 17.051.029 у Запорізькому національному університеті із захисту дисертації на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, 24 червня 2021 р. 3. Циліорик Т. В. Креолізація та персуазивність соціальної реклами Великої Британії та
--	--	--	--	--	--	--	--

							Німеччини (на матеріалі англійської та німецької мов). Опонент у разовій спеціалізованій вченій раді ДФ 26.001.181 у Київському національному університеті імені Тараса Шевченка із захисту дисертації на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, 23 липня 2021 р. 4. Широкова І. І. Специфіка та мультимодальні засоби актуалізації індивідуально-авторської картини світу В. Блейка. Опонент у разовій спеціалізованій вченій раді ДФ 17.051.046 у Запорізькому національному університеті із захисту дисертації на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, 10 грудня 2021 р. 5. Мелещенко О. О. Дискурсивні стратегії англomовного політичного твітінгу Дональда Трампа: когнітивний мультимодальний аналіз. Опонент у разовій спеціалізованій вченій раді ДФ 64.051.045 у Харківському національному університеті імені В. Н. Каразіна із захисту дисертації на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, 30 грудня 2021 р. 6. Сєдакова М. В. Реалізація англійськомовного танцювально-спортивного дискурсу: когнітивний та прагматичний аспекти. Опонент у разовій спеціалізованій вченій раді ДФ 17.051.072 у Запорізькому національному університеті із захисту дисертації на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 Гуманітарні науки за
--	--	--	--	--	--	--	---

						спеціальністю 035 Філологія, 22 грудня 2023 р. 7. Стеценко Д. В. Образ-символ лабіринт у лінгвостилістичному і лінгвосеміотичному висвітленні (на матеріалі сучасних американських антиутопічних романів ХХІ століття). Опонент у разовій спеціалізованій вченій раді у Київському національному лінгвістичному університеті із захисту дисертації на здобуття ступеня доктора філософії з галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія, 08 травня 2024 р. Опонування докторських дисертацій: 1. Семеніст І. В. Мовна комунікація в цифровому середовищі: моделі, засоби, механізми (на матеріалі інновацій європейських та азійських варіантів англійської мови). 10.02.04 – германські мови (Запорізький національний університет, 17 грудня 2021 р.) 2. Гордієнко О. В. Термінологічна лексикографія у формуванні глобального наукового простору галузі медицини (на матеріалі англомовних медичних словників). 10.02.04 – германські мови (Запорізький національний університет, 18 грудня 2021 р.) п. 8 Упродовж 2016–2020 рр. – член редколегії фахового наукового журналу «Актуальні питання іноземної філології» (наказ МОН України № 515 від 16 травня 2016 р). З листопада 2021 р. і дотепер – головний редактор фахового наукового журналу «Актуальні питання іноземної філології», категорія «Б» (наказ МОН України № 1290 від 30.11.2021 р.). П.9: Голова секції «Україна у мінливому світі: інклюзивне, інноваційне, мисляче
--	--	--	--	--	--	--

							суспільство» експертної ради МОН України для проведення експертизи проєктів молодих вчених (2021 – 2024 рр..). Член Ради молодих учених при МОН України (наказ № 1130 від 25.10.2021 р.) п. 14 1. Керівництво постійно діючою проблемною групою «Мультиmodalьна лінгвістика» (із 2013 р. і дотепер). 2. Приймачок О., переможець II етапу Всеукраїнського конкурсу наукових робіт з германських мов і літератур (диплом I ступеня 2020 р.). п. 15 1. Голова журі II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів – членів Національного центру «Мала академія наук України». Секція «Мовознавство», 2021 р., 2022 р., 2023 р. п. 19 Член міжнародної лінгвістичної асоціації «Societas Linguistica Europaea» з 2018 р. і дотепер.
373257	Крюкова Юлія Дмитрівна	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом бакалавра, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2007, спеціальність: 030508 Філологія, Диплом магістра, Волинський національний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2008, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська), Аттестат доцента АД 015880, виданий 02.10.2024	5	ОК 13. Література англomовних країн	Виконуються пп. 1, 4, 5, 12, 19 П. 38 Ліцензійних умов Стажування та підвищення кваліфікації за ОК: 1. Участь у Міжнародному науковому симпозіумі «Леся Українка: особистість, нація, світ», Волинський національний університет імені Лесі Українки, факультет філології та журналістики, 36 год, Сертифікат серія Н/К №309/21 від 11-13.2021 р.; 2. Участь у семінарі «Teaching Skills to Capture the Interest of Students», 8 год., 9–10.11.2021 р. 3. Участь у Міжнародному науковому стажуванні «STEM-освіта: науково-практичні аспекти та перспективи розвитку сучасної системи освіти», 180 год., 18.10.–26.11. 2021 р., сертифікат № ADV-

							181051- PSI 4. Участь у Міжнародному науковому стажуванні «Internationalization of education. New and innovative teaching methods. Implementation of international educational projects in the EU financial perspective», Collegium Civitas, 10.06.– 19.06 2024 р., 180 год., сертифікат № 51/2024 Публікації за ОК: п. 1 1. Крюкова Ю. Д. Літературний образ Праги у поетичній творчості чеських модерністів кінця XIX початку XX століття. Література й історія : матеріали всеукр. наук. конф. 2020. Ч. 1. С. 130-134. (0.5 автор. аркуші) 2. Yuliya D. Kriukova, Valentyna O. Tyurina, Hanna Shevchuk, Mykola M. Lukashchuk, Viktoriia M. Savishchenko The impact of the project method on the development of leadership skills in students. El impacto del método de proyectos en el desarrollo de habilidades de liderazgo en los estudiantes. Apuntes Universitarios. 2022. Vol. 12, № 2. P. 179–197. (Scopus) (0.3 автор. аркуші) 3. Kriukova Yu. STEM-Education Principles in the Foreign-Language Communicative Competence Building (On the Data of Non-Language Major Students). Periodyk Naukowy Akademii Polonijnej, Częstochowa. 2022.Vol. 50, № 1. P. 87-93. (0.5 автор. аркуші) 4. Крюкова Ю. Д. Імплементація інформаційно-комунікаційних технологій у процесі вдосконалення англomовної компетенції студентів немовних спеціальностей. Інноваційна педагогіка. 2022. Вип. 43, Т. 2. С. 141-145. (0.8 автор. аркуші) 5. Крюкова Ю. Д. Формування інноваційного освітнього середовища при вивченні
--	--	--	--	--	--	--	--

							іноземної мови (на прикладі студентів немовних спеціальностей). Науковий часопис НПУ імені М. П. Драгоманова. Сер. 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. 2021. № 84. Т. 1. С. 88-93. (0.8 автор. аркуші) 6. Крюкова Ю. Д. Модель змішаного навчання при вивченні англійської мови за професійним спрямуванням у контексті пост- та мета модернізму. Acta Paedagogica Volynienses. 2022. Вип. 1. Т. 2. С. 99-108. (0.8 автор. аркуші) URL : https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/140141/papers/A_09.pdf (Web of Science, Q3). 7. Mialkovska, L., Sternichuk, V., Yanovets, A., Hubina A., Kyseliuk, N., Zabiiaka, I., & Kriukova, Y. Linguistic and pragmatic aspects of communication in the modern media world. Multidisciplinary Science Journal. 2024. Vol. 6, 2024ss0709. P. 1-10. (0.3 автор аркуші) URL : https://doi.org/10.31893/multiscience.2024ss0709 (Web of Science (ESCI), Scopus) п. 4 1. Наукова комунікація іноземною (англійською) мовою : силабус нормативної навчальної дисципліни (https://evnuir.vnu.edu.ua/handle/123456789/20190) Силабус НКІМ (053 "Психологія" Магістри) 2. Силабус нормативного освітнього компонента «Наукова комунікація іноземною (англійською) мовою» підготовки магістра, за спеціальністю (галузі знань): 106 «Географія» (10 Природничі Науки), 103 «Наука про землю (10 Природничі Науки), 193 «Геодезія та Землеустрій» (19 Архітектура та Землеустрій), 242 «Туризм» (24 Сфера Обслуговування) освітньої програми:
--	--	--	--	--	--	--	---

							«Географія», «Географія», «Геодезія та Землеустрій», «Туризм» (https://evnuir.vnu.edu.ua/handle/123456789/21592) 3. Силабус нормативного освітнього компонента «Наукова комунікація іноземною (англійською) мовою» підготовки магістра, галузі знань: 01 Освіта/Педагогіка за спеціальністю: 014 «Середня освіта. Фізична культура» освітньої програми: «Середня освіта. Фізична культура» (https://evnuir.vnu.edu.ua/handle/123456789/21587) п. 5 Крюкова Ю. Д. «Празький текст» у поетичній творчості європейських модерністів 1920- 1930-х років : дис... канд. філол. наук : 10.01.05. Бердянськ, 2021. 224 с. п. 12 1. Крюкова Ю. Д. Літературний образ Праги в поетичній творчості чеських модерністів кінця ХІХ – початку ХХ століття. Література й історія : матеріали всеукр. наук. конф. Запоріжжя : Запорізький національний університет, 2020. Ч. 1. С. 131 – 135. 2. Крюкова Ю. Д., Бовда О. Я Імплементация принципов STEAM- освіти при формуванні іншомовної комунікативної компетенції студентів немовних спеціальностей у ВНЗ. STEM-освіта: науково- практичні аспекти та перспективи розвитку сучасної системи освіти : матеріали всеукр. наук.-пед. підвищення кваліфікації. Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2021. С. 123-127. 3. Крюкова Ю. Д. LMS MOODLE у контексті концепту «BLENDED LEARNING» при вивченні іноземної мови у ЗВО. Modern
--	--	--	--	--	--	--	---

							innovations and promising ways of development of culture and science : the XXXI International Scientific and Practical Conference. Boston, 2022. P. 207-208. 4. Крюкова Ю. Д. Імплементація електронної платформи LMS MOODLE при вивченні іноземної мови у контексті дистанційного навчання. The newest problems of science and ways to solve them : the XXX International Scientific and Practical Conference. Helsinki, 2022. P. 187-189. 5. Крюкова Ю. Д. SMART-технології при вивченні іноземної мови у ЗВО. Application of knowledge for the development of science : матеріали VII міжнар. наук.-практ. конф. Стокгольм, Швеція, 2023. С. 289-291 6. Крюкова Ю. Д. Імплементація елементів гіпертекстової моделі при викладанні іноземних мов у ЗВО (на прикладі студентів немовних спеціальностей). Актуальні проблеми міжкультурної комунікації : зб. матеріалів II Міжнародної науково-практичної конференції. Луцьк : Луцький національний технічний університет, 2024. С. 260-262. п. 19. Член Міжнародної організації в Україні TESOL з 30 січня 2024 р.
88312	Собчук Оксана Миколаївна	Доцент, Основне місце роботи	Інформаційних технологій і математики	Диплом спеціаліста, Луцький інститут розвитку людини вищого навчального закладу "Відкритий міжнародний університет розвитку людини "Україна", рік закінчення: 2010, спеціальність: 080403 Програмне	30	ОК 7. Математична логіка	Виконуються пункти 3, 4, 14, 15, 19 п. 38 Ліцензійних умов. Стажування та підвищення кваліфікації за ОК: 1. Підвищення кваліфікації за освітньо-професійною програмою «Науково-педагогічні працівники університетів, академій, інститутів» «Формування цифрового середовища закладу освіти та цифрові інструменти у діяльності педагога».

				забезпечення автоматизованих систем, Диплом спеціаліста, Луцький державний педагогічний інститут імені Лесі Українки, рік закінчення: 1991, спеціальність: Математика і фізика, Диплом кандидата наук КН 013469, виданий 26.02.1997, Атестат доцента 12ДЦ 046032, виданий 25.02.2016		ДЗВО «Університет менеджменту освіти» загальним обсягом 180 год. / 6 кредитів ECTS. Центральний інститут післядипломної освіти. 08.05.–08.12.2023 р. Свідоцтво про підвищення 2. Підвищення кваліфікації за програмою «Концептуальні засади професійної діяльності в умовах реформ» загальним обсягом 180 год. / 6 кредитів ECTS. Карпатський університет імені Августина Волошина. 24.01.–25.02.2022. Свідоцтво про підвищення кваліфікації СПК №19-02/2022 3. Участь у роботі науково-практичного семінару «АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ОСВІТНИХ І НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ: ПЕРСПЕКТИВИ, ІННОВАЦІЇ, РОЗВИТОК» загальним обсягом 60 годин /2 кредити ECTS. Волинський національний університет імені Лесі Українки, 23.05. – 01.06.2024. Сертифікат № АС 2024-5662 Протокол №6 від 30.04.2024 р. 4. Онлайн тренінг-інтенсив SSWU TCHRo02: TEACHERS' SMART UP: WINTER PRODUCTIVITY загальним обсягом 30 год./1 кредит ECTS.Sigma Software University, IT Ukraine Association, Kharkiv IT Cluster 5. Участь у роботі семінару «Електронне навчання: Організація навчального процесу» загальним обсягом 30 год./1 кредит ECTS. Волинський національний університет ім. Лесі Українки., 09.02. –23.02. 2022. наказ № 3 К/А від 9.02.2022 р. Публікації за ОК: 1. Булатецький В. В., Булатецька Л. В, Собчук О. М. Алгебра логіки та проектування основних операційних вузлів. Навч. посіб.
--	--	--	--	---	--	---

								ВНУ ім. Лесі Українки. Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2021. 150 с. URL: https://evnuir.vnu.edu.ua/handle/123456789/19364
								2. Собчук О. М. Математична логіка та теорія алгоритмів : методичні вказівки до практичних робіт. Частина І. Логіка висловлювань. Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2022. 62 с.
								3. Дистанційний курс https://moodle.vnu.edu.ua/course/view.php?id=3038 П. 3.
								Булатецький В. В., Булатецька Л. В, Собчук О. М.Алгебра логіки та проектування основних операційних вузлів. Навч. посіб. ВНУ ім. Лесі Українки. Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2021. 150 с. (2,27 авт. арк.) (Гриф «Рекомендовано до друку вченою радою Волинського національного університету імені Лесі Українки», протокол № 2 від 26.02.2021) URL: https://evnuir.vnu.edu.ua/handle/123456789/19364
								4.
								п. 4
								1. Булатецька Л. В., Булатецький В. В., Глинчук Л. Я., Гришанович Т. О., Мамчик Т. І., Павленко Ю. С., Собчук О. М., Чепрасова Т. І. Методичні вказівки щодо проходження виробничої практики (зі спеціалізації) студентами спеціальностей 122 Комп'ютерні науки, 113 Прикладна математика, 014 Середня освіта (Інформатика). Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2021. 22 с. URL:: https://evnuir.vnu.edu.ua/handle/123456789/19472
								2. Булатецька Л. В., Булатецький В. В., Глинчук Л. Я., Гришанович Т. О., Мамчик Т. І., Павленко Ю. С., Собчук О. М., Чепрасова Т. І. Методичні вказівки щодо проходження

							виробничої (проектно-технологічної) практики студентами спеціальностей 122 Комп'ютерні науки, 113 Прикладна математика. Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2021. 23 с. URL: https://evnuir.vnu.edu.ua/handle/123456789/19470 3. Ройко Л. Л., Собчук О. М., Чепрасова Т. І. Методичні вказівки щодо проходження педагогічної практики у закладах загальної середньої освіти» для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності 014 Середня освіта (Інформатика). Луцьк: ПП Іванюк, 2022. 36 с. 4. Ройко Л. Л., Собчук О. М., Чепрасова Т. І. Методичні вказівки щодо проходження педагогічної (асистентської) практики у закладах вищої освіти для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності 014 Середня освіта (Інформатика). Луцьк: ПП Іванюк, 2022. 46 с. 5. Чепрасова Т. І., Ройко Л. Л., Собчук О. М. Методичні рекомендації до написання випускної кваліфікаційної роботи для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності 014 Середня освіта (Інформатика). Луцьк: ПП Іванюк, 2022. 48 с. 6. Ройко Л. Л., Собчук О. М., Чепрасова Т. І., Хомяк М. Я. Методичні вказівки щодо проходження переддипломної практики для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти спеціальності 014 Середня освіта (Інформатика). Луцьк: ПП Іванюк, 2022. 40 с. 7. Собчук О. М. Математична логіка та теорія алгоритмів : методичні вказівки до практичних робіт. Частина I. Логіка висловлювань. Луцьк : ПП Іванюк, 2022. 62 с. п. 14 Керівник проблемної
--	--	--	--	--	--	--	---

							групи «Освітні ресурси мережі Інтернет» (7 студентів). п. 15 Участь у журі II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України, відділення комп'ютерних наук (наказ №2 від 06.01.21, №18 від 4.01.2022), журі обласного етапу турніру юних математиків імені Михайла Кравчука (наказ № 345 від 16.10.2023 р.). Підготовка переможця II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України, відділення прикладної математики (2023 рік). п. 19 Громадська організація «Східноєвропейське наукове товариство» (з 2021 року), Громадська організація «Міжнародна фундація науковців та освітян» ГО "МФНО" (з 2022 р.)
318608	Крестьянполь Любова Юріївна	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом бакалавра, Луцький національний технічний університет, рік закінчення: 2009, спеціальність: 0503 Торгівля, Диплом магістра, Луцький національний технічний університет, рік закінчення: 2010, спеціальність: 050302 Товарознавство та експертиза в митній справі, Диплом магістра, Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2019,	11	ОК 6. Математичне моделювання	Виконуються пп. 1, 3, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 19, 20 П. 38 Ліцензійних умов Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Навчання за програмою вебінарів «Основи роботи з платформою Web of Science». Clarivate Analytics. 2–5.06.2020. 8 год. Сертифікат від 05.06.2020. 2. Підвищення кваліфікації «Використання безкоштовних онлайн-ресурсів для організації навчального процесу у дистанційній формі». Сумський державний університет. 1–7.04.2021. 30 год. Свідоцтво СП № 05408289/1112-21 від 07.04.2021. 3. Підвищення кваліфікації. Волинський науково-дослідний експертно-криміналістичний

спеціальність:
035 Філологія,
Диплом
кандидата наук
ДК 024996,
виданий
31.10.2014,
Атестат
доцента АД
000964,
виданий
05.07.2018

центр МВС України.
20.10–20.12 2022. 180
год. Сертифікат від
21.12.2022.
Публікації за ОК:
1. Крестьянполь Л. Ю.
Методологія процесу
моделювання
елементів виробничої
системи для
проведення
імітаційного
моделювання.
«Електронне
моделювання». Вип.2.
№ 44. Інститут
проблем моделювання
в енергетиці ім. Г. Є.
Пухова НАН України,
2022. С.107–117.
<https://doi.org/10.15407/emodel>
2. Крестьянполь Л. Ю.
Імітаційне
моделювання системи
збору даних в
концепції
інтелектуалізації
виробництва.
Застосування Методів
соціальної інженерії у
системі збору
інформації. Частина 2.
Наука і техніка
сьогодні. 2022. Вип.
8(8). С.128–137. DOI:
[https://doi.org/10.52058/2524-0102-2021-1\(11\)-33-42](https://doi.org/10.52058/2524-0102-2021-1(11)-33-42).
3. Krestyanpol L.,
Palchevskyi B.,
Krestyanpol O. The use
of Anylogic system for
modelling a flexible
automated packing
system in training
engineering students.
Information
technologies and
learning tools, 2020.
Vol 75. No 1. PP. 225–
236. DOI:
<https://doi.org/10.33407/itlt.v75i1.2714> (Web
of Science).
4. Krestyanpol L.,
Biskub I. Developing a
Simulation Model of
the Information
Gathering System
Within the “Smart
Packaging” Concept.
Data Stream Mining &
Processing. DSMP
2020. Communications
in Computer and
Information Science,
Vol. 1158. Springer,
Cham.
https://doi.org/10.1007/978-3-030-61656-4_28 (Scopus).
5. Krestyanpol L.
Simulation Modeling Of
Consumer Behavior
Within The Concept Of
Smart Consumption.
Procedia Computer
Science. 2023. Vol. 217.
Pages 774-783,
ISSN 1877-0509,

<https://doi.org/10.1016/j.procs.2022.12.274>. (Scopus).

6. Крестьянполь Л. Ю. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни "Математичне моделювання". Луцьк : 2023. 40 с.

п. 3

1. Крестьянполь Л. Ю., Біскуб І. П. Вебформи як інструмент автоматизованої системи збору інформації: монографія. Луцьк : Вежа-Друк, 2020. 164 с. (особистий внесок 1,5 а.а.).

2. Крестьянполь Л. Ю. Оптимізаційна складова процесу конструювання упаковки [авт.кол.: А. В. Бобков, Л. Ю. Крестьянполь, М. А. Писанюк, А. Н. Романюк та ін.] Одеса : Купrienko С. В, 2020. 220 с.: іл., табл. (особистий внесок 1,6 а.а.).

3. Krestyanpol L. NFT AS A NEW METHOD OF DATA MANAGEMENT. MODERN ASPECTS OF SCIENCE 39- th volume of the international collective monograph. 441-457. Moderní aspekty vědy: XXXIX. Díl mezinárodní kolektivní monografie / Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o.. Česká republika: Mezinárodní Ekonomický Institut s.r.o., 2024. str. 608.

п. 4

1. Крестьянполь Л. Ю., Позняковський С. В. Методичні вказівки до виконання лабораторних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання. Луцьк. 2021. 59 с.

2. Крестьянполь Л. Ю., Л. Ю. Линник Ю. М. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів

							спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни «Інформаційні технології». Луцьк: 2021. 84 с. 3. Крестьянполь Л. Ю. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни «Математичне моделювання». Луцьк: 2023. 40 с. 4. Крестьянполь Л. Ю., Розвод Е. В. Методичні вказівки для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни «Експертні системи та штучний інтелект». Луцьк: 2023. 84 с. 5. Крестьянполь Л. Ю Конспект лекцій для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з дисципліни "Інформаційні технології". Луцьк: 2024. 45 с. 6. Крестьянполь Л. Ю. Методичні вказівки до виконання практичних робіт для студентів спеціальності 035 «Філологія. Прикладна лінгвістика» денної та заочної форм навчання з вибіркової ОК "SEO- оптимізація". Луцьк : 2024. 45 с. 7. Електронний курс ОК «Інформаційні технології», який рекомендовано науково-методичною радою Університету Витяг № 2 від 25.10. 2023 р. 8. Електронний курс ОК «Програми обробки текстової інформації», який рекомендовано науково-методичною радою Університету
--	--	--	--	--	--	--	--

							Витяг № 10 від 19.06. 2024 р. 9. Електронний курс ОК «SEO-оптимізація», , який рекомендовано науково-методичною радою Університету Витяг № 10 від 19.06. 2024 р. п. 8 Керівник наукової теми «Розробка інформаційної технології моніторингу втрат продовольчої продукції на етапах реалізації та споживання». Державний реєстраційний номер: 0124U000301. 2024-2026 рр. 1. Член редколегії та відповідальний секретар наукового журналу «Технологічні комплекси» (ISSN (Online): 2312-0584 ISSN (Print): 2304-4519 (Index Copernicus) з 2016 року і дотепер. Член редколегії наукового журналу «Прикладні проблеми комп'ютерних наук, безпеки та математики» з 2023 року і дотепер. 3. Член редколегії іноземного наукового журналу International Science Journal of Engineering & Agriculture (ISSN: 2720-6319) з 2023 року і дотепер. 4. Член редколегії іноземного наукового журналу Computer Vision Studies (ISSN: 2833-6070) з 2023 року і дотепер. 5. Експерт міжнародного наукового журналу «Scientific look into the Future» (ISSN (Online): 2415-7538, ISSN (Print): 2415-766X) (Index Copernicus) з 2018 року і дотепер. 6. Рецензент міжнародного наукового журналу «Science Journal of Education» (ISSN (Online): 2329-0897, ISSN (Print): 2329-0900) з 2020 року і дотепер. 7. Рецензент міжнародного наукового журналу «Technium Romanian Journal of Applied Sciences and Technology» (ISSN:
--	--	--	--	--	--	--	---

							2668-778X) (Index Copernicus) з 2021 року і дотепер. п. 9 З 2021 р. експерт Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти за спеціальністю 126 Інформаційні системи та технології, 035 Філологія. Наказ № 146-Е від 29.01.2021; Наказ № 609-Е від 18.03.2021; Наказ № 1678-Е від 24.09.2021; Наказ № 1957-Е від 09.12.2021; Наказ № 221-Е від 08.02.2023; Наказ № 827-Е від 17.04.2023; Наказ № 872-Е від 08.09.2023 Наказ № 114-Е від 23.01.2024; Наказ № 381-Е від 23.02.2024; Наказ № 574-Е від 22.03.2024; Наказ № 1019-Е від 11.10.2024; п. 10 Експерт національного фонду досліджень України (ID-15601) з 2022 р. п. 11 Науково-дослідний експертно-криміналістичний центр при УМВС України у Волинській області з 2014 р. Договір № 3-2021 від 13.12.2021. п. 12 1. Palchevskyi B., Krestyanpol L. Four Generations Of Technological Packagin Systems. Матеріали VI-ої Міжнар. наук.-практ. конф. «Сучасні технології промислового комплексу – 2020». Вип. 6. Херсон: ХНТУ, 2020. С. 401–406. 2. Krestyanpol L. Integration levels of intelligent manufacturing systems. Materials of the 12th International Scientific and Practical Conference. August 7, 2021, Lisbon (Portugal). Р. 69–72. 3. Крестьянполь Л. Ю., Пальчевський Б. О. Використання експертних систем для прогнозування надійності автоматизованого технологічного обладнання. Матеріали VII Міжнародної науково-технічної конференції ТК-2022, 28–30.05.2022. Луцьк: ЛНТУ. С. 92–95.
--	--	--	--	--	--	--	---

							4. Крестьянполь Л., Мельник О., Новачевський С. Інформаційне протиборство як компонента забезпечення безпеки держави. The VI International Scientific and Practical Conference «Modern ways of solving the problems of science in the world». February 13–15, 2023. Warsaw, Poland. P. 405–407. 5. Крестьянполь Л., Верхолюк А. Порівняльний аналіз інтерфейсу користувача платформ для дистанційного навчання. Фізико-математична освіта. 2023, 38(1), 28–35. п. 14 Керівник проблемної групи «Інформаційні технології та штучний інтелект» (5 студентів) з 2020 р. п. 19 Керівник громадської організації «Східноєвропейське наукове товариство» з 2019 р. п. 20 Молодший науковий співробітник лабораторії проведення досліджень науково-дослідного експертно-криміналістичного центру при УМВС України у Волинській області (2010–2013, з 2014 р. сумісник). Директор ТзОВ «АЙСІТІ ГРУП» з 2024.
83422	Бєлих Оксана Миколаївна	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 1995, спеціальність: Англійська та німецька мови, Диплом кандидата наук ДК 047273, виданий 02.07.2008, Аттестат доцента 12ДЦ 026125, виданий 20.01.2011	22	ОК 9. Друга іноземна мова	Виконуються пп. 1, 3, 4, 7, 8, 14, 15, 19, 20 П. 38 Ліцензійних умов Стажування та підвищення кваліфікації за ОК: Навчання в рамках роботи семінару з підвищення кваліфікації викладачів німецької мови „Deutsche Geschichte aktuell: Sophie Scholl und die Weiße Rose. Vom Umgang mit dem Widerstand gegen den Nationalismus im DaF-Unterricht“. Wolhynische Nationale Lesja-Ukrainka-Universität Luzk. Довідка від 19.03.2021. Публікації за ОК: 1. Бєлих О. М., Близнюк Л. М., Бондарчук О. Ю., Рись

Л. Ф. Fit für die Prüfung in Deutsch : практикум. Луцьк : Волиньполіграф, 2020. 263 с.

Dorozh I., Bielykh O., Blyznyuk L., Tovkun L., Kotsur N. Institutional and national challenges of teacher education in the context of the COVID-19 pandemic. Laplage Em Revista, 7 (Extra-C). 2021. P. 315–326. (Web of Science).

2. Бєлих О. М., Зубач О. А. Лінгвостилістичні характеристики інтернет-коментарів німецькомовних науково-популярних блогів. Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Філологія. Острог, 2021. Вип. 12(80). С. 15–19.

3. Тестові завдання до фахового іспиту з німецької мови для вступу в магістратуру : навч.-метод. рекомєнд. / [Бєлих О. М., Близнюк Л. М., Бондарчук О. Ю. та ін.]. Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 104 с.

4. Translation: Wissenswertes: навч.-метод. реком. / Зубач О. А., Пасик Л. А., Бєлих О. М., Бондарчук О. Ю. Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 72 с.

5. Леся Українка у світі перекладу (вибрані переклади європейськими та східними мовами) / укл.: А. М. Архангельська, О. М. Бєлих та ін.; упоряд. і відп. ред. Н. О. Данилюк: навч. посіб. для студ. спец. 035 Філологія. 2-е вид., випр. і доп. (Рекомендовано до друку та надано гриф «Затверджено вченою радою ВНУ імені Лесі Українки» (протокол № 6 від 27.05.2021). Київ : Кондор, 2021. 355 с.

6. Бєлих О., Климюк М. Структурно-семантичні та перекладацькі особливості німецької військової термінології. Актуальні питання іноземної філології, (17). 2023. С. 11–19.

7. Бєлих О. М. Німецькі цінності в

							неформальній освіті. Europeanization of the educational environment: realities and prospects: scientific monograph. Riga, Latvia: Baltija Publishing, 2023. 412 p. P. 30–53. (1,5 a.a.) п. 1 1. Бєлїх О., Федчик К. Поняття «нєнкєнформїзм» у сучасній підлітковій літературі Німєччини (на прикладі твору Вольфганга Геррндорфа «Чїк»). Науковий вісник СНУ імені Лєси Українки. Фїлологічні науки (Мовознавство). Луцьк, 2019. № 10(394). С. 10–16. 2. Dorozh I., Bielykh O., Blyznyuk L., Tovkun L., Kotsur N. Institutional and national challenges of teacher education in the context of the COVID-19 pandemic. Laplage Em Revista, 7 (Extra-C). 2021. P. 315–326. (Web of Science). 3. Бєлїх О. М., Зубач О. А. Лїнгвєстїлістїчні характеристики інтернет-коментарів німєцькомовних науково-популярних блогів. Наукові записки Національного університету «Острєзька академія». Фїлологія. Острєг, 2021. Вип. 12(80). С. 15–19. 4. Vasylchenko O., Khalemendyk Y., Derevianko J., Syno V. Bielykh O. Pedagogical Conditions of Training Future Bachelors of Art in Linguistics for Professional Practice. AD ALTA: JOURNAL OF INTERDISCIPLINARY RESEARCH. Vol. 12. Issue 2. Special Issue XXVII. 2022. P. 183–191. (Web of Science) 5. Бєлїх О., Климюк М. Структурно-семантичні та перекладацькі особливості німєцької військової термінології. Актуальні питання іноземної фїлології, (17). 2023. С. 11–19. п. 3 Бєлїх О. М. Німєцькі цїнності в неформальній освіті. Europeanization of the educational
--	--	--	--	--	--	--	--

							environment: realities and prospects: scientific monograph. Riga, Latvia: Baltija Publishing, 2023. 412 p. P. 30–53. (1,5 a.a.) п. 4 1. Бєлих О. М., Близнюк Л. М., Бондарчук О. Ю., Рись Л. Ф. Fit für die Prüfung in Deutsch : практикум. Луцьк : Волиньполіграф, 2020. 263 с. 2. Einführung in die deutsche Sprache der Wissenschaft : метод. рекомєнд. / Волинський національний університет імені Лєсі Українки; уклад. О. М. Бєлих, Л. М. Близнюк; відп. за вип. О. М. Бєлих. Луцьк : Волиньполіграф, 2021. 39 с. 3. Тєстові завдання до фахового іспиту з німецької мови для вступу в магістратуру : навч.-метод. рекомєнд. / [Бєлих О. М., Близнюк Л. М., Бондарчук О. Ю. та ін.]. Луцьк : Вежа-друк, 2021. 104 с. 4. Translation: Wissenswertes: навч.-метод. реком. / Зубач О. А., Пасик Л. А., Бєлих О. М., Бондарчук О. Ю. Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 72 с. 5. Лєся Українка у світі перекладу (вибрані переклади європейськими та східними мовами) / укл.: А. М. Архангельська, О. М. Бєлих та ін.; упоряд. і відп. ред. Н. О. Данилюк: навч. посіб. для студ. спец. 035 Філологія. 2-є вид., випр. і доп. (Рекомендовано до друку та надано гриф «Затверджено вченою радою ВНУ імені Лєсі Українки» (протокол № 6 від 27.05.2021). Київ : Кондор, 2021. 355 с. п. 7 Опонування дисертації Солюк Лєсі Богданівни на тему «Семантико-синтаксичні функції предикатної зв'язки (копули) у приіменній позиції в німецькій та українській мовах», 10.02.17 – порівняльно-історичне та типологічне
--	--	--	--	--	--	--	--

							мовознавство), 2019. п. 8 Виконавець проєкту «Творчість Лесі Українки. Повне академічне зібрання творів Лесі Українки у 14 томах». Підготовка 8 тому: «Переклади: поезія, проза, драма, публіцистика та інше». (Упорядкування). (2020–2021); виконавець проєкту «Творчість Лесі Українки. Повне академічне зібрання творів Лесі Українки у 14 томах». Підготовка 10 тому: «Стародавня історія східних народів». Конспекти. Виписки з книг. Нотатки та ін.» (Упорядкування). (2020–2021). п. 14 Керівництво студентською проблемною групою «Менеджмент освітнього середовища» з 2023 р. п. 15 1. Голова журі секції німецької мови II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково- дослідницьких робіт учнів-членів Національного центру «Мала академія наук України» (2021, 2022, 2023). 2. Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з німецької мови (2020, 2021, 2022). п. 19 Член об'єднання DAAD-Alumni (об'єднання стипендіатів Німецької академічної служби обміну викладачів та студентів) з 2001 р. Член Асоціації українських германістів (АУГ), посвідчення № 1304, з 2019 р. п. 20 2019 р. – усний переклад на добровільних засадах для швейцарського підприємства Alfleth Engineering AG (www.alfleth.com) при ознайомленні та навчанні працівників Луцького ремонтного заводу «Мотор» з обладнанням для заводу; 2017–2021 – письмові переклади договорів
--	--	--	--	--	--	--	--

							на добровільних засадах для швейцарського підприємства Alfleth Engineering AG (www.alfleth.com) з німецької на українську та української на німецьку.
59281	Мамосюк Олена Сергіївна	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом магістра, Волинський національний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 2010, спеціальність: 030502 Мова та література (французька), Диплом кандидата наук ДК 046656, виданий 20.03.2018, Аттестат доцента АД 013384, виданий 23.08.2023	10	ОК 9. Друга іноземна мова	Виконуються пункти 3, 4, 14, 15, 19 П. 38 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Курс для підвищення кваліфікації викладачів іноземних мов: "GetSet for Successful Career". Сумський державний університет, кафедра іноземних мов, Islamic Azad University, Iran. 30 год. 10.11.– 03.12.2021 р. Сертифікат № 94-050/07.12.2021. 2. Онлайн курс: Étudier en France: French Intermediate course Ecole Polytechnique, Département des langues et des cultures, France. Платформа Coursera. 46 год. 1.11.– 10.12.2022. Сертифікат № EHF4VRSZ8WJ5. 3. Міжнародне наукове стажування «Академічна доброчесність» Wyższe Seminarium Duchowne Stowarzyszenia Apostolstwa Katolickiego "Uczciwość akademicka", Warszawa. 180 год. 27.06.–05.08. 2022. Сертифікат № KW-050822/009. 4. Навчання в рамках роботи лінгвістичного семінару «Ключові проблеми германської та романської філології» ВНУ імені Лесі Українки. 54 год. 29.09.– 12.10.2022. Сертифікат Серія АС № 0120-520. 5. Участь у Міжнародній науковій конференції «Information technologies and management in higher education and sciences» ISMA University of Applied Sciences in Uzbekistan. 15 год. 28.11.2022. Сертифікат № Uzbekistan-221352-ISMA. 6. Лінгвістичне стажування Centre de

							linguistique appliquée Université de Franche-Comté, Besançon, France. Fait à Besançon. 65 год. Сертифікат від 18.08.2023. Наукові публікації за ОК: п. 3 1. Мамосюк О. С. Романські студії початку ХХІ століття: наратологія, синтаксис, поетика у когнітивному вимірі: колективна монографія / О. М. Кагановська, О. С. Мамосюк, Р. І. Савчук та ін. Вип. 3. Київ : КНЛУ, 2019. 240 с. 2. Мамосюк О. С. Наративна структура художнього тексту: лінгвокогнітивний і комунікативний аспекти (на матеріалі новороманістських прозових творів): монографія. Луцьк : Вежа-Друк, 2022. 212 с. 3. Мамосюк О. С. Конституенти наративної структури французького художнього тексту з позицій наратології. Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Філологія. Острог, 2023. Вип. 17(85). С. 67–70. 4. Мамосюк О. С. Методичні рекомендації « Glossaire de termes utiles en communication (et en linguistique) » Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 40 с. 5. Мамосюк О. С. Методичні рекомендації « L'utilisation des stratégies de communication lors d'interactions orales en langue étrangère (A1+) » Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 35 с. 6. Мамосюк О. С. Навчальний посібник «Аудіо-відео практикум з французької мови» . Луцьк : Вежа-Друк, 2023. 203 с. п. 4 1. Мамосюк О. С. Методичні рекомендації « Glossaire de termes utiles en communication (et en linguistique) » Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 40 с.
--	--	--	--	--	--	--	---

						2. Мамосюк О. С. Методичні рекомендації «L'utilisation des stratégies de communication lors d'interactions orales en langue étrangère (A1+)» Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 35 с. 3. Мамосюк О. С. Навчальний посібник «Аудіо-відео практикум з французької мови» . Луцьк : Вежа-Друк, 2023. 203 с. п. 14 Керівництво студентською проблемною групою «Актуальні питання романської філології: від теорії до практики» з 2023 р. п. 15 1. Керівництво здобувачкою, яка зайняла призове місце у I турі Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт: Головач Анастасія (Фран-54М, 3 місце, 2023). 2. Член журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з французької мови (2021–2022); голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з французької мови (2022–2023). 3. Керівництво школярами, які зайняли призові місця у II етапі Всеукраїнських конкурсів-захистів науково-дослідницьких робіт учнів-членів Національного центру «Мала академія наук України»: 1. Захарчук Дарина, учениця 10 класу школи № 25, м. Луцьк (2022); 2. Коваль Еліза, учениця 9 класу школи № 1, м. Луцьк (2022); 3. Синякова Марія, учениця 11-класу Ліцею №1, м. Нововолинськ (2023); 4. Коваль Еліза, учениця 10-класу Ліцею № 1, м. Луцьк (2023). п. 19 Членство у професійних ГО «Асоціація викладачів французької мови України» з 2023 р.
--	--	--	--	--	--	---

120507	Бондарук Людмила Василівна	Професор, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Львівський орден Леніна дежавного університету імені І. Франка, рік закінчення: 1986, спеціальність: романо-германські мови та літератури, Диплом доктора наук ДД 010531, виданий 26.11.2020, Диплом кандидата наук ДК 028944, виданий 11.05.2005, Диплом кандидата наук КТ 008894, виданий 16.06.1995, Атестат доцента 02ДЦ 011536, виданий 16.02.2006	28	ОК 9. Друга іноземна мова	Виконуються пп. 1, 3, 4, 5, 7, 8,14, 15, 19, 20 П. 38 Ліцензійних умов Стажування та підвищення кваліфікації за ОК: 1. Національний університет «Острозька академія», кафедра індоєвропейських мов факультету романо-германських мов 01. 11. 2019-31. 01. 2020 (Обсяг навчального часу в кредитах – 4 кредитів ECTS); сертифікат № 12/2020-НП (від 21.02.2020 р.). 2. Волинський національний університет імені Лесі Українки, кафедра практики англійської мови; 14.06 – 27.06.2021 р . (обсяг 54 години); сертифікат Серія н/к № 498/21 (від 27. 06. 2021 р.) 3. Волинський національний університет імені Лесі Українки, Відділ технічних засобів навчання. Центр інноваційних технологій та комп'ютерного тестування, 22.05-12.06.2023 сертифікат №83 від 12.06.2023 АС-2023-5228 (30 годин, 1 кредит ECTS); 31.05.2024 – 4. Міжнародна Академія Прикладних Наук у м. Ломжі (Республіка Польща). 05.02.2024–15.03.2024. Сертифікат №2024/02/01 (180 годин, 6 кредитів ECTS). 17.06.2024. Сертифікат № 5810 АС-2024-91-К/П (30 годин, 1 кредит ECTS). Публікації за ОК : 1. Леся Українка у світі перекладу (вибрані переклади європейськими та східними мовами) / укл.: А. М. Архангельська, О. М. Бєлих, А. В. Біднюк, Л. В. Бондарук, Ван Іцзін, О. А. Вишневецька, О. С. Воробей, О. П. Гуз, Н. О. Данилюк, С. В. Засєкін, І. М. Калиновська, Н. Г. Лисецька, Р. Мерзова, І. Мchedladze, Н. Наскідашвілі, А. Б. Павлюк, О. І.
--------	----------------------------	--------------------------------	---------------------	--	----	---------------------------	--

							Приймачок, О. О. Рогач, А. Л. Татаренко, Т. М. Хайчевська, І. В. Чарікова, С. Чхатарашвілі; упоряд. і відп. ред. Н. О. Данилюк: навч. посіб. для студ. спец. 035. Філологія. 2-е вид., випр. і доп. Київ : Кондор, 2021. 355 с. (3,3 авт. арк.). Гриф «Затверджено вченою радою Волинського національного університету імені Лесі Українки» (протокол № 6 від 27. 05. 2021 р.). 2. Bondaruk L. and other. European experience in forming a competent approach to teaching students specializing in humanities in the context of reforming higher education system in Ukraine. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research, 2023. Vol. 13, Issue 1, Spec. Issue XXXIII. P. 29–34. URL: https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130133/PDF/130133.pdf 3. Bondaruk L. and other. Innovative learning technologies and their role in the educational process in humanities. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research, 2023. Vol. 13, Issue 1, Spec. Issue XXXIII. P. 48–53. URL: https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130133/PDF/130133.pdf 4. Bondaruk L. and other. Cognitive- epistemological, pragmatic, and psycholinguistic aspects of French interjections. East European Journal of Psycholinguistics. 2024. Volume 11. Number 1. P. 96–108. URL: https://eejpl.vnu.edu.ua/index.php/eejpl/issue/view/22/315. 5. Бондарук Л., Міщук Я. Концепт «злочин»: лінгвокультурологічн а репрезентація та особливості перекладу (на прикладі роману Жоржа Сіменона «Невдача комісара Мерге»). Сучасні дослідження з іноземної філології. Одеса : Видавничий дім «Гельветика»,
--	--	--	--	--	--	--	--

2022. № 3–4 (21–22).
 С. 7–16 (Index
 Copernicus). DOI:
<https://doi.org/10.32782/2617-3921.2022.21-22.7-16>
 п. 1
 1. Бондарук Л.,
 Моклиця М. Аналіз
 драматургічного твору
 в параметрах категорії
 часу (на матеріалі
 драми Лесі Українки
 «Адвокат Мартіан»).
 Волинь філологічна:
 текст і контекст.
 Луцьк : ВНУ ім. Лесі
 Українки, 2022. № 33.
 С. 307–318. URL:
<https://volyntext.vnu.edu.ua/index.php/volyntext/article/view/1031>
 2. Бондарук Л., Міщук
 Я. Концепт «злочин»:
 лінгвокультурологіч
 а репрезентація та
 особливості перекладу
 (на прикладі роману
 Жоржа Сіменона
 «Невдача комісара
 Мегре»). Сучасні
 дослідження з
 іноземної філології.
 Одеса : Видавничий
 дім «Гельветика»,
 2022. № 3–4 (21–22).
 С. 7–16 (Index
 Copernicus). DOI:
<https://doi.org/10.32782/2617-3921.2022.21-22.7-16>
 3. Моклиця М.,
 Бондарук Л. Мономіф
 у наративі
 символістської драми:
 «В домі роботи, в
 країні неволі» Лесі
 Українки. Волинь
 філологічна: текст і
 контекст, Луцьк : ВНУ
 ім. Лесі Українки,
 2022. № 34. С. 90–101.
 URL:
<https://volyntext.vnu.edu.ua/index.php/volyntext/article/view/1036>
 4. Bondaruk L. and
 other. European
 experience in forming a
 competent approach to
 teaching students
 specializing in
 humanities in the
 context of reforming
 higher education
 system in Ukraine. AD
 ALTA: Journal of
 Interdisciplinary
 Research, 2023. Vol. 13,
 Issue 1, Spec. Issue
 XXXIII. P. 29–34.
 URL:
<https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130133/PDF/130133.pdf>
 5. Bondaruk L. and
 other. Innovative
 learning technologies
 and their role in the
 educational process in
 humanities. AD ALTA:

Journal of Interdisciplinary Research, 2023. Vol. 13, Issue 1, Spec. Issue XXXIII. P. 48–53.
URL: <https://www.magnanimitas.cz/ADALTA/130133/PDF/130133.pdf>

6. Bondaruk L. and other. Cognitive-epistemological, pragmatic, and psycholinguistic aspects of French interjections. East European Journal of Psycholinguistics. 2024. Volume 11. Number 1. P. 96–108.
URL: <https://eejpl.vnu.edu.ua/index.php/eejpl/issue/view/22/31>

п. 3

1. Бондарук Л. В. Символ у багаторівневій структурі тексту: Марсель Пруст, Моріс Метерлінк : монографія. Вид. 2-ге, змін. та доповн. Луцьк : Вежа-Друк, 2020. 328 с. (19,06 авт. арк.)

2. Леся Українка у світі перекладу (вибрані переклади європейськими та східними мовами) / укл.: А. М. Архангельська, О. М. Белих, А. В. Біднюк, Л. В. Бондарук, Ван Їцзін, О. А. Вишневська, О. С. Воробей, О. П. Гуз, Н. О. Данилюк, С. В. Засєкін, І. М. Калиновська, Н. Г. Лисецька, Р. Мерзова, І. Мchedладзе, Н. Наскідашвілі, А. Б. Павлюк, О. І. Приймачок, О. О. Рогач, А. Л. Татаренко, Т. М. Хайчевська, І. В. Чарікова, С. Чхатарашвілі; упоряд. і відп. ред. Н. О. Данилюк: навч. посіб. для студ. спец. 035. Філологія. 2-е вид., випр. і доп. Київ : Кондор, 2021. 355 с. (3,3 авт. арк.). Гриф «Затверджено вченою радою Волинського національного університету імені Лесі Українки» (протокол № 6 від 27.05. 2021 р.).

п. 4

1. Тези II студентського наукового колоквіуму « La philologie romane : le réel et les perspectives » / за заг. ред. Л. В. Бондарук.

							Луцьк : Зоря-плюс, 2020. 53 с. (Рекомендовано до друку на засіданні вченої ради Волинського національного університету імені Лесі Українки (протокол № від 26 листопада 2020 р.). 2. Тези III студентського наукового колоквіуму « La philologie romane : le réel et les perspectives » / за заг. ред. Л. В. Бондарук. Луцьк : Зоря-плюс, 2021. 65 с. (Рекомендовано до друку на засіданні вченої ради Волинського національного університету імені Лесі Українки (протокол № 12 від 23 листопада 2021 р.) 3. Тези IV студентського наукового колоквіуму « La philologie romane : le réel et les perspectives » / за заг. ред. Л. В. Бондарук. Луцьк : Зоря-плюс, 2022. 33 с. (Рекомендовано до друку на засіданні вченої ради Волинського національного університету імені Лесі Українки (протокол № 14 від 24 листопада 2022 р.) п. 5 Захист докторської дисертації на тему «Роль символу в структурі символістського наративу (на матеріалі творів Марселя Пруста і Моріса Метерлінка» у Київському університеті імені Бориса Грінченка 21.10 2020 за спеціальністю 10.01.06 – теорія літератури) п. 7 Член спеціалізованої вченої ради Д 32.051.10 у ВНУ імені Лесі Українки з правом прийняття до розгляду та проведення захисту дисертацій на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук зі спеціальностей 10.01.01 – українська література, 10.01.06 – теорія літератури (Наказ МОН України № 491 від 27.04.2023
--	--	--	--	--	--	--	--

						р.) п. 8. 2020 р. – Науковий проект «ПЗТ Лесі Українки», відповідальна за переклади Лесі Українки французькою мовою. Повне академічне зібрання творів Лесі Українки. У 14 т. Т. 8. Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2021. 1116 с. п. 14 Керівництво проблемною групою «Лексика з національно-культурним змістом: лінгвокраїнознавчий, лексикографічний та перекладацький аспекти»: 2019–2020 рр. (9 здобувачів); 2020–2021 рр. (7 здобувачів); 2021–2022 рр. (9 здобувачів); 2022–2023 рр. (9 здобувачів), 2023–2024 (6 здобувачів); 2024 – 2025 (5 здобувачів). п. 15 Голова журі III етапу Всеукраїнської учнівської олімпіади з французької мови 2021/2022 н. р. (наказ Управління освіти і науки Волинської ОДА № 517 від 24 грудня 2021 р.). п. 19 З 2018 р. і дотепер – член Асоціації викладачів французької мови України. п.20 14. 08. 1986 – 05.11. 1991 Вчитель французької мови Іваннівської НСШ Дубенського району Рівненської області
399880	Левандовський Віктор Сергійович	-, Суміщення	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Луцький державний технічний університет, рік закінчення: 1999, спеціальність: 090603 Електротехнічні системи електроспоживання	0	ОК 10. Основи ІТ маркетингу Луцький державний технічний університет, 1999. Диплом ВС № 11640347. Фахівець-практик, партнер з дуальної освіти, стейкхолдер ОПП Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика. Має практичний досвід ІТ розробника, засновник і директор ІТ компанії InternetDevels. п. 4 1. Силабус нормативної навчальної дисципліни «Основи ІТ-маркетингу». 2021. http://surl.li/qkorz

							2. Силабус нормативного освітнього компонента «Основи ІТ-маркетингу». 2022. http://surl.li/qkosg 3. Силабус нормативного освітнього компонента «Основи ІТ-маркетингу». 2023. http://surl.li/qkosl 4. Силабус нормативного освітнього компонента «Основи ІТ-маркетингу». 2024. http://surl.li/rgsmhl
167410	Біскуп Ірина Павлівна	Професор, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Ужгородський державний університет, рік закінчення: 1996, спеціальність: Англійська мова та література, Диплом доктора наук ДД 000190, виданий 10.11.2011, Диплом кандидата наук ДК 024604, виданий 30.06.2004, Атестат доцента 02ДЦ 011535, виданий 16.02.2006, Атестат професора 12ПР 009900, виданий 31.10.2014	24	ОК 11. Прикладна лінгвістика	Виконуються пункти: 1, 3, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 19, 20. П. 38 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Стажування в рамках проєкту «Інноваційний університет та лідерство Фаза 5: Інтердисциплінарність та міжгалузевість і стратегії розвитку університету. Варшавський університет (Варшава, Польща.), Ягеллонський університет (Краків, Польща). 120 год. 6.10.2019–07.07.2020. Диплом № 4330/VII/2020. 2. Навчання в рамках роботи лінгвістичного семінару «Ключові проблеми германського та романського мовознавства». СЛУ Лесі Українки, факультет іноземної філології. 54 год. 21–27.09.2020. Сертифікат н/к № 0200/20. Наукові публікації за ОК: 1. Biskub I., Krestyanpol L. The Use of Social Engineering in Developing the Concept of “Smart Packaging”. 2020 IEEE Third International Conference on Data Stream Mining & Processing (DSMP). Lviv, Ukraine, 2020. PP. 348–351. (Scopus). 2. Krestyanpol L., Biskub I. Developing a Simulation Model of the Information Gathering System Within the “Smart Packaging” Concept. Data Stream Mining & Processing. DSMP 2020. Communications

in Computer and Information Science. Vol. 1158. Springer : Cham, 2020. (Scopus).

3. Biskub I., Semenova M. Impact of digitalization on the media sphere development. Journal of interdisciplinary research. 2021. Vol. 11, Issue 2. P. 32–39.

4. Біскуп І. П. Міждисциплінарні особливості освітньої програми «Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика» у ВНУ імені Лесі України. Моделі міждисциплінарних та міжгалузевих освітніх та освітньо-наукових програм: виклики, можливості та варіанти впровадження : матеріали II міжнар. конф.(м. Одеса, 5-6 липня 2021 р.). Одеса, 2021. С. 27–30.

5. Biskub I., Semenova M. Impact of digitalization on the media sphere development. Journal of Interdisciplinary Research. 2021. Vol. 11, Issue 2. P. 32–39.

6. Біскуп І., Данильчук А. Леся Українка у глобалізаційному інформаційному просторі: до проблеми укладання аудіогіду Музеєм Лесі України ВНУ імені Лесі України. Волинь філологічна: текст і контекст. 2021. № 32. С. 249–260.

7. Sikorska, V., Danylchuk, A., Biskub, I., Balla, E., & Horlachova, V. Languages coexistence models in the multicultural environment of Ukraine and the EU. Amazonia Investiga, 12(64), 2023. P. 117–127. (Web of Science).

8. Quo vadis? Прикладна лінгвістика у другій декаді XXI століття // Лінгвістичні студії : міжнар. зб. наук. пр. / Донец. нац. ун-т ім. В. Стуса. – Вінниця, 2024. – Вип. 47. – С. 137–148. DOI: <https://doi.org/10.31558/1815-3070.2024.47.11>

1. 9. Біскуп І. П., Крестьянполь Л. Ю. Вебформи як інструмент

							автоматизованого збору інформації : монографія. Луцьк : СНУ імені Лесі Українки, 2020. 164 с. 2. Біскуб І.П., Волошинович Н.В., Карпіна О.А. Путівник із мистецтва для молоді : університетські бесіди Тоні Палмера в Луцьку : навч.-практ. посібник. Луцьк : Вежа-Друк, 2024. 228 с. 3. Біскуб І.П., Розвод Е.В., Шуліка В.І. Синергетичні виміри сучасної лінгвістики : монографія. – Луцьк : Вежа-Друк, 2024. – 332 с. п. 1 1. Biskub I., Krestyanpol L. The Use of Social Engineering in Developing the Concept of “Smart Packaging”. 2020 IEEE Third International Conference on Data Stream Mining & Processing (DSMP). Lviv, Ukraine, 2020. P. 348– 351. (Scopus). 2. Krestyanpol L., Biskub I. Developing a Simulation Model of the Information Gathering System Within the “Smart Packaging” Concept. Data Stream Mining & Processing. DSMP 2020. Communications in Computer and Information Science. Vol. 1158. Springer : Cham, 2020. (Scopus). 3. Biskub I., Semenova M. Impact of digitalization on the media sphere development. Journal of Interdisciplinary Research. 2021. Vol. 11, Issue 2. P. 32–39. п. 3 2. Біскуб І. П., Крестьянполь Л. Ю. Вебформи як інструмент автоматизованого збору інформації : монографія. Луцьк : СНУ імені Лесі Українки, 2020. 164 с. 3. Біскуб І.П., Волошинович Н.В., Карпіна О.А. Путівник із мистецтва для молоді : університетські бесіди Тоні Палмера в Луцьку : навч.-практ. посібник. Луцьк : Вежа-Друк, 2024. 228 с. 4. Біскуб І.П., Розвод Е.В., Шуліка В.І.
--	--	--	--	--	--	--	---

							Синергетичні виміри сучасної лінгвістики : монографія. – Луцьк : Вежа-Друк, 2024. 332 с. п. 4 1. Біскуп І. П., Розвод Е. В. Основи прикладної лінгвістики: методичні рекомендації. Луцьк : Вежа-Друк, 2020. 28 с. 2. Біскуп І. П., Крестьянполь Л. Ю. Вебформи як інструмент автоматизованого збору інформації : монографія. Луцьк : СЛУ імені Лесі Українки, 2020. 164 с. 3. Біскуп І.П., Волошинович Н.В., Карпіна О.А. Путівник із мистецтва для молоді : університетські бесіди Тоні Палмера в Луцьку : навч.-практ. посібник. Луцьк : Вежа-Друк, 2024. 228 с. 4. Біскуп І.П., Розвод Е.В., Шуліка В.І. Синергетичні виміри сучасної лінгвістики : монографія. Луцьк : Вежа-Друк, 2024. 332 с. п. 8 1. Головний редактор фахового наукового журналу «Актуальні питання іноземної філології» (2014–2020). 2. Член редколегії наукового журналу «Language–Culture–Politics» (Вища професійна школа м. Хелм, Республіка Польща) (Index Copernicus) (з 2016). 3. Член редколегії фахового наукового журналу «Актуальні питання іноземної філології» (Категорія Б) (з 2021). п. 9 Член науково-методичної комісії № 4 з гуманітарних наук та богослов'я МОН України (2016–2019). п. 10 1. Координатор проекту Еразмус+ Жан Моне Модуль «Мовна політика ЄС» EACEA 587264-EPP-1-2017-1-UA-EPPJMOMODULE (2017–2020). 2. Учасник міжнародного проекту Еразмус+ KA2 MILETUS Students mobility capacity
--	--	--	--	--	--	--	---

						building at HEIs in Serbia and Ukraine (2018–2019). 3. Координатор міжнародного проекту Еразмус+ Модуль Жан Моне «Sustainable Language Education and Media: Bridging the Gap Between EU-Ukraine» (SLEMBG (101047939)), 2021–2024.
370881	Засєкін Сергій Васильович	Професор, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 1994, спеціальність: англійська і німецька мова, Диплом доктора наук ДД 010535, виданий 26.11.2020, Диплом кандидата наук ДК 013211, виданий 13.02.2002, Атестат доцента 12ДЦ 022749, виданий 30.06.2009, Атестат професора АП 000852, виданий 23.04.2019	26	ОК 12. Теорія і практика перекладу Виконуються пункти 1, 4, 5, 7, 8, 10, 12, 20 П. 38 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Навчання в докторантурі за спеціальністю 035 Філологія, СЛУ імені Лесі Українки, факультет іноземної філології. 01.10.2018–30.09.2020. 2. Захист дисертації «Психолінгвальні закономірності відтворення художнього тексту в перекладі (на матеріалі англійської та української мов)» на здобуття ступеня доктора наук за спеціальністю 10.02.16 – перекладознавство. Харківський національний університет ім. В. Н. Каразіна, 2020. Наукові публікації за ОК: п. 1 1. Kalishchuk, D., & Zasiekin, S. (2024). Deformations in translating modern Ukrainian war fiction into English – A psycholinguistic study of "Інтернат" / The Orphanage by Serhiy Zhadan. East European Journal of Psycholinguistics, 11(1), 63-83. https://doi.org/10.29038/eejpl.2024.11.1.kal 2. Zasiekin S. Exploring Bohdan Lepky's translation ethics using Linguistic Inquiry and Word Count. East European Journal of Psycholinguistics. 2021. Vol. 8, No. 2. P. 255–264. (Scopus). 3. Taraban R., Saraff S., Zasiekin S., Biswal R. A Psycholinguistic Analysis of Inter-Ethnic Views of Ethics. East European Journal of Psycholinguistics. 2022. Vol. 9, No. 1. P. 265–278. (Scopus). 4. Taraban R., Marcy

							W., Lacour M., Koduru L., Prasad H C. S., Zasiakin S. Using the Web to develop global ethical engineering students. <i>Advances in Engineering Education</i>. 2020. Vol. 8, No. 3. P. 1–25. 5. Zasiakin S., Kuperman V., Hlova I., Zasiakina L. (2022). War stories in social media: Personal experience of Russia-Ukraine war. <i>East European Journal of Psycholinguistics</i>, 9(2), 160–170. (Scopus). п. 4 1. Леся Українка у світі перекладу (вибрані переклади європейськими та східними мовами) : навч. посібник для студентів спеціальності 035 Філологія. 2-е вид., випр. і доп., ред. Н. О. Данилюк. Київ : Кондор, 2021. 364 с. (Засєкін С. В. 2 підрозділ Розділу 1. С. 31–59.) (Гриф ВНУ імені Лесі Українки, рішення вченої ради, протокол № 6 від 27.05.2021). п. 5 Дисертація на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук «Психолінгвальні закономірності відтворення художнього тексту в перекладі (на матеріалі англійської та української мов)» : спеціальність 10.02.16 – перекладознавство. Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, 2020. п. 7 1. Член спеціалізованої вченої ради Д.35.051.15 на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук зі спеціальностей 10.02.04 – германські мови та 10.02.16 – перекладознавство у ЛНУ імені Івана Франка. 2. Член спеціалізованої вченої ради Д.64.051.27 на здобуття наукового ступеня доктора (кандидата) філологічних наук зі спеціальностей 10.02.04 – германські мови та 10.02.16 –
--	--	--	--	--	--	--	---

								перекладознавство у ХНУ імені В. Н. Каразіна. 3. Офіційний опонент дисертації Бойко Яни Вікторівни «Когнітивно-дискурсивна модель діяхронної множинності перекладів часово віддаленого першотвору (на матеріалі українських ретрансляцій трагедій В. Шекспіра ХІХ–ХХІ століть)», подану на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук за спеціальністю 10.02.16 - перекладознавство ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2023. 4. Офіційний опонент дисертації Севастюк Марії Ігорівни «Відтворення конфронтації як комунікативної стратегії американського політичного дискурсу в українському перекладі», подану на здобуття наукового ступеня доктора філософії за спеціальністю 035 Філологія. КНУ імені Тараса Шевченка, 2024. 5. Офіційний опонент дисертації Ахмедової Ельвіри Джавадівни «Стратегії англо-українських перекладів художніх порівнянь: когнітивний аналіз», подану на здобуття наукового ступеня доктора філософії за спеціальністю 035 Філологія. ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2024. 6. Офіційний опонент дисертації Нечай Наталії Вадимівни галузі знань 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія. КНУ ім. Тараса Шевченка, 2021. 7. Офіційний опонент дисертації Ткачівської Марії Романівни на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук за спеціальністю 10.02.16 – перекладознавство ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2021. 8. Офіційний опонент дисертації Сайка Михайла Анатолійовича з галузі знань 03 Гуманітарні науки за
--	--	--	--	--	--	--	--	--

							спеціальністю 035 Філологія. КНУ ім. Тараса Шевченка, 2021. п. 8 1. Головний редактор міжнародного рецензованого журналу "East European Journal of Psycholinguistics" (Scopus, категорія A). 2. Член редколегії фахового рецензованого часопису "Германістика та міжкультурна комунікація", Херсонський державний університет. 3. Член редколегії фахового рецензованого часопису "Лінгвостилістичні студії", ВНУ імені Лесі Українки. 4. Старший науковий співробітник прикладного дослідження, що виконується за рахунок видатків загального фонду державного бюджету «Моральна травма та моральне зцілення учасників бойових дій: нейрокогнітивні кореляти та психологічні інтервенції» (№ 0122U000945, 01.01.2022– 31.12.2023). п. 10 1. Координатор проєкту Erasmus+ Jean Monnet Module "FAIR – Fostering Academic Integrity and Responsibility: EU Policy" (2022–2025), №. 101085834. 2. Участь у міжнародному освітньому проєкті «Психосоціальна підтримка ветеранів та їх сімей», фінансований UK Foreign, Commonwealth and Development Office (2021–2022). 3. Керівництво міжнародним освітнім проєктом «Соціальна підтримка ветеранів та їхніх сімей засобами навчання англійської мови» від Британської ради (2022). 4. Виконання міжнародного наукового грантового проєкту "Ethical Landmarks in Bohdan
--	--	--	--	--	--	--	---

							Lepky's Literary Translation Legacy” від Альбертського університету, Канада (2021–2022). 5. Читання лекцій з «Машинного перекладу» для студентів-філологів Університету ім. Івана Павла II у м. Біла Подляска, Польща, 21–25.07.2021 р. у межах угоди між ВНУ та Університетом Білої Подляски, міжнародного освітнього проєкту Academic Mobility Erasmus+ K1. 6. Сертифікований фасилітатор програми «Активні громадяни» від Британської ради (2021). п. 12 1. Zasiakin, S. (2024). A psycholinguistic study of the war testimonies of Ukrainians in social media. ICLASP18. Book of abstracts. Tallinn: Tallinn University. P. 125. 2. Zasiakin, S., Vakuliuk, S. Ethical issues of neural machine translation. Psycholinguistics in a Modern World, 2020. Vol. 15. P. 81–83. 3. Zasiakin S. A Psycholinguistic Study of Translated Language Deforming “Third Code. 12th ISAPL International Congress 2021. Book of Abstracts. P. 170–171. 4. Засєкін С. В. Перекладацька етика та доброчесність. Актуальні проблеми перекладознавства та методики навчання перекладу : тези доповідей XI наук. конф. з міжнар. участю. 15–16.04.2021. Харків: ХНУ ім. В. Н. Каразіна, 2021. С. 21–22.
191164	Рогач Оксана Олексіївна	Професор, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Київський державний педагогічний інститут іноземних мов, рік закінчення: 1985, спеціальність: Іноземні мови (дві мови), Диплом кандидата наук ДК 007378, виданий 27.06.2000,	30	ОК 12. Теорія і практика перекладу	Виконуються пункти 1, 3, 4, 8, 10, 12, 14, 19, 20 П. 38 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Участь у Круглому столі «Комунікативна стратегія ЄС-Україна», проведеного у межах проєкту «Мовна політика Європейського Союзу (Еразмус+ Жан Моне Модуль)». 2.03. 2020. 2. Підвищення кваліфікації для

				Атестат доцента ДЦ 009074, виданий 21.10.2004, Атестат професора АП 005172, виданий 20.06.2023		викладачів вищих учбових закладів в рамках Міжнародного тижня для викладачів ВНЗ. Університет м. Кайаани, Фінляндія. 8 год. 04.03.– 05.03.2021, лист- підтвердження від 26.03 2021. 3. Міжнародне наукове стажування. Університет Мохамеда Будіафа, м. М'Сіла, Алжир. 180 год. 01.12.2021– 01.03.2022, сертифікат від 01.03 2022. Наукові публікації за ОК: 1. Hrytsiv N., Kulchytsky I., Rohach O. Quantitative Comparative Analysis in the Parallel Translation Corpus: building author's and translator's statistical profiles (a case study of Lucy Maud Montgomery). Materials of the 15th International Conference on Computer Sciences and Information Technologies (CSIT). September 20–23, 2020, Lviv. Zbarazh. 2020. P. 255–258. 2. Українсько- англійський та англо- український фразеологічний словник. / Рогач О. О. та ін. ; за ред. Павлюк А. Б. Київ, 2020. 304 с. 3. Леся Українка у світі перекладу (вибрані переклади європейськими та східними мовами) : навч. посіб. / Рогач О.О. та ін.; за ред. Данилюк Н. О. Київ, 2021. 355 с. (Гриф ВНУ ім. Лесі Українки, протокол засідання вченої ради № 6 від 27. 05. 2021). 4. Данилюк Н. О., Рогач О. О. Рідна та іноземні мови у житті та творчості Лесі Українки. Освіта та виховання в родині Косачів. Педагогічне краєзнавство: стратегічні орієнтири сучасного педагогічного процесу: матеріали VIII Всеукр. Косачівських пед. читань (22.06. 2023 р., м. Луцьк) / упоряд.: О. Й. Дем'янюк, А. М. Силук. Луцьк: Волинський ІППО, 2023. С. 15–18.
--	--	--	--	---	--	--

5. Danylyuk N., Rohach O. Semantics of the Ukrainian Ethnic Symbols. Challenges and Problems of Modern Science: abstracts of the IV International Scientific and Practical Conference. ESD Group: World of Conferences. 09–10, February 2023, London, United Kingdom. P. 51–54. URL : <https://conference-w.com/iv-international-scientific-conference-london-great-britain-09-10-02-2023/>.
6. Jatsyshyn N., Koliada E., Lysetska N., Rohach O., Kalynovska I., Cherniak O., Gurmak Y.. Developing Effective Methods and Quality Standards in Teaching Foreign Languages to University Students Specializing in Humanities. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 2023. Vol. 01. P. 17–22. (Web of Science).
7. Rohach O., Tyvodar A. Stylistic aspects of business documents and steps in their translation. *Пріоритети германської та романської філології : зб. матеріалів XVIII Міжнародної наукової онлайн-конф. 21–23 черв. 2024 р. Луцьк: ВНУ ім. Лесі Українки, 2024. С. 62–64.*
п. 1
1. Hrytsiv N., Kulchytsky I., Rohach O. Quantitative Comparative Analysis in the Parallel Translation Corpus: building author's and translator's statistical profiles (a case study of Lucy Maud Montgomery) *Materials of the 15th International Conference on Computer Sciences and Information Technologies (CSIT) (September 20–23, 2020). Zbarazh. 2020. P. 255–258.*
2. Vokalchuk, H., Danylyuk, N., Lytvyn, K., Malevych, L., & Rohach, O. Taras Shevchenko's Neologism *Сніжоквіт* (Snihokvit): Psycholinguistic.

							Lexico-Semantic and Cultural Aspects. Східноєвропейський журнал психолінгвістики. 2022. Vol. 9. No 1. (Scopus).
							3. Kvasnytsia I., Lastochkina O., Pohorielov M., Pryhalinska T., Rohach O., Rudnichenko M. Prospects for the Development of Distance Education Learning Technologies During the Training of Students of Higher Education. International Journal of Computer Science and Network Security. 2022. Vol. 22. No. 9. P. 353–357. (Web of Science).
							4. Malimon, L., Pavliuk, A., Yefremova, N., Boichuk, V., Semeniuk, A., Khnykina, O., Sheludchenko, S., Torosian, O., Rohach, O., Navrotska, I., Honcharuk, S., Vasilenko, M., & Potapenko, L. Emotional Intelligence in the Context of Linguodidactics and Linguocultural Studies. BRAIN. Broad Research in Artificial Intelligence and Neuroscience. 2022. No. 13(4). P. 514–528. (Web of Science).
							5. N. Jatsyshyn, E. Koliada, N. Lysetska, O. Rohach, I. Kalynovska, O. Cherniak, Y. Gurmak. Developing Effective Methods and Quality Standards in Teaching Foreign Languages to University Students Specializing in Humanities. AD ALTA: Journal of Interdisciplinary Research. 2023. Vol. 01. P. 17–22. (Web of Science).
							п. 3
							1. Українсько-англійський та англо-український фразеологічний словник. / Рогач О. О. та ін.; за ред. Павлюк А. Б. Київ, 2020. 304 с. (Гриф СНУ ім. Лесі Українки, протокол засідання вченої ради №14 від 29.11 2018).
							2. English Grammar for Second Foreign Language Students : навч. посіб. / Павлюк А. Б. та ін. Луцьк, 2021. 228 с. (Гриф ВНУ імені Лесі Українки, протокол засідання вченої ради

[illegible]

						мистецтво комунікації у світі бізнесу Прикладна лінгвістика Луцьк (vnu.edu.ua) (2023) 4. Новий перекладацький досвід. https://all.vnu.edu.ua/novyy-perekladatsky-dosvid (2023) 5. Зустріч з перекладачем-практиком Юлією Леліотт (2024) п. 14 Член журі загальноукраїнської олімпіади з прикладної лінгвістики (2015–2020). Керівництво проблемною групою «Міжкультурна комунікація: проблеми та перспективи» з 2020 р. п. 19 1. Член Українського відділення міжнародної асоціації викладачів англійської мови як іноземної (IATEFL, № FMO463, 2021–2022). 2. Член Міжнародної організації в Україні TESOL (свідоцтво № 245032г від 11.01.2024 р.) п. 20 Американська бізнес-освітня організація «Global Leadership» (лист-підтвердження від 13.02.2023).
120908	Зубач Оксана Адамівна	Доцент, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Волинський державний університет імені Лесі Українки, рік закінчення: 1995, спеціальність: Англійська та німецька мови, Диплом кандидата наук ДК 046422, виданий 21.05.2008, Атестат доцента ДЦ 024245, виданий 04.04.2011	26	ОК 9. Друга іноземна мова Виконуються пп. 1, 3, 4, 6, 10, 12, 14, 15, 19 П. 38 Ліцензійних умов. Стажування та підвищення кваліфікації за ОК: 1. Стажування в межах Міжнародної науково-практичної конференції «Лінгвосоціокультурні аспекти комунікації», м. Острог. 60 год. Сертифікат СП № 560 від 21.10.2021. 2. Курси підвищення професійної компетентності науково-педагогічних працівників у сфері дистанційного навчання «Створення електронних курсів навчальних дисциплін у системі управління навчанням Moodle за спеціальностями». 30 год. Сертифікат № 11 від 14.06.2022. № 13-к/п. 3. Стажування в межах програми «Online-Vorlesungen: Sprache,

	Kommunikation, Medien» (Institut für Sprache und Literatur, Schwäbisch Gmünd, Deutschland 6.10.– 1.12.2023. 27 год.Сертифікат № 23 від 16.12.2023. Публікації за ОК: 1. Zubach O. Psycholinguiatic and Cultural Implications of German Stimulus Words Humor and Lachen in Association Test. East European Journal of Psycholinguistics, 9(1). 2022. P. 337–346. (Scopus).
	2. Зубач О. А. Німецький прозовий шванк: лінгвокультурна специфіка. Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Сп : Філologia.
	Журналистика. Київ : Гельветика, 2022. Том 33 (72). №1. Ч. 1. С. 126–130.
	3. Зубач О. А. Комунікативно- прагматична специфіка сучасного німецького анекдоту. Innovative pathway for the development of modern philological sciences in Ukraine and EU countries: Scientific monograph. Volume 1. Riga, Latvia: “Baltija Publishing”, 2022. P. 575–605.
	4. Практикум з ділової комунікації (Praktikum in der Geschäftskommunikati on) : навч.-метод. посіб. для студ. вищ. навч. закл. / Зубач О. А., Застровський О. А., Застровська С. О. Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 118 с. 1 електрон. опт. диск (CD-ROM). Об’єм даних 2,90 Мб.
	5. Практикум з перекладу (Praktikum in der Translation) : навч.-метод. посіб. для студ. вищ. навч. закл. / О. А. Застровський, С. О. Застровська, О. А. Зубач, Л. А. Пасик. Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 138 с. 1 електрон. опт. диск (CD-ROM). Об’єм даних 2,90 Мб. п. 6
	Лозицька М. П. «Лінгвокультурний та прагматичний асспекти гендерно маркованих фразеологізмів

							сучасної німецької мови», 2021 р. (Спеціальність 035 Філологія, Диплом № 001754 від 30.08.2021 р.). п. 10 1. Міжнародний проєкт «Мовна політика ЄС», що фінансується Європейською Комісією за програмою Еразмус+, напрям Жан Моне участь у літній школі «Sustainable Language Education and Media: Bridging the Gap between EU-Ukraine» (SLEMBG). 18 год. Сертифікат від 7.06.2022. 2. Міжнародний проєкт DAAD «Ukraine digital» за темою «Online-Vorlesungen zur Sprach- und Kommunikationswissenschaft». 27 год. Сертифікат № 1 від 08.12.2022. 3. Міжнародний проєкт «Fostering Academic Integrity and Responsibility: EU Policy» (10108534 - FAIR-ERASMUS-JMO-2022-HEI-TCH-RSCH for 2022-2025). ВНУ імені Лесі Українки. 40 год. 20–27.03.2023. п. 14 Керівник проблемної групи «Актуальні проблеми лінгвокультурології» з 2019 р. п. 19 Член Всеукраїнської спілки викладачів перекладу (посвідчення № 136-2021 від 16.10.2021). Член ГО «Всеукраїнська асоціація українських германістів» (посвідчення № 1426 від 9.11.2022).
167410	Біскуп Ірина Павлівна	Професор, Основне місце роботи	Іноземної філології	Диплом спеціаліста, Ужгородський державний університет, рік закінчення: 1996, спеціальність: Англійська мова та література, Диплом доктора наук ДД 000190, виданий 10.11.2011, Диплом кандидата наук ДК 024604, виданий	24	ОК 1. Україна і Європейський Союз: політика, культура, мова, історія	Виконуються пункти: 1, 3, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 19, 20. П. 38 Ліцензійних умов. Підвищення кваліфікації за ОК: 1. Стажування в рамках проєкту «Інноваційний університет та лідерство Фаза 5: Інтердисциплінарність та міжгалузевість і стратегії розвитку університету. Варшавський університет (Варшава, Польща.), Ягеллонський

				30.06.2004, Атестат доцента 02ДЦ 011535, виданий 16.02.2006, Атестат професора 12ІР 009900, виданий 31.10.2014		університет (Краків, Польща) 6.10.2019– 07.07.2020. Диплом № 4330/VI/2020 (120 год.). 2. Участь у міжнародній науковій конференції «Philological sciences and translation studies :European potential» Kujawska Szkoła Wyższa we Włocławku м.Влоцлавек, Польща. 09–10.07.2021. Сертифікат № FC- 910009-KSW від 10.07.2021 р. (15 год.) 3. Координатор проекту Еразмус + Жан Моне Модуль «Sustainable Language Education and Media: Bridging the Gap Between EU-Ukraine» (SLEMBG) (2021– 2024). 4. Організація та участь у роботі Літньої школи «Сталість у мовній освіті та медіа: наближаючи Україну та ЄС» ВНУ імені Лесі Українки, Луцьк, 6– 8.07.2022. Публікації за ОК: п. 1 1. Біскуб І.П., Данильчук А.Л. Освіта та глобалізація: сучасні тенденції вивчення англійської мови в Європейському Союзі. Актуальні питання іноземної філології. Луцьк : Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2020. № 13. С. 17–21. 2. Біскуб І. П., Данильчук А. Л. Філософія і політика у критичному аналізі дискурсу Нобелівської лекції Бертрана Рассела. Актуальні питання іноземної філології. Луцьк : Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2020. №13. С. 21–28. 3. Biskub I., Danylchuk A. The Conception of Diversity in the EU. Language – Culture – Politics : International Journal. Chelm : Instytut Neofilologii PWSZ, 2020. Vol. 1. P. 211–223. (Index Copernicus) 4. Biskub I., Semenova M. Impact of Digitalization on the Media Sphere Development. Journal of interdisciplinary research. 2021. Vol. 11, Issue 2. P. 32–39. 5. Sikorska V.,
--	--	--	--	---	--	--

п. 3
1. Біскуп І. П., Крестьянполь Л. Ю. Вебформи як інструмент автоматизованого збору інформації : монографія. Луцьк : СНУ ім. Лесі Українки, 2020. 84 с.

п. 4
1. Біскуп І. П., Розвод Е. В. Основи прикладної лінгвістики: методичні рекомендації. Луцьк : Вежа-Друк, 2020. 28 с.

2. Англійська мова. Підготовка до складання ЄВІ: training & practice : навчально-практичний посібник для студентів гуманітарних спеціальностей 081 Право, 082 Міжнародне право; 011 Науки про освіту, 012 Дошкільна освіта, 013 Початкова освіта, 014 Середня освіта (за предметними спеціалізаціями), 015 Професійна освіта (за спеціалізаціями), 016 Спеціальна освіта, 022 Дизайн, 023 Образотворче мистецтво, декоративне мистецтво, реставрація, 024 Хореографія, 025 Музичне мистецтво, 027 Музезнавство, пам'яткознавство, 031 Релігієзнавство, 032 Історія та археологія, 033 Філософія, 034 Культурологія, 035 Філологія, 053 Психологія, 054 Соціологія, 125 Кібербезпека, 231 Соціальна робота, 251 Державна безпека, 262 Правоохоронна діяльність / Укладачі: Н. П. Яцишин, І. П. Біскуп, Л. Є. Гусак, Ю. А. Гордієнко, С. І. Лобанова, О. В. Мельничук, М. В. Супрун, Л. Є. Сорокіна. Луцьк : Вежа-Друк, 2021. 242 с.

3. Біскуп І.П., Волошинович Н.В., Карпіна О.А. Путівник

							із мистецтва для молоді : університетські бесіди Тоні Палмера в Луцьку : навч.-практ. посібник. Луцьк : Вежа-Друк, 2024. 228 с. п. 6 Семенова М.А. “Лінгвокогнітивний словотвір у галузі штучного інтелекту на матеріалі англомовних інтерфейсів інтелектуальних систем”, 035 Філологія (2024) п. 8 1. Головний редактор фахового наукового журналу «Актуальні питання іноземної філології» (2014– 2020). 2. Член редколегії наукового журналу «Language-Culture- Politics» (Вища професійна школа м. Хелм, Республіка Польща) (Index Copernicus) (з 2016). 3. Член редколегії фахового наукового журналу «Актуальні питання іноземної філології» (Категорія Б) (з 2021). п. 9 Член науково- методичної комісії № 4 з гуманітарних наук та богослов'я МОН України (2016–2019). п. 10 1. Координатор проекту Еразмус+ Жан Моне Модуль «Мовна політика ЄС» EACEA 587264-EPP-1- 2017-1-UA- EPPJMOMODULE (2017–2020). 2. Координатор міжнародного проекту Еразмус+ Модуль Жан Моне «Sustainable Language Education and Media: Bridging the Gap Between EU-Ukraine» (SLEMBG (101047939)), 2021– 2024. п. 11 Керівник науково- консультаційної групи фахівців у межах договору № 12П від 11.04. 2019 р. про надання науково- консультаційних послуг Волинській обласній філармонії (Договір про надання платних послуг № 1У від 17.02.2022). п. 12 1. Біскуб І. П.,
--	--	--	--	--	--	--	--

Данильчук А. Л.
 Іншомовна підготовка
 працівників
 правоохоронних
 органів та фахівців із
 права : матер. Х
 міжвуз. наук.-практ.
 інтернет-конф. (м.
 Київ, 30.04.2020).
 Київ, 2020. С. 9–11.

2. Біскуп І. П. Мовна
 освіта в Україні у
 світлі мовної політики
 ЄС. Європейські
 цінності в українській
 освіті: виклики та
 перспективи : зб.
 матеріалів Міжнар.
 наук.-практ. конф.
 (Запоріжжя, 28–
 29.05.2021).
 Запоріжжя :
 Гельветика, 2021. С.
 19–22.

3. Biskub I., Danylchuk
 A. Globalization and
 communication: EU
 edemocrasy experience.
 Philological Sciences
 and Translational
 Studies & European
 Potential : International
 Scientific and Practical
 Conference (July 9–10,
 2021). Wloclawek :
 “Baltija Publishing”,
 2021. P. 274–277.

4. Біскуп І. П.
 Моніторинг якості
 філологічної освіти та
 співпраці із
 стейкхолдерами.
 Інформаційні
 технології у
 професійній
 діяльності :
 матеріали наук.-
 практ.семінару.
 (м. Луцьк, 19 травня
 2021 р.). Волинський
 науково-дослідний
 експертно-
 криміналістичний
 центр МВС України,
 ГО
 «Східноєвропейське
 наукове товариство».
 Луцьк, 2021. С. 5–8.

5. Біскуп І. П.
 Український викладач
 закордоном і вдома:
 трансфер досвіду,
 набутого в
 європейських
 університетах.
 Інтернаціоналізація
 вищої освіти в Україні:
 європейський
 контекст і вітчизняні
 практик : зб.
 матеріалів міжнар.
 наук.-практ. Семінару
 (Харків, 28-
 29.10.2021). Харків,
 2021.С. 10–14.

						Всеукраїнської студентської олімпіади (Всеукраїнського конкурсу студентських наукових робіт): 1. Кутовой В., І місце на І етапі студентського конкурсу наукових робіт з прикладної лінгвістики (2021). 2. Смоляр А., ІІ місце на ІІ етапі студентського конкурсу наукових робіт з прикладної лінгвістики (2023). п. 19 1. BBCC – Baltic and Black Sea Circle Consortium (Institute of Sustainable Education, з 2014). 2. Член громадської організації «Українське відділення Міжнародної асоціації викладачів англійської мови як іноземної», IATEFL Ukraine посвідчення ІМ0056 (24.02.2021–24.02.2022). 3. Член громадської організації «Асоціація викладачів англійської мови «TICOL-Україна» (TESOL-Ukraine) (свідоцтво №175, реєстраційний номер 21508 (з 2021). п. 20 Робота на посаді професора кафедри англістики Інституту неолінгвістики Вищої професійної школи м. Хелм (р-ка Польща) (з 2013).
--	--	--	--	--	--	--

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Програмні результати навчання ОП	ПРН відповідає результату навчання, визначеному стандартом вищої освіти (або охоплює його)	Обов'язкові освітні компоненти, що забезпечують ПРН	Методи навчання	Форми та методи оцінювання
ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної	☒	ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності,	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен

творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).

	ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	
ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проєктами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 9. Друга іноземна мова	Пояснювально-ілюстративний, інструктивно-практичний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий, проєктний, частково-пошуковий, творчий методи, методи контролю та самоконтролю, робота в групах	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
ОК 13. Література англomовних країн	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: дискусія, дебати, розв'язування кейсів, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування,

			штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
		ОК 4. Вступ до літературознавства	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, презентація, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота, аналіз тексту, реферат, аналітична записка, аналітичне есе, компаративний аналіз творів (у т. ч. перекладів); підсумковий контроль: залік
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ПРН 14. Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формах, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.	☒	ОК 2. Українська мова (за професійним спрямуванням)	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий; комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, розв'язування задач, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота студента; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
		ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності,	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен

	ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	
ОК 9. Друга іноземна мова	Пояснювально-ілюстративний, інструктивно-практичний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий, проєктний, частково-пошуковий, творчий методи, методи контролю та самоконтролю, робота в групах	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 28. Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний,	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий

	проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проектування професійних ситуацій	контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, розв'язування кейсів, моделювання професійної діяльності, компетентнісний метод	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи, відповідь на запитання; проектно-дослідницький метод, метод кейсів, відпрацювання навичок	Поточний контроль: усне опитування, презентація, (онлайн) тест; підсумковий контроль: модульні контрольні роботи, захист проекту, екзамен
ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 13. Література англійських країн	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: дискусія, дебати, розв'язування кейсів, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
ОК 11. Прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 10. Основи IT маркетингу	Відповіді на запитання, дискусія, дебати, робота в малих групах, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ігрове перевтілення, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест, проект; підсумковий контроль: залік
ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль:

			проєктами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
		ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.	☒	ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
		ОК 4. Вступ до літературознавства	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий	Поточний контроль: дискусія, презентація, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота, аналіз тексту, реферат, аналітична

	методи	записка, аналітичне есе, компаративний аналіз творів (у т. ч. перекладів); підсумковий контроль: залік
ОК 2. Українська мова (за професійним спрямуванням)	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий; комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, розв'язування задач, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота студента; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
ОК 11. Прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 24. Курсова робота з ІТ і комп'ютерної	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-	Поточний контроль: написання курсової роботи;

		лінгвістики	пошуковий, дослідницький методи	підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, розв'язування кейсів, моделювання професійної діяльності, компетентнісний метод	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
		ОК 13. Література англomовних країн	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: дискусія, дебати, розв'язування кейсів, тест; підсумковий контроль: залік
<i>ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.</i>	☒	ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
		ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проектування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 24. Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, розв'язування кейсів, моделювання професійної діяльності, компетентнісний метод	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування,

			професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	екзамен
		ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: залік
		ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
		ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 11. Прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест; підсумковий контроль: залік
		ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
		ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення та використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.	☒	ОК 2. Українська мова (за професійним спрямуванням)	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий; комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, розв'язування задач, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота студента; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
		ОК 4. Вступ до літературознавства	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, презентація, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота, аналіз тексту, реферат, аналітична записка, аналітичне есе, компаративний аналіз творів (у т. ч. перекладів); підсумковий контроль: залік
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності,	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен

	ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 28. Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік

ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 24. Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, розв'язування кейсів, моделювання професійної діяльності, компетентнісний метод	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи, відповідь на запитання; проектно-дослідницький метод, метод кейсів, відпрацювання навичок	Поточний контроль: усне опитування, презентація, (онлайн) тест; підсумковий контроль: модульні контрольні роботи, захист проекту, екзамен
ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 13. Література англomовних країн	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: дискусія, дебати, розв'язування кейсів, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
ОК 11. Прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, проектно-дослідницький	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест; підсумковий

			метод, метод кейсів	контроль: залік
		ОК 10. Основи IT маркетингу	Відповіді на запитання, дискусія, дебати, робота в малих групах, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ігрове перевтілення, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест, проєкт; підсумковий контроль: залік
		ОК 9. Друга іноземна мова	Пояснювально-ілюстративний, інструктивно-практичний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий, проєктний, частково-пошуковий, творчий методи, методи контролю та самоконтролю, робота в групах	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
		ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проєктами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.	☒	ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 24. Курсова робота з IT і комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, розв'язування кейсів, моделювання професійної діяльності, компетентнісний метод	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: залік

			викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	
		ОК 19. Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
		ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
		ОК 11. Прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест; підсумковий контроль: залік
		ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
		ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 4. Вступ до літературознавства	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, презентація, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота, аналіз тексту, реферат, аналітична записка, аналітичне есе, компаративний аналіз творів (у т. ч. перекладів); підсумковий контроль: залік
		ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
ПРН 12. Аналізувати мовні	☒	ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод,	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування

одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.

	комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	екзаменаційної комісії, екзамен
ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 28. Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 24. Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, розв'язування кейсів, моделювання професійної діяльності, компетентнісний метод	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний, частково-	Поточний контроль: усне опитування, дискусія,

	пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 9. Друга іноземна мова	Пояснювально-ілюстративний, інструктивно-практичний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий, проєктний, частково-пошуковий, творчий методи, методи контролю та самоконтролю, робота в групах	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
ОК 11. Прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проєктами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія,	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі

			дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
		ОК 2. Українська мова (за професійним спрямуванням)	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий; комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, розв'язування задач, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота студента; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
		ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи, відповідь на запитання; проєктно-дослідницький метод, метод кейсів, відпрацювання навичок	Поточний контроль: усне опитування, презентація, (онлайн) тест; підсумковий контроль: модульні контрольні роботи, захист проєкту, екзамен
ПРН 20. Вміти правильно обирати перекладацьку стратегію та забезпечувати її реалізацію через застосування відповідних перекладацьких трансформацій.	☐	ОК 2. Українська мова (за професійним спрямуванням)	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий; комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, розв'язування задач, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота студента; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
		ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
		ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 28. Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік

			ситуацій	
		ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи, відповідь на запитання; проєктно-дослідницький метод, метод кейсів, відпрацювання навичок	Поточний контроль: усне опитування, презентація, (онлайн) тест; підсумковий контроль: модульні контрольні роботи, захист проєкту, екзамен
		ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
ПРН 21. Використовувати базові знання інформатики й сучасних інформаційних систем та технологій, навички програмування, технології безпечної роботи в комп'ютерних мережах, методи створення баз даних та інтернет ресурсів для розв'язання прикладних завдань у професійній діяльності.	☐	ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
		ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 28. Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 26. Практика навчальна в ІТ-сфері	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 24. Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль:

			методи	захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 23. Захист інформації	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 16. Програмування і бази даних	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
		ОК 15. UX-дизайн	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, дискусія, доповідь, презентація, тест; підсумковий контроль: залік
		ОК 3. Інформаційно-комунікаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, репродуктивний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, інтегровані методи, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
		ОК 19. Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ПРН 22. Застосовувати знання з логіки, технологій моделювання, експертних систем і технологій штучного інтелекту при розв'язанні задач проектування і використання інформаційних систем та технологій.	☐	ОК 24. Курсова робота з IT і комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 23. Захист інформації	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 19. Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 16. Програмування і бази даних	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
		ОК 7. Математична логіка	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм, репродуктивний метод	Поточний контроль: усне та письмове опитування, розв'язування задач, комп'ютерне тестування, індивідуальна самостійна робота, дискусія,

				контрольна робота; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
		ОК 6. Математичне моделювання	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, ведення дискусії, тест; підсумковий контроль: залік, усне опитування, екзамен
		ОК 26. Практика навчальна в ІТ-сфері	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ПРН 18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.	☒	ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 28. Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 26. Практика навчальна в ІТ-сфері	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік

ОК 24. Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 23. Захист інформації	Демонстрація, презентація, штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 19. Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
ОК 16. Програмування і бази даних	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 15. UX-дизайн	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, дискусія, доповідь, презентація, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
ОК 10. Основи ІТ маркетингу	Відповіді на запитання, дискусія, дебати, робота в малих групах, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ігрове перевтілення, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест, проєкт; підсумковий контроль: залік

		ОК 7. Математична логіка	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм, репродуктивний метод	Поточний контроль: усне та письмове опитування, розв'язування задач, комп'ютерне тестування, індивідуальна самостійна робота, дискусія, контрольна робота; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
		ОК 6. Математичне моделювання	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, ведення дискусії, тест; підсумковий контроль: залік, усне опитування, екзамен
		ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
		ОК 3. Інформаційно-комунікаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, репродуктивний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, інтегровані методи, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами.	☒	ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проектно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проектно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
		ОК 4. Вступ до літературознавства	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, презентація, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота, аналіз тексту, реферат, аналітична записка, аналітичне есе, компаративний аналіз

		творів (у т. ч. перекладів); підсумковий контроль: залік
ОК 2. Українська мова (за професійним спрямуванням)	Пояснювально- ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий; комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, розв'язування задач, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота студента; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проектно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проектно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проєктами; проблемно- пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 9. Друга іноземна мова	Пояснювально- ілюстративний, інструктивно-практичний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий, проектний, частково- пошуковий, творчий методи, методи контролю та самоконтролю, робота в групах	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально- ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 29. Практика виробнича з	Пояснювально- ілюстративний,	Поточний контроль: виконання завдань

комп'ютерної лінгвістики	репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 28. Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, розв'язування кейсів, моделювання професійної діяльності, компетентнісний метод	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи, відповідь на запитання; проектно-дослідницький метод, метод кейсів, відпрацювання навичок	Поточний контроль: усне опитування, презентація, (онлайн) тест; підсумковий контроль: модульні контрольні роботи, захист проєкту, екзамен
ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен

		ОК 13. Література англomовних країн	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: дискусія, дебати, розв'язування кейсів, тест; підсумковий контроль: залік
		ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
		ОК 11. Прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест; підсумковий контроль: залік
ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов, що вивчаються, описувати соціолінгвальну ситуацію.	☒	ОК 24. Курсова робота з IT і комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
		ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
		ОК 9. Друга іноземна мова	Пояснювально-ілюстративний, інструктивно-практичний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий, проєктний, частково-пошуковий, творчий методи, методи контролю та	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен

		самоконтролю, робота в групах	
ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проєктами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен	
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен	
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен	
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен	
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен	
ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен	
ОК 1. Україна і Європейський Союз:	Пояснювально-ілюстративний, проєктно-	Поточний контроль: усне опитування, дискусія,	

		політика, культура, мова, історія	дослідницький методи, метод кейсів	дебати, тест, робота в малих групах, контрольна робота, аналітичне есе, розв'язування задач/кейсів, презентація кейсів;
ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови і літератури, що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.	☒	ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	підсумковий контроль: залік Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
		ОК 4. Вступ до літературознавства	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, презентація, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота, аналіз тексту, реферат, аналітична записка, аналітичне есе, компаративний аналіз творів (у т. ч. перекладів); підсумковий контроль: залік
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен

ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проєктами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 11. Прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 9. Друга іноземна мова	Пояснювально-ілюстративний, інструктивно-практичний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий, проєктний, частково-пошуковий, творчий методи, методи контролю та самоконтролю, робота в групах	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, розв'язування кейсів, моделювання професійної діяльності, компетентнісний метод	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен

		ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи, відповідь на запитання; проєктно-дослідницький метод, метод кейсів, відпрацювання навичок	Поточний контроль: усне опитування, презентація, (онлайн) тест; підсумковий контроль: модульні контрольні роботи, захист проєкту, екзамен
		ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 13. Література англomовних країн	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: дискусія, дебати, розв'язування кейсів, тест; підсумковий контроль: залік
		ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.	☒	ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
		ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 24. Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, розв'язування кейсів, моделювання професійної діяльності, компетентнісний метод	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 18. Комп'ютерна	Пояснювально-	Поточний контроль: усне

лінгвістика	ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 13. Література англійськомовних країн	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: дискусія, дебати, розв'язування кейсів, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
ОК 11. Прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проектами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проектами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проектно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проектно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен

		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: залік
		ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
		ОК 4. Вступ до літературознавства	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, презентація, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота, аналіз тексту, реферат, аналітична записка, аналітичне есе, компаративний аналіз творів (у т. ч. перекладів); підсумковий контроль: залік
		ОК 1. Україна і Європейський Союз: політика, культура, мова, історія	Пояснювально-ілюстративний, проєктно-дослідницький методи, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест, робота в малих групах, контрольна робота, аналітичне есе, розв'язування задач/кейсів, презентація кейсів; підсумковий контроль: залік
ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних задач і проблем професійної діяльності.	☒	ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 3. Інформаційно-комунікаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, репродуктивний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, інтегровані методи, проєктно-дослідницький	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен

ОК 1. Україна і Європейський Союз: політика, культура, мова, історія	метод, метод кейсів Пояснювально-ілюстративний, проєктно-дослідницький методи, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест, робота в малих групах, контрольна робота, аналітичне есе, розв'язування задач/кейсів, презентація кейсів; підсумковий контроль: залік
ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
ОК 6. Математичне моделювання	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, ведення дискусії, тест; підсумковий контроль: залік, усне опитування, екзамен
ОК 7. Математична логіка	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм, репродуктивний метод	Поточний контроль: усне та письмове опитування, розв'язування задач, комп'ютерне тестування, індивідуальна самостійна робота, дискусія, контрольна робота; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 28. Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю,	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік

	проектування професійних ситуацій	
ОК 26. Практика навчальна в ІТ-сфері	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проектування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 24. Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 23. Захист інформації	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, розв'язування кейсів, моделювання професійної діяльності, компетентнісний метод	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 19. Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи,	Поточний контроль: усне опитування, презентація, (онлайн) тест; підсумковий

		відповідь на запитання; проєктно-дослідницький метод, метод кейсів, відпрацювання навичок	контроль: модульні контрольні роботи, захист проєкту, екзамен
	ОК 16. Програмування і бази даних	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
	ОК 15. UX-дизайн	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, дискусія, доповідь, презентація, тест; підсумковий контроль: залік
	ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
	ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
	ОК 11. Прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест; підсумковий контроль: залік
	ОК 10. Основи IT маркетингу	Відповіді на запитання, дискусія, дебати, робота в малих групах, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ігрове перевтілення, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест, проєкт; підсумковий контроль: залік
	ОК 9. Друга іноземна мова	Пояснювально-ілюстративний, інструктивно-практичний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий, проєктний, частково-пошуковий, творчий методи, методи контролю та самоконтролю, робота в групах	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
	ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проєктами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
	ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших,	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен

			інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ПРН 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.	☒	ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
		ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 13. Література англomовних країн	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: дискусія, дебати, розв'язування кейсів, тест; підсумковий контроль: залік

ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
ОК 10. Основи IT маркетингу	Відповіді на запитання, дискусія, дебати, робота в малих групах, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ігрове перевтілення, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест, проєкт; підсумковий контроль: залік
ОК 9. Друга іноземна мова	Пояснювально-ілюстративний, інструктивно-практичний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий, проєктний, частково-пошуковий, творчий методи, методи контролю та самоконтролю, робота в групах	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проєктами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен

		ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
		ОК 4. Вступ до літературознавства	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, презентація, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота, аналіз тексту, реферат, аналітична записка, аналітичне есе, компаративний аналіз творів (у т. ч. перекладів); підсумковий контроль: залік
		ОК 2. Українська мова (за професійним спрямуванням)	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий; комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, розв'язування задач, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота студента; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
		ОК 1. Україна і Європейський Союз: політика, культура, мова, історія	Пояснювально-ілюстративний, проєктно-дослідницький методи, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест, робота в малих групах, контрольна робота, аналітичне есе, розв'язування задач/кейсів, презентація кейсів; підсумковий контроль: залік
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.	☒	ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності,	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен

	ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	
ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
ОК 4. Вступ до літературознавства	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, презентація, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота, аналіз тексту, реферат, аналітична записка, аналітичне есе, компаративний аналіз творів (у т. ч. перекладів); підсумковий контроль: залік
ОК 1. Україна і Європейський Союз: політика, культура, мова, історія	Пояснювально-ілюстративний, проєктно-дослідницький методи, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест, робота в малих групах, контрольна робота, аналітичне есе, розв'язування задач/кейсів, презентація кейсів; підсумковий контроль: залік
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 9. Друга іноземна мова	Пояснювально-ілюстративний, інструктивно-практичний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий, проєктний, частково-пошуковий, творчий методи, методи контролю та самоконтролю, робота в групах	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
ОК 21. Послідовний і	Пояснювально-	Поточний контроль: усне

		синхронний переклад	ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 13. Література англomовних країн	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: дискусія, дебати, розв'язування кейсів, тест; підсумковий контроль: залік
		ОК 10. Основи IT маркетингу	Відповіді на запитання, дискусія, дебати, робота в малих групах, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ігрове перевтілення, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест, проєкт; підсумковий контроль: залік
		ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проєктами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ПРН 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти.	☒	ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
		ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування,	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в

	практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проектно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 7. Математична логіка	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм, репродуктивний метод	Поточний контроль: усне та письмове опитування, розв'язування задач, комп'ютерне тестування, індивідуальна самостійна робота, дискусія, контрольна робота; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
ОК 6. Математичне моделювання	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, ведення дискусії, тест; підсумковий контроль: залік, усне опитування, екзамен
ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
ОК 4. Вступ до літературознавства	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, презентація, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота, аналіз тексту, реферат, аналітична записка, аналітичне есе, компаративний аналіз творів (у т. ч. перекладів); підсумковий контроль: залік
ОК 3. Інформаційно-комунікаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, репродуктивний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, інтегровані методи, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 2. Українська мова (за професійним спрямуванням)	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий; комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, розв'язування задач, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота студента; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
ОК 1. Україна і Європейський Союз: політика, культура, мова, історія	Пояснювально-ілюстративний, проектно-дослідницький методи, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест, робота в малих групах, контрольна робота, аналітичне есе, розв'язування задач/кейсів, презентація кейсів; підсумковий контроль: залік
ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм,	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих

	асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проєктами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проєктами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 11. Прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 28. Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 26. Практика навчальна в ІТ-сфері	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 10. Основи ІТ маркетингу	Відповіді на запитання, дискусія, дебати, робота в малих групах, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ігрове перевтілення, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест, проєкт; підсумковий контроль: залік
ОК 24. Курсова робота з ІТ і комп'ютерної	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-	Поточний контроль: написання курсової роботи;

лінгвістики	пошуковий, дослідницький методи	підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, розв'язування кейсів, моделювання професійної діяльності, компетентнісний метод	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 19. Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи, відповідь на запитання; проектно-дослідницький метод, метод кейсів, відпрацювання навичок	Поточний контроль: усне опитування, презентація, (онлайн) тест; підсумковий контроль: модульні контрольні роботи, захист проекту, екзамен
ОК 16. Програмування і бази даних	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 15. UX-дизайн	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, дискусія, доповідь, презентація, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 13. Література	Пояснювально-	Поточний контроль:

		англомовних країн	ілюстративний, частково-пошуковий, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	дискусія, дебати, розв'язування кейсів, тест; підсумковий контроль: залік
		ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
		ОК 23. Захист інформації	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.	☒	ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 28. Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 26. Практика навчальна в ІТ-сфері	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 24. Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 23. Захист інформації	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен

	дослідницький метод, метод кейсів	
ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, розв'язування кейсів, моделювання професійної діяльності, компетентнісний метод	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 19. Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи, відповідь на запитання; проєктно-дослідницький метод, метод кейсів, відпрацювання навичок	Поточний контроль: усне опитування, презентація, (онлайн) тест; підсумковий контроль: модульні контрольні роботи, захист проєкту, екзамен
ОК 16. Програмування і бази даних	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 15. UX-дизайн	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, дискусія, доповідь, презентація, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач;

	творчий методи	підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 13. Література англomовних країн	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: дискусія, дебати, розв'язування кейсів, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен
ОК 11. Прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, проектно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 10. Основи IT маркетингу	Відповіді на запитання, дискусія, дебати, робота в малих групах, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ігрове перевтілення, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест, проект; підсумковий контроль: залік
ОК 9. Друга іноземна мова	Пояснювально-ілюстративний, інструктивно-практичний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий, проектний, частково-пошуковий, творчий методи, методи контролю та самоконтролю, робота в групах	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проектами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проектно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проектно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен

ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 7. Математична логіка	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм, репродуктивний метод	Поточний контроль: усне та письмове опитування, розв'язування задач, комп'ютерне тестування, індивідуальна самостійна робота, дискусія, контрольна робота; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
ОК 6. Математичне моделювання	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, ведення дискусії, тест; підсумковий контроль: залік, усне опитування, екзамен
ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
ОК 4. Вступ до літературознавства	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, презентація, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота, аналіз тексту, реферат, аналітична записка, аналітичне есе, компаративний аналіз творів (у т. ч. перекладів); підсумковий контроль: залік
ОК 3. Інформаційно-комунікаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, репродуктивний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 2. Українська мова (за професійним спрямуванням)	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий; комунікативно-творчий	Поточний контроль: дискусія, розв'язування задач, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота студента;

			методи	підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
		ОК 1. Україна і Європейський Союз: політика, культура, мова, історія	Пояснювально-ілюстративний, проєктно-дослідницький методи, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест, робота в малих групах, контрольна робота, аналітичне есе, розв'язування задач/кейсів, презентація кейсів; підсумковий контроль: залік
ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефхівцями державною та іноземними мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.	☒	ОК 20. Мовленнєві технології і мовні моделі	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: залік
		ОК 19. Штучний інтелект та прикладні інформаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 18. Комп'ютерна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
		ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи, відповідь на запитання; проєктно-дослідницький метод, метод кейсів, відпрацювання навичок	Поточний контроль: усне опитування, презентація, (онлайн) тест; підсумковий контроль: модульні контрольні роботи, захист проєкту, екзамен
		ОК 16. Програмування і бази даних	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
		ОК 15. UX-дизайн	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, дискусія, доповідь, презентація, тест; підсумковий контроль: залік
		ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 13. Література англomовних країн	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: дискусія, дебати, розв'язування кейсів, тест; підсумковий контроль: залік
		ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен

ОК 11. Прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест; підсумковий контроль: залік
ОК 10. Основи IT маркетингу	Відповіді на запитання, дискусія, дебати, робота в малих групах, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ігрове перевтілення, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест, проєкт; підсумковий контроль: залік
ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 9. Друга іноземна мова	Пояснювально-ілюстративний, інструктивно-практичний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий, проєктний, частково-пошуковий, творчий методи, методи контролю та самоконтролю, робота в групах	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен

ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 7. Математична логіка	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм, репродуктивний метод	Поточний контроль: усне та письмове опитування, розв'язування задач, комп'ютерне тестування, індивідуальна самостійна робота, дискусія, контрольна робота; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
ОК 6. Математичне моделювання	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, ведення дискусії, тест; підсумковий контроль: залік, усне опитування, екзамен
ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
ОК 4. Вступ до літературознавства	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, презентація, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота, аналіз тексту, реферат, аналітична записка, аналітичне есе, компаративний аналіз творів (у т. ч. перекладів); підсумковий контроль: залік
ОК 3. Інформаційно-комунікаційні технології	Демонстрація, презентація, пояснення, репродуктивний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: опитування, робота в малих групах, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 2. Українська мова (за професійним спрямуванням)	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий; комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, розв'язування задач, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота студента; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
ОК 1. Україна і Європейський Союз: політика, культура, мова, історія	Пояснювально-ілюстративний, проєктно-дослідницький методи, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест, робота в малих групах, контрольна робота, аналітичне есе, розв'язування задач/кейсів, презентація кейсів; підсумковий контроль: залік

ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проєктами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 22. Теоретична і прикладна лінгвістика	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, дебати, мозковий штурм, розв'язування кейсів, моделювання професійної діяльності, компетентнісний метод	Поточний контроль: усне опитування, презентація, реферат, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 23. Захист інформації	Демонстрація, презентація, пояснення, мозковий штурм; моделювання професійної діяльності, ділова гра, проєктно-дослідницький метод, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
ОК 24. Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 28. Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
ОК 26. Практика навчальна в ІТ-сфері	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проєктування професійних	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік

			ситуацій	
		ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.	☒	ОК 31. Атестаційний екзамен	Метод аналізу та синтезу, репродуктивний метод, комунікативний методи, метод самоконтролю, метод кейсів	Підсумковий контроль: усна відповідь, усне опитування екзаменаційної комісії, екзамен
		ОК 30. Практика виробнича перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 29. Практика виробнича з комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативний методи, методи контролю і самоконтролю	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 28. Практика навчальна з машинного та автоматизованого перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проектування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 27. Практика навчальна перекладацька	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи, методи контролю і самоконтролю, проектування професійних ситуацій	Поточний контроль: виконання завдань практики; підсумковий контроль: захист практики, усне опитування, залік
		ОК 25. Курсова робота з лінгвістики / перекладу	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 24. Курсова робота з ІТ і комп'ютерної лінгвістики	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, дослідницький методи	Поточний контроль: написання курсової роботи; підсумковий контроль: захист курсової, усне опитування, залік
		ОК 17. Машинний та автоматизований переклад	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи, відповідь на запитання; проектно-дослідницький метод, метод кейсів, відпрацювання навичок	Поточний контроль: усне опитування, презентація, (онлайн) тест; підсумковий контроль: модульні контрольні роботи, захист проекту, екзамен
		ОК 14. Теоретичний курс англійської мови	Пояснювально-ілюстративний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест, розв'язання задач; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 12. Теорія і практика перекладу	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний методи; метод кейсів, ділової гри, мозковий штурм, елементи командно-орієнтованого навчання	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, тест; підсумковий контроль: залік, модульні контрольні роботи, усне опитування, екзамен

ОК 9. Друга іноземна мова	Пояснювально-ілюстративний, інструктивно-практичний, репродуктивний, комунікативний, інтерактивний, ігровий, проєктний, частково-пошуковий, творчий методи, методи контролю та самоконтролю, робота в групах	Поточний контроль: усна відповідь, письмові завдання; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 9. Друга іноземна мова	Бесіда, діалог, дискусія, мозковий штурм, асоціограма, діаграма Венна; рефлексії, написання творів, есе, робота над проєктами; проблемно-пошуковий метод; методи контролю та самоконтролю; робота в парах, групах, метод пізнавальної гри	Поточний контроль: усне опитування, робота в малих групах, розв'язування задач, індивідуальна робота, тест; підсумковий контроль: модульна контрольна робота, усне опитування, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 8. Англійська мова	Демонстрація, презентація, пояснення, тренування, практика в спілкуванні, аналіз кейсів, дискусія, дебати, драматизація, рольова гра, мозковий штурм, моделювання професійної діяльності, ділова гра, навчання інших, інтегровані методи, проєктно-дослідницький метод, індивідуалізоване, кооперативне навчання	Поточний контроль: тест, усне опитування, робота в малих групах, дискусія, завдання на платформі MyEnglishLab; підсумковий контроль: усне опитування, підсумкова контрольна робота, екзамен
ОК 5. Вступ до фаху	Пояснювально-	Поточний контроль: усне

			ілюстративний, частково-пошуковий, дослідницький методи, метод проблемного викладу, метод кейсів, ділової гри, командно-орієнтованого навчання	опитування, дискусія, робота в малих групах, тести; підсумковий контроль: усне опитування, модульна контрольна робота, екзамен
		ОК 4. Вступ до літературознавства	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий, комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, презентація, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота, аналіз тексту, реферат, аналітична записка, аналітичне есе, компаративний аналіз творів (у т. ч. перекладів); підсумковий контроль: залік
		ОК 21. Послідовний і синхронний переклад	Пояснювально-ілюстративний метод, дискусія, мозковий штурм, метод кейсів, моделювання професійної діяльності; методи послідовного і синхронного тематичного перекладу, метод перекладу за допомогою аудіовізуальних матеріалів, метод аналітичного перекладу	Поточний контроль: усне опитування, усний переклад, тест; підсумковий контроль: усне опитування, екзамен
		ОК 2. Українська мова (за професійним спрямуванням)	Пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, проблемно-пошуковий; комунікативно-творчий методи	Поточний контроль: дискусія, розв'язування задач, робота в малих групах, тест, індивідуальна робота студента; підсумковий контроль: залік / залік у формі комп'ютерного тестування на платформі Moodle
		ОК 1. Україна і Європейський Союз: політика, культура, мова, історія	Пояснювально-ілюстративний, проєктно-дослідницький методи, метод кейсів	Поточний контроль: усне опитування, дискусія, дебати, тест, робота в малих групах, контрольна робота, аналітичне есе, розв'язування задач/кейсів, презентація кейсів; підсумковий контроль: залік